

مطبوعات
مكتبة الملك فهد الوطنية

قراءة لكتابات لحيانية من جبل عكمة بمنطقة العلا

حسين بن علي أبو الحسن

الرياض
١٤١٨هـ/ ١٩٩٧م


بسم الله الرحمن الرحيم

قراءة لكتابات لحيانية
من جبل عكمة بمنطقة العلا

حسين بن علي دخيل الله أبو الحسن

مكتبة الملك فهد الوطنية
الرياض ١٤١٨هـ / ١٩٩٧م

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر

أبوالحسن، حسين بن علي دخيل الله

قراءة لكتابات لحيانية من جبل عكمة بمنطقة العلا : في ضوء علاقة النقش بالموقع - الرياض

٠٠٠ ص ؛ ٠٠ سم

ردمك X ــ ٠٩٤ ــ ٠٠ ــ ٩٩٦٠

١ ــ السعودية ــ آثار أ ــ العنوان

ديوي ٩١٥،٣١٢٢٤٠٣ ١٨/٢٩٨٤

رقم الإيداع : ١٨/٢٩٨٤

ردمك : X ــ ٠٩٤ ــ ٠٠ ــ ٩٩٦٠

فهرس المحتويات

الفصل الأول

الفصــل الثانـــي

دراســة النقـــوش

الفصل الثالث

معطيات النقوش الجديدة في ضوء علاقة النقش بالموقع

شكر وتقدير

يسعدني ويشرفني أن أتقدم بالشكر والتقدير لسعادة الأستاذ الدكتور عبدالرحمن الطيب الأنصاري الذي قدم لي النصح والإرشاد والتوجيه، ولم يأل جهدا في عوني ومساعدتي، وكان لدعمه وتشجيعه الذي تمثل في وضع مكتبته تحت تصرفي، مع استمرار توجيهه ومتابعته مراحل العمل في هذا البحث أولا بأول، وكان له الأثر الكبير في نفسي. كما إنه عاملني بالحلم والصبر الجميل أثناء قراءة النقوش ومناقشتها التي أخذت من وقته وجهده الكثير رغم مشاغله وأعماله الجمة، فكان المعين الأول بعد الله تعالى في اتمام هذا البحث، فجزاه الله عني خير الجزاء.

كما أتقدم بالشكر والتقدير لأعضاء هيئة التدريس والإداريين والفنيين بقسم الآثار والمتاحف بكلية الآداب في جامعة الملك سعود، وفي مقدمتهم الأستاذ الدكتور أحمد بن عمر الزيلعي رئيس القسم، على ما قدموه لي من مساعدة في إعداد بحثي هذا . وأخص منهم بالشكر الدكتور عبدالله آدم نصيف، والدكتور سليمان بن عبدالرحمن الذييب، والدكتور سالم طيران، والدكتور وفيق غنيم، الذين ساعدوني في الحصول على بعض المراجع وكذلك في الترجمة من بعضها.

كما أشكر أخي حسن علي أبو الحسن الذي كان خير معين لي أثناء

دراستي، وكذلك والدتي وأخواتي وزوجتي، اللاتي ساعدنني وشجعنني وهيأن لي المناخ المناسب طيلة العمل في هذا البحث وحتى إتمامه . وكذلك أشكر الأستاذين محمد موسى أبو الحسن، وعبدالله محمد أبو الحسن اللذين رافقاني أثناء جمع المادة العلمية من الموقع والخاصة بهذا البحث.

وأشكر الأستاذين نايف العنزي ومطلق المطلق باحثي الآثار في متحف الآثار والتراث الشعبي بالعلا على ما أبدياه من مساعدة أثناء جمع المادة العلمية لهذا البحث.

وأشكر الأستاذ/ خالد بن عبدالكريم الشمري الذي قام بمراجعة هذا البحث.

وأشكر أيضا الأستاذ عمر على علوان الذي رافقني أثناء عملية تصويرَ النقوش في مواقعها . وأشكر مع الاعتذار كل الزملاء الذين ساعدوني في هذا البحث ولم أذكر أسماءهم.

والحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله.

تقديم:

حضارة لحيان

بقلم أ. د. عبدالرحمن الطيب الأنصاري

كثيراً ما فكرت في الكتابة عن هذا الموضوع ذلك لأن الحضارة بمفهومها الواسع تشمل نواحي دينية وسياسية وفنية وثقافية، وعندما يكتب عن الحضارة لابد أنها تكون قد وصلت إلى مرحلة النضج والوعي الفائقين فهل وصلت دولة لحيان إلى تلك المرحلة؟

هناك آراء كثيرة بدت عندما ظهرت ونشرت النقوش التي اكتشفت في شمال الحجاز وعلى الأخص في منطقة العلا. والعلا هي تلك المدينة الخصبة التي كانت تتمتع بوفرة في المياه وعيون ناضخة ثرة، تسمح لزراعة متميزة ونخيل له ظلال وكثافة في الأشجار، جعلتها متميزة عن غيرها من مدن شمال غرب الجزيرة العربية، وكانت تسمى (ددن) ارتباطاً واشتقاقاً من اسم المعبود (ود) الذي كان له مركز وقداسة خاصة في هذه المنطقة منذ النصف الأول من الألف الأول قبل الميلاد، واسمه يعني المحبة وارتبط هذا الحب لدى سراة القوافل بالقمر، صديقهم، بل ومعبودهم. وأصبحت العُلا مدينة ذلك الحب.

ولعل أقدم تكوين سياسي نشأ في تلك المنطقة وتحدثت عنه النصوص المكتشفة حتى الآن مملكة سُمِيَت "مملكة ددن" أو "مملكة ديدان" وهم عندما سموها بهذا الاسم فإنما اتبعوا صيغة تكررت في نصوص وجدت في العلا وهي صيغة "مملكة ددن" و "ملك ددن" وهذا ما حدا بالعلماء المختصين بوضعها من الناحية التاريخية في حوالي القرن السادس قبل الميلاد، ثم وجدوا مملكة أخرى أطلقوا عليها اسم "مملكة لحيان" وهي أيضاً صيغة تكررت في نصوص مماثلة ووضعوا بداية لتاريخها بين القرن الخامس والقرن الرابع قبل الميلاد ولكن نهاية هذه المملكة كان محل خلاف بين المؤرخين مما لا يجدر بنا أن نناقشه هنا.

وإذا ما نظرنا إلى تلك الفترة التي نشأت فيها مملكة ديدان نجد أن النمط الشائع في بلاد الشام - وهي قريبة من شمال الحجاز - كان نمط ممالك المدن ضمن الإطار الآرامي ومن هنا فإننا نتصور أن تكون "مملكة ديدان" هي مرحلة أولى من مراحل مملكة لحيان عندما كانت المملكة تنسب إلى المدينة البذرة الأولى في بناء القوة السياسية للدولة الكبرى إذا ما قدر لها البقاء والاستمرار.

ومن هنا فإنني أزعم أن مملكة لحيان بدأت منذ القرن السادس قبل الميلاد أي بداية مملكة مدينة (ددن) ثم مملكة قبيلة (لحيان) وهي المرحلة

التي ظهرت بعدئذ في جميع ممالك الجزيرة العربية في جنوبي الجزيرة وفي شمالها. ونحن بذلك نعتقد أن هذه البداية كانت أيضاً بداية لتكون الخط اللحياني الذي بدأ بسيطاً في المرحلة اللحيانية الأولى (الددنية) ثم تحول إلى المرحلة اللحيانية الثانية (المرحلة اللحيانية الأولى) ثم إلى مرحلة لحيانية ثالثة (المرحلة اللحيانية الثانية).

وهكذا يمكن أن نقول أن الدولة اللحيانية مرت بمراحل ثلاثة المرحلة الأولى من القرن السادس حتى القرن الخامس قبل الميلاد، ثم المرحلة الثانية وهي مرحلة الخروج من قوقعة المدينة إلى مجال أوسع وكان هذه المرحلة هي قمة وأوج حضارة لحيان ثم المرحلة الثالثة والتي نستطيع أن نقول أنها كانت في نهاية القرن الثالث قبل الميلاد وهي المرحلة التي خرجت فيها لحيان إلى آفاق جديدة تتناسب مع النشاط الاقتصادي في الجنوب والشمال. وهكذا أصبح للحيان مدى واسعاً يتناسب مع مركزها الاستراتيجي كعنق زجاجة بين الجنوب والشمال تسكن مدينة ددن وتقودها قبيلة لحيان.

حتى عهد قريب كنا لا نعرف الكثير عن مملكة لحيان وكنا نأخذ معلوماتنا عنها عن طريق دراستنا لنقوشها المحدودة التي نقلها لنا جوسين وسافيناك في مطلع القرن العشرين الميلادي واستمر اجترارنا لمعلومات

هذه النصوص حتى بدأ النشاط الأثري في المملكة العربية السعودية منذ أكثر من عقدين من الزمن. وكان أول ما لفت نظري إلى الوجود اللحياني خارج نطاق ددن المدينة هو النص الذي يتحدث عن وصول قوافل إلى أرك وهي مدينة عراقية ثم بعد ذلك رأيت التماثيل اللحيانية الضخمة الحجم في الحفرية التي تسمى حفرية الصعيدي في تيماء فعرفت أن لحيان كانت هنا لأن التماثيل اللحيانية الضخمة لا يمكن أن توجد في مكان كهذا إلا في إطار دور سياسي للحيان، ثم كنت أرى النقوش المنتشرة على طريق التجارة بين دومة الجندل حتى تيماء ومنطقة تبوك وحسمي وأرى الحروف والنصوص اللحيانية تتراقص بين المجموعات وتبرز بشكل واضح فازداد يقيني بأن لحيان لم تكن محجورة بين جبلي العلا. وعندما كنت أُدرس تاريخ الجزيرة العربية القديم في كلية الآداب وآتي على ذكر قبيلتي طسم وجديس في وسط الجزيرة العربية وتتطاول أعناق الطلاب من أبناء المنطقة ليسمعوا ما عساني أن أقول عنهما وأدخل في تحليل للنصوص التي وردت في كتب التاريخ العربية والإسلامية فلا أجد إلا تضارباً في الأخبار وضعفاً في الرواية وربما للأحداث بشخصيات ليس لها دور في تاريخ المنطقة، يسقط في يدي ويد الطلاب وأجد أنه من الأفضل الإبقاء على أمل لمستقبل الأيام فقد تكشف التنقيبات عن ما يدلل على صحة الأسطورة العربية عن طسم

وجديس وعن زرقاء اليـمامة. ولذا ربطت بين لفظ طسم وبين اسم شـبيه له ورد في التـوراة عـلى أنهـا إحـدى القبـائل في "ددن" وقـلت أيامـهـا لطلابي: لعل هذه القبـيلة نزحت من العلا إلى وسط الجـزيرة لكي تضبط أمر قوافل التجارة بين جنوبي الجزيرة العربية وبين شرقها وشمالها الغربي عبر هضبة نجد. ووضعت تاريخ هذه القبيلة في القرن السادس قبل الميلاد ومعهـا جديس اعتـماداً على التاريخ الذي وضعـه المؤرخون آنذاك لدولة ديدان أو المرحلة الأولى لمملكة لحيان كما أعتقد.

وقَبِل هذا الـرأي من قَبِلْ، ولـم يهتـم بـه من قبلوا ما جـاء في الكتب العربية الإسلامية.

وتمر الأيام والسنون وإذا بنا نجد وجوداً واضحاً وقوياً وفعالاً للحيان في قرية الفـاو. لقد وجدنا نصـباً تذكارياً وضع في حـرم معبـد "ود" قدم للمـعبـود "ذو غـابة" وهو المعبـود الذي سـيطرت عـبادته على "ددن" مـا يقرب من خمســمائة عام وكان هو والمعبود "ود" في الـعلا كفرسي رهان ولكن الغلبة كانت لذو غابة. ووجدنا مقابر عـائلية تأكدنا من أنها لحيانية ووجدنا كـثيراً من النصـوص التي تحمل أسماء قـبائل لحيـانية. إذن نحن أمام ربط حـضاري بين قـرية في أسفل نجـد وبين دد ن "العلا" فـي أعالي الحجاز عبر هضبة نجد.

وخلال قراءتي مع إحدى الطالبات للدراسات العليا لبعض نصوص جنوب الجزيرة العربية فوجئت بنص يتحدث عن مجموعة من اللحيانيين والأنباط وغيرهم ولعلهم من التجار اتفقوا على شراء قطعة أرض لبناء مقابر لموتاهم وهذا وجود آخر للحيان وأحلافها في جنوب الجزيرة العربية.

ثم واجهتنا مجموعة من النصوص التي أطلق عليها بعض العلماء الأجانب اسم نصوص أحسائية وجدت في شرقي الجزيرة العربية وهي نصوص لحيانية، وعندما قام أحد طلابنا لمرحلة الماجستير بدراسة مجموعة من النصوص قام بجمعها ودراستها من جنوب غربي تيماء في الطريق إلى مدائن صالح فالعلا أذهلتنا كمية النصوص التي هي عبارة عن حروف لحيانية وصيغ لغوية لحيانية ويتكرر فيها جملة مهمة هي: (حل بددن) وهي جملة لها دلالتها إذ أصبحت 'ددن' مكاناً يذكر على بعد مئات الكيلومترات وهذه النصوص ما هي إلا إشارات تفرض نفسها على الباحثين والمؤرخين ومن قبلهم الآثاريين لكي يعيدوا النظر في تاريخ لحيان وحضارة لحيان.

وبعد دخول الرومان إلى المنطقة فيما يعرف بـ "المقاطعة العربية" أو ما يعرف لدى العرب بـ 'قرى عربية' انفرط عقد القبائل العربية التي

كانت تسكن وادي القرى وما حوله واتجه بعضها إلى مكان آمن هو بيت الله الحرام "مكة المكرمة" وما حولها بعداً عن بطش الغزاة من خارج الجزيرة العربية. وهناك في بيت الله الحرام نشأت حضارة عربية جديدة هي مزيج من الحضارات السابقة وكان اللحيانيون والأنباط من أولئك الذين أسهموا في هذه الحضارة حتى جاءت البعثة فأضاء نور الإسلام وكان اللحيانيون من المناهضين في بادئ الأمر ولكنهم دخلوا كغيرهم في دين الله أفواجا واستمروا يحملون الاسم القديم حتى العصر الحاضر حول مكة.

إن الرسالة التي بين أيدينا "قراءة لكتابات لحيانية جديدة من جبل عكمة بمنطقة العلا" هي أنموذج للبحث الجاد عن لحيان وتنبع أهميتها من أنها تتناول نصوصا جديدة لحيانية لم تنشر من قبل وتفتح نافذة جديدة كانت مجهولة عن لحيان الاقتصاد والتجارة والخراج والزكوات، وهذا ما استطعنا أن نستنبطه من نصوص عكمة إذ أن عبدة "ذي غابة" كانوا يأتون إليه من عمان عاصمة الأردن شمالا حتى بدر جنوباً ليقدموا زكواتهم وخراجهم "لذي غابة" باعتبار أن ولاءهم الديني كان لذي غابة، والسياسي ربما كان للحيان. وهذه الزكوات كانت عن أنواع مختلفة من الممتلكات: الجمال، النوق، الأراضي، الأغنام وكل ما يمتلكه الأتباع وهذه النصوص قدمت لنا أيضا وظائف لم نكن نعهدها إذ كان كهنة "ذي

غابة" يقومون في بعض الأحيان برحلات لجمع هذه الضرائب أو الزكوات. وكان يسمى الرجل منهم سلحاً وتسمى المرأة سلحة. وهكذا نجد أن المرأة في مجتمع لحيان تلعب دوراً تعبدياً من جملة أدوارها إذ لا نستبعد أن تكشف لنا الأيام عن وظائف أخرى كانت تقوم بها المرأة إلى جانب الرجل كما نجده في الحضارة النبطية وفيما خلفته لنا الوثائق الآشورية عن ملكات الشمال وكما ظهر ذلك واضحاً في دولة تدمر وبالأخص زنوبيا تلك المرأة العربية التي حكمت ما بين الفرات والنيل.

وإلى جانب ذلك فقد أظهرت لنا مجموعة عكمة أنماطاً من اللهجات العربية من بلاد الشام ومن غيرها في أسلوب كأننا نسمعهم ونراهم في غدوهم ورواحهم كما أننا تعرفنا على مفردات عربية ثرة أثرت المعجم العربي.

وقد بذل الباحث جهداً ضخماً يشكر عليه لأنه تحمل مشاق السفر والبحث والتصوير والنقل والقراءة والدراسة والتحليل وهو بذلك يعد بحق من الأوائل في مضماره لأنه استطاع أن يقدم عملا علمياً متميزاً.

والحضارة اللحيانية تستحق أن يبذل من أجلها الكثير وأن يتفرغ لها الباحثون وأن يجند لها المنقبون. ونحمد الله أن المملكة العربية السعودية ستكون هي مجال هذه الدراسة وأن الحضارة اللحيانية هي جذر من

جذور حضارة الجزيرة العربية، أسهمت بقدر وافر في حركة الفنون والكتابة والتجارة والمعمار ولذا استحقت في فترة من فتراتها أن يطلق اسمها على خليج العقبة فأصبح يسمى لمدى لا يقل عن ثلاثة قرون "بخليج لحيان"، ولعل النمط المعماري الذي شهدناه في قرية الفاو وسنشهده في مواقع أثرية أخرى هو تجاذب حضاري بين الجنوب والشمال فنقل اللحيانيون إلى الجنوب والشرق تراثهم وثقافتهم وضمنوا للمناطق الأخرى أمن التجارة وحرية الحركة ونماء المجتمعات.

الرياض : ١٠/ ٣/ ١٤١٧هـ

٢٥/ ٧/ ١٩٩٦م



مقدمـــة

تتحدد ذاكـرة الأمم بمقدار ما تملكه من مخلفات مادية وثقـافية، وبما تحرص عليه من مقـتنيات أثرية تشكل في مجموعها شـخصية هذه الأمم ووجدانهـا ووعيها المتـجدد . وتحتل الكتـابات القديمة مكانة بارزة على رأس هذه المخلفات الثقافية لما تمثله من رصد للنشاطات الفكرية والثقافية والدينيـة والاقتـصادية والاجـتمـاعيـة والسيـاسيـة . فهي في صـورتها الخالـصة سـجل ناطق مدون بأيدي صناع هذا التـاريخ، دون أن يتـعرض لمحاولات التغيير أو التزوير التي تشـوه الحقائق وتطمس معالم التاريخ . وتعَدّ الكتـابات القديمة من أهم وسائل نقل أفكار المجـتمعات وكـلامهم التي قامت واندثرت، ويفصل بيننا وبينهم حقبة زمنية طويلة . إضافة إلى أن هذه الكتابات القـديمة تمثل درجة مـقبولة من الصـدق، فهي ترسم في عفـوية صورة حقـيقيـة للحياة اليـومية لهـذا المجتمع بكل مـا تحفل به من مـوضوعـات وأحـداث . وتعـدّ النقـوش من المصـادر المهمـة، وينبـغي الاهتمام بها والاعتماد عليها لأنها تتحدث بلسان كاتبيها في الوقت الذي كتبت فيه، ولـم يطرأ عليها أي تعـديل منذ ذلك الوقت، كما أنها معاصرة للأحداث التي تتحدث عنها.

ونظراً لأهميـة الكتابات القديمة اهتم العلمـاء والباحثون بدراسـتها، وذلك للاستفـادة منها في كتابة تاريخ تلك المجـتمعات بصـورة صادقة .

وقد كتب في هذا المجال عدد من المؤلفات والأبحاث بلغات مختلفة.

وهذه الدراسة، كما هو واضح من عنوانها، محاولة متواضعة لدراسة بعض النقوش اللحيانية، دراسة علمية وربطها بموقعها الذي وجدت فيه، بوصفها أحد أنواع الكتابات القديمة، التي خلفتها حضارة مملكة لحيان، وقد وجدت هذه النقوش على جبل عكمة بمنطقة العلا.

ولم يكن اختيار الباحث لهذا الموضوع عن طريق الصدفة، ولكن بوصفه أحد أبناء العلا، وأثناء تجوله في بعض الأماكن التي توجد فيها نقوش وكتابات ديدانية، ولحيانية، ومعينية، ونبطية، وبعض الرسوم الصخرية، وجد في نفسه رغبة وميلاً إلى قراءة هذه الكتابات وتفسيرها. مما دفعه إلى الالتحاق بقسم الآثار والمتاحف بكلية الآداب، وأثناء دراسته لبعض مقررات الدراسات العليا بذلك القسم، أتيحت له الفرصة لتحقيق ما كان يصبو إليه، وبتشجيع من الأستاذ الدكتور عبدالرحمن الطيب الأنصاري كان اختياره لهذا الموضوع.

وتكمن مشكلة هذا البحث في أن بعض القراءات التي أجريت للنقوش اللحيانية في منطقة العلا لم تقدم تفسيراً كافياً لعدد من المظاهر الحياتية التي كانت سائدة عند ذلك المجتمع، وذلك لأن دراسة هذه النقوش تمت بمعزل عن البيئة الطبيعية التي وجدت فيها، كما أن هذه الدراسات لم تعط اهتماماً لأثر الموقع على النقش . وإذا كان هناك ما

يفسر وجـود مجموعـة من النقوش على الجبل الشرقي للـعلا، من خلال الآثار الموجودة في منـطقة الخريبـة؛ فإن ما يلفت النظر هـو تلك النقوش الموجودة على جـبل عكمة التي لا يوجـد بالقرب منها مـا يعطي تفسـيراً لسبب وجودها في هذا المكان، أو مـا يربط بين معانيها ومـا يحيط بها من آثار.

ويهدف هذا البـحث الى إعادة دراسة " أربعين نقشاً لحـيانياً " من نقوش جبل عكمة، التي درستها الباحثة الألمانية (روث شتيل) بالاضافة إلى دراسة مـجموعـة جديدة من نقـوش جبل عكمة لـم تدرس من قبل، وعددها ستة وخمسون ومئة نقش.

كما يهدف هذا البحث إلى محاولة إيجاد تفسير مقبول لوجود هذه المجمـوعة من النقوش في هذا الموقع، الذي يكاد يخـلو من أية بقايا أثرية يمكن أن تفسر سبب وجود هذه النقوش في هذا الموقع.

أما الإجراءات التي اتبعها البـاحث في إعداد هذا البحث، فقد سار العمل به في خطين متوازيين، الأول ميداني عن طريق إجراء مسح شامل لأماكن النقوش، حـيث قام في بداية عام ١٤١٢هـ بزيارة لمنطقة الدراسة خلال الفـترة ٢/١ - ٢٩/٣/١٤١٢هـ قام خـلالها بقـراءة النقوش في موقـعهـا، ونقلها على بطاقـات خاصة، ثم تم تصـويرها بعد ترقـيمـها . والخط الثاني لسير العمل في الدراسة كان مكتبياً، عن طريق جمع كل ما

نشر حول الموضوع . وبعد ذلك قام بإعادة قراءة هذه النقوش وتحليلها تحليلاً علمياً، لإلقاء الضوء على مضامينها، وصولاً إلى فهم أشمل لموضوع النقش عن طريق ربطه بالموقع الذي وجد فيه.

أما عن مراجع البحث فقد كان معظمها بلغات أجنبية وهي الفرنسية، والإنجليزية، والألمانية، مما جعله يواجه بعض الصعوبات في الاستفادة منها، ومع ذلك حاول قراءة بعضها، بينما أعانه أساتذته وزملاؤه على قراءة البعض الآخر . أما المراجع العربية فقدكان معظمها دراسات تاريخية عن مملكة لحيان .

ويحتوي هذا البحث، على ثلاثة فصول، يتناول الفصل الأول منها الدراسات السابقة المتعلقة بموضوع البحث ونبذة تاريخية عن اللحيانيين، ونبذة أخرى عن الأبجدية اللحيانية.

أما الفصل الثاني فقد خصص لقراءة النقوش وتحليلها، حيث قام الباحث بكتابة أحرف النقش كما هو موجود بالموقع بالأحرف العربية، وبعد ذلك تمت قراءته باللغة العربية الفصحى ما أمكن ذلك، ثم حلَّل النقش، ويتميز هذا الفصل بضخامة حجمه مقارنة ببقية الفصول، وذلك ناتج عن كثرة عدد النقوش التي تمت دراستها في هذا الفصل وارتباط بعضها بالبعض الآخر.

ويتناول الفصل الثالث علاقة النقش بموقعه من خلال علاقته بالمكان

الذي وجد فيه، وعلاقته بما حوله من نقوش من حيث الفترة التاريخية، وأشكال الحروف، وطريقة الكتابة، وأسماء الأماكن الواردة في نقوش عكمة، إضافة إلى محاولة التعرف على الأوضاع الدينية، والاقتصادية، والسياسية، التي كانت سائدة في المجتمع اللحياني؛ وكذلك التعرف على بعض الملامح اللغوية في نقوش عكمة، وبعد ذلك تأتي الخاتمة.

وتجدر الإشارة إلى أن أصل هذه الدراسة سبق أن تقدم بها الباحث لقسم الآثار والمتاحف بجامعة الملك سعود للحصول على درجة الماجستير.

وأخيراً أرجو أن أكون قد وفقت في عملي هذا الذي بذلت فيه قصارى جهدي، مستفيداً من جهود من سبقني من العلماء والباحثين. ولا أدعي الكمال في هذا العمل ولكن ما أصبت فيه فمن الله وما أخطأت فمن نفسي، وأرجو من أساتذتي وزملائي توجيهي إلى جوانب النقص والقصور في هذا العمل المتواضع، الذي أرجو أن يكون محاولة يسيرة في دراسة النقوش اللحيانية.

حسين على دخيل الله أبوالحسن



قائمة الاختصارات

ABBREVIATIONS

AARB Aden Antiquites Report Bulletin.

ADAJ Annual of the Department of Antiquities of Jordan, Amman.

AM Aden Museum registration numbers. Numbers preceded by 60 were formerly in the Muncherjee collection.

ARNA F. V. Winnett & W. L. Read Ancient Records From North Arabia, University of Toronto Press, 1970.

BBS W.L.Brown & A.F.L. Beeston, Sculpture and Inscriptions from Shabwa, in JRAS, 1954, pp. 51ff.

BEAG A.F.L. Beeston, Epigraphic & Archaeological Gleanings from South Arabia, in OA 1,1962 pp. 42ff.

BP A. van den Branden, Les textes thamoudeens de Philby, 2 vols.; Bibliotheque du Museon 39& 41, 1965.

BSOAS Bulletin of The School of Oriental & African Studies, London.

C Corpus Inscriptionum Semiticarum, parts IV and V. Paris.

CIK W. Caskel, Gamharat an-Nasab das Genealogische Werk des Hisam ibn Muhammad al Kalbi, Leiden,1966. 2 vols.; references are to vol.2 Register, by page and column.

CTH G.Caton-Thompson,The tombs and Moon temple of Hureidha, The Society of Antiquaries, London,1944

DAM AS Damascus Museum, registration numbers.

DEA A.J. Drewes, Inscriptions de l Ethiopie Antique,

Leiden, 1962.

DWS	D. B. Doe, The Wadi Shirjan, in AARB 4, 1964.
EDAR	D.H.Muller, Epigraphische Denkmaler aus Arabien, Wien, 1889.
EUT	Texts collected by Julius Euting.
FJR	A.Fakhry, Part II, Epigraphical Texts, by G. Ryckmans
GI	Texts collected by Eduard Glaser.
HAR	G. L.Harding, An Index And Conocordance of Pre-Islamic Arabian Names and Inscriptions. Toronto,1971.
HCH.	G L. Harding, The Cairn of Hani , in ADAJ II,1953.
HE	G.L.Harding,The Epigraphy, in Bulletin of the Institute of Archaeology, London(Publication pending).
HU	Ch. Huber Journal d'un voyage en Arabie, Paris,1891.
HW	M.Hofner, Dic katabanischen und Sabaischen Inschriften des sudarabi-chen Expedition im kunsthistorischen Museum in Wien, I & II, in WZKM XL & XLII (See also SE).
ISB	S.G. Oxtoby, Some Inscriptions of the Safaitic Bedouin, American Oriental Series,50, New Haven,1968.
IST	Istanbul Museum, registration numbers.
J	A. Jamme, texts nos.1-2127.
JS	A. Jaussen & R. Savignac, Mission Archeologique en Arabie, vols. I-II and Atlas, Paris, 1909, 1914.
KTT	W.E.N.Kondale, Three Thamudic Inscriptions from the Nile Delta, in Mus LXV,1952 p. 285f.

LA	Liber Annuus, Jerusalem.
LP	EnnoLittmann,SafaiticInscriptions,Leyden,1943(Pubs. of the Princeton Univ. Arch. Expn. to Syria, div. IV, section C).
MAG	Mahmud Ali Ghul, New Qatabani Inscriptions, in BSOAS XXII, 1959, pp. 1ff., 419ff.
MNE	J.T. Milik, Notes depigraphie et de Topographie Jordaniennes, in LA X,1960 pp. 147ff.
MNM	J.T. Milik, Nouvelles Inscriptiones Semitiques et Grecques du Pays de Moab, in LA IX,1959.
MUS	Le Museon, Louvain.
NKB	K.Y. Nami, Naqush Khirbet Baraqish, in Bull. Fac. of Arts, Cairo Univ.,1954 -56 (in Arabic).
NNN	K.Y.Nami,Nashr Nuqush Samiya Qadima, Cairo,1943(in Arabic).
OA	Oriens Antiquus, Rome.
R	Repertoire d' Epigraphic Semitique, tomes I-VIII Paris, 1928 -50.
RSAB	C. Rathjens, Sabaieca, I & II , Mitteilungen aus dem Museum fur Volkerkunde in Hamburg, XXIV, 1953, 1955.
RSO	Rivista Degli Studi Orientali, Universita di Roma, Rome.
RY	G. Ryckmans, Inscriptions sud-Arabes, in Museon Vols. XL, XLV, XLVIII, L, LII, LV, LXII, LXIV, LXVI, LXVII, LXVIII, LXIX, LXX, LXXI, LXXII, LXXIII, LXXV, LXXVI, LXXVIII.
RYGS	G. Ryckmans,Graffites Sabeennes releves en Arabie Saudite, in RSO32, 1957, p. 557.
SH	R. Serjeant, Nebi Hud; see Ryckmans in Mus LXVII,

1913 pp. 181ff.

SIJ F.V.Winnett,Safaitic Inscriptions from Jordan, University of Toronto press,1957.

TIJ G.L. Harding & E. Littmann, Some Thamudic Inscriptions from the Hashimite Kingdom of Jordan, Leiden,1952.

WAM F.V. Winnett, in An Arabian Miscellany (in preparation)

WH F.V. Winnett & Harding ,4000 Safaitic texts, (in preparation).

WTI F. V. Winnett, The Thamudic Inscriptions, in ARNA.uth Arabia, in OA I,1962, pp. 42ff.

WZKM Wiener Zeitschrift F'ür Die Kunde des Morgenländes.

الفصل الأول

- الدراسات السابقة
- مدخل تاريخي
- الأبجدية اللحيانية

◆ الدراسات السابقة

تنقسم الدراسات السـابقة إلى قسمين أولهـما دراسات ذات صلة مباشـرة بالدراسة الحاليـة أي الدراسات التي اهتمت بالنقوش من نـاحية قراءتها وتفسيرها وتحليل مضامينها. والقسم الثاني يشمل الدراسات التي لم تهتم بالنقوش ولكن تطرقت لتاريخ مملكة لحيان، أو التي اهتمت بعدد قليل من النقوش اللحيانية وهي مـفيدة جداً في الكشف عن تاريخ مملكة لحيـان وفهم الظروف التـاريخيـة التي مرت بهـا كمـا أنها تساعـد على استيضاح ما يكون غامضاً في النقوش، وتساعد على فهمها وتحليلها.

أولا: الدراسات ذات الصلة المباشرة بموضوع البحث

Jussen, A. and Savignac, R.
Mission Archeologique en Arabie Vols.I, II and atlas, Paris (1909, 1914).

زار كل من جوسين وسافينـاك منطقة العلا عام ١٩٠٩م واستطاعا خلال هذه الزيارة جمـع ما يقرب من ٣٨٠ نقشاً لحـيانيّاً و ٦٦٠ نقشاً ثمودياً وعدد آخر من الكتابات المعينية والنبطـية والإغريقيه،وقاما بدراسة هذه النقـوش وتحليلها. ويعـدّ عـملهمـا من أهم الدراسات التـاريخيـة والأثرية للعلا ومـدائن صالح. ولكن هذه الدراسة بالرغم من أهميـتها إلا أنها تعـاملت مع النقوش دون مـحاولة للربط بينهـا وبين الموقع الذي وجدت فـيه،كما أنهـا لم تتناول نقوش عكمة إذ إن المؤلفين لم يتـوصلا

إلى موقع هذه النقوش أثناء زيارتهما للعلا.

Grimme, H.

Neubearbitung der Wichtigeren Dedanischen und Lihganischen Inschriften lemuseon, 1937.

استطاع جريمي في هذه الدراسة أن يميز أشكالاً من الحروف لها ميزات خاصة تميزها عن غيرها من الحروف، وذلك من خلال دراسته للنقوش التي جمعت من العلا، وتعدّ هذه الدراسة. من الدراسات المهمة في الكتابات اللحيانية، إلا أن دراسته للنقوش تمت بعيدا عن الموقع الذي وجدت فيه أي إنه لم يحاول الربط بين النقش والموقع الذي وجد فيه، كما أن دراسته لم تشمل نقوش عكمة.

Winnett, F.V.

A Study of the Lihyanite and Thamudic Inscriptions.Toronto, 1937.

" دراسة النقوش اللحيانية والثمودية " ويعدّ هذا الكتاب وثيق الصلة بموضوع البحث لأن الكاتب تحدث فيه عن الأبجدية اللحيانية والنقوش اللحيانية والثمودية، واستطاع أن يفرق بين حرفي الميم والجيم وحرفي الضاد والطاء في اللحيانية المتأخرة كما تطرق فيه لتطور فن الكتابة في الديدانية واللحيانية والثمودية.

Caskel, W.

Lihyan und Lihyanisch, Koln, 1953.

أعد كاسكل دراسة عن مملكة لحيان واللحيانيين تناول فيها موضوع النقوش الديدانية واللحيانية، ووضع قائمة بالأبجدية اللحيانية وتحدث

عن التسلسل الزمني لديدان ولحيان ومعين ووضع قائمة بأسماء ملوك لحيان، كما تناول بالدراسة موضوع الديانة عند اللحيانيين، ودرس ١١٢ نقشاً من النقوش التي درسها كل من جوسين وسافيناك، ويعود إليه الفضل في أنه أول من حاول دراسة الكتابات العربية القديمة بحروف عربيتنا الحالية، بعد أن كان من سبقوه من العلماء والباحثين يستعملون الحروف العبرية أو اللاتينية. ويعد ما قام به كاسكل من أفضل ما قدم عن مملكة لحيان.

Al-Ansary, A.R.

A Critacal and Comparative Study of Lihyanite Personal Names. (Unpublished), Ph. D. Thesis presented to the University of Leeds, 1966.

"دراسة نقد ومقارنة لأسماء الأعلام اللحيانية". رسالة دكتوراه أعدها عبدالرحمن الطيب الأنصاري، تناول فيها، بالدراسة والتحليل نقوش منطقة العلا وآثارها. ومع أن هذه الدراسة ركزت على أسماء الأعلام اللحيانية ومقارنتها مع أسماء سامية أخرى من مناطق سوريا وفلسطين وبلاد الرافدين ومصر، إلا أنها، تساعدنا كثيراً على قراءة أسماء الأعلام الواردة في نقوش عكمة وتفسيرها.

Stiehl, R.

Neue lihyanische Inschriften Aus Al ʿuḏaib, **Christentum Am Roten Meer**, Berlin, 1971.

مقالة من إعداد روث شتيل، وهي عبارة عن دراسة لمجموعة من النقوش اللحيانية في عكمة، وهي أول من قام بدراسة نقوش عكمة، ولكن هذه الدراسة لم تشمل جميع النقوش الموجودة في جبل

عكمة بل اقتصرت على دراسة ٤٠ نقشاً فقط، كما إنها لم، تحاول ربط هذه النقوش بالموقع الذي وجدت فيه. وفي هذه الدراسة وقعت شتيل في بعض الأخطاء أثناء قراءتها للنقوش، أهمها قراءتها، حرف الطاء ظاء مما أدى إلى بعدها عن المعنى الحقيقي للنقوش.

وتسعى الدراسة الحالية إلى إعادة دراسة النقوش التي قامت بدراستها شتيل، وكذلك إجراء مسح ،شامل لجميع النقوش الموجودة في عكمة، ومحاولة ربطها بما حولها من ظواهر أثرية وطبيعية.

ثانيا : الدراسات ذات الصلة غير المباشرة بموضوع البحث

Winnett, F.V.
"The Place of the minaeans in the History of pre-Islamic Arabia"
Bulletin of the schools of oriental Research, (BASOR),N.73, 1939.

في عام ١٩٣٩م أعد وينت مقالة بعنوان " مكان ا لمعينيين في تاريخ الجزيرة العربية قبل الإسلام "، ناقش فيها ظهور ،المعينيين في شمال الجزيرة العربية، ومشكلة التاريخ للمعينيين والديدانيين واللحيانيين في شمال الجزيرة العربية.

كاسكل، ف.

" لحيان المملكة العربية القديمة "، ترجمة منذر البكر، **مجلة كلية الآداب في جامعة البصرة،** عدد ٥، البصرة، ١٩٧١م.

دراسة تاريخية لمملكة لحيان ركز فيها كاسكل على تاريخ لحيان،

وكتاباتهم وملوكهم ومعبوداتهم. وتساعدنا هذه الدراسة على معرفة المزيد من المعلومات عن تاريخ مملكة لحيان وملوكها وبعض معبوداتها، وهذا يمكننا من قراءة أسماء الآلهة والملوك اللحيانيين، وإيجاد التفسير الصحيح لها.

علي، جواد.

المفصل في تاريخ العرب قبل الإسلام، ط ٣، دار العلم للملايين، بيروت، ١٩٨٠م.

دراسة شاملة لتاريخ الجزيرة العربية، وبالرغم من شموليتها وعدم استغناء الباحثين في تاريخ أو آثار الجزيرة العربية عنها، وبالرغم من أن مؤلف هذه الدراسة عقد فصلاً خاصّاً لتاريخ لحيان إلا أنه أشار إشارات عابرة إلى بعض النقوش اللحيانية، وينبغي أن يتخذ هذا الكتاب كخلفية تاريخية لأن طبيعة الدراسة الحالية تتطلب دراسة فنية عميقة للنقوش اللحيانية في عكمة لم يتطرق إليها المؤلف في كتابه الشامل هذا.

Al-Ansary, A.R.

"The Chronology of lihyan", **Bulletin of the Faculty of Arts,** University of Riyad, Vol. I. 1970.

مقالة تناول فيها الأنصاري آراء العلماء والباحثين الذين تحدثوا عن التسلسل الزمني لديدان ولحيان ومعين منهم كاسكل ووينت والبرايت وفان دين براان دين. وتعدّ هذه المقالة من أهم الدراسات التي قدمت عن

التسلسل الزمني لتاريخ ديدان ولحيان ومعين.

Winnett, F.V. and Reed, W.L.

Ancient Records From North Arabia, Toronto, 1970.

بعد أن قام ف. وينت و و. ل. ريد بزيارة لشمال الجـزيرة العربية أعدا كتابهمـا "سجلات قديمة من شمال الجزيرة العربيــة" الذي قاما فيه بمراجعة الكثـير من المشاكلات المتعلقـة بتاريخ الجزيرة العربية ومناقشـتها وتحليلها ودراستها، وأفردا فصلاً منها لدراسة تاريخ لحيان وبعض النقوش المعينية والديدانية واللحيانية.

الأنصاري، عبدالرحمن الطيب.

"لمحات عن بعض المدن القـديمة في شمـال غربي الجزيرة العـربية" **مجلة الدارة**، العدد الأول، الرياض، ١٩٧٥م.

ركزت هذه الدراسة على الناحـية التاريخية لـبعض المدن القديمة في شمـال غربي الجـزيرة العربية ومن هـذه المدن مدينة العلا والممـالك التي قامت فيها، ويـستفاد من هذه الدراسة في كتابة الخلفيـة التاريخية لمملكة لحيان.

Nasif, A.A.

Al-ʿUla an Historical and Archaeological Survery with Special Reference to Its irrigation System, King Saud University press, Riyadh, 1988.

"مـسح تاريخي وأثري لمنطقـة العـلا مع الاهتـمـام بنظام الري في المنطقة" رسالة دكتـوراه أعدها عبدالله آدم نصيف، وهي دراسـة تاريخية

وأثرية شاملة لمنطقة، الدراسة، تحدث فيها عن تاريخ لحيان، وقدم صوراً من النقوش اللحيانية ولكنه لم يقم بدراستها.

الأنصاري، عبدالرحمن الطيب (وآخرون).

مواقع أثرية وصور من حضارة العرب في المملكة العربية السعودية، جامعة الملك سعود، الرياض، ١٩٨٤م.

دراسة أثرية تطرق فيها الكاتب لتاريخ مدينة العلا " ديدان " وأهم آثار المنطقة، وأورد الكاتب في هذه الدراسة مجموعة من النقوش اللحيانية وأخرى نبطية.

إلا أن هذه الدراسة لم تورد سوى عدد قليل من النقوش اللحيانية لا يتجاوز عشرة النقوش.

◆ مدخل تاريخي

تقع مدينة العلا عاصمة مملكة لحيان القديمة، في وادي القرى جنوب شرق حرة عويرض، في وادٍ ضيق بين سلسلة من الجبال في الشرق والغرب على خطي الطول ٣٦/ ٣٧ وخطوط العرض من ٢٠-٢٧ وعلى بعد ٢٢ كم جنوب مدائن صالح. وتقع العلا على الطريق التجاري الذي يربط المحيط الهندي عبر غرب الجزيرة العربية بالبحر الأبيض المتوسط ماراً بمكة المكرمة ويثرب وخيبر والعلا ومدائن صالح. وهذا الطريق كان له الفضل في ازدهار مدينة العلا خلال عصور ماقبل الإسلام، وكانت هذه المدينة تسمى (ددن أو ديدان)، وجاء ذكرها في التوراه وفي النصوص المعينية (الأنصاري، لمحات عن بعض المدن القديمة . . . ، ١٩٧٥، ص ٧٩)، وكذلك في النصوص الديدانية واللحيانيه، (Js 41, 75, 138)

وقد سكنت هذه المنطقة مجموعة من القبائل العربية واستطاعت أن تؤسس دولاً امتد تاريخها بين القرن السادس ق. م والقرن الأول الميلادي. وأول هذه الدول دولة ديدان تليها لحيان ثم المعينيون الذين انتهى حكمهم على يد الأنباط (الأنصاري. لمحات عن بعض المدن القديمة . . . ، ١٩٧٥ ص ٧٩).

وهناك من يعتقد أن مركز اللحيانيين كان ينحصر في منطقة الخريبة،

وهي جزء من العلا، وتقع إلى الشمال الشرقي من المدينة الحالية، ولكن الواقع أن مركز اللحيانيين يمتد من سور العلا المسمى عند السكان الحاليين بجدار السبعة أو قبله من جهة الجنوب، وحتى السور الواقع شمال جبل عكمة، ومن الجبل الشرقي إلى الجبل الغربي، ومما يساعدنا على هذا التحديد انتشار الكتابات اللحيانية في المنطقة مثل جبل الخريبة وجبل عكمة ووادي ساق وتلعة الحمادي وأبو عود وغيرها، وكذلك البقايا الأثرية الموجودة في الخريبة وأم درج والتلال،الأثرية الموجودة داخل المنطقة التي سبق تحديدها.

ويلاحظ أننا نجد النقوش اللحيانية خارج نطاق المنطقة حيث امتد انتشارها شمالاً حتى وصلت إلى مدائن صالح وما حولها (الأنصاري. لمحات عن بعض المدن القديمة ...، ١٩٧٥، ص ٧٩-٨٠) هذا بالنسبة للعاصمة أو المدينة الأم، أما المنطقة التي سيطر عليها اللحيانيون فتمتد شمالاً حتى خليج العقبة، الذي كان يطلق عليه خليج لحيان (الأنصاري. لمحات عن بعض المدن القديمة ...، ١٩٧٥، ص ٨٠) وكان البحارة والتجار الإغريق يدفعون الجزية لجباة من لحيان (مهران. دراسات في تاريخ الجزيرة ص ٥٢٧).

وإذا افترضنا أن اسم المكان (ذعمن) الذي ورد في نقوش عكمة (أبو الحسن ٦) هو مدينة عمان عاصمة الأردن الحالية، التي كانت تسمى ربة عمون فتكون سيطرة اللحيانيين وصلت حتى مدينة عمان في جهة الشمال.

كما تحدثت نقـوش عكمة عن أشخاص قاموا بتـقديم زكوات للإله ذي غابة عـن أموالهم وثرواتهم التي كـانوا يملكونها في أمـاكن تقع الى الجنوب من العـلا، ومن هذه الأماكن: بدر (أبو الحـسن ١٠) و ذ أ ذ ن (أبو الحسن ٢٧)، ذ ثعل (أبو الحـسن ١٨) وغيـرها. وهذا يؤكـد لنا اتساع نفوذ اللحيانيين نحو الجنوب.

وفي جهة الـغرب يحتمل أن يكونوا سـيطروا على عدد من الموانيء الواقعة على شواطئ البحر الأحـمر منها ميناء لوكي كومي الذي يقع إلى الشمال الغربي من العلا.

أما من جـهة الشرق فلم يعـثر على ما يؤكـد امتدادهم شـرقاً لأن امتدادهم شمالاً وجنوباً مرتبط بـالطريق التجاري، إلا ما ذكر كاسكل أن نفوذهم ربما امتد إلى مدينة الخرج الحالية محاولة، منه لربط عبادة المعبود " خرج " اللحياني باسم مدينة الخرج، وهذا الرأي لا يعتمد على أساس تاريخي ولكن الرابط بينهما ربما كان ظهور، الماء بكثرة في كلا المنطقتين، وفي هذه الحالة يكون الرابط بينهـما لغوياً فقط (الأنـصاري. لمحات عن بعض المدن القديمة . . . ، ١٩٧٥، ص٨٠).

واعتمد المؤرخون الذين أرخوا لمملكة لحيان في شمال غرب الجزيرة العـربية على الكتـابات التي عـثر عليـهـا في المنطقة، (علي، جـواد. المفصل، ج٢، ١٩٨٠، ص٢٤٥). التي تعـدّ المصـدر الرئيس لتـاريخ لحيان، وعـثر في العلا على أكثـر من أربع مئة نقش لحيـاني إضافة إلى نقوش عـكمة، وقد أمـدتنا هذه النقوش بـأسماء عـدد من الملوك الذين

حكموا مملكة لحيان ومنهم: هنأس بن شهر، ذ سفعن تخمى بن لذن، منعي لذن بن هنأس، هنأس بن تلمي، تلمي بن هنأس، عبدن هنأس، سلح أو سلحان، شمت جشم بن لذن، جلت قوس (كاسكل. لحيان المملكة العربية القديمة، ١٩٧١ ، ص ١٨٠ - ١٨١). كما أمدتنا هذه النقوش باسم المعبود الرئيس للحيانيين (ذو غابة) إضافة إلى الكثير من المعلومات عن الأمور الشخصية لذلك المجتمع.

وقد اختلف المؤرخون فيمن حكم منطقة العلا أولاً، هل هم الديدانيون أم المعينيون أم اللحيانيون؟. وكذلك اختلفوا في الفترات التاريخية التي حكموا فيها فمنهم من قال إن المعينيين هم الذين حكموا أولاً وقضى عليهم اللحيانيون وكونوا مملكة لحيان، ومنهم من قال إن المعينيين هم الذين انتزعوا الحكم من اللحيانيين، أي إن اللحيانيين كانوا قبل المعينيين وهناك من قال إن الديدانيين هم الذين حكموا أولاً وتلاهم اللحيانيون ثم المعينيون (علي، جواد. المفصل، ج ٢، ١٩٨٠، ص ٢٤٦). وأفرد الأنصاري مقالة خاصة حول هذا الموضوع ناقش فيها آراء عدد من العلماء والباحثين الذين كتبوا في هذا الموضوع (Al- Ansary.The Chronology of Lihyan, 1970) ومن هذه الآراء اقتراح وينت الذي يرى أن الديدانيين حكموا في القرن السادس ق. م وأعقبهم اللحيانيون الذين حكموا على فترتين الفترة اللحيانية المبكرة في القرن الخامس قبل الميلاد والفترة اللحيانية المتأخرة في القرن الثالث ق.م، ثم المعينيون الذين وجدوا في المنطقة ما بين القرن الخامس ق. م والقرن الأول الميلادي، وانتهى حكمهم على يد الأنباط. ويرى كاسكل أن مملكة معين سابقة

لمملكة ديدان، وانتهى حكم المعينيين في الشمال حوالي سنة ١٦٠ قبل الميلاد، وبعد ذلك بدأ حكم الديدانيين الذي لم يستمر طويلاً وبعد ذلك ظهر اللحيانيون، وأرخ كاسكل للفترة اللحيانية الأولى ما بين ١١٥ ق. م (أو أبكر) و ٩ ق. م وللفترة اللحيانية الثانية من ٨٠ م - ١٥٠ م، ويلاحظ أن التاريخ الذي وضعه وينت وجد قبولاً وتأييداً كبيراً من العلماء البارزين مثل البرايت الذي لم يؤيد كاسكل في تأريخه للحيان، واتفق مع وينت على تاريخ ديدان الذي حدده في القرن السادس ق. م وتأريخ الفترة اللحيانية المبكرة، ولكنه اختلف مع وينت في تأريخه للفترة اللحيانية المتأخرة التي حددها وينت في بداية القرن الثالث قبل الميلاد، وقال إن اللحيانية المبكرة عادت إلى مكانتها في القرن الثالث قبل الميلاد بواسطة اللحيانيين المتأخرين واستمروا في حكم المنطقة إلى ما بعد ١٠٠ قبل الميلاد عندما احتل الأنباط العلا وحلوا محل اللحيانيين. وهناك مؤيد آخر لوينت ومعارض لكاسكل هو فان دين بران دين اتفق مع وينت في تأريخه لديدان ولحيان المبكرة، واتفق مع البرايت في تأريخه للحيان المتأخرة، ويرى فان دين بران دين أن اللحيانيين والمعينيين استفادوا من ضعف الديدانيين وسيطروا على حكم المنطقة، وكانت السيطرة السياسية للحيانيين بينما استقر المعينيون في المنطقة كتجار، ولم تظهر محتويات النقوش التي وجدت في منطقة العلا أي تلميح إلى سيطرة المعينيين السياسية على هذه المنطقة، واقتنع بهذه النظرية (تعايش المعينيين مع اللحيانيين) كل من وينت وريد. ويؤيد الأنصاري رأي وينت في تأريخه لمملكة لحيان وقال إن كل الأدلة متوافقة مع التسلسل الذي وضعه وينت

الذي أرخ لمملكة ديدان في القـرن السادس قـبل الميلاد ومملكة لحـيان من القرن الخامس قبل الميلاد إلى بداية القرن الثالث ق. م. وبإجراء حفريات أثرية في المواقع اللحيانية ربما نتـوصل إلى القول الفصل في هذا الموضوع (Al- Ansary. A., The Chronology of Lihyan, 1970, p. 53-59).

وبنو لحيان إحـدى القبائل العربيـة العريقة التي استقـرت في شمال الحجاز وذكـرهم المؤرخون العرب والباحثـون في علم الأنساب مثل ابن حزم الذي يـرى أنهم من البطون المشهـورة من بني هذيل بن مدركـة بن إلياس بن مضـر (ابن حزم - جمهـرة أنساب العرب، ص ٤٦٦). وهم عدنانيون كانوا ينزلون شـمال شرقي مكة (علي، جواد. المفصل، ج ٢، ١٩٨٠ ص ٢٥٥)، وكان اللحيانيون على خلاف مع الرسول، صلى الله عليه وسلم، حـيث غزاهم بغزوة عـرفت بغزوة بني لحيان، واسـتطاعوا الهرب إلى الجبال، وهجم الرسول على طائفة منهم على ماء لهم يقال له الكدر، فهـزمهم وغنم المسـلمون أموالهم، وفي السـنة الرابعة للهـجرة أرسل الرسـول صلى الله عليـه وسلم، سـرية بقـيـادة مـرثد بن كنعـان الغنوي إلى الرجيع والتـقى مرثد مـع بني لحيـان وقـتل في هذه المعركـة (علي، جـواد. المفـصـل ، ج ٢، ١٩٨٠، ص ٢٥٥). ويرى بعض البـاحثـين أن اللحـيـانيين من عرب جنوب الجـزيرة وذكـرهم (بلينوس) ضـمن الشعـوب العـربيـة الجنوبيـة وسمـاهم Laecanitae = Lechieni أو Lexianes ويستدلون على ذلك بورود اسم لحـيان في نص عربي جنوبي نصـه (أ ب يدع ذ لحين) (علي، جـواد. المفـصل، ج ٢، ١٩٨٠، ص ٢٤٤) ولكن ورود هذا الاسم فـي هذا النقش لا يعني بالـضـرورة أنهم

شعب جنوبي لأنـه لم يتكرر ذكرهم إلا في هذا النقش ولوأخـذنا، بهذا القول لعـددنا الأشخـاص الجنوبيين الذين وردت أسماؤهـم في النقوش الشماليـة من قبائل الشمال، وفي هذه الحالة يحـتمل أن يكون الشخص الذي ورد اسمه فـي النص المذكور لحيانيّـاً كان مقيمًـا في جنوب الجزيرة العربية أو زائراً للمنطقة بقصد التجارة أو غيرها.

ويلاحظ أن الكتـابات اللحيـانية لم تتحـدث عن أصل اللحيـانيين (علي، جواد. المفصل، ج ٢، ١٩٨٠، ص٢٤٥) وربما لأنهم كانوا هم أصحـاب الكتابة أنفسـهم فلا ضرورة للحديـث عن أصلهم لأنهم كانوا معروفين، في تلك الفـترة. وفي الوقت الحاضر توجد قـبيلة تسمى بني لحيان تقيم في أطراف مكة، بين مكة والطائف.

◆ الأبجدية اللحيانية

سميت الكتابة اللحيانيـة بهذا الاسم نسبة إلى مملكة لحيان التي ورد ذكر أسماء عدد من ملوكها في بعض النقوش.

واشتقت هذه الكتـابة من كتابات المسند الجنوبي بعد إجـراء التعديل والتـبـديل في أشـكال بعض الحـروف (عـلي، جـواد. المفـصل، ج ٨، ص٢٣٠). واستخدم الخط العمـودي للفصل بين الكلمات في الكتابة اللحيانية غير أن بعض الكتاب لم يتـقيدوا بهذا، وإذا سبق الكلمة حرف عطف مثل الواو أو حرف جر مثل اللام أو اسم موصول مثل (ذ : الذي) فإنهـا تكتب مع الكلمـة التي تليهـا، ولايوضع بينهمـا فاصل (Caskel., Lihyan, 1953 -p.60) وكتبت النقـوش اللحيانية في أسطر متـوازية أو شبه متوازية وفي بعض الأحيـان يوضع خط أفقي يفصل بين السطر والآخر، وتبدأ الكتابة من اليمين وتتجه إلى اليسار.

ويلاحظ أن الكتاب اللحـيانيين لم يتقيدوا بهـندسة أشكال الحروف كما هو متبع في كتابات المسند، الجنوبي (علي، جواد، المفصل، ج٨، ص٢٣٢) ونتج عن ذلك وجود عدد من الأشكال للحرف الواحد (انظر لوحة ٢٢).

وقسـم جريمي الكتـابات اللحيـانية إلى لحـيانيـة، مبكرة ولحـيانـية متأخرة، وبنى تقسيمه على أساس اختلاف شكل حرفي الميم والجيم ففي الفترة اللحيانية المبكرة يختلف حرف الميم عن حرف الجيم الذي هو عبارة عن زاويتين قائمتين بينهما مسافة مغلقة (ᒥ ◊) وحرف الميم عبارة عن

مثلثين متجاورين بشكل رأسي وأحياناً تكون قاعدتهما مقوسة ( )
أما في الفتـرة اللحيانية المتأخرة يتـشابه فيها حرفـا الميم والجيم من حيث الشكل إلا أن قاعدة حرف الميم تكون مفتوحة وحرف الجيم قاعدته مغلقة (Winnett., A Study., p.9 -14) واستناداً إلى هذا التقسـيم تعدّ نقوش عكمة من نقوش الفترة اللحـيانية المتأخرة، وفيمـا يلي عرض لشكل كل حرف من حروف الأبجدية اللحيانية:

الألف ( )

كتب هذا الحـرف بأشكال مختلفة، وأصل هذه الأشكـال عبارة عن ثلاثة أضلاع بزوايا قائـمة أحيانًا وبزوايا حادة أحـياناً أخرى يعلوها خطان عـمـوديان على الضلع العلوي، أحـيـانًا يكونان مستقيمين، وأحيانًا مائلين بانفراج، وظهر شكل مختلف للألف في النقوش اللحيانية المتأخرة وهو عبارة عن خطين مائلين بشكل رأسي بانفراج يوازيهما خـطان آخران بينهما( ) وهذا الشكل يعدّ تطوراً لحـرف الألف في الأبجدية اللحيـانية. ويعدّ حرف الألف من الحروف الحلقية (الخليل ابن أحمد. ثلاثة كتب في الحروف، ١٩٨٢، ص ١٣٩).

الباء ( )

شكل حرف الباء بصفة عامة عبارة عن ثلاثة أضلاع بزوايا قائمة فتحـته إلى أسفل إلا أنه يختلف، في بعض الأحـيان في شكل الزوايا ( ) وحرف البـاء من الحروف الشفهـية (الخليل بن

أحمد. ثلاثة كتب في الحروف، ١٩٨٢، ص ١٣٩).

التاء (X)

شكل حرف التاء عبارة عن خطين متقاطعين (X) ولم يتغير شكله في النقوش اللحيانية وهو من حروف الأسنان اللثوية مهموس رقيق (ظاظا. كلام العرب، ص١٧).

الثاء (⳼)

خط عمودي يعلوه خطان متقاطعان، وشكله لم يتغير كثيراً في نقوش عكمة، وهو من الحروف بين الأسنانية الرخوة، رقيق مهموس (ظاظا. كلام العرب، ص١٧).

الجيم (ᑯ ᑯ)

كتب حرف الجيم في نقوش عكمة بشكل يصعب وصفه (ᑯ) وهو يختلف عن حرف الميم لأن قاعدة حرف الميم مفتوحة. وحرف الجيم من الحروف النطعية أي التي تخرج من غار الفم الأعلى وهو مجهور شديد (ظاظا. كلام العرب، ص١٩).

الحاء (ᗑ ᑎ)

خط عمودي تنقلب عليه زاوية حادة (ᗑ) وهو حرف حلقي مهموس (ظاظا. كلام العرب، ص ٢٠).

الخاء (⅄ ⅄ ⅄)

كتب حرف الخاء في نقوش عكمة بأشكال متعددة يصعب وصفها (⅄ ⅄ ⅄ ⅄) وهو من الحروف الحفاوية الرخوة يخرج عن أقصى الحنك على مشارف الحلق (ظاظا، كلام العرب، ص ٢٠)..

الدال ((٠ (٠ (٠)

شكل حرف الدال عبارة عن قوس فتحته إلى جهة الشمال بوسطه مثلث أو دائرة أو نقطة ((٠ (٠ (٠) وهو من الحروف الأسنانية اللثوية المجهورة (ظاظا، كلام العرب، ص١٧).

الذال (⅄ ⅄ ⅄)

شكل حرف الذال عبارة عن خطين عموديين يصل بينهما خط أفقي يسقط عليه خط عمودي (⅄) وفي بعض النقوش كتب بشكل مختلف يحذف الخط الأفقي، وأحيانًا يوصل الخطان العموديان من أسفل بشكل نصف دائري، وأحيانًا أخرى على شكل زاوية حادة (⅄) وهو حرف بين أسناني رخو مجهور (ظاظا. كلام العرب، ص١٧).

الراء ( ) 〉)

شكل حرف الراء عبارة عن زاوية منفرجة أو قوس فتحته إلى الشمال (〈) ويتماثل في شكله مع شكله في كتابات المسند

الجنوبي، وهو قريب من حرف الراء في العربية الحالية (الروسان. القبائل...، ١٩٨٧، ص٤٧) وهو من الحروف الذولقية أي التي تنطق من طرف اللسان (ظاظا. كلام العرب، ص١٨).

الزاي (ᕼ ᕼ ᕼ)

شكل حرف الزاي عبارة عن خطين عمودين يصل بينهما خط أفقي (ᕼ ᕼ)وهو حرف أسناني صفيري رخو (ظاظا. كلام العرب، ص١٧).

السين (...)

حرف السين شكله شكل حرف الباء إلا أنه يختلف عنه بإسقاط خط عمودي، على ضلعه الأعلى فتحته إلى أسفل ويعلو الضلع الأفقي، خط عمودي، وفي بعض النقوش يحذف الخط الأعلى وأحيانًا تغلق القاعدة بشكل دائري أو على شكل زاوية حادة (...) وفي بعض أشكاله يشبه حرف السين في المسند الجنوبي، وحرف السين حرف أسناني صفيري، رخو مهموس مرقق (ظاظا. كلام العرب، ص١٧).

الشين (...)

حرف الشين عبارة عن زاويتين حادتين متلازمتين في شكل رأسي وأحيانًا يكون الحرف عبارة عن قوسين بالصفة نفسها

( ) وهو حرف نطعي مـهموس مرقق يخـرج من غار الحلق (ظاظا، كلام العرب، ص١٩).

الصاد ( )

حرف الصاد على شكل ملقط متجه إلى أسفل يوضع بين ذراعيه خط ( ) والصـاد حرف أسناني صـفيـري مهـموس مـرقق (ظاظا. كلام العرب، ص١٧)

الضاد ( )

شكل حـرف الضاد عبـارة عن مربع أو مـستطيل يقطـعه خط عمودي وأحـيانًا تكون زوايا المربع شبـه دائرية، وهو حرف بين أسناني رخو يعـتمد اللسـان في نطقه على أحـد جانبي الفم أو كليهما(ظاظا، كلام العرب، ص ١٧).

الطاء ( )

شكل حرف الطـاء عبارة عن خط مـائل يعلوه نصف دائرة وفي الثلث السـفلي خط آخـر يشكل مع الخط المائل عند اتصـاله من الجهـة اليسرى زاوية حادة، وجـاء حرف الطاء بأشكال مخـتلفة ( ) وهو من الحروف الأسنانية مهموس مفخم من مخرج التاء نفسه (ظاظا. كلام العرب، ص١٧).

الظاء

لم يعـثـر على حـرف الظاء في نقـوش عكمـة أو في النقـوش

اللحيانيــة المكتشفة، ويبدو أن ذلك راجـع إلى أن اللحيانيين لا يفرقون بين الضاد والظاء في لهجتهم.

العين (O)

شكل حرف الـعين عبارة عن دائرة (O) وهو حـرف حلقي حنجوري رخو، مجهور (ظاظا. كلام العرب، ص٢٠).

الغين (⊓⊓⊓)

شكل حرف الغين عبارة عن ثلاثة أضلاع بزوايا قائمة فتحته إلى أسفل ويتصل به من الجهة اليســرى خط قصير مائل إلى أسفــل (⊓) وهو حـزف حفـافي رخـو مـجهـور، (ظاظا. كــلام العرب، ص ٢٠).

الفاء (◊◊∩)

عبارة عن دائرة مفتوحة من أسفل وأحياناً يكون على شكل معين مفـتوح من أسفل (◊) والفـاء حرف شفـوي مهمـوس رخو (ظاظا. كلام العرب، ص١٧).

القاف (ϕϕϕ)

عـبارة عـن خط رأسي يفصـله دائرة في وسطه (ϕ) وهو حرف لهوي. مهموس شديد (ظاظا. كلام العرب، ص ٢٠).

الكاف (ᘏ ᘎ ᘏ)

شكل حـرف الغين إلا أن الخط المائل أحيـانًا يكون على اليـسار وأحيانا يكون على اليمين متـجهًا إلى أعلا (ᘏ) وحرف الكاف حرف حنكي مـهمـوس رقيق يخرج من أقـصى الحنك (ظاظا. كلام العرب، ص٢٠).

اللام (7 7] ٦ ρ)

شكل حرف اللام عبارة عن خط عـمودي أو قوس يعلوه شرطة مائلة أو نصف دائرة (7) واللام من الحـروف اللثوية حافي، رخو مجهور (ظاظا. كلام العرب، ص ١٧ - ١٨).

الميم: (﴾ ﴾)

شكل حـرف الميم يشـبه حـرف الجـيم ولكنه مـفتـوح الطرف الأسـفل (﴾) والميم من الحـروف الشـفوية وهي أنفـيـة من مخرج الباء نفسه (ظاظا كلام العرب، ص١٧).

النون (ᓘ ᓗ ᓘ |!)

شكل حـرف النون عبـارة عن خط قصـير مائل يـتصل بطرفـيه خطان عموديان يتجه الأيمن إلى أعلـى والآخـــر إلـى أســفـل (ᓘ) وأحـيـانـًا يـكـون علـى شـكل خـط عـمـودي وأحيانًا، يكون خطاً متعـرجًا، وهو من الحروف الأسنانية اللثوية من مخرج اللام وهو من الأنف (ظاظا. كلام العرب، ص١٧).

الهاء ( )

شكل حرف الهـاء عبارة عن قوس وفـي الثلث الأسفل منه خط مـائل ( ) وأحيـانًا يخـتلف مكان هذا الخط، وهو حـرف حلقي مزماري مهموس (ظاظا. كلام العرب، ص ٢٠).

الواو (Φ ◊)

شكل حرف الواو عبارة عن دائرة أو مـعين يتوسطه خط عمودي (Φ ◊) وهو من الحروف الشفوية مـجهور رخو (ظاظا، كلام العرب، ص١٧).

الياء ( )

عبـارة عن خط عمودي تعلوه دائرة أو معين، وحـرف الياء من الحروف الحنكية رخو مجهور (ظاظا. كلام العرب، ص ١٩).

الفصـل الثانـي

دراسة النقوش

أ - النقوش التـي وجدت على صفـحة الجبل الجنـوبي (أبو الحسن١-٢٠)

ب - النقـوش التي وجدت على الصـخرة التي تقع بين الجـبل الشمـالي والجبل الجنوبي والصخرة المقابلة لها (أبو الحسن٢١-٥٧)

ج - النقوش التي وجدت على صفحـة الجبل الشمالي (أبو الحسن ٥٨-١٩٦)



الفصل الثاني

خصص هذا الفصل لدراسة النقوش اللحيانية التي وجدت على جبل عكمة، وقسمت هذه النقوش إلى ثلاث مجموعات بناء على:

١) موقعها على الجبل.

٢) النقوش المؤرخة بسنوات حكم الملوك، التي وجدت ضمن مجموعة النقوش.

وهذان التقسيمان متفقان مع بعضهما.

وبدأت بدراسة المجموعة الأولى (أبو الحسن ١-٢٠) وتمثلها النقوش الموجودة على صفحة الجبل الجنوبي التي وجد من بينها نقش مؤرخ بالسنة الخامسة من حكم الملك شهر بن هنأس (أبو الحسن ١٣)، ثم المجموعة الثانية (أبو الحسن ٢١-٥٧) وتمثلها النقوش التي وجدت على الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي والصخرة المقابلة لها من جهة الغرب، ووجد بين هذه المجموعة نقش مؤرخ بالسنة السابعة عشرة من حكم الملك سلحان (أبو الحسن ٥٦)، وأخيراً المجموعة الثالثة (أبو الحسن ٥٨-١٩٦) وتمثلها النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الشمالي، ووجد بينها نقشان مؤرخان بسنة عشرين من حكم الملك تلمي، ونقش ثالث مؤرخ بالسنة السادسة عشرة من حكم الملك نفسه. وتتميز هذه المجموعة بكثرة نقوشها؛ وذلك راجع

لكبر المساحة المتاحة للكتابة في هذه المنطقة.

ورقمت النقوش التي وجدت في جبل عكمة متتالية حسب وجودها في الموقع فتبدأ بالنقوش التي وجدت على صفحة الجبل الجنوبي، ثم النقوش التي وجدت على الصخرة الوسطى والصخرة المقابلة لها، ثم النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الشمالي.

وفي دراستي لهذه النقوش اتبعت الطريقة التالية:

١) كتابة أحرف النقش مفرقة وموزعة على أسطر، كما وجدت في الموقع والفاصل بين الكلمات كتب على شكل خط مائل (/).

٢) قراءة النقش قراءة عربية فصيحة ما أمكن ذلك.

٣) تحليل محتوى النقش.

٤) بعض النقوش توجد فيها أحرف غير مقروءة أو أحرف ساقطة أو أثر حرف، وفي هذا الشأن اتبعت طريقة تصحيح النقوش الفنية التي يتبعها عادة دارسو النقوش. فإذا كان الحرف مفقوداً ويوجد دليل معقول لإضافته يوضع الحرف بين قوسين معقوفين [ ]، أما إذا كان المستخرج مجرد أثر حرف فيوضع بين أنصاف قوسين " "، وإذا كان الحرف مقترحا من قبل الباحث إما لكون الكاتب قد أغفله أو كتبه عن طريق الخطأ فإنه يوضع بين قوسين بشكل << >>، وإذا كان الحرف مفقوداً ولا يوجد دليل لإضافته فإنه يوضع قوسان بينهما علامة X بشكل (X).

٥) إذا تكرر الاسم أو اللفظة أثناء تحليل النقش يشار إلى رقم النقش

السابق بين قوسين.

وتجدر الاشارة إلى أنه وجد عدد من النقوش المعينية على جبل عكمة، وتمت دراستها لارتباطها بالموضوع حيث إن بعض هذه النقوش كتبها أصحابها مرة بالأحرف المعينية (أبو الحسن١٧٢) ومرة أخرى بالأحرف اللحيانية (أبو الحسن١٨٤).

أ- النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الجنوبي

أبو الحسن (١) لوحة ١

١) ب ن د / و و ت ب أ م / و ع
٢) و م / و ل ب أ ن / ب ن و
٣) س ع د أ ل / ذ ي ف ع ن / أ [ط]
٤) ل ل و / ط ل ل / هـ ن ق / ل
٥) ذ غ ب ت / ف ر ض هـ م

١) بند وو تب أم وعـــوم
٢) و لبآن بنو
٣) سعد أل ذ يفعان (من قبيلة يفعان) أطللوا (قدموا)
٤) طلل (زكاة) النوق لـ
٥) ذي غابة فرضي عنهم

١- ب ن د　**بند** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل لم يرد في الكتابات الأخرى، والبند في اللغة هو العلم الكبير، والبند هو الذي يسكر من الماء (اللسان - بند).

و　حرف عطف.

و ت ب أ م　**وتب أم**: اسم علم مركب لشخص لم يرد في الكتابات الأخرى.

و　حرف عطف.

٢- ع ..

.. و م　**عوم أو عوام**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فعال ورد في الصفوية ع م م [CIK 213] (HAR, I, P.449) والعوم في اللغة السباحة والعوام السباح الماهر (اللسان - عوم).

و　حرف عطف.

ل ب أ ن　**لبآن**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلان ورد في السبئية [R4561] والمعينية [R 2929] والحضرمية [CTH 69] (HAR, I, P.508) واللبأ في اللغة أول اللبن عند الولادة، والبآن هو الذي يرضع أول اللبن (اللسان - لبأ).

ب ن و　**بنو**: أبناء صيغة من صيغ الجمع.

٣- س ع د أ ل **سعدال:** اسم علم مركب لشـخص ورد في السبـئيـة [C 556]والمعـينـيـة [GL1019] والثـمـودية [JS P755] والصـفـوية [C 491] (HAR, I, P. 318). وهذا الاسم مركب من سعد وهو صاحب الحظ السـعيد، والسعادة نقيض الشـقاوة (اللسـان - سعد) والجـزء الثاني من الاسم هو اسم الإله إل.

وربما يكون المسـمى بـ سـعـد إل هو الشـخص الذي يطلب مساعدة ومعاونة الإله إل.

ذ بمعنى آل، وتسـتخدم قـبل الاسم للدلالة على أن هذا الاسم لقبيلة.

ي ف ع ن **يفعان:** اسم لقبيلة على وزن فعـلان ورد في اللحيانية [JS 50] وفي السـبـئيـة [C 69] والقـتبـانيـة [R 3902] والمعينيـة [R3741] والثموديـة [EUT153] (HAR, I, P. 680).

أ ط . .

٤- . . ل ل و **أطللو:** قرأت البـاحثة الألمانية ر. شـتيل. هذه اللفظة أظللوا بحرف الظاء وليس طاء، وقالت إن هذه اللفظة أ ط ل ل و واللفظة التي تليهـا هـ ط ل ل تتعلق ببناء مظلة للإله ذي غـابة، وربطت بين لفظة ص ل و ل و SULULU في الأكـادي وكلمـة ط ل ل الموجـودة في نقـوش عكمة، وقـالت إن كلا اللفظتين تأتيـان بمعنى

السقف أو المظلة، وبعد ذلك ذكرت الأشياء المشتقة من الظل مثل ظلالا وظل وقارنتها بالعربي الجنوبي ظلل في حالة الجمع، وهي جمع للفظة ظ ل ت وأيضًا بالعربي الجنوبي م ظ ل ل ت. وقارنت شتيل المظلة بالأروقة الموجودة حول الكعبة، وترى أن المظلة من ضروريات المكان الديني . واستناداً إلى رسالة تلقتها شتيل من وينت الذي عارضها في قراءتها للحرف الثاني من لفظة أ ط ل ل حيث يؤكد أن الحرف الثاني هو حرف طاء مستنداً على اللفظة الواردة نفسها في نقش [JS79-2] ولكن ذهب الى أن هذا تأثير آرامي وقرأها أطلل وهطلل ويقابلها في العربي أظلل وهظلل، وبذلك يكون المعنى عمل مظلة (STIE HL. R.P. 5-7). وفي اعتقادي أن شتيل قد جانبها الصواب لأن الحرف الثاني من لفظة أ ط ل ل هو حرف طاء لا مجال للشك فيه مقارنة بالأبجدية اللحيانية التي وضعها كاسكل في كتابه: (CASKEL LIHYAN UND LIHYANISCH,P. 33- 34) ولفظة أطل في اللغة تعني د نا وقرب (اللسان - طلل) ولفظة أ ط ل ل و الواردة في هذا النقش (أبو الحسن٤) فعل ماض في حالة الجمع أطلوا.

وبدراسة الألفاظ الأخرى التي وردت في مجموعة

نقـوش عكمـة وجـاءت بدلاً من لفظة ا ط ل ل مـثل لفظة أ ج و (أبو الحسن ٢٥) و أ ج ت (أبو الحسن ٦) و أ ف ي (أبو الحسن ٥٣) و أ ف ت (أبو الحسن ١٥) و ص ل ل (أبو الحسن ١٠٧) و أ هـ د ت (أبو الحسن ١٦٢) و ن ذ ر (أبو الحـــسن ٤٨). نلاحظ أن أ ج و الواردة في (أبو الحـــسن ٢٥) وأجت الـواردة في (أبو الحسن ٦) فعل مـاض فيها تقديم وتأخيـر للفعل جاؤا وجاءت وهي لهجة دارجة في تهامة في جنوب الجزيرة العربية وكـذلك في بلاد الشام وتعني أتوا. أما لفظة أ ف ي الواردة في (أبو الحـــسن ٥٣) و أ ف ت الواردة في (أبو الحسن ١٥) فهي تعني في اللغة الرجوع ويقال أفاء علـيه المال أي جعله فـيئا له، والفيـئ هو الخراج والغنيـمة التي تنال بـلا قتـال والمفيئ هو الذي يأخـذ الخراج (اللسان - فيئ) وبهـذا تعني لفظة أفاء الرجوع أو العودة إلى الإله بالأشـياء التي سيقدمـها له، وهذا يدلنا على أ ن عمليـة التقديم لا تتم مـرة واحدة بل تتكرر أكثر من مرة وكذلك لفظة ص ل ل الواردة في (أبو الحسن ١٦٢) تعني الشيئ المقدم للإله، ولفظة نذر الواردة في (أبو الحسن ٤٨) تعني مـا ينذره الإنسـان فيجعله واجباً. ويتـضح مما سبق أنه كانت هناك حصة معينة ثابتة من مدخول الشخص عليه دفعها للإله سواء

كان هذا المدخول زرعاً أو ماشـية أو غيره. ويذكر ابن الكلبي مثـالاً على الضريبة المفروضـة للآلهة التي ورد ذكـرها في القـرآن الكريم: ﴿وجـعلوا لله مما ذرأ من الحرث والأنعـام نصيبـاً فقالوا هذا لله بزعـمهم وهذا لشركـاءنا فما كـان لشركاءهم فـلا يصل إلى الله وما كان لله فهـو يصل إلى شركاءهم ساء مـا يحكمون﴾ (الأنعام ١٣٦). وتحـدث ابن الكلبي عن صنم لخولان اسمه عميانس كانوا يقسمون له من أنعامهم وحروثهم قسمـاً بينه وبين الله عز وجل، بزعمهـم فما دخل في حق الله من حق عميانس ردوه عليه وما دخل في حق الصنم من حق الله الـذي سمـوه له، تركـوه له (ابن الـكـلـبي، الأصـنـام ص٤٣ - ٤٤) وأرى أن هـذه اعتقادات توارثتها الأجيال في الجزيرة العربية.

وهنا نسـتطيع القـول إن الألفـاظ التـي تكررت في مجـموعـة نقوش عكـمة: أ ط ل و، أ ج و، أ ج ت، أ ف ي، أ ف ت، ص ل ل، أ هـ د ت، ن ذ ر كلهـا تأتي بمعنى قرَّب أو قـدَّم أو جاء بأشـياء معـينة للإله، وهذه الأشياء التي تتحدث عنها النقوش إما أن تكون خراجًا أو زكاة أو أعـشارًا أو نذورًا عن الأموال أو الغـلال والمحاصيل والأراضـي الزراعية أو الأنـعام وغيرها.

وقد ربطت الباحثة ر. شتيل بين الرسوم الموجودة على صفحة الجبل الغربية وعمل أوإنشاء المظلة حيث ترى أن هذه الرسوم، التي هي عبارة عن أشكال سمسميات وأشكال آدمية تمثل الأشخاص الذين عملوا في هذه المظلة (STIEHL ..,P.7) وفي اعتقادي أن الرسوم أقدم من النقوش ويؤكد ذلك مقارنة اللون الناتج عن حفر الرسوم على الصخرمع اللون الناتج عن حفر النقوش بصفحة الجبل نفسها، حيث إن اللون الناتج عن حفر الرسوم داكن أكثر من الآخر. وكذلك بعض النقوش التي حفرت على بعض الرسوم. ولذا فمما لاشك فيه أنه لاعلاقة بين كثير من الرسوم والكتابات.

ط ل ل

طلل : الطلة في اللغة هي النعمة وطلل كل شيء شخصه (اللسان - طلل) والطلل هنا هي النعم أو الأشياء التي قدمت للإله بشخصها أو بحجمها خراجًا أو زكاة أو نذورًا عن ما يملكه الشخص من مال أو نخيل أو أنعام أو غير ذلك مما تحدثت عنه النقوش، وبهذا تكون لفظة طلل من الألفاظ التي تطلق على ما يسمى للإله أو المعبد من ضريبة مقررة أو نذر أو صدقة كلفظة عصم في القتبانية التي تطلق على ضرائب معينة للمعابد حيث كانت القبائل مطالبة بأن تدفع للمعابد

عشر الدخل أو الميراث أوالمشتريات الى جانب ضريبة أخرى كانت تقدم للمعبد كهبة (مهران، محمد بيومي. الحضارة العربية القديمة، ١٩٨٨م، ص ٤٨٣) ويحتمل أن الطلل أعشار مفروضة على نتاج الأرض والثروات الأخرى.

هـ   أداة تعريف.

ن ق   **نوق** جمع ناقة، وهذه النوق هي الزكاة التي قدمها صاحب النقش للإله.

ل   حرف جر للملكية.

٥- ذ غ ب ت   **ذي غابة:** اسم الإله وهو المعبود الرئيس أو كبيرالآلهة عند اللحيانين (نيلسن، ديتلف. التاريخ، ١٩٢٧ م، ص٤٤).

ويرى الدكتور الأنصاري أن اسم الإله ذي غابة إما أن يكون بمعنى صاحب الغابة لخصوبة منطقة ديدان وما حولها أو بمعنى إله السماء أي الإله الغائب. (AL-ANSARY, A.A, ACRITICAL...., P. 60) ويرى كل من ريكمانز وكاسكل وخليل يحيى نامي أن اسم ذي غابة مأخوذ من اسم المكان غابة وهى مدينة غير بعيدة عن (الجرف) وهى على بعد ثلاثة أميال شمال المدينة، مشهورة لخصوبتها المثمرة وكثرة نخيلها.

(نامي، خليل يحيى. العرب قبل الإسلام، ١٩٧٩م ص ١٣٦، وكذلك :HOFNER, M. DIE
.(STAMMESGRUPPEN P. 438

ف	حرف عطف.

ر ض هـ م	**رضهم:** أي رضي عنهم الإله أو إنهم يطلبون الرضى من الإله ذي غابة، وقد يكون الفاء جزءاً من الكلمة فيصبح المعنى (فرضهم) أي فرضًا عليهم يتقدمون به للإله ويرى الأنصاري أن لفظة ف ر ض هـ م من الألفاظ التعبدية أو النذرية التي تستخدم بعد أسماء الآلهة (AL-ANSARY,A.A., ACRITICAL.., P.60-64).

أبو الحسن (٢) لوحة ١

١)	م ذ م هـ / و ش ن أ هـ
٢)	ب ن / ز د / و م ذ م هـ / ب ن
٣)	هـ ل ل / و ح ط ل / ب ن X
٤)	XX / و س ع د / ب ن XX
٥)	XX ط ل ل و / ط ل ل / هـ ن ق / ل ذ
٦)	غ ب ت / ف ر ض هـ م

١)	مذمه وشنأه
٢)	بن زيد ومذمه بن
٣)	هلل وحطل بن << أفصه >>

٤) وسعد بن XX

٥) XX طللوا (قدموا) طلل (زكوات) النوق لـ

٦) ذي غابة فرضي عنهم

١- م ذ م هـ **مذمه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن مفعله من الفعل ذ م ورد في اللحيانية م ذ م هـ [JS 260] (HAR., I., P. 536).

و حرف عطف.

ش ن أ هـ **شنأه :** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة ورد في المعينية ش ن أ [R3744] والصفوية ش ن أ [C 3065] (HAR, I, P.359) وشنأه في اللغة هي أشد البغض (اللسان - شنأ).

٢- ب ن **ابن.**

ز د **زيد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 63] والحضرمية [CTH 64] والثمودية [HU 403] والصفوية [C 874] (HAR, I, P. 296).

و حرف عطف.

م ذ م هـ **مذمه:** اسم علم بسيط لشخص ورد في السطر الأول من هذا النقش وكرره الكاتب.

ب ن **ابن.**

٣- هـ ل ل **هلل أو هلال:** اسم علم بسيط لشخص على وزن

فعل أو فعال، ورد في القتبانية [BEAG 7] والصفوية [C858] (HAR, I, P.622) والهلل في اللغة هو أول المطر، والهلال القمر من أول الشهر إلى سبع ليالٍ، وفي آخرالشهر من ليلة السادس والعشرين إلى آخره (اللسان - هلل).

و	حرف عطف.
ح ط ل	**حطل:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل.
ب ن	ابن.
XX..	
٤) .. XX	اسم علم مكون من أربعة أحرف غير واضحة، ولكن اسم حطل ورد في (أبو الحسن ٤٠) متبوعًا باسم أبيه (حطل بن أفصه) لذا يحتمل أن يكون الاسم الساقط هو اسم أفصه.
و	حرف عطف.
س ع د	**سعد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية [JS 58] والسبئية [C 896] والمعينية [R 3022] والثمودية[JS168] والصفوية [C 52] (HAR, I, P.318) وسعد في اللغة نقيض شقي (اللسان - سعد) وهو اسم شائع بين العرب.
ب ن	**ابن.**
٥) .. XX	اسم علم لشخص مكون من أربعة أحرف غير

واضحة.

ط ل ل و	**طللو:** قربوا أو قدموا (أبو الحسن١).
ط ل ل	**طلل:** بمعنى زكاة (أبو الحسن١).
هـ	أداة تعريف.
ن ق	**نوق** (أبو الحسن١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ ..	
٦) . . غ ب ت	ذي غابة (أبو الحسن١).
ف	حرف عطف
ر ض هـ م	رضي عنهم (أبو الحسن١).

أبو الحسن (٣) لوحة ١

١) أ خ ل ب
٢) س ل ح / ذ
٣) غ ب ت أ ط ل
٤) ل / ل ذ غ ب ت
٥) هـ ط ل ل / ب ك
٦) هـ ل / ف ر ض هـ /
٧) و أ خ ر ت هـ [/ و]
٨) [س]ع د هـ

١) أخلب
٢) سلح ذي
٣) غابة أطلل (قدم)
٤) لذي غابة
٥) الطلل (الزكاة) بـ
٦) كهل فرضى عنه
٧) و (عن) آخرته و
٨) أسعده

١- أ خ ل ب **أخلب**: اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل. والخلب في اللغة الخداع فيقال رجل خلبوب أي خداع كذاب، وفي حديث النبي، صلى الله عليه وسلم، أنه قال لرجل كان يخدع في بيعه: إذا بايعت فقل لا خلابة، أي لا خداع (اللسان - خلب).

٢- س ل ح **سلح**: المسلحي في اللغة هو الموكل به والمؤمر (اللسان - سلح) وجاءت لفظة سلحة في أحد نصوص العقلة [JAMME 923] بمعنى مندوب أو مبعوث (JAMME.A,AL-OUQLA TEXTS, P. 40). وفي نقش (أبو الحسن١٥) من هذه الدراسة جاءت لفظة سلحت ذي غابة - ملحقة فيها تاء التأنيث - كما جاءت لفظة أ ف ت أفاءت في(أبو الحسن ١٥) والفيئ

هو الخـراج والمفيئ هو الذي يأخـذ الخراج (اللسـان فيئ) وبهذا يكون السلح والسلحة هما جامع وجامعة الخـراج أو الزكاة للإلة ذي غـابة من المتـعبـدينُ له أو التابعين لسلطان من جعلوه معبودهم الرئيس.

ذ ..

٣-. . غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

أ ط ل. .

٤-. . ل **أطلل:** قرب أو قدم (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله.

٥- هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** خراج أو زكاة (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ك ..

٦-. . هـ ل **كهل:** ظرف زمان ومن المحـتمل أن يكون اسم شـهر من شهـور فصل الخـريف لأن معظم النصـوص التي ذكر فـيهـا اسم الشهـر (كهل) تتحـدث عن نعم أو زكـوات قدمت للإله ذي غـابة عن محـاصيل وثمـار النخيل. وبما أن عملية خرف النخيل تتم في آخر شهر من شهـور فصل الصيـف أو في أول شهرمن شـهور فصل الخريف، وعملية تقديم الزكوات تتم بعد الخرف

أي في أول فصل الخـريف، من هنا يحتـمل أن يكون كهل شهر من شهور فصل الخريف ولعله شهر أكتوبر.

ف حرف عطف.

ر ض هـ **رضي عنه:** أي إن المعبود قد رضي عنه وقبل زكاته في دنياه.

٧- و حرف عطف.

أ خ ر ت هـ **آخرته:** ذريته أو بعد مماته.

و حرف عطف

س ع د هـ **أسعده:** طلب السـعادة وهى نقـيض الشقـاوة، أوإن معبوده بمنحه السـعادة. ويلاحظ في نقوش عكمة أنها تختتم بألفاظ عبارة عن أدعية أو ابتهالات لا يكاد يخلو نقش منها، ومن هذه الألفاظ:

- ف ر ض هـ : وهى إما أن تكـون بمعنى فرضًا على صـاحب النقش، أو إن صاحب النقش يطلب الرضى من الإله، أو أنها بمعنى قبله أي إن الإله قبل الشـيئ المقدم، وهي أقرب للصواب لأن هذه اللفظة وردت في النقش (أبو الحسن ٤٧) ف ر ض ي هـ بإضـافة حـرف الياء بين الضـاد والهاء.
- س ع د هـ: طلب السـعادة وهى نقـيض الشقـاوة، أو إن صاحب النقش يطلب من الإله منحه الحظ السعيد.
- أ ث ب هـ: طلب المثوبة.

- أ خ ر ت هـ: يحتمل أن يكون المقصود بها الحياة الأخرى أي بعد الموت، ومن هنا يكون المجتمع اللحياني مجتمع وثني يؤمن بالحياة الأخرى، والبعث بعد الموت. والاحتمال الآخر الأكثر قبولاً أن المقصود بـ - أ خ ر ت هـ -هو ذريته من بعده.

- ع ق ب هـ: ذريته أو نسله.

وهذه الألفاظ لا تأتي كلها في النقوش ولا تخضع لترتيب معين، ولكن كل صاحب نقش يكتب منها ما يناسبه وبالترتيب الذي يراه. ويرى الأنصاري أن هذه الكلمات عبارة عن ألفاظ تعبدية أو نذرية تستخدم بعد أسماء الآلهة (Al- ANSARY, A.A., ACRITICAL., P.60-64)

أبو الحسن (٤) لوحة ١

١) و ش ح / ب ن / و د د

٢) ذ ذ م ر / أ ط ل

٣) ل / هـ ط ل ل / ل / ل

٤) ذ غ ب ت / ف

٥) ر ض ي هـ / و س ع

٦) د هـ / و أ خ ر ت هـ

١) وشح بن ودد
٢) ذ ذمر (من قبيلة ذمر) أطلل (قدم)
٣) الطلل (الزكاة) لـ
٤) ذي غابة
٥) فرضي عنه و
٦) أسعده وآخرته

و ش ح — **وشح**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فعال ورد في اللحيانية وش ح [JS341] وفي السبئية و ش ح ت [IST 7626] وفي القتبانية و ش ح ت [R3566] (HAR, I, P643)، والوشاح في اللغة حلي النساء ومنه اشتق توشح الرجل بثوبه، والوشاح ايضًا السيف والقوس. وواشح اسم قبيلة من اليمن (اللسان - وشح).

ب ن — ابن.

و د د — **ودد**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في السبئية [DEA12] والمعينية [GL1009] والثمودية [JS 552] والصفوية [C 32] (HAR, I, P. 637) والود في اللغة الحب، ويكون في جميع مداخل الخير. فيقال: وددت الرجل أوده وداً إذا أحببته، ويقال: وددت الشيء أوده وهو من الأمنية. وكان لقريش في الجاهلية صنم يدعونه وداً، ومنه سمي عبد ودّ. (اللسان -

ودد).

٢- ذ	**بمعنى آل:** ويستـخدم حرف الذال قـبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.
ذ م ر	**ذمر:** اسم لقبيلة على وزن فعـــل، ورد في السبئيـة [C 575] والثمودية [C 166] (HAR, I, P. 257).
أ ط ل. .	
٣-. . ل	**أطلل:** قرب أو قدم (أبو الحسن١).
هـ	أداة تعريف
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ل	خطأ وقع فيه كاتب النقش حيث كرر حرف اللام.
ل	حرف جر للملكية.
٤- ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ف	حرف عطف.
٥- ر ض ي هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
س ع ..	
٦-. . د هـ	**سعده:** أسعده (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ	**آخرته:** وعن ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٥) لوحة ١

١) م هـ ر هـ / ب ن

٢) ج د ن / ذ و ث م ت

٣) أ ط ل ل / هـ ط ل

٤) ل / ل ذ غ ب ت / ف

٥) ر ض هـ / و أ خ ر ت هـ

١) مهره بن

٢) جدن ذو ثمة (من قبيلة وثمة)

٣) أطلل (قدم) الطلل. (الزكاة)

٤) لذي غابة

٥) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- م هـ ر هـ **مهره** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في السبئية [R4069] والصفوية [WH38] (HAR, I, P. 571) والمهر في اللغة ولد الفرس وهو أول ما ينتج من الخيل، والحمر الأهلية (اللسان - مهر).

ب ن ابن.

٢- ج د ن **جدن**: اسم علم لشخص على وزن فعل ورد في السبئية [C 102] والمعينية [GL1026] والصفوية [C686] (HAR, I, P. 155). ويقال: أجدن الرجل إذا استغنى بعد فقر، وجدن اسم ملك من ملوك حمير (اللسان

- جدن).

ذ **بمعنى آل:** ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

و ث م ت **وثمة :** اسم لقبيلة على وزن فعلة، والوثم في اللغه الضرب والدق والكسر، والوثيم المكتنز اللحم (اللسان - وثم). واسم وثمة صفة لتلك القبيلة بأنها قبيلة ضاربة وكاسرة للأعداء.

٣- ا ط ل ل **أطلل :** قدم (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ..

٤-. . ل **طلل :** زكاة (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة :** اسم الإله (أبو الحسن١).

ف. . حرف عطف.

٥-. . ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

أ خ ر ت هـ **آخرته:** وعن ذريته (أبو الحسن٣)

أبو الحسن (٦) لوحة ١

١) س س ن / س ل ح ت / ذ غ ب ت

٢) أ ج ت / هـ ط ل ل

٣)	ب ع د / ن خ ل / ب ذ ع م ن
٤)	ف ر ض هـ / و س ع د هـ
٥)	و أ ث ب هـ / و أ خ ر ت

١)	سسن (سوسن) سلحت ذو غابة
٢)	أجت (جاءت بـ) الطلل (الزكاة)
٣)	بعد (عن) نخل (ها) بذعمن
٤)	فرضي عنها وأسعدها
٥)	وأثابها وذريتها

١- س س ن	**سسن:** (سوسن) اسم علم مؤنث على وزن فعلل.
س ل ح ت	**سلحت:** مبعوثة أو مندوبة (أبو الحسن٣).
ذ غ ب ت	**ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٢- أ ج ت	**أجت:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاءت، أي إن صاحبة النقش جاءت بالزكوات أو قدمت الزكوات. والتاء في أجت للتأنيث ولعلها لهجة بلاد الشام وأهل تهامة في جنوب الجزيرة في جاءت فهم يقولون للمفرد المذكر أجا وأجوا في صيغة الجمع تقديرا للمفرد وللمفردة المؤنثة أجت وللجمع أجوا.
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

٣- ب حرف جر.

ع د **عد:** عن أو مقابل أو نظير (المـعجم السبئي ص ١٢) أو بنسبة عدد.

ن خ ل **نخل:** شجر النخل والنخل يمكن أن يطلق على المزرعة بكاملها، والزكاة أو الخـراج الذي قدم كان عن النخل الذي كان لها.

ب حرف جر.

ذ ع م ن **ذعمن:** اسم مكان ولعله عمان (ربة عمون).

ف حرف عطف.

٤- ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

س ع د هـ **سعده:** أسعده (أبو الحسن٣).

٥- و حرف عطف.

أ ث ب هـ **أثابها:** طلب المثوبة

و حرف عطف.

أ خ ر ت هـ **آخرتها:** وعن ذريتها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٧) لوحة ١

١) ج ز أ هـ / ب ن ت / أ ل ت

٢) أ ط ل ت هـ ط ل ل / ل ذ

٣) غ ب ت / ف ر ض هـ / و أ خ ر ت هـ

١) جزأه بنت ألت
٢) أطلت (قدمت) الطلل (الزكاة)
٣) لذي غابة فرضي عنها و (عن) ذريتها

١- ج ز أ هـ **جزأه:** اسم علم بسيط مـؤنث على وزن فعلـة، ورد في اللحيانيـة ج ز أ هـ [J 56] وفـي السبئيـة ج ز أ ن [C 540] وفـي المعـينيـة ج ز أ [R3842] (HAR, I, P.160-161) والجـزأ في اللـغـة الـقناعـة والاكتفاء، والمجـزئة المرأة التي تلد البنات (اللسان - جزأ).

ب ن ت **بنت.**

أ ل ت **ألت** : اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعل (أبو الحسن٧)

٢- أ ط ل ت **أطلت:** قـدمت، فـعل مـاضٍ والتـاء للتـأنيث (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ ..

٣-. . غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ف		حرف عطف.
ر ض هـ		رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).
و		حرف عطف.
أ خ ر ت هـ		**آخرته:** وعن آخرتها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٨) لوحة ١

١) ز د ل هـ / ت ن ع
٢) أ ط ل ل / ل ذ
٣) غ ب ت / هـ ط ل ل
٤) ف ر ض هـ / و أ خ
٥) ر ت هـ / و س ع د هـ

١) زيد لاه (زيد الله) [بن]تنع
٢) أطلل (قدم) لذي غابة
٣) الطلل (الزكاة)
٤) فرضي عنه و
٥) (عن) ذريته وأسعده

١- ز د ل هـ	**زيد لاه (زيد الله) :** اسم علم مركب لشخص ورد في اللحيانية [JS41] (HAR, I, P.297) والاسم مركب من زيد وهو النماء والزيادة ولاه (الله). وورد اسم

زيد مركـب مع أسماء آلـهة أخرى مـثل زيد إل وزيد خرج وزيد شمس وزيد مناه وزيد هنأ كتب.

[ب ن] أضفتها لورودها في (أبو الحسن٩).

ت ن ع — **تنع** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في الصفوية [WH2678] (HAR., I., P.139).

٢- أ ط ل ل — **أطلل**: قرب أو قدم (أبو الحسن١).

ل — حرف جر للملكية.

ذ ..

. . غ ب ت — **ذي غابة**: اسم الإله.

هـ — أداة تعريف.

ط ل ل — **طلل**: زكاة (أبو الحسن١).

٤- ف — حرف عطف

ر ض هـ — رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و — حرف عطف.

أ خ ..

٥-. . ر ت هـ — **آخرته**: وعن ذريته (أبو الحسن٣).

و — حرف عطف.

س ع د هـ — **سعده**: أسعده (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٩) لوحة ٢

١) ز د / ب ن / ت ن ع / أ

٢) ط ل ل / ل ذ غ ب ت
٣) هـ ط ل ل / ف ر ض هـ / و
٤) أ خ ر ت هـ / و س ع د هـ

١) زيد بن تنع
٢) أطلل (قدم) لذي غابة
٣) الطلل (الزكاة) فرضي عنه
٤) و (عن) ذريته وأسعده

١- ز ي د	**زيد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، وهو من النماء والزيادة (أبو الحسن٢).
ب ن	ابن.
ت ن ع	**تنع** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن٨).
أ . .	
٢-. . ط ل ل	**أطلل:** قرب أو قدم (أبو الحسن١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله الذي قدمت له الزكاة (أبو الحسن١).
٣ - هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ف	حرف عطف.

ر ض هـ   رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و   حرف عطف .

٤- أ خ ر ت هـ **آخرته:** وعن ذريته (أبو الحسن٣).

و   حرف عطف.

س ع د هـ   **سعده:** أسعده (أبو الحسن٣) .

يلاحظ أن صاحب هذا النقش (زيد) هو نفسه صاحب النقش (أبو الحسن٨) (زيد لاه) ولكن ذكر اسمه كاملاً في (أبو الحسن ٨) واكتفى بالمقطع الأول من اسمه (زيد) في (أبو الحسن ٩) ثم كتب اسم أبيه. كما يلاحظ أنه لم يذكر كلمة بن بين اسمه واسم أبيه.

وصاحب هذين النقشين سجل عملية تقديمه للزكاة مرتين في موقعين متقاربين على حافة الجبل. مما يدل على أن صاحب هذين النقشين قدم الزكاة لذي غابة في مدتين مختلفتين.

أبو الحسن (١٠) لوحة ٢

١) ع ب د ذ غ ب ت

٢) س ل ح / ذ غ ب ت

٣) أ ط ل ل / هـ ط ل ل

٤) ب ك هـ ل / ل ذ غ

٥) ب ت / ب ع د / ذ

٦) ك ن / ل هـ / ب ب
٧) د ر / ف ر ض هـ

١) عبد ذي غابة
٢) سلح ذي غابة
٣) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)
٤) بكهل لذي غابة
٥) بعد (عن) الذي
٦) كان له بـ
٧) بدر فرضي عنه

١- ع ب د ذ غ ب

عبد ذي غابة: اسم علم لشخص مركب من عبد وهو الخاضع للإله على وجه التعظيم (اللسان - عبد) وذو غابة وهوالمعبود الرئيس للحيانيين (أبو الحسن١).

٢- س ل ح — مبعوث أو مندوب الإله (أبو الحسن٣).

ذ غ ب ت — **ذو غابة** : اسم الإله (أبو الحسن١).

٣- أ ط ل ل — **أطلل:** قرب أو قدم (أبو الحسن١).

هـ — أداة تعريف.

ط ل ل — **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

٤- ب — حرف جر.

ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ..	
٥- . . ب ت	**ذي غابة :** اسم الإله (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** بمعنى عن.
ذ	**الذي:** اسم موصول.
٦- ك ن	**كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ.
ل هـ	**له:** جار مجرور.
ب	حرف جر.
ب ..	
٧- . . د ر	**بدر:** اسم مكان، ويحتمل أن يكون مدينة بدر الحالية التي تقع جنوب غرب المدينة المنورة التي وقعت فيها معركة بدر الشهيرة.
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١١) لوحة ٢

١) ب ن و د / و ع ل و ش / ذ و

٢) ن د م / هـ ط ل ل و / ط ل ل / هـ

٣) ن ق / ل ذ غ ب ت / ف ر ض هـ م

١) بنود وعلوش ذو وندم (من قبيلة
٢) وندم) أطللوا (قدموا) طللاً (زكاة)
٣) النوق لذي غابة فرضي عنهم

١- ب ن و د	**بنود:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعول وبنود جمع بند، وهو الاسم الذي ورد بالمفرد في (أبو الحسن١) وبنود صورة من صور جمع التكسير في لهجة لحيان.
و	حرف عطف.
ع ل و ش	**علوش:** اسم علم لشخص على وزن فعول.
ذ	**بمعنى آل:** أي من قبيلة.
و ن د م	**وندم:** اسم لقبيلة، ورد في الصفوية [C491] والمعينية (HAR., 1.P.584)[TIJ 1 44].
هـ ط ل ل و	**هطللوا:** قربوا أو قدمو فعل ماضٍ في حالة الجمع، وبدأ الفعل بالهاء عوض عن همزة الفعل: أطلل/ هطلل ولعل ذلك تأثير جنوبي من صيغة هفعل (أبو الحسن١).
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
هـ	أداة تعريف.
٣- ن ق	**نوق:** جمع ناقة (أبو الحسن١).

ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غـابة :** اسم الإله الذي قـدمـت له النوق (أبو الحسن١).
ف	حرف عطف.
ر ض هـ م	**رضي عنهم أو رضيهم** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٢) لوحة ٢

١) أ م هـ / س ل ح ت / ذ غ ب ت / أ ط ل ل ت
٢) هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ب ع د / ن خ ل هـ / ب ب ن أ ل
٣) ف ر ض هـ / و س ع د هـ

١) أمة سلحت ذي غابة أطللت (قدمت)
٢) الطلل بكهل بعد (عن) نخلها بـ بنأل
٣) فرضي عنها وأسعدها

١- أ م هـ	**أمة:** اسم علم بسـيط مؤنث على وزن فـعلة فأصلـها أمـوة (اللسـان: أما) ورد في الصـفـويـة (أ م ت) (HAR, I, P. 73-77) [WH 749]، ويأتي اسم أمه مـركباً مع اسم الإله مثل أمة كـهل، أمة اللات (الروسان، محمود - القبـائل الثمودية والصفوية ص ٤٧١) وفي هذا النقش يكون الاسم أمـة ذي غـابة لأنه ذكر بعـد

ذلك وظيفتها (سلحت ذي غابة).

س ل ح ت	**سلحه:** مبعوثة أو مندوبة الإله (أبو الحسن٣).
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله.
أ ط ل ل ت	**أطللت:** قدمت (أبو الحسن١).
٢- هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن.
ن خ ل هـ	**نخلها:** مضاف ومضاف إليه مؤنث (أبو الحسن٦).
ب	حرف جر.
بنأل	**بنأل:** اسم المكان الذي تقع فيه النخيل التي تملكها صاحبة النقش.
ف	حرف عطف.
٣- ر ض هـ	رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
س ع د هـ	**أسعدها:** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٣) لوحة ٢

١) س ج ل / ب ن ت

٢)	ش م ر / س ل ح ت
٣)	ذ غ ب ت / أ
٤)	ط ل ت / هـ ط ل ل
٥)	ل ذ غ ب ت / ب ك
٦)	هـ ل [. . . . . . .]ذ / ن ذ ر ت
٧)	ف ر ض هـ / و س ع د هـ
٨)	و أ خ ر ت هـ / س ن ت / خ م س
٩)	ش هـ ر / ب ن / هـ ن أ س

١)	سجل بنت
٢)	شمر سلحت
٣)	ذي غابة أطلت (قدمت)
٤)	الطلل (الزكوات)
٥)	لذي غابة بكهل
٦)	[. . .]ذ / نذرت
٧)	فرضي عنها وأسعدها
٨)	وذريتها سنة خمس
٩)	(من حكم) شهر بن هنأس

١- س ج ل	**سجل:** اسم علم بسيط مؤنث على وزن فعل، ورد في السبئية س ج ل ت [C26] وفي المعينية س ج ل ت

[GL 956] (HAR, I, P. 311) والسجل في اللغة هو الدلو الضخمة المملوءة ماء والسجل كتاب العهد (اللسان - سجل).

ب ن ت **بنت**.

٢- ش م ر **شمر**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية[J S165] والسبئية [C76] والصفوية [C198] (HAR, I, P. 357) وشمر تعني الجد والاجتهاد. والشمر: الجاد المجتهد في أمره وكذلك النافذ والسخي. وتوجد قبيلة تسمى قبيلة شمر تسكن منطقة حائل في شمال المملكة.

س ل ح ت **سلحت**: مبعوثة أو مندوبة (أبو الحسن٣).

٣- ذ غ ب ت **ذو غابة**: اسم الإله.

أ ..

٤- . . ط ل ت **أطلت**: بمعنى قدمت وأطل فعل ماض والتاء للتأنيث (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل**: بمعنى زكوات (أبو الحسن١).

٥- ل حرف جر.

ذ غ ب ت **ذي غابة**: وهواسم الإله الذي قدمت له الزكوات.

ب حرف جر.

ك ..

٦-.. هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
[. . . . . .]ذ	الذي: اسم موصول.
ن ذ ر ت	**نذرت:** النذر هو ما يقدمه المرء لربه أو يوجبه على نفسه من صدقة أو عبادة أو نحوها. (اللسان - نذر) ونذر فعل ماضٍ والتاء للتأنيث والفعل والفاعل جملة الصلة.
٧- ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
س ع د هـ	أسعدها .(أبو الحسن٣).
٨- و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ	**آخرتها:** ذريتها (أبو الحسن٣).
س ن ت	**سنة:** عام .
خ م س	**خمس:** عدد.
٩- ش هـ ر	**شهر** : اسم علم لشخص على وزن فعل ورد في السبئية [RY216] والقتبانية [R 3537] والمعينية [R 3339] والثمودية [H U400] والصفوية [L P3 99] (HAR, I, P.360) وشهر الذي ورد اسمه في هذا النقش هو أحد ملوك لحيان.
ب ن	ابن.
هـ ن أ س	**هنأس:** اسم علم مركب لشخص، ولم يرد هذا الاسم

إلا في الكتابات اللحيانية [JS 41] (HAR., I., P.626).
ويلاحظ إن صاحبة هذا النقش حددت التاريخ الذي قدمت فيه نذرها للإله بالسنة الخامسة من حكم الملك شهر بن هنأس. ويعد هذا النقش من النقوش المهمة التي تقدم لنا معلومات مفيدة ومؤرخة عن المجتمع اللحياني.

أبو الحسن (١٤) لوحة ٢

١) م ر / ب ن / ش ك ر / أ ط (ل)
٢) ل / هـ ط ل ل / ل
٣) ذ غ ب ت / ف
٤) ر ض هـ / و س ع د هـ

١) مر بن شكر أطلل (قدم)
٢) الطلل (الزكوات) لـ
٣) ذي غابة
٤) فرضي عنه وأسعده

١- م ر — مر: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية [J S 77] والثمودية [T I J388] والصفوية [WH 124] (HAR., 1., P.536).

ب ن	ابن.
ش ك ر	**شكر أو شاكر:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فاعل ورد في السبئية [C779] والمعينية [R 3823] والثمودية [T I J 502] والصفوية [W H 339] (HAR, I, P. 353) والشكر هو عرفان النعمة وإظهارها والثناء بها.

أ ط ل..

٢-.. ل	**أطلل** بمعنى قدم (أبو الحسن١).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل**: زكاة (أبو الحسن١).
ل	حرف جر للملكية.
٣- ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ف	حرف عطف.
٤- ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
س ع د هـ	**أسعده:** أسعده (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٥) لوحة ٢

١) ح س ن هـ / س ل ح ت

٢) ذ غ ب ت / أ ف ت

٣) ط ل ل / ب ك هـ ل

٤) ن ف ي هـ XX

١) حسنه سلحة

٢) ذي غابة أفاءت (قدمت)

٣) طلل (زكوات) بكهل

٤) نفيه XX

١- ح س ن هـ **حسنه:** اسم علم بسيط مؤنث على وزن فعلة، ورد في الصفوية [C304] (HAR, I, P.189) والحسن في اللغة الجمال، وكل مبهج مرغوب فيه (اللسان - حسن)

س ل ح ت **سلحت:** مبعوثة أو مندوبة (أبو الحسن٣).

٢ - ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله.

أ ف ت **أفاءت:** الفيئ هو الخراج، والمفيئ هو الذي يأخذ الخراج. والذي أخذ الفيئ في هذا النقش هي حسنه. وهذا النقش يوضح لنا معنى لفظة سلح ذي غابة وسلحت ذي غابة التي تلي الاسم فالسلح والسلحة هما مندوب أو مندوبة الإله في جمع الخراج أو الزكاة.

٣- ط ل ل **طلل:** زكوات (أبو الحسن٣) .

ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ن ف ي هـ — اسم علم لشخص على وزن فعلة، ورد في اللـحيانية ن ف ي هـ [JS 77] والمعينيــة ن ف ي ت [R3610] و ن ف ي [R 3368] والصــفــوية ن ف ي [LP 1025] (HAR, I, P. 597). وربما يكون نفـيـه هو كـاتب هذا النقش. والنفـيـه في اللغـة هي الـزنبـيل المصنوع من خوص النخيل (اللسان ـ نفي).

أبو الحسن (١٦) لوحة ٣

١) أ م ت ل هـ / ب ن [ت]/ ض م د
٢) أ ط ل ل ت / هـ ظ ل ل
٣) ل ذ غ ب ت / ب ع
٤) د / م ش ع و ل هـ / ب ت
٥) ق م م / ف ر ض هـ / و أ
٦) ث ب هـ

١) أمة لاه (الله) بنت ضمد
٢) أطللت (قدمت) الطلل (الزكوات)
٣) لذي غابة بعد (عن)
٤) ما قسموا لها (مشاعا) بـ
٥) تقمم فرضي عنها و
٦) أثابها

١- أ م ت ل هـ **أمة لاه أو أمة الله:** اسم علم مركب مؤنث.

ب ن [ت] بنت.

ض م د **ضمد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في المعينية (HAR., 1., P. 384) (R 2773).

٢- ا ط ل ل ت **اطللت:** قدمت أو أدت الزكاة، وقدم فعل ماضٍ والتاء للتأنيث (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

٣- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله.

ب حرف جر.

ع ..

٤-. . د عن (أبو الحسن٦).

م **ما أو ما هو :** اسم موصول.

ش ع و **شعو:** شاعوا أو قسموا والشع هو التفريق فيقال شاع الشيء يشيع، وشع يشيع شعا وكلاهم إذا تفرق (اللسان - شعع) أي بقدر ما يخصها من مشاع في الأرض أو الزرع أو الضرع أو غيره.

ل هـ **لها:** جار ومجرور.

ب حرف جر.

ت ..

٥-. . ق م م   **تقمم:** اسم مكان.

ف   حرف عطف.

ر ض هـ   رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).

و   حرف جر.

أ . .

٦-. . ث ب هـ أثابها (أبو الحسن٦).

قدمت صاحبة هذا النقش (تقدمات) أو زكوات للإله ذي غابة بعدد ما قسموا لها (بعدد نصيبها في القسمة) بتقمم. ويمكن أن تكون هذه القسمة في ميراث أو غيره.

أبو الحسن (١٧) لوحة ٣

١) ل ل ت / أ ط ل

٢) ل / هـ ط ل ل /

٣) ل ذ غ ب ت

٤) ع ل / ذ ك ن / ل هـ م

٥) ب ب د ر / ف ر ض هـ

١) لالت أطلل (قدم)

٢) هطلل (الزكوات)

٣) لذي غابة
٤) على الذي كان لهم
٥) ببدر فرضي عنه

١- ل ل ت — **لالت:** اسم علم لشـــخص على وزن فـعلـل، ولعله ليلة.

أ ط ل ل — **أطلل:** قدم أو قرب (أبو الحسن١).

٢- هـ — أداة تعريف.

ط ل ل — **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

٣- ل — حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٤- ع ل — **على:** حرف جر.

ذ — **الذي:** اسم موصول.

ك ن — **كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ.

ل هـ م — **لهم:** حرف جر وضـــمير مجرور ومـيم الجمع، وكأن للت قدم زكاته عن نفسه وعن آخرين لاندري إن كانوا أقرباءه أو مـسئـولا عنهم أو إنه سلح لذي غابة فـهو يتحدث عن من جمع منهم زكواتهم.

٥- ب — حرف جر.

ب د ر — **بدر:** اسم مكان (أبو الحسن١٠).

ف — حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٨) لوحة ٣

١) م ق ح ن / س ل ح
٢) ذ غ ب ت / أ ط ل ل / ب ك هـ ل
٣) ع ل ي / م ك ن / ل هـ / ب ذ
٤) ث ع ع ل / م ن / د ث أ / و خ ر ف
٥) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

١) مقحن سلح
٢) ذي غابة أ طلل (قدم) بكهل
٣) على ما كان له بذي
٤) ثعغل من دثأ (ثمار الربيع) وخرف (ثمار الخريف)
٥) فرضي عنه وأثابه

١- م ق ح ن **مقحن:** اسم علم بسيط لشخص على وزن مفعل.
ورد في الصفوية (WH 735) (HAR., I., P.560).
س ل ح **سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣).
٢- ذ غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
أ ط ل ل **أطلل:** قدم فعل ماضٍ (أبو الحسن١).
ب حرف جر.

ك هـ ل	**كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن٣).
٣- ع ل ى	**على** : حـرف جر وهنا نجـد حرف الجـر مكتمـلاً لا ناقصاً (عل) كما في(أبو الحسن٧).
م	**ما**: اسم موصول.
ك ن	**كان**: فعل ماضٍ ناقص ناسخ.
ل هـ	**له**: جار ومجرور.
ب	حرف جر.
ذ ..	
٤-ث ع ع ل	**ذثعًل**: اسم مكان.
م ن	**من** : حرف جر.
د ث أ	**دثأ**: الدث هي ثمـار فـصل الربيع وغـلاله (المعـجم السبئي ص ٣٦).
و	حرف عطف.
خ ر ف	**خرف**: غلال فصل الخريف أو خـرف النخيل (المعجم السبئي ص٦٢).
٥- ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣)
و	حرف عطف
أ ث ب هـ	**أثابه**: (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٩) لوحة ٣

١)   ن خ ب / ب ن / ع ب د خ ر ج
٢)   و ر ج ع / ذ أ ل / هـ ر ب ت
٣)   أ ط ل ل و / ل ذ غ ب ت
٤)   ب ع د / ن خ ل هـ م / ف ر ض ي
٥)   هـ م

١)   نخب بن عبد خرج
٢)   ورجع ذو آل هربة (من قبيلة هربة أو الربة)
٣)   أطللو (قدموا) لذي غابة
٤)   بعد (عن) نخلهم فرضي عنهم

١- ن خ ب	**نخب:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل. ورد في الثمودية [WTI8] والصفوية [LP 469] (HAR, I, P.583) والنخبة المختار من كل شيء ويقال رجل نخب أي رجل جبان. (اللسان - نخب).
ب ن	ابن.
ع ب د خ ر ج	**عبد خرج** : اسم علم مركب لشخص ورد في اللحيانية [JS41] (HAR, I. P.398). والاسم مركب من عبد واسم الإله خرج وهو أحد آلهة اللحيانيين.
٢- و	حرف عطف.

ر ج ع	**زجع** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل. ورد في المعينية [R 3610] والصفوية [C 1561] (HAR, I, P. 271).
ذ	للدلالة على القبيلة.
أ ل	**آل**.
هـ ر ب ت	**هربه أو الربه** : اسم لقبيله على وزن فعلة، ورد في القتبانية [R 3350] (HAR., I., P.612).
٣- ا ط ل ل و	**أطللوا:** قدموا (أبو الحسن١) ويلاحظ ورود واو الجماعة لأن الذين قدموا أكثر من واحد.
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٤- ب	حرف جر.
ع د	**عن** (أبو الحسن٦).
ن خ ل هـ م	**نخلهم:** نخل مضاف والضمير مضاف إليه، والميم علامة الجمع.
ف	حرف عطف.
ر ض ي . .	
٥- . . هـ م	**رضي عنهم أو رضيهم** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٢٠) لوحة ٣

١) ر ي ن هـ / ب ن / ع ب د

٢) ن أ هـ / أ ط ل ل / هـ ط ل ل / ذ

٣) هـ / ب ك هـ ل / ب ع د / هـ ع ر ض

٤) و ذ ك ن / ل هـ / ب ب د ر / ل ذ غ ب [ت]

١) رينه بن عبد

٢) نأهـ أطلل (قدم) الطلل (الزكوات)

٣) ذ هـ (هذه) بكهل بعد (عن) العرض

٤) والذي كان له ببدر لذي غابة

١- ر ي ن هـ **رينه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في السبئية [DEA33] (HAR, I, P. 393) والرينة في اللغة الخمر (اللسان - رين).

ب ن ابن.

ع ب د..

٢-.. ن أ هـ **عبد نأه:** اسم علم مركب لشخص.

ا ط ل ل **أطلل:** قدم أو قرب (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

ذ ..

٣-.. هـ **ذهـ:** اسم إشارة (هذا) للتأكيد.

ب حرف جر.

ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** بمعنى عن (أبو الحسن٦).
هـ	أداة تعريف.
ع ر ض	**عرض:** والعــرض هو المتاع وكل شيء ســوى الدراهم والدنانير (اللسان - عرض).
٤- و	حرف عطف.
ذ	**الذي:** اسم موصول.
ك ن	**كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ.
ل هـ	**له:** جار ومجرور.
ب	حرف جر.
ب د ر	**بدر:** اسم مكان (أبو الحسن ١٠).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب - النقوش التي وجدت على الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي والصخرة المقابلة لها.

أبو الحسن (٢١) لوحة ٣

١) م ج د / ب ن / ح ر ب

٢) [ث ل]م هـ / هـ ط ل ل

٣) [ل]ذ غ ب ت / ب ك هـ ل

٤) ب [ع]د / خ ر ف هـ / ب ب د [ر]

٥) ف ر [ض]هـ / و أ خ ر ت هـ

١) مجد بن حرب

٢) ثلمه (اقتطع) الطلل (التقدمات أو الزكوات)

٣) لذي غابة بكهل

٤) بعد (عن) خرفه ببدر

٥) فرضي عنه و (عن) ذريته

م ج د — **مجد أو ماجد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل. ورد في الصفوية [C390] (HAR, I, P. 528) والمجد في اللغة النبل والشرف والمكارم المأثورة عن الآباء (اللسان - مجد).

ب ن — ابن.

ح ر ب — **حرب** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل. ورد

في السبئيــة [J 2126] والقتبــانــية [R 3550] والمعينيــه [R Y 716] والثـمـودية [J S 160] والصـفـوية [C 53] (HAR., I., P. 182) والحـرب في اللغة نقـيض السلم، وهو الويل والهـلاك ويـقـال رجل حـرب أي شـديد الحرب شجاع (اللسان - حرب).

٢- [ث ل]م هـ **ثلمه**: الثلم في اللغـة القطع أو الـشق، فيـقـال: ثلم الرجل في مـاله إذا ذهب منـه شيء (اللســان - ثلم) والثلمة في هذا النقش هي الجزء الذي اقتطعه صاحب النقش من ماله وقدمه زكاة للاله ذي غابة.

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل**: زكوات (أبو الحسن١).

٣- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن٣).

٤- ب حرف جر.

ع د **عد**: بمعنى عن (أبو الحسن٦).

خ ر ف هـ **خرفه**: غلال فصل الخريف أو خـرف النخيل (المعجم السبئي ص ٣٦).

ب حرف جر.

ب د ر **بدر**: اسم مكان (أبو الحسن١٠).

٥- ف		حرف عطف.
ر ض هـ		رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و		حرف عطف.
أ خ ر ت هـ		**آخرته:** وعن ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٢٢) لوحة ٣

١) ح ب س
٢) ل ح / ذ [غ]ب ت

١) حب
٢) سلح ذي غابة

١- ح ب		**حب:** اسم علم بسيط لشخص، ورد في الثمودية [HU 282] والصفوية [C 353] (HAR, I, P.172) والحب في اللغة الميل إلى الأشخاص أو الأشياء العزيزة والحب - بالكسر - وعاء الماء كالزير والجرة (اللسان- حب).

س ..
٢-. . ل ح		**سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣).
ذ غ ب ت		**ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

أبو الحسن (٢٣) لوحة ٣

١) أ م ت ع
٢) ب نْ / ت ع ت غ
٣) ت / هـ ط ل ل /
٤) د ث هـ / ب ث ر /
٥) ذ / ن ذ ر / أ ب هـ
٦) ل ذ غ ب ت / ف
٧) ر ض هـ م / و أ خ
٨) ر ت هـ

١) أمتع
٢) بن تعت غت
٣) هطلل (قدم)
٤) دثه بثر
٥) الذي نذر (هـ) أبوه
٦) لذي غابة
٧) فرضي عنهم و
٨) (عن) ذريته

١- أ م ت ع **أمتع:** اسم علم بسيط لشـخص على وزن أفعل والماتع في اللغة الجيد البالغ الجودة (اللسان - متع).

٢- ب ن　　ابن.

ت ع ت غ.

٣- . . ت　　**تعت غت أوثعت غوث:** إذا افترضنا أن حرف الثاء قلب تاء وهو اسم علم مركب.

هـ ط ل ل　　**هطلل:** قرب أو قدم، ويلاحظ أن الهاء حلت محل الألف، ويحتمل أن يكون ذلك تأثير جنوبي (أبو الحسن١)

٤- د ث هـ　　**دثه:** الدثة هي ثمار فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي ص ٣٦).

ب　　حرف جر.

ث ر　　**ثر:** اسم مكان.

٥- ذ　　**الذي :** اسم موصول.

ن ذ ر　　**نذر :** النذر هو ما يقدمه المرء لربه أو يوجبه على نفسه من صدقة أو عبادة أو نحوها (اللسان - نذر) والنذر في هذا النقش من الأب (تعت غت) لذي غابة، والذين أوفو بالنذر هم الأبناء.

أ ب هـ　　**أبوه:** والده.

٦- ل　　حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت　　**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ف　　حرف عطف.

٧- ر ض هـ م　　رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن٣).

و		حرف عطف.

أ خ ..

٨-.. ر ت هـ **آخرته:** وعن ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٢٤) لوحة ٣

١) م ر م / ب ن / أ س ل م

٢) ف ل ط / أ ج و / أ

٣) ط ل ل / ل ذ غ ب ت

٤) ب ع د / ث ب ر ت هـ

٥) ب ت ق م م

٦) ف ر ض هـ / و أ خ ر ت هـ

١) مرم بن أسلم

٢) فلط أجو (جاء بـ)

٣) أطلل (زكوات) لذي غابة

٤) بعد (عن) ثبرته

٥) بتقمم

٦) فرضي عنه وآخرته

١- م ر م		**مرم أو مــرام:** اسم علم بسـيط لشـخص على وزن فعل.

ب ن	ابن.
أ س ل م	**أسلم :** اسم علم لشخـص على وزن أفعل. ورد في السبـئية [C 541] والمعينية [R 2772] والثمودية [JS173] والصفوية [C 159] (HAR., I., P.45).
٢- ف ل ط	**فلط:** اسم علم بسيط لشخص أو لقب.
أ ج و	**أجو:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا أي إن أصحاب النقش جاءوا بالخـيرات للإله ذي غـابة (أبو الحسن٦) وقدموا التقدمات أو الزكوات.
أ ..	
٣-. . ط ل ل	**أطلل:** تقدمات أو زكوات، وهنا نجـد أداة التعريف الـ الشمسية (أبو الحسن١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٤- ب	حرف جر.
ع د	**عد:** بمعنى عن (أبو الحسن٦).
ث ب ر ت هـ	**ثبرته:** والثبـرة هي الأرض الزراعيـة (المعجم السـبئي ص ١٤٩).
٥- ب	حرف جر.
ت ق م م	**تقمم:** اسم المكان الذي توجد فيه الأراضي الزراعية.
٦- ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

أ خ ر ت هـ **آخرته:** وعن آخرته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٢٥) لوحة ٤

١) ق ن ل ت / ب ن / ع ب د د د هـ
٢) و ب ن هـ / م س ك / أ ج و
٣) هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت
٤) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

١) قين لات بن عبد د دهـ
٢) وابنه مسك أجو (جاؤا بـ)
٣) الطلل (الزكوات) لذي غابة
٤) فرضي عنه وأثابه

١- ق ن ل ت **قين لات :** اسم علم مـركب لـشـخص من قين وهو العبد ولات وهو الإله.

ب ن ابن.

ع ب د د د هـ **عبد ددهـ:** اسم علم مركب لشخص.

و حرف عطف.

٢- ب ن هـ **ابنة:** ابنه.

م س ك **مسك:** اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعل. ورد

في السبــئية [R Y 547] والمعينية [GL 953] والصفوية [C47] (HAR., I., P.545).

أ ج و	**أجو:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا (أبو الحسن٦).
٣- هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكوات (أبو الحسن١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٤- ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و	حرف جر.
أ ث ب هـ	**أثابه:** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٢٦) لوحة ٤

١) أ ر ش / ب ن

٢) ب ع ل / أ س د

٣) هـ ط ل ل / هـ ط ل ل

٤) و ف ع ل / هـ ص ل م

٥) ل ذ غ ب ت

٦) ف ر ض هـ

١) أرش بن

٢) بعل أسد
٣) هطلل (قدم) الطلل (التقدمات أو الزكوات)
٤) وفعل هصلم
٥) لذي غابة
٦) فرضي عنه

١- أ ر ش **أرش** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل. ورد في اللحيانية [JS 132] والسبئية [RYG S] والثمودية [HU 503] والصفوية [C 2555] (HAR, I, P. 37) وأرش صفة للذي يوقد النار أو الحرب (اللسان - أر ش) وهو اسم شائع في نصوص قرية الفاو ولعل كاتب النص من تلك المنطقة.

بن ابن.

٢- ب ع ل / أ س د **بعل أسد** : اسم علم مركب لشخص.

هـ ط ل ل **هطلل:** قرب أو قدم وبدأ الفعل بالهاء عوضًا عن همزة الفعل: أطلل / هطلل، ولعل ذلك تأثير جنوبي (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

٤- و حرف عطف.

ف ع ل **فعل:** عمل أو نحت.

هـ أداة تعريف.

ص ل م **صلم** : تمثال أو شيء ما قدم للإله.

٥- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

ويلاحظ أن صاحب هذا النقش وثق عمليتين في نقش واحد الأولى هي تقديم الزكاة للإلـه والثانية هي عمل صلم للإله قدمه له.

أبو الحسن (٢٧) لوحة ٤

١) أ م ت / ر ف أ / ب ن ت

٢) ر ب ح / أ ط ل ت

٣) هـ ط ل ت / ب ك هـ ل / ل ذ غ

٤) ب ت / ب ع د / ث ب ر ت هـ / ب

٥) ذ أ ذ ن / ف ر ض هـ / و أ خ ر [ت هـ]

١) أمة رفأ بنت

٢) ربح أطلت (قدمت)

٣) الطلة (الزكاة) بكهل لذي غابة

٤) بعد (عن) ثبرتها بـ

٥) ذ أ ذ ن فرضي عنها و (عن) ذريتها

١- أ م ت ر ف **أمة رفا:** اسم علم لأنثى، مركب من أمـة وهي القينة ورفـا وهو اسم شـخص ورد في السـبـئـيـة [J 658] والثـموديـــة[JS 518] والصـفويــــة [C 1413] (HAR, I, P. 283) والرفـأ في اللغة الالتـئام والاتفـاق والرفاء الذي يرفأ الثياب ونحوها (اللسان - رفأ).

ب ن ت بنت.

٢- ر ب ح **ربح أو رباح** : اسم علم لشخص على وزن فعل ورد في السبئية [C 841] والقتبانية [R 3691] والمعينية [S25] J] والثمـودية [K T T, 8] والصـفويــــة [W H 2561] (HAR., I., P.265).

أ ط ل ت **أطلت:** قـدمت، فـعل مـاضٍ والتـاء للتـأنيث (أبو الحسن١).

٣- هـ أداة تعريف.

ط ل ت **طلت:** تقـدمـــه أو زكـاة ويلاحظ تأنـيث الاسم (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ..

٤-. . ب ت　　**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ب　　حرف جر.
ع د　　**عد:** بمعنى عن.
ث ب ر ت هـ　　**ثبرتها** : الثبرة هي الأرض الزراعية (المعجم السبئي ص ١٤٩).
ب　　حرف جر.
٥- ذ أ ذ ن　　**ذ أ ذ ن** : اسم المكان الذي تقع فيه الأراضي الزراعية.
ف　　حرف عطف.
ر ض هـ　　رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).
و　　حرف عطف.
أ خ ر [ت هـ]　　**آخرته**: وعن ذريتها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٢٨) لوحة ٤

١)　س ع د / س ل ح / ذ
٢)　غ ب ت / أ ط ل ل / هـ ط
٣)　ل ل / ل ذ غ ب ت / ب ك
٤)　هـ ل / ب ع د / م ل هـ
٥)　ب ب د ر / ف ر ض هـ
٦)　و أ خ ر ت [هـ]

١)　سعد سلح ذي

٢) غابة أطلل (قدم) الطلل (الزكوات)
٣) لذي غابة بكهل
٤) بعد ما له
٥) ببدر فرضي عنه
٦) و (عن) ذريته

١- س ع د **سعد:** اسم علم لشخص على وزن فعل (أبو الحسن٢).
س ل ح **سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣).
ذ ..
٢-.. غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
أ ط ل ل **أطلل :** قدم (أبو الحسن١).
هـ أداة تعريف.
ط ..
٣-.. ل ل **طلل:** تقدمات أو زكوات (أبو الحسن١).
ل حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ب حرف جر.
ك ..
٤-.. هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ب حرف جر.

ع د		**عد:** بمعنى عن (أبو الحسن٦).

م ل هـ		**ماله:** ثروته.

٥- ب		حرف جر .

ب د ر		**بدر:** اسم مكان (أبو الحسن ١٠).

ف		حرف عطف .

ر ض هـ		رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

٦- و		حرف عطف.

أ خ ر ت هـ		**آخرته:** وعن ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٢٩) لوحة ٤

١) ذ ب خ / ع م ر / ب ن / م ر هـ

٢) أ ج و / هـ ط ل ل / ذ هـ / ل ذ غ ب ت

٣) ع ل [. . .]م [ل /] هــ ن أ ع ك ل ت / ب ب ن أ ل / ف ر ض هـ / و أ خ ر هـ

٤) و أ ث ب هـ / هـ ن أ / ب ن / ع م ر

١) المذكور بخير عمر بن مره

٢) جاءو بالطلل (بالزكوات) هذه لذي غابة

٣) على [. . .]م [ل]هنا عكلة ببن أل فرضي عنه و (عن) ذريته

٤) وأثابه هنا بن عمر

١- ذ ب خ	**ذ ب خ** : ربما تكون اختصار لكلمة المذكور بخير.
ع م ر	**عمـر:** اسم علم لشـخص على وزن فـعل. ورد في اللحيانية ع م ر [JS 35] والسبئيـة ع م ر[R 5069] و ع م ر م [C746] و ع م رن [C 722] والقـتـبـانيـة ع م ر [R 3902] و ع م ر م [RY 119] والحضـرمـيـة ع م ر م [J 957] والثمودية ع م ر [JS 585] و ع م ر ن [TIJ 166] والصفوية ع م ر [C129] و ع م ر م [C 244] و ع م ر ن [C 1592] (HAR., I., P.436-438).
ب ن	ابن.
م ر هـ	**مـره:** اسم علم لـشـخص على وزن فـعله ورد في الصـفـوية [ISB 57] (HAR, I, P.542) والمرة في اللغـة القوة وشدة العقل (اللسان- مرر).
٢- أ ج و	**أجو:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا (أبو الحسن٦).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** تقدمات أو زكوات (أبو الحسن١).
ذ هـ	**هذا:** اسم إشارة للتأكيد.
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٣- ع ل	**على:** حرف جر.
م [ل]	**مال**: ثروة .
هـ ن أ	**هنا (هاني):** اسم علم بـسـيط لشـخص على وزن

فعل. ورد في اللحيانية هـ ن أ [HE 75] وفي القتبانية هـ ن أ هـ [J 280] وفي المعـــينيـــة هـ ن أ [GL 1251] والثمــودية هـ ن أ [JS276] والصفــوية هـ ن أ [C104] .(HAR., I., P.625)

ع ك ل ت — **عكلة:** العكل في اللغــة الجــمع (اللســان - عكل)، والأشيــاء التي قدمت وتحدث عنهــا هذا النقش كانت عن أموال هنأ التي جمعت في بنأل.

ف — حرف عطف .

ر ض هـ — رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و — حرف عطف.

أ خ ر هـ — آخرته: وعن ذريته (أبو الحسن٣).

٤- و — حرف عطف.

أ ث ب هـ — **أثابه:** (أبو الحسن٦).

هـ ن أ — **هنأ:** اسم علم لشخص ورد في السطر الثالث من هذا النقش.

ب ن — ابن .

ع م ر — **عمر:** اسم علم لشخص ورد في السطر الأول من هذا النقش. ويحتمل أن يكون كاتــب هذا النقش هنا كتبه عن أبيه عمر بن مره.

أبو الحسن (٣٠) لوحة ٤

١) هـ ن ف ي [/ ب]ن / ت أ ل هـ
٢) و س ب ي هـ / ب ن / ن ص ف / أ
٣) ط ل و هـ ط ل [ل/ل]ذ غ ب ت
٤) ب ع د م ل هـ م [ف ر ض]هـ م
٥) و أ ث ب هـ م

١) هنفي (النفي) بن تأله
٢) وسبيه بن نصف (ناصف)
٣) اطلوا (قدموا) (الطلل أو الزكوات) لذي غابة
٤) بعد (عن) ما لهم فرضي عنهم
٥) وأثابهم

١- هـ ن ف ي **هنفي (النفي)** : اسم علم بسيط لشخص على وزن هفعل. ورد في المعينية ن ف ي[R3368] وفي الصفوية ن ف ي[LP1025] (HAR, I, P. 597) والهناف في اللغة الضحك فوق التبسم (اللسان - هنف).

[ب]ن ابن.

ت أ ل هـ **تأله**: اسم علم لـشـخص على وزن فـعلة. ورد في الصفوية [C2464] (HAR., I., P.127).

٢- و حرف عطف.

س ب ي هـ **سبيه:** اسم علم لشـخص على وزن فـعلة. ورد في الصفوية س ب ي ت [C1361] (HAR., I., P.310).

بن ابن.

ن ص ف **نصف ناصف:** اسم علم لشخـص على وزن فعل أو فاعل. ورد في السبئية [C 621] (HAR, I, P. 590) .

أ ..

٣-.. ط ل و **أطلوا:** قدموا (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** تقدمات أو زكوات (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٤- ب حرف جر.

ع د **عد:** بمعنى عن.

م ل هـ م **ما لهم:** ثروتهم، مضاف والضمـير مضاف إليه والميم للجمع.

ف حرف عطف.

ر ض هـ م **رضي عنهم أو رضيهم** (أبو الحسن٣).

٥- و حرف عطف.

أ ث ب هـ م **أثابهم** : (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (٣١) لوحة ٤

١) ز د ش ب ع ن ذ ذ ب / ب ت

٢) ط ل ل هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت

٣) [..............] ت س ل م

٤) م أ [ت]ف ر ض هـ

١) زيد شبعان ذ ذ بة (من قبيلة ذبة)

٢) طلل (قدم) الطلل (الزكوات) لذي غابة

٣) [..............] تسلم

٤) مئة فرضي عنه

١- ز د ش ب ع ن

زيد شبعان : اسم علم لشخص مركب.

ذ بمعنى آل وتستخدم قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

ذ ب ب ت **ذبّة** : اسم لقبيلة على وزن فعلة ورد في الصفوية ذ ب ب [SIJ 209] و ذ ب هـ [C 3905] (HAR., I., P. 248 -249)

٢- ط ل ل **طلل** : قرب أو قدم جاءت بدون ألف أطلل (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل　　　**طلل:** زكوات (أبو الحسن١).

ل　　　حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت　　　**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٣-[..............]

لعل الكلمة المفقودة هي اسم الشخص الذي تسلم المائة.

ت س ل م　　　**تسلم:** قبض.

٤- م أ [ت]　　　**مئة**: عدد.

ف　　　حرف عطف.

ر ض هـ　　　رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٣٢) لوحة ٤

١) ي ذ ن و ذ م د / ب ن ت / ز د

٢) م م ح ن / أ ط ل و / ط ل [ل هـ ن]ق

٣) ب ك هـ ل

١) يذن وذمد بنتي زيد

٢) ممحن أطلوا طلل النوق

٣) بكهل

١- ي ذ ن **يذن:** اسم علم لشخص على وزن يفعل / يعل.
و حرف عطف.
ذ م د **ذمد:** اسم علم مؤنث
ب ن ت بنت أو بنتي.
ز د ..

٢-.. م م ح ن **زيد محن:** اسم علم لشخص مركب.
أ ط ل و **أطلوا:** قربوا أو قدموا (أبو الحسن١) ويلاحظ عدم تكرار الحرف للتضعيف..
ط ل [ل] طلل: زكوات (أبو الحسن١).
[هـ] أداة تعريف.
[ن]ق **نوق:** وهي جمع ناقة (أبو الحسن١).
ب حرف جر.
ك هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٣٣) لوحة ٥

١) ع ي ذ / ب ن / ي د ع / ع
٢) [. . . /] أ ط ل ل / هـ ط ل / ذ هـ
٣) [ل]ذ غ ب ت / ب ك هـ ل / ب ع
٤) د / ن خ ل هـ / ب ث ر / و
٥) د ث أ هـ / ب ذ ع م ن /

٦) ف ر ض هـ / و س
٧) ع د هـ

١) عيذ بن يدع [ع]
٢) [. . .]أطلل (قدم) هذا الطلل (الزكوات)
٣) لذي غابة بكهل بعد (عن)
٤) نخله بثر و
٥) دثأه بذعمن
٦) فرضي عنه و
٧) أسعده

١- ع ي ذ	**عيـذ أو عايذ:** اسم علم لشخص على وزن فعل أو فاعل. ورد في اللحيانية ع ي ذ [JS 87] و ع ي ذ ل [JS 167] و ع ي ذ م ن ت [JS139] والثمودية ع ي ذ [TIJ169] والصفوية ع ي ذ [C2190] (HAR, I, P.450) والعيذان في اللغة السيء الخلق (اللسان - عيذ).
ب ن	ابن.
ي د ع	**يدع:** اسم علم لشخص على وزن يفعل. ورد في المعينية [R 2754] والثمودية [JS 538] والصفوية [C2550] (HAR, I, P. 663).
ع ..	ع . . .

٢- . . [.....]

أ ط ل ل **أطلل:** قرب أو قدم (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل **طل:** نعمة أو زكاة (أبو الحسن١).

ذ هـ **هذا** : اسم اشارة.

٣- [ل] حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ب حرف جر.

ع ..

٤- . . د **عد:** عن (أبو الحسن٦).

ن خ ل **نخل:** أشجار النخيل.

هـ ضمير متصل.

ب حرف جر.

ث ر **ثر:** اسم مكان .

و حرف عطف .

٥- د ث أ هـ **دثأه:** الدثة هي ثمار فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي ص٣٦).

ب حرف جر.

ذ ع م ن **ذعمن:** اسم مكان.

٦- ف		حرف عطف.
ر ض هـ		رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و		حرف عطف.
س ..
٧-.. ع د هـ	**أسعده** : (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٣٤) لوحة ٥

١)	ب ر ق هـ / س
٢)	ل ح / ذ غ ب ت
٣)	أ ف ي / هـ ظ ل ل
٤)	ل ذ غ ب ت / ب ع د
٥)	م ل هـ / ب ذ ع م ن
٦)	ف ر ض هـ / و أ خ ر ت هـ

١)	برقه سلح
٢)	ذي غابة
٣)	أفاء (قدم) الظلل (الزكوات)
٤)	لذي غابة بعد (عن)
٥)	ماله بذعمن
٦)	فرضي عنه و (عن) ذريته

١- ب ر ق هـ	**برقه** : اسم علم لشخص على وزن فعلة. ورد

فـــي الصــفـــويـــة ب ر ق و ب ر ق ت [CIK 224] (HAR, I, P. 102) والبـــرق في اللغة هو الضـــوء الذي يلمع في الغيم، والبرقة هي المقدار من البرق (اللسان - برق).

س ..

٢- . . ل ح **سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣).

ذ غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٣- أ ف ي **أفاء:** الفيئ هو الخراج والمفيئ هو الذي يأخذ الخراج، والفيئ بمعنى الرجوع (اللسان - فاء).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكوات (أبو الحسن١).

٤- ل حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ع د **عد** : عن .

٥- م ل هـ ماله أو ثروته.

ب حرف جر.

ذ ع م ن **ذعمن:** اسم مكان .

٦- ف حرف عطف .

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف .

أ خ ر ت هـ **آخرته:** وعن ذريته (أبو الحسن٣) .

أبو الحسن (٣٥) لوحة ٥

١) ع ي ذ / ب ن / ح ر / ب ك هـ ل
٢) أ ط ل ل ط ل ل ن
٣) ب ع د هـ / و ب ع د
٤) أ ب هـ / و ب ع د / ن خ ل هـ
٥) [ل]ذ غ ب ت / ف ر ض هـ
٦) [و]أ خ ر هـ / و س ع دهـ

١) عيذ بن حور بكهل
٢) أطلل (قدم) طللاً (زكوات)
٣) بعده (عنه) وبعد (عن)
٤) أبيه وبعد (عن) نخله
٥) لذي غابة فرضي عنه
٦) و (عن) ذريته

١- ع ي ذ **عيـذ** : اسم علم لشـخص على وزن فـعـــل. ورد فـــي الثـمـوديـــة [TIJ 169] والصــفـويــة [JS 87] (HAR, I, P. 450) والعـيذان في اللغـة السـيء الخلق (اللسان - عيذ).

ب ن	ابن.
ح ر	**حر أو حور:** اسم علم لشخص. ورد في المعينية [R 3380] والثمودية [JS 622] والصفوية [C 306] (HAR, I, P.181).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
٢- أ ط ل ل	**أطلل:** قرب أو قدم (أبو الحسن١) .
ط ل ل ن	**طللا:** زكاة في حالة الجمع والنصب والنون للتنوين (أبو الحسن١).
٣- ب	حرف جر.
ع د هـ	**علده:** عنه.
و	حرف عطف.
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن .
٤- أ ب هـ	**أبيه:** والده .
و	حرف عطف.
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن .
ن خ ل هـ	**نخله:** أشجار النخيل التي يملكها عيذ.
٥- [ل]	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ف	حرف عطف .
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
٦- [و]	حرف عطف .
أ خ ر [ت]هـ	آخرته: ذريته (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
س ع د هـ	أسعده (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٣٦) لوحة ٥

١) ع ي ذ / ب ن ح ر
٢) أ ج و / ل ذ غ ب ت
٣) ث ل ث ت / أ ط ل
٤) ت / ف ر ض هـ و
٥) س ع د هـ
٦) و أ خ
٧) ر ت هـ

١) عيذ بن حر
٢) أجو (جاءوا أو قدموا) لذي غابة
٣) ثلاثة أطلة (زكوات)
٤) فرضي عنه و
٥) أسعده

٦) وذريته

١- ع ي ذ **عيذ:** اسم علم لشخص (أبو الحسن٣).

ب ن ابن.

ح ر **حر أو حور:** اسم علم لشخص (أبو الحسن٥).

٢- أ ج و **أجو:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا أي إن صاحب النقش جاء بالزكوات للإله.

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٣- ث ل ث ت **ثلاثة:** عدد.

أ ط ل..

٤- .. ت **أطلة:** زكوات - صيغة جمع تكسير وثلاثة مضاف وأطلة مضاف إليه (أبو الحسن١).

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

٥- س ع د هـ **أسعده :** (أبو الحسن٣).

٦- و حرف عطف.

أ خ..

٧-.. ر ت هـ **آخرته:** ذريته (أبو الحسن٣).

يلاحظ أن صاحب هذا النقش سبق أن قدم زكاة في

النقش (أبو الحسن ٣٥) الذي وضح فيه أن الزكاة قدمت عنه وعن أبيه وعن نخله. وفي هذا النقش ذكر أنه قدم ثلاث زكوات لذي غابة ولم يوضح عن من قدمت هذه الزكوات، ويحتمل أن تكون هذه الزكوات عنه وعن أبيه وعن نخله كما في النقش (أبو الحسن٣٥).

أبو الحسن (٣٧) لوحة ٥

١) ع ب د هـ ج ب ر / ب
٢) ن / ح ب أ ل / أ ف ي
٣) هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت / ب ك هـ ل
٤) ب ع د د ث أ هـ / ب ذ ع م ن / ف ر ض [هـ]
٥) و س ع د هـ / و أ خ ر ت هـ
٦) و ب ن هـ / ع (X) و ع

١) عبد هجبر بن
٢) حب ال افاء
٣) الطلل (الزكوات) لذي غابة بكهل
٤) بعد (عن) دثأه بذي عمن فرضي عنه
٥) وأسعده وذريته
٦) وابنه ع (X) و ع

١٠- ع ب د هـ ج ب ر

عبدهجبر (عبدالجبار): اسم علم مركب لشخص.
يلاحظ فيه دخول أداة التعـريف على صفة من صفات الإله.

ب . .

. . ن ابن.

ح ب أ ل **حب إل (حبيب إل):** اسم علم مركب من حب وهو الود وال وهو الإله . وورد في الثـمـوديـــة [JS 361] (HAR., I., P. 172).

أ ف ي **أفاء:** (أبو الحسن٥).

٣- هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكوات (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله .

ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣) .

٤- ب حرف جر.

ع د **عد:** عن .

د ث أ هـ **دثأه:** الدثة هي ثمـار فـصل الربيع وغـلاله (المعـجم السبئي ص ٣٦).

ب	حرف جر.
ذ ع م ن	**ذي عمن:** اسم مكان.
ف	حرف عطف.
ر ض [هـ]	رضي عنه أو رضيه (٣).
٥- و	حرف عطف .
س ع د هـ	**أسعده:** (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ	**آخرته:** ذريته (أبو الحسن٣).
٦- و	حرف عطف .
ب ن هـ	ابنه.
ع (X) و ع	اسم علم مكون من أربعة أحرف سقط منه الحرف الثاني.

أبو الحسن (٣٨) لوحة ٥

١) أ ب ع ل / ذ ل هـ / أ ف ي هـ / هـ ط ل ل

٢) ل ذ غ ب ت / ف ر ض هـ م / و س

٣) ع د هـ م / و ع ق ب هـ م أ ن ي

٤) ي س ر م أ ب هـ م / و ب ع ن هـ

٥) و م ف ر هـ م / ب م ش هـ ل

١) أبعل ذولاه (من قبيلة لاه) أفاء (قدم) الطلل (الزكوات)

٢) لذي غابة فرضي عنهم وأسعد -

٣) هم وعقبهم أن

٤) ييسر مآبهم وبعنه

٥) ومفرهم بمشهل

١- أ ب ع ل	**أبعل:** اسم علم مركب لشخص من أ ب وعل أو اسم علم بسيط على وزن أفعل جمع تكسير لبعل. ورد في الصفوية أ ب ع ل ل [WH 767-2] وفي القتبانية أ ب ع ل ي [R 3854-4]. (HAR., I., P. 14).
ذ	بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.
ل هـ	**لاه :** اسم لقبيلة ورد في الصفوية [C2961-5] (HAR., I., P.256).
أ ف ي هـ	**أفاء:** قرب أو قدم، ونلاحظ هنا إمالة الألف ياء ونطق الهمزة هاء (أبو الحسن١).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
٢- ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ف	حرف عطف .
ر ض هـ م	رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن٣) .

س ..

٣-. . ع د هـ م **أسعدهم** : (أبو الحسن٣) .

و حرف عطف .

ع ق ب هـ م **عقبهم:** ذريتهم (أبو الحسن٣).

أ ن **أن:** حرف توكيد ونصب.

ي ..

٤-. . ي س ر **ييسر:** يسهل واليسر في اللغة نقيض العسر.

م أ ب هـ م **مآبهم** : رجوعهم أو عودتهم، ويحتمل أن يكون المقصود بتيسير العودة أمرين: الأول أن أصحاب النقش كانوا في حالة سفر ويطلبون من الإله أن ييسر لهم عودتهم إلى بلادهم. والأمر الثاني أن أصحاب النقش يطلبون من الإله أن ييسر لهم مآبهم في الحياة الأخرى.

و حرف عطف.

ب حرف جر.

ع ن هـ **عنه:** أي عن نفس صاحب النقش .

٥- و حرف عطف .

م ف ر هـ م **مفرهم**: المفرّ هو الملجأ يفرّ إليه. وفي التنزيل العزيز ﴿يقول الإنسان يومئذ أين المفرّ﴾ (اللسان - فرر).

م ش هـ ل **مشهل:** اسم مكان.

أبو الحسن (٣٩) لوحة ٥

١) ن م ر / ب ن / ق ر م ل هـ / أ ط ل

٢) ل / هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ [ب ت]

٣) ب ع د / ن خ ل هـ / ب ب ن أ ل / و

٤) ت ق م م / ف ر ض هـ / و س ع د هـ

١) نمر بن قرم لاه أطلل (قدم)

٢) الطلل (الزكوات) بكهل لذي غابة

٣) بعد (عن) نخله ببنأل و

٤) تقمم فرضي عنه وأسعده

١- ن م ر

نمر: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية ن م ر [JS 190, 299] و ن م ر هـ [JS 261] وفي السبئية ن م ر م [C 230] و ن م ر ن [C 103] والمعينية ن م ر [GL982] و ن م ر ن [R 3015] والقتبانية ن م ر م [C 230]والحضرمية ن م ر م [J 220] و ن م ر ن [J 892] والثمودية ن م ر [JS 596] والصفوية ن م ر [C 295] و ن م ر هـ [HCH82] و ن م ر ن [WH2690] (HAR, I, P.599-600) كما إنه اسم شائع بين العرب وهو أحد أنواع السباع (اللسان ـ نمر) ويسمى العرب بهذه الأسماء للدلالة على القوة.

ب ن	ابن.
ق ر م ل هـ	**قرم لاه (قـرمله):** اسم علم مركب مـن قرم وهـو السيد المعظـم ولاه وهو الإلـه ورد فـي الصفويـة ق ر م ل هـ [DAMAS 13094 A] و ق ر م ل [C379] (HAR, I, P.480) والقرمل في اللغة نوع من الشجيرات الصغيرة (اللسان - قرمل).
أ ط ل . .	
٢- . . ل	**أطلل:** قرب أو قـدم (أبو الحسن١) واللام مضـعف للتشديد.
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن٣).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن١) .
ل	حرف جر للملكية .
ذ غ [ب ت]	**ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).
٣- ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن .
ن خ ل هـ	نخله.
ب	حرف جر.
ب ن أ ل	**بنأل:** اسم مكان .
و	حرف عطف .

٤- ت ق م م **تقمم**: اسم مكان .
ف حرف عطف.
ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و حرف عطف.
س ع د هـ أسعده (أبو الحسن٣) .

أبو الحسن (٤٠) لوحة ٥

١) ح ط ل / ب ن / أ ف ص هـ / س ب / أ ط
٢) ل ل / هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ب ع د
٣) [م]ل هـ [/ ب]ب ن أ ل / ف ر ض هـ / و س
٤) ع د هـ / و أ خ ر ت هـ

١) حطل بن أفصه سب (دفع) أطلل (قدم)
٢) الطلل (الزكوات) بكهل بعد (عن)
٣) ماله ببنأل فرضي عنه و
٤) أسعده وذريته

١- ح ط ل **حطل**: اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعل (أبو الحسن٢).
ب ن ابن.
أ ف ص هـ **أفصه**: اسم علم بسـيط لشخص على وزن فـعله ورد

في اللحيانية أ ف ص هـ [JS 234, 235] و أ ف ص [JS 56] و أ ف ص ن [R 3360] كما ورد في السبئية أ ف ص ي [J 665] والحضرمية أ ف ص ي م [R 3768] وورد في الثمودية أ ف ص ي [WAM, T6] و أ ف ص [TIJ 221] وورد في الصفوية أ ف ص [C 713] و أ ف ص ي [SIJ 67] (HAR., I., P.59).

س ب	**سب:** دفع أو أدى (المعجم السبئي ص ١٢٢).
أ ط ..	
٢-. . ل ل	**أطلل:** قدم أو قرب (أبو الحسن١).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن .
٣-[م]ل هـ	ماله: ثروته .
[ب]	حرف جر.
ب ن أ ل	**بنأل:** اسم مكان .
ف	حرف عطف .
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف .

س ..
٤-. . ع د هـ **أسعده** : (أبو الحسن٣).
و حرف عطف.
أ خ ر ت هـ **آخرته**: ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٤١) لوحة ٦

١) ع ب د ر (X) ن ت / ب ن / أ ل ت / س
٢) ل ح / ذ غ ب ت / و ب ن هـ [/ ي]هـ ن
٣) أ و أ ث ت هـ / أ م ت ب ع س م
٤) ن / . . . .
٥) . . . . .

١) عبد (X) ن ت بن ألت سلح
٢) ذي غابة وابنه يهنأ
٣) وأثته (زوجته) أمة بعل سمين

١- ع ب د ر ( ) **عبدر** [...] **ن ت**: اسم علم مركب سقط منه الحرف الخامس.
ب ن ابن.
أ ل ت **ألت**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية أ ل ت ص ر [JS 35] والسبئية أ

ل ت ب ع [DWS 21] والصفويــــة أ ل ت [C 3564]
(HAR., I., P. 64) والالت في اللغـة القسم أو اليـمين
(اللسان ـ ألت).

س ..

٢-.. ل ح	**سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣) .
ذ غ ب ت	**ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
و	حرف عطف .
ب ن هـ	ابنه.
[ي]هـ ن..	
٣-.. أ	**يهنا** : اسم علم بسـيط لشـخص على وزن يفـعــل، ورد في المعينيــة [J S 121] والقـتبـانيـــــة [R 3566] (HAR., I., P. 690).
و	حرف عطف.
أ ث ت هـ	**أثته**: أنثته أي زوجته .
أ م ت ب ع س م..	
.. ن	**أمة بعل سمين:** اسم علم مؤنث مركب من أمة وهي العبـدة، واسم الإله بعل سمين وهو سيد السـماء عند الأنباط (نامي، العرب قبل الاسم ص ١٣٧).

أبو الحسن (٤٢) لوحة ٦

١) ع م / ب ن / ع ي ذ هـ / أ

٢) ط ل ل / هـ ط ل ل / ن ذ ر
٣) ب ع د / د ث أ هـ / و ن ف س
٤) هـ / ف ر ض هـ / و أ ث ب
٥) هـ / و س ع د هـ / و أ ث بَ هـ

١) عم بن عيذه
٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكوات) نذراً
٣) بعد (عن) دثأه ونفسه
٤) فرضي عنه وأثابه
٥) وأسعده وأثابه

١- ع م **عم** : اسم علم بسيط لشخص ورد في القتبانية [R 3550] والمعينية [R 3773] والثمودية [WAM 35] والصفوية [C83] (HAR., I., P.434).

ب ن ابن.

ع ي ذ هـ **عيذه أو عايذه**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله أو فاعله ورد في اللحيانية ع ي ذ [J S87] و ع ي ذ ل [JS167] و ع ي ذ م ن ت [JS139] وفي الثمودية ع ي ذ [TIJ 169] والصفوية ع ي ذ [C 2190] (HAR, I, P. 450) ويرى الأنصاري أن الاسم ع ي ذ ل هـ أي العائذ بالله، وكتب ع ي ذ هـ

للاختصار كما هوالحال في اسم عبدالله الذي ينطق عبده عند أهل اليمن (الأنصاري، تعليق على مسوّدة البحث). ويحتمل أن يكون اسم عيذه هو اسم عيضه الشائع عند العرب في الوقت الحاضر.

أ ..

٢-. . ط ل ل **أطلل:** قرب أو قدم (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

ن ذ ر **نذر:** النذر هو ما ينذره الانسان فيجعله على نفسه نحباً واجباً (اللسان - نذر).

٣- ب حرف جر.

ع د **عد:** عن .

د ث أ هـ **دثأه:** الدثأ هي ثمار فصل الربيع (المعجم السبئي ص ٣٦).

و حرف عطف .

ن ف س. .

٤-. . هـ **نفسه:** أي إن الزكاة قدمت عن ثمار فصل الربيع وعن صاحب النقش نفسه.

ف حرف عطف .

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف .

أ ث ب . .

٥-. . هـ   أثابه (أبو الحسن٦).

و   حرف عطف.

س ع د هـ   أسعده (أبو الحسن٣).

و   حرف عطف.

أ ث ب هـ   **أثابه:** كرر الكاتب لفظة أثابه مرة أخرى، ولعل المثوبة الأولى كانت عن الدثأ والثانية عن مـا قدمه عن نفسه (الأنصاري، تعليق على مسوّدة البحث).

أبو الحسن (٤٣) لوحة ٦

١)   (X X) س ل ح ت / ذ غ ب

٢)   ت / هـ ط ل ل / ب ع د / د ث أ [هـ]

١)   (X X) سلحة ذي غابة

٢)   أطلل (قدم) بعد (عن) دثأه

١X X   اسم علم مكون من حرفين غير واضحين

س ل ح ت   **سلحة:** مبعوثة أو مندوبة (أبو الحسن٣).

ذ غ ب . .

. . ت   **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

هـ ط ل ل   **أطلل:** (ابوالحسن١).

ب حرف جر.

ع د **عد**: عن .

د ث أ [هـ] دثأه : الدثأ هي ثمار فصل الربيع (المعجم السبئي ص ٣٦) والهاء ضمير متصل يعود على صاحبة النقش.

أبو الحسن (٤٤) لوحة ٦

١) س ج ل / ب ن م ر أ ذ
٢) غ ب ت / أ ط ل ل / هـ ط ل
٣) ل / ل ذ غ ب ت / ب ع د / م ل هـ
٤) [ف]ر ض هـ / و س ع د هـ / و أ خ
٥) ر ت هـ

١) سجل بن مرأ ذ ي
٢) غابة أطلل (قدم) الطلل (الزكوات)
٣) لذي غابة بعد (عن) ماله
٤) فرضي عنه وأسعده
٥) وذريته

١- س ج ل **سجل**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل. ورد في السبـئية س ج ل ت [C 26] والمعينية س ج ل ت [G L 956] (HAR, I. P.311) والسـجل في اللغـة الدلو

الضخمة المملوءة ماء والسجل كتاب العهد (اللسان - سجل).

ب ن | ابن.
م ر أ ذ . .
٢-. . غ ب ت | **مرأ ذي غـابة** : اسم علم لشـخص مركب. ورد في اللحيانية [J S 248] والاسم مركب من مرأ وهي كمال الرجـولة، (اللسـان-مـرأ) وذو غـابة وهو الإله (أبو الحسن١).
أ ط ل ل | **أطلل:** قدم (أبو الحسن١).
هـ | أداة تعريف .
ط ل ..
٣-. . ل | **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ل | حرف جر للملكية .
ذ غ ب ت | **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ب | حرف جر.
ع د | **عد:** عن.
م ل هـ | ماله أو ثروته.
٤-[ف] | حرف عطف.
ر ض هـ | رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و | حرف عطف.
س ع د هـ | **أسعده:** (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

أ خ ..

٥-.. ر ت هـ **آخرته:** ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٤٥) لوحة ٦

١) هـ ن أ م ش ل / ب ن / س ع

٢) د ح م ل / أ ط ل ل / هـ ط ل

٣) ل / ب ع د / ن خ ل هـ / ب ذ ع [م ن]

٤) ل ذ غ ب ت / ب ك هـ ل / ف ر ض هـ

٥) و س ع د هـ / و أ خ ر ت هـ

١) هن أمشل بن سعد

٢) حمل أطلل (قدم) الطلل (الزكوات)

٣) بعد (عن) نخله بذعمن

٤) لذي غابة بكهل فرضي عنه

٥) وأسعده وذريته

١- هـ ن أ م ش ل

هن أمشل: اسم علم لشخص مركب.

ب ن ابن.

س ع ..

٢-.. د ح م ل **سعد حمل** : اسم علم لشخص مركب من سعد وهي من السعادة نقيض الشقاوة، وحمل.

أ ط ل ل   **أطلل:** قرب أو قدم (أبو الحسن١).

هـ   أداة تعريف .

ط ل ..

٣-.. ل   **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

ب   حرف جر.

ع د   **عد** : عن .

ن خ ل هـ   **نخله.**

ب   حرف جر.

ذ ع [م ن]   **ذعمن:** اسم المكان الذي تقع فيه نخيل هن أمشل .

٤- ل   حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت   **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب   حرف جر.

ك هـ ل   **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ف   حرف عطف.

ر ض هـ   رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

٥- و   حرف عطف.

س ع د هـ   **أسعده** (أبو الحسن٣).

و   حرف عطف.

أ خ ر ت هـ   **آخرته** : ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٤٦) لوحة ٦

١) ر هـ ط / ب ن / ت ح م هـ / و

٢) أ م ت ع ز هـ / س ل ح ت

٣) ذ غ ب ت / أ ط ل هـ / هـ ط ل

٤) ل / ل ذ غ ب ت / ب ك هـ

٥) ل / ب ع د / م ل هـ م / ب ب

٦) د ر / ف ر ض هـ م

٧) و أ خ ر ت هـ

١) رهط بن تحمه

٢) وأمة عزه سلحة

٣) ذي غابة أطله (قدما) الطلل (الزكوات)

٤) لذي غابة بكهل

٥) بعد (عن) ما لهما

٦) ببدر فرضي عنهما

٧) و (عن) ذريتهما

١- ر هـ ط **رهط** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل. ورد في السبـــئـيـــةر هـ ط ن [C 21] في الصـفـويةر هـ ط(HAR., I. P. 289) [LP592] وفي اللغـة رهط الرجل

قومـه وقبـيلتـه وهى للدلالة على الجمع (اللـسان - رهط).

ب ن ابن .

ت ح م هـ **تحمه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة. وهذا الاسم لم يرد في الكتابات الأخرى.

و حرف عطف.

٢- أ م ت ع ز هـ

أمة عزه أو أمـة العزى: يحتـمل أن تكون القينة التي تربت في كنفه أو أنه اسم علم لأنثى.

س ل ح ت **السلح:** هو المبعـوث أو المندوب والتاء الملحقـه بسلحة للتأنيث (أبو الحسن٣).

٣- ذ غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

أ ط ل هـ **أطله:** يحتـمل أن يكون الكاتب اسـتبدل تاء التـأنيث بحرف الهاء أي إن أصل الكلمة أ ط ل ت فكتبها أ ط ل هـ أو إن الهاء عـلامة التثنيـه في الفعل؛ لأن الذين قدموا هم رهط بن تحمه وأمة عزة.

هـ أداة تعريف .

ط ل ...

٤- . . ل **طلل:** زكوات (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب	حرف جر.
ك هـ ..	
٥- . . ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن.
م ل هـ م	**ما لهما**.
٦- ب	حرف جر.
ب د ر	**بدر:** اسم مكان .
ف	حرف عطف.
ر ض هـ م	رضي عنهما أو رضيهما (أبو الحسن٣).
٧- و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ	**آخرته:** وعن ذريتهما (أبو الحسن٣) ويبدو أن الكاتب يجهل أسلوب الكتابة، ولذا يفرد مرة ويثني أخرى ويجمع ثالثة إلا إذا كان ينقل لغة صاحب النقش.

أبو الحسن (٤٧) لوحة ٦

١) ع م س ع د / ب ن / ك

٢) ب ر هـ / أ ط ل / هـ ط ل

٣) ل / ل ذ غ ب ت / ب

٤) ع د / م ل هـ / ف ر ض

٥)   ي هـ / و س ع د هـ / و أ خ
٦)   ر ت هـ / و ب ن هـ   ح ر م

١)   عم سعد بن
٢)   كبره أطل (قدم) الطلل (الزكوات)
٣)   لذي غابة بـ
٤)   عد (عن) ماله فرضيه
٥)   وأسعده وذريته
٦)   وابنه حرم

١- ع م س ع د   **عم سعد:** اسم علم مركب لشخص .
ب ن   ابن.
ك ..
٢- . . ب ر هـ   **كبـره أو كبـيرة:** اسم علم بسيـط لشخص على وزن فعلـــة أو فعيلـــة، ورد في اللحيانيـــة ك ب ر أ ل [J S 138] والسبئيـــة ك ب ر [R4565B] والقتبانيـــة ك ب ر م [J 149] والمعينيـــة ك ب ر ن [JS 28] والثموديـــة ك ب ر أ ل [JS 329] والصـفـوية ك ب ر ل [JS 579] (HAR, I, P.493-494). والكبـرة في اللغـة الكبـر في السن، ويقــال فلان كبـره ولد أبويه: إذا كان أكـبرهم (اللسان - كبر).

هـ ط ل . .	
٣-. . ل	**هطلل:** قـدم أو قرب، ويلاحظ أن الكاتب اسـتبـدل الهمزة في أول الفعل بهاء (أبو الحسن١).
ل	حرف جر.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
٤- ع د	**عد:** عن.
م ل هـ	ماله أو ثروته.
ف	حرف عطف .
ر ض ..	
٥-. . ي هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
و	حرف عطف .
س ع د هـ	**أسعده:** (أبو الحسن ٣).
و	حرف عطف .
أ خ ..	
٦-. . ر ت هـ	**آخرته:** ذريته (أبو الحسن ٣).
و	حرف عطف.
ب ن هـ	**ابنه.**
ح ر م	**حرم** : اسم علم بسـيط لشخص على وزن فـعــل. ورد في اللحيانية ح ر م [J S 6 -252] والسبئيــة ح ر م [C 12] و ح ر م ت [C 826] والقـتـبــانيـة ح ر م ت

[J176] والمعينيــة ح ر م [GL1247] والحضرميــة ح ر م [R 5041] والثمودية ح رم [HU 525] والصفوية ح ر م [C 783] (HAR, I, P.185). والحـــرم في اللغـــة المنع (اللسان - حــرم). ويلاحظ في هذا النقش أن الكاتب ذكــر اسم الابن في آخر النقش لإشــراكه مع أبيــه في عمليــة التقــديم، ويبدو أنه نسي كتــابة اسم الابن في أول النقش فألحقه في آخره.

أبو الحسن (٤٨) لوحة ٧

١) ع ب د أ ت ب ل / ب ن / ز دح م م

٢) ث و ب ت / ن ذ ر / هـ ط ل ل / ل ذ ع ب ت

٣) ب ك هـ ل / ب ع د م ل هـ / ب ث ر / ف ر ض هـ

٤) و س ع د هـ / و أ خ ر ت هـ

٥) ك ل ل هـ

١) عبد أتبل بن زيد حميم

٢) طلباً للمثوبة نذر الطلل (الزكوات) لذي غابة

٣) بكهل بعد (عن) ماله بثر فرضي عنه

٤) وأسعده وذريته

٥) كله

ع ب د أ ت ب ل **عبد أتبل:** اسم علم لشخص مركب.

ب ن — ابن.

ز د ح م م — **زيد حميم:** اسم علم لشخص مركب. ورد في اللحيانية ز د [JS63] و ز د خ ر ج [JS70] و ز د خ م [JS 207] و ز د غ ث [JS 298]و ز د ق ن ي [JS 54] و ز د ل هـ [JS41]و ز د م ن ت [JS 165] و ز د هـ ن أ ك ت ب [JS78] و ز د و د [JS 1] كما ورد اسم ز د و د في المعينية [R 3364] وورد في الثمودية ز د ش م س [EUT163] و ز د ل [WTI19] والصفوية ز د أ لِ [C 2259] و ز د ل [WH 422] (HAR, I, PP. 296- 297). وزيد في اللغة النمو والزيادة وزيدل اسم كزيد، اللام فيه زائدة (اللسان ـ زيد) وحميم صفة من صفات الشمس، وزيد اسم من الأسماء التي يسمى بها العرب في الوقت الحاضر.

٢- ث و ب ت — **ثوبة:** طلباً للمثوبة.

ن ذ ر — **نذر:** فعل ماضٍ، والنذر هو ما ينذره الإنسان فيجعله على نفسه نحباً واجباً (اللسان ـ نذر).

هـ — أداة تعريف .

ط ل ل — **طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).

ل — حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).

٣- ب — حرف جر.

ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن ٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن.
م ل هـ	ماله أو ثروته.
ب	حرف جر.
ث ر	**ثر أو ثرو:** اسم مكان .
ف	حرف عطف .
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
٤- و	حرف عطف.
س ع د هـ	**أسعده:** (أبو الحسن ٣).
و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ	**آخرته:** ذريته (أبو الحسن ٣).
ك ل ل هـ	**كله:** المقصود بهذه اللفظة زكاة كل ثروة عبد أ تبل الموجودة بثر ولعل المعنى أن الإله قبل كل ماقدمه صاحب النقش بالرضى (الانصاري، تعليق على مسودة البحث).

أبو الحسن (٤٩) لوحة ٧

١) ع ب د أ س / ب ن / و س ط / أ ط ل ل / ل ذ

٢) غ ب ت / ب ك هـ ل / ب ع د / ن خ ل هـ

٣) و د ث أ هـ / ب ب د ر / ف ر ض هـ / و أ

٤) خ ر ت هـ

١) عبد أوس بن وسط أطلل (قدم) لذي
٢) غابة بكهل بعد (عن) نخله
٣) ودثأه ببدر فرضي عنه و
٤) (عن) ذريته

ع ب د أ س — **عبد أوس:** اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية [JS 359] والمعينية [R 3737] والصفوية [WH 2664] (HAR., I., P. 397).

ب ن — ابن .

و س ط — **وسط :** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل. ورد في الثمودية [TIJ330] والصفوية [C792] (HAR., I., P.642). والوسط في اللغة اسم لما بين طرفي الشيء وهو منه، وقد يأتي صفة وإن كان أصله أن يكون اسماً من جهة أن أوسط الشيء أفضله وخياره كوسط المرعى خير من طرفيه. (اللسان - وسط).

أ ط ل ل — **أطلل:** قرب أو قدم (أبو الحسن ١).

ل — حرف جر للملكية .

ذ ..

٢-.. غ ب ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن ٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن.
ن خ ل هـ	**نخله:** أشجار النخل والهاء ضمير متصل.
٣- و	حرف عطف.
د ث أ هـ	**دثأه** : الدثأ هي ثمار فصل الربيع (المعجم السبئي ص ٣٦) والهاء ضمير متصل.
ب	حرف جر.
ب د ر	**بدر:** اسم مكان.
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
و	حرف عطف.

أ ..

٤-.. خ ر ت هـ **آخرته:** ذريته (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٥٠) لوحة ٧

١) م ر أ هـ / ب ن ت / و د ع ل هـ

٢) ذ و ث م ت / أ ط ل ت / هـ ط ل

٣) ل / ل ذ غ ب ت / ب ع د / م ل هـ

٤) ب ت ق م م / ف ر ض هـ / و أ خ

٥) ر ت هـ / و س ع د هـ

١) مرأه بنت ودع لاه (الله)

٢) ذو وثمة (من قبيلة وثمة) أطلت (قدمت) الطلل (الزكوات)

٣) لذي غابة بعد (عن) مالها

٤) بتقمم فرضي عنها و (عن) ذريتها

٥) وأسعدها

١- م ر أ هـ	**مرأه:** اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعلة، ورد في السبئية [R 4946] والمعينية [GL985] والصفوية [C228] .
ب ن ت	**بنت.**
و د ع ل هـ	**ودع له (الله):** اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية [JS 252] .
٢- ذ	**بمعنى آل:** ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة .
و ث م ت	**وثمة:** اسم قبيلة على وزن فعلة (أبو الحسن ٥) .
أ ط ل ت	**أطلت:** قدمت والتاء للتأنيث.
هـ	أداة تعريف (أبو الحسن ١).
ط ل ..	
٣- . . ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
ب	حرف جر.

ع د — **عد:** عن.

م ل هـ — **ماله** أو ثروته .

٤- ب — حرف جر.

ت ق م م — **تقمم :** اسم مكان .

ف — حر عطف .

ر ض هـ — رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

و — حرف عطف .

أ خ ..

٥- . . ر ت هـ — **آخرتها:** وعن ذريتها (أبو الحسن ٣).

و — حرف عطف .

س ع د هـ — **أسعدها:** (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٥١) لوحة ٧

١) ي هـ ن أ و غ س م / ب ن "و"

٢) (XX) [و]أ م ت ب ع س م ن / أ ط

٣) [ل]و / هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت

٤) [ب ك]هـ ل / ف ر ض هـ م / و أ خ ر

٥) " ت هـ م "

١) يهنا وغسم بنو

٢) . . وأمة بعل سمين أطلو (قدموا)

٣) الطلل (الزكوات) لذي غابة
٤) بكهل فرضي عنهم و (عن) ذريتهم .

١- ي هـ ن أ — **يهنا**: اسم علم بسيط لشخص على وزن يفعل، ورد في القتبانية [R3566] والمعينية [JS121] (HAR., I., P.690).

و — حرف عطف.

غ س م — **غسم** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية غ س ن [JS 55] والصفوية غ س م [LP617] و غ س ن [LP 989] (HAR., I., P. 455).

..

ب ن [و] — **بنو**: أبناء ويلاحظ ورود واو الجماعة مع أنه من المتوقع أن يكون ابني في حالة المثنى.

٢- ×× — أثر لحرفين غير واضحين.

و — حرف عطف.

أ م ت ب ع س م ن

أمة بعسمن (أمة بعل سمين) (أبو الحسن ٤١).

أ ط ..

٣-.. [ل]و — **أطلو**: أطل بمعنى قدم والواو للجماعة (أبو الحسن ١).

هـ — أداة تعريف.

ط ل ل — **طلل**: زكاة.

ل	حرف جر للملكية .
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
٤- [ب]	حرف جر.
[ك]هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن ٣).
ف	حرف عطف.
ر ض هـ م	رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن ٣).
و	حرف عطف .

أ خ ر..

٥-.. " ت هـ م " آخرتهم: وعن ذريتهم (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٥٢) لوحة ٧

١) ح م ي هـ / ب ن ت

٢) ن ض ر هـ / أ ف ت / هـ ط

٣) ل ل / ذ هـ / ل ذ غ ب ت

٤) ب ك هـ ل / ب ع د / م ل

٥) هـ / ف ر ض هـ / و س ع د هـ

١) حميه بنت

٢) نضرة أفاءت (قدمت)

٣) الطلل (الزكوات) هذه لذي غابة

٤) بكهل بعد (عن) مالها

٥) فرضي عنها وأسعدها

١- ح م ي هـ	**حميه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة.
ب ن ت	**بنت.**
ن ض ر هـ	**نضره:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في الصفوية ن ض ر هـ [C1439] ون ض ر [C 507] و ن ض ر أ ل [C 136] (HAR., I., P.592).
أ ف ت	**أفاءت:** الفيئ هو الخراج، والمفيئ هو الذي يأخذ الخراج (أبو الحسن ١٥).
هـ	أداة تعريف .
ط ..	
٣- . . ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).
ذ هـ	**هذا :** اسم إشارة .
ل	حرف جر للملكية .
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن ٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن.
م ل ..	
. . هـ	**مالها** أو ثروتها والهاء ضمير متصل
ف	حرف عطف .

ر ض هـ		رضي عنه أو رضيها (أبو الحسن ٣).
و		حرف عطف .
س ع د هـ		**أسعدها** (أبو الحسن ٣) .

أبو الحسن (٥٣) لوحة ٨

١) أ ن ح هـ / ب ن / هـ ن أ /
٢) س ل ح / ذ غ ب ت / أ ف ي
٣) هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت / ذ هـ
٤) ب ك هـ ل / ف ر ض هـ / و س ع د هـ

١) أنحه بن هنا
٢) سلح ذي غابة أفاء (قدم)
٣) الطلل (الزكوات) لذي غابة هذه
٤) بكهل فرضي عنه وأسعده

١- أ ن ح هـ		**أنحه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في الصفوية أنح [WH 2857] (HAR, I, P. 78) والأنح في اللغة هو مثل الزفير يكون من الغم والغضب (اللسان - انح).
ب ن		ابن.
هـ ن أ		**هنا (هاني):** اسم علم بسيط لشخص على وزن

فعل، ورد في اللحيانية هـ ن أ [HE 75] وفي القتبانية هـ ن أ هـ [J 280] وفي المعينية هـ ن أ [GL 1251] وفي الثمودية هـ ن أ [JS 276] وفي الصفوية هـ ن أ [C 104] (HAR, I, P. 625).

٢- س ل ح	**سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).
ذ غ ب ت	**ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
أ ف ي	**أفاء:** المفيئ هو الذي يأخذ الخراج وهنا المفيئ هو جامع الزكاة للإله ذي غابة (أبو الحسن ١٥).
٣- هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
ذ هـ	**هذا:** اسم إشارة.
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن ٣).
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
و	حرف عطف.
س ع د هـ	**أسعده:** (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٥٤) لوحة ٨

١) أ ت م / ب ن / ن ف [ي /] ع
٢) ب د / أ ط ل ل / هـ ط ل
٣) ل / ن ذ ر / ب ع د / هـ دْ ر
٤) ت / ف ر ض هـ / و [س ع د]هـ

١) أتم بن نفي << بن >>
٢) عبد أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)
٣) نذرا بعد (عن) (النوق)
٤) فرضي عنه وأسعده

أ ت م	**أتم** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في السبئية [R 2879] والقتبانية [J 193] والثمودية [HU 473] والصفوية [C 230] (HAR., I., P.19) .
ب ن	ابن .
ن ف [ي]	**نفي**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية ن ف ي هـ [JS77] وفي المعينية ن ف ي [R 3365] و ن ف ي هـ [R 3610] والصفوية ن ف ي [LP 1025](HAR., I., P.597).
<< ب ن >>	ابن .
ع ..	

٢-. . ب د	**عـبـد:** اسم علم بـسـيط على وزن فـعل، ورد في اللحيانية [JS 6] وفي السبئية [C 678] وفـي المعينيـة [GL 945] وفـي الثموديـة [HU 347] وفي الصفويـة [C 64] (HAR., I., P.397) .
أ ط ل ل	**أطلل:** قدم (أبو الحسن ١).
هـ	أداة تعريف .
ط ل ..	
٣-. . ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).
ن ذ ر	**نذراً :** صيغة حـال، والنذر هو ما يقدمه المرء لربه أو يوجـبه على نفـسـه من صدقـة أو عـبادة أو نحـوها (اللسان - نذر) (أبو الحسن١٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن.
هـ د ر . .	
٤-. . ت	**هدرت:** الهـاء للتـعـريف، والـدرة هي الناقـة المدرة للحليب فتكون الأشيـاء المقدمة للإله عن النوق المدرة للحليب التي يملكها أتم بن نفي.
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
و	حرف عطف.
[س ع د]هـ	أسعده: (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٥٥) لوحة ٨

١) ص ر م هـ / ب ن " / هـ ن "
٢) أ هـ / أ ط ل ل / هـ
٣) ط ل ل / ل ذ
٤) غ ب ت / ب ع د / ن خ
٥) ل هـ / ف ر ض هـ / و س
٦) ع د هـ / و أ خ ر ت هـ

١) صرمه بن هنأه (هانئه)
٢) أطلل (قدم)
٣) الطلل (الزكاة) لذي
٤) غابة بعد (عن)
٥) نخلة فرضي عنه و
٦) أسعده وآخرته

١- ص ر م هـ **صرمه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله ورد في اللحيانية ص ر م [JS 338] وفي القتبانية ص ر م [J 882] والصفوية ص ر م [C 325] و ص ر م أ ل [WH 1451] و ص ر م ت [C 574] و ص ر م ن [WH 2395] (HAR, I, P.

371) وريما كان الاسم ص ر م ل هـ وكتب للاختصار ص ر م هـ.

ن ابن.

هـ ن ".."

٢-.. أ هـ **هناه أو هانئه**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، أو فاعله ورد في اللحيانية هـ ن أ [HE 75] وفي القتبانية هـ ن أ ت [J 280] وفي المعينية هـ ن أ [GL1251] وفي الثمودية هـ ن أ [JS 276] وفي الصفوية هـ ن أ (HAR., I., P. 625) [C 104].

أ ط ل ل **أطلل**: قدم (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.

٣- ط ل ل **طلل**: زكاة (أبو الحسن ١).

ل حرف جر للملكية.

ذ ..

٤-.. غ ب ت **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ع د **عد**: عن.

ن خ ..

٥-.. ل هـ **نخله**: أشجار النخيل، والهاء ضمير متصل.

ف حرف عطف.

رض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف .

س ..

٦-.. ع د هـ أسعده (أبو الحسن ٣).

و حرف عطف.

أ خ ر ت هـ آخرته (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٥٦) لوحة ٨

١) أ ب ج ر / ب ن / ن ف ي / س ج

٢) ر ب ع ل / و أ ب ع ل / ذ

٣) ع م ر / ب ن و / هـ ن أ ر ب

٤) ع و / ف ر ض هـ م / س ن ت / ع ش

٥) ر / و س ب ع / ب ر أ ي / س ل ح ن

١) أبجر بن نفي سجر

٢) بعل وأبعل ذو

٣) عمر (من قبيلة عمر) بنو (أقامو) هم الأربعة

٤) فرضي عنهم سنة عشر

٥) وسبع برأى (من حكم) سلحان

أ ب ج ر	**أبجر** : اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل، ورد في الصفوية [C 2637] (HAR., I., P.9) .
ب ن	ابن .
ن ف ي	**نفي**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية وفي المعينية والصفوية (أبو الحسن ٥٤).
س ج .. . . ر	**سجر**: اسم علم بسيط لشخص لم يرد في الكتابات الأخرى.
ب ع ل	**بعل**: اسم علم بسيط ورد في اللحيانية [JS 36] والصفوية [C 579] (HAR., I., P.111) .
و	حرف عطف .
أ ب ع ل	**أبعل**: اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن ٣٨).
ذ	بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.
٣- ع م ر	**عمر**: اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل ورد في اللحيانية [J S 35] والسبئية [R 5069] والقتبانية [R 3902] والثمودية [JS 585] والصفوية [C 129] (HAR., I., P.436) .
ب ن و	**بنو**: أي أقاموا أو نزلوا (اللسان - بنى).
هـ ن	**هم**.
أ ر ب.	

٤- . . ع و　**الأربعة**: عدد.

ف　حرف عطف.

ر ض هـ م　رضيهم أو رضي عنهم (أبو الحسن ١).

س ن ت　**سنة**.

ع ش . .

٥- . . ر　**عشر**: عدد.

ب　حرف جر .

ر أ ي　**حكم**: وظهرت هذه اللفظة في نقوش لحيانية أخرى مؤرخة وجدت في العلا [JS 72, 83, 85] ووردت مع أسماء ملوك مختلفين منهم ذ سفعن تخمى بن لذن [M 8] وجلتقس [J S 83] ولوذان بن هنأس [JS 82] وسلح [JS 68] . ويرى وينت أن هذه اللفظة تعني مدة زمنية أي خلال حكم . . . ويلاحظ أن هذه اللفظة وردت بدون حرف الجر الباء في نقشين لحيانيين متأخرين .[J S 54, 77](WINNETT, ANCIENT., P.126) وفي نقوش لحيانية مؤرخة أخرى استبدلت هذه اللفظة - ب ر أ ي - بألفاظ أخرى مثل لفظة س م و ي [JS 54] و ب ح ي [JS 77] و خ ل ف [JS 63] و ب هـ ن أ (أبو الحسن ٨١). وفي اللغة يقال: فلان من أهل الرأي أي إنه يؤخذ برأيه ويستشار فيما يشكل من

أمـور، والرأي هو الاعتـقاد والعـقل والتدبيـر والنظر والتأمل (اللسان - رأي).

س ل ح ن — **سلحان:** اسم علم بسـيط لشـخص على وزن فعـلان ورد في السبئية [C 289] والقتبانية [R 2678] (HAR., I., P.324).

أبو الحسن (٥٧) لوحة ٨

١) (XXXXX) و هـ / هـ ض م

٢) (XX) هـ / أ ط ل ل / هـ ط ل ل / ن

٣) ذ ر / ل ذ غ ب ت / ب ع د / م ل هـ / ف ر ض هـ و س

٤) ع د هـ

١) (XXXXX) و هـ / هـضم

٢) (XX) هـ أطلل (قدم) الطلل (الزكوات)

٣) نذراً لذي غابة بعد (عن) ماله فرضي عنه و

٤) أسعده

١- (XXXXX) و هـ / هـ ض م بـداية السطـر الأول من هذا النـقش كلمة غير واضحة حـيث سقط منها عدد من الأحرف ولكن من المؤكد أن البداية كانت اسم علم لشخص.

٢- (XX) هـ كـذلك الكلمة الأولـى من السطر الثانـي سقط منهـا

حرفان، وبقي حرف الهاء.

أ ط ل ل	**أطلل:** قدم (أبو الحسن ١).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).
ن ..	
٣-. . ذ ر	**نذراً:** النذر هو ما يقدمه المرء لربه أو يوجبه على نفسه من صدقة أو عبادة أو نحوها (اللسان - نذر) (أبو الحسن ١٣).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله.
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن.
م ل هـ	**ماله** أو ثروته.
ف	حرف عطف .
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
و	حرف عطف .
س ..	
٤-. . ع د هـ	**أسعده:** (أبو الحسن ٣).

جـ - النقوش التي وجدت على صفحة الجبل الشمالي

أبو الحسن (٥٨) لوحة ٨

١) ع م ر / ب ن / ب ن د
٢) و م د / ب ن ت / ض ب ي هـ
٣) أ ط ل ل و / هـ ط ل ل / ب ك هـ ل
٤) ب ع د ث ب ر ت هـ م ي / ب ذ
٥) ث ع ع ل / ف ر ض ي هـ م ي و س
٦) ع [د]هـ م ي

١) عمر بن بند
٢) ومد بنت ضبيه
٣) أطللو (قدموا) الطلل (الزكوات) بكهل
٤) بعد (عن) ثبرتهما (أرضهما الزراعية) بذي
٥) ثععل فرضي عنهما و
٦) أسعدهما

١- ع م ر **عمر:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانيه ع م ر [JS 35] والسبئية ع م ر [R 5069] و ع م ر م [C 746] و ع م ر ن [C 722] والقتبانية ع م ر [R 3902] و ع م ر م [RY 119] والحضرمية

ع م ر م [J 957] والثمودية ع م ر [JS 585] وع م ر ن [TIJ 166] والصفوية ع م ر [C 129] وع م ر م [C 244] وع م ر ن [C 1592](HAR., I., P. 436-438) .

ب ن	ابن.
ب ن د	**بند:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن١).
٢- و	حرف عطف .
م د	**مد:** اسم علم بسيط مؤنث على وزن فعل، ورد في السبئية مركباً م د أ ل [RY 520] والصفوية م د [C 119] و م د د [ISB 92] (HAR., I., P.533) .
ب ن ت	بنت.
ض ب ي هـ	**ضبيه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في اللحيانية ض ب أ هـ [JS 224] والسبئية ض ب ي [J 22099] والثمودية ض ب ي ن [JS 237] والصفوية ض ب أ ن [ISB 423](HAR., I., P. 380).
٣- أ ط ل ل و	**أطللو:** قدموا (أبو الحسن ١).
هـ	أداة تعريف .
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن ١).
٤- ب	حرف جر.

ع د　　　**عد**: عن

ث ب ر ت هـ م ي

ثبرتهما: الثبـرة هي الأرض الزراعية (المعجم السـبئي ص ١٤٩) والثبرة هي الحـفرة في الأرض أو النقرة في الجبل تمسك الماء (اللسـان - ثبر) والميم والياء عـلامة التثنية.

ب　　　حرف جر.

ذ ..

٥-. . ث ع ع ل **ذي ثععل**: اسم مكان.

ف　　　حرف عطف.

ر ض ي هـ م ي **رضي عنهما**، في صيغة المثنى (أبو الحسن ٣).

و　　　حرف عطف.

س ..

٦- ع [د]هـ م ي

أسعدهما (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٥٩) لوحة ٨

١) أ م ت ش ب ع ن

٢) ب ن ت / ر ح ب ل

٣) ذ ي ف ع ن /

٤) أ ط ل ل ت / هـ [ط]ل ل

٥) ل ذ غ ب ت / ب ع د
٦) ن خ ل هـ / ت ل (م م)
٧) ف ر ض هـ / و أ خ ر ت [هـ]

١) أمة شبعان
٢) بنت رحبل
٣) ذ يفعان (من قبيلة يفعان)
٤) أطلت (قدمت) الطلل (الزكاة)
٥) لذي غابة بعد (عن)
٦) نخلها بتلمم
٧) فرضي عنها و (عن) ذريتها

١- أ م ت ش ب ع ن

أمة شـبعـان: اسم علم مـؤنث مركب من أمـة وهى العبـدة أو الخادمة، وشـبعان وهو اسم علـــم بسيط، ورد اسم أمـه مركـباً مع أسـمـاء أخرى منهـا : في اللحيانية أ م ت ح م د [J S 76] وفي السبئية أ م ت ح ج ر [C 69] و أ م ت أ ب هـ [C 533] و أ م ت أ ل م ق هـ [J 706] و أ م ت ش م س [C 422] وفي القتبانية أ م ت ع م [R 3962] و أ م ت د هــ ن ن [R3038] . (HAR., I., P. 73-74)

٢- ب ن ت بنت.

ر ح ب ل **رحبل:** اسم علم بسيط لشخص على و زن فعلل، ورد في اللحيانية ر ح ب [JS 33] والسبئية ر ح ب ا ل[F JR74] و ر ح ب [R 4176] و ر ح ب ت [R 3921] و ر ح ب ن [C 338] وفي القتبانية ر ح ب ت [J 405] و ر ح ب م [J 324] و ر ح ب ن [J 325] والمعينية ر ح ب [RY 720] و ر ح ب هـ [R 2743] والصفوية ر ح ب [SIJ 572] و ر ح ب ت [C 223] و ر ح ب ن [C 99] (HAR., I., P272-273).

٣- ذ **بمعنى آل :** ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

ي ف ع ن **يفعان:** اسم لقبيلة على وزن فعلان ورد في اللحيانية [JS 50] والسبئية [C 69] والقتبانية [R 3902] والمعينية [R 3806] والثمودية [EUT153] (HAR, I, P.680) (أبو الحسن ١).

٤- أ ط ل ل ت **أطللت** : قدمت فعل ماضٍ والتاء للتأنيث (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.

[ط]ل ل طلل: زكاة (أبو الحسن ١).

٥- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب		حرف جر.

ع د		**عد** : عن (أبو الحسن ٦).

٦- ن خ ل هـ		**نخله:** أشجار النخيل والهاء ضمير متصل.

ت ل م م		**تلمم:** اسم مكان. وفي هذا النقش سقط حـرف الجر (الباء) قبل اسم المكان كما هو موجود في بقية النقوش ولعل الميم للتـميم فيكون اسم المكان: تـلم وهذا تأثير جنوبي وخاصة إذا ماأخذنا في الاعتبار أن يفعان قبيلة جنوبية (الانصاري، تعليق على مسودة البحث).

ف		حرف عطف.

ر ض هـ		رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

و		حرف عطف.

أ خ ر ت [هـ]		**آخرتها** : ذريتها (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٦٠) لوحة ٨

١)	أ م ت ش ع ت / ب ن ت / س ع د ل هـ

٢)	و ب هـ / س ع د أ ل / و / ش ر د / أ ط ل و

٣)	ل ذ غ ب ت / ب ع د / ن خ ل هـ م / ب ذ ع م ن / ف

٤)	ر ض هـ م

٥)	و س ع د هـ م

١)	**أمة شعت بنت سعدلاه (الله)**

٢) وأبيه سعدال وشرد أطلوا
٣) لذي غابة بعد (عن) نخلهم بذي عمن
٤) فرضي عنهم
٥) وأسعدهم

١- أ م ت ش ع ت

أمة شعت: اسم علم مؤنث مركب من أمة وهي العبدة وشعت (أبو الحسن ٥٩).

ب ن ت — بنت .

س ع د ل هـ — **سعدلاه (سعدالله)**: اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية [JS 318] والسبئية [C 74] والثمودية [HU 400] والصفوية [C 4040] (HAR, I, P.319). والاسم مركب من سعد وهو صاحب الحظ السعيد ولاه وهو الإله.

٢- و — حرف عطف.

ب هـ — **أبوه**: أبو سعدلاه وجد أمت شعت.

س ع د أ ل — **سعدال** : اسم علم لشخص مركب (أبو الحسن ١) ويلاحظ أن صاحبة النقش كتبت اسم أبيها في السطر الأول سعدلاه وفي السطر الثاني كتبت اسم جدها سعدال.

و — حرف عطف.

ش ر د — **شرد** : اسم علم بسيط لشخص على وزنِ فعل، ورد في الثمودية ش ر د [E U T 17] وفي الصفوية ش ر د [C 589] و ش ر د تِ [C 4034](HAR., I., P. 346) .

أ ط ل و — **أطلوا:** قدموا (أبو الحسن ١).

٣- ل — حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب — حرف جر.

ع د — **عد:** عن (أبو الحسن ٦).

ن خ ل هـ م — **نخلهم**.

ب — حرف جر.

ذ ع م ن — **ذعمن:** اسم مكان.

ف — حرف عطف .

٤- ر ض هـ — **رضي عنهم أو رضيهم** (أبو الحسن ٣).

٥- و — حرف عطف.

س ع د هـ م — **أسعدهم** (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٦١) لوحة ٩

١) أ ي (X) ل / ب ن / م ت / أ[ط ل ل / هـ ط ل ل]

٢) ذ هـ / ل ذ غ ب ت / ب ع د /

٣) د ث أ هـ / ب ب د ر / ف ر ض هـ

٤) و أ خ ر ت هـ

١) أ ي [. . .]ل بن مت أ[طلل الطلل] (قدم الزكاة)

٢) هذه لذي غابة بعد (عن)

٣) دثأهـ ببدر فرضي عنه

٤) و (عن) آخرته

١- أ ي (X) ل اسم علم لشخص سقط منه الحرف الثالث.

ب ن	ابن.
م ت	**مت:** اسم علم بسيط لشخص، ورد في الثمودية م ت [H U 80] والصفوية م ت [C 883] و م ت أ ل [C 3364] (HAR., I., P. 526).
أ [ط ل ل	**أطلل**: قدم (أبو الحسن ١).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل]	**طلل**: زكاة (أبو الحسن ١).
٢- ذ هـ	**هذا** : اسم إشارة.
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
ب	حرف جر.
ع د	**عد** : عن (أبو الحسن ٦).
٣- د ث أ هـ	**دثأهـ:** الدثأ هي ثمار فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي ص ٣٦) والهاء ضمير متصل.

ب		حرف جر.
ب د ر		**بلر** : اسم مكان.
ف		حرف عطف.
ر ض هـ		رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
٤- و		حرف عطف.
أ خ ر ت هـ		**آخرته:** ذريته (أبو الحسن ٣) .

أبو الحسن (٦٢) لوحة ٩

١) ع ي ذ هـ / ب ن ت / أ س م ن ت / أ ط ل
٢) ت ب ك هـ ل / هـ ط ل ل / ذ هـ / ل ذ غ
٣) ب ت / ب ع د / ن خ ل هـ [/ ب]ذ ع م ن /
٤) ف ر ض هـ

١) عيذه بنت أوس مناة أطلت (قدمت)
٢) بكهل الطلل (الزكاة) هذه لذي غابة
٣) بعد (عن) نخلها [ب]ذعمن
٤) فرضي عنها

١- ع ي ذ هـ		**عيذه أو عيذلاه** (أبو الحسن ٤٢).
ب ن ت		بنت .
أ س م ن ت		**أوس مناة** : اسم علـم لشـــخص مـــركب، ورد في

اللحيـانيـــة [J S 144] والثـمـوديـــة [E U T 652] والصفوية [C 1944] (HAR., I., P.46) .

أ ط ل . .

٢-. . ت	**أطلت:** قدمت فـعل ماض والتاء للتـأنيث (أبو الحسن ١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن ٣).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).
ذ هـ	**هذه** : اسم إشارة.
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ..	
٣-. . ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن (أبو الحسن ٦).
ن خ ل هـ	**نخله:** نخلها .
[ب]	حرف جر .
ذ ع م ن	**ذعمن:** اسم مكان .
٤- ف	حرف عطف .
ر ض هـ	رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٦٣) لوحة ٩

١) هـ ن ي / س ل ح / ذ غ ب ت
٢) أ ط ل ل / هـ ط ل << ل >> / ل ذ
٣) غ ب ت / ب ك هـ ل / ف
٤) ر ض هـ / و أ خ ر
٥) ت [هـ]/ س ن ت / ع ش ر ن
٦) ت ل م ي

١) هاني سلح ذي غابة
٢) [أطلل] (قدم) الطلل (الزكاة) لذي
٣) غابة بكهل
٤) فرضي عنه و (عن) ذريته
٥) سنة عشرين
٦) [من حكم] تلمى

١- هـ ن ي **هاني** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعل، ورد في الصفوية [C 484] (HAR, I, P. 628) .

س ل ح **سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن ٣).

ذ غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ٣).

٢- أ ط ل ل **أطلل:** قدم (أبو الحسن ١).

هـ		أداة تعريف.
ط ل << ل >>	**طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).
ل		حرف جر للملكية.
ذ ..
٣-. . غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).
ب		حرف جر.
ك هـ ل		**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن ٣).
ف		حرف عطف.
٤- ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
و		حرف عطف .
أ خ ر. .
٥-. . ت [هـ]	**آخرته**: ذريته (أبو الحسن ٣).
س ن ت		**سنة**
ع ش ر ن		**عشرين:** عدد.
٦- ت ل م ي	**تلمي:** اسم علم بسيط لشخص ورد في اللحيانية [JS 45] والصفوية [C 567] (HAR, I, P. 136) وتلمي أحد ملوك لحيان، وهذا النقش أرخ بسنة عشرين من حكم الملك تلمي.

أبو الحسن (٦٤) لوحة ٩

١) ت م ل ك / ب ن ت

٢)　هـ د [م]أ ط ل ت

٣)　ل ذ غ ب ت / ب ك هـ

٤)　ل / س ت ت / ع ش ر / م

٥)　ن / س ن ت / م ت / ع ل

٦)　هـ / ف ر ض هـ / و أ خ ر

٧)　ت هـ / ع د ب / س ن ت

٨)　ع ش ر ن / ت ل م ي [م ل ك ل]

٩)　ح ي ن

١)　تملك بنت

٢)　هدم أطلت

٣)　لذي غابة بكهل

٤)　ستت عشر مناً

٥)　سنة موت علة

٦)　فرضي عنها و (عن) ذريتها

٧)　عد (أي كتب النص) بـ (في) سنة

٨)　عشرين من حكم تلمي ملك

٩)　لحيان

١- ت م ل ك　**تملك**: اسم علم بسيط لأنثى على وزن تفعل، ورد في الثمودية [HU 502] (HAR., I., P.138).

ب ن ت　　بنت .

٢- هـ د [م] **هدم**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في الصفوية [C 1335] (HAR., I., P. 611).

أ ط ل ت **أطلت**: قدمت (أبو الحسن ١، ٧).

٣- ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ك هـ . .

٤- . . ل **كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن ٣).

س ت ت / ع ش ر

ستة عشر: عدد.

م . .

٥- . . ن **مناً** : المنُّ معيار قديم كان يكال به أو يوزن (اللسان - مَنًّ)

س ن ت **سنة** .

م ت **موت**

ع ل . .

٦- . . هـ **عله**: اسم علم بسيط لشخص ورد في الصفوية (HAR. I. P. 432) [C 629].

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن ١).

و حرف عطف .

أ خ ر . .

٧- . . ت هـ **آخرتها:** ذريتها (أبو الحسن ٣) .

ع د **عد:** أي كتب النص .

ب **في:** حرف جر.

س ن ت **سنة**.

٨- ع ش ر ن **عشرين:** عدد.

ت ل م ي **تلمي** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلي، ورد في اللحيانية [JS 45] والصفوية (HAR, I, P. 136) [C 567]. وتلمي أحد ملوك لحيان.

[م ل ك **ملك** .

ل . .]

٩- . . ح ي ن **لحيان** (إحدى ممالك شمال الجزيرة).

أبو الحسن (٦٥) لوحة ٩

١) ز د / ب ن / ي ن ت

٢) [أ]ط ل ل / ل ذ غ ب ت

٣) ب ع د / م و / ب ث ر

٤) ف ر ض هـ / أ ث ب هـ

١) زيد بن ينت

٢) أطلل (قدم) لذي غابة

٣) بعد (عن) مائه بثر

٤) فرضي عنه وأثابه

١- ز د — **زيد** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [J S 63] والحضرمية [CTH 64] والثمودية [HU 304] والصفوية.[C 874](HAR, I, P. 296) وزيد من الزيادة وهو اسم شائع بين العرب (اللسان - زيد).

ب ن — ابن.

ي ن ت — **ينت** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الحضرمية [J 951] (HAR., I., P. 685).

٢- [أ]ط ل ل — أطلل: قدم (أبو الحسن ١).

ل — حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).

٣- ب — حرف جر.

ع د — **عد:** عن.

م و — **ماء** : ماؤه أي إن الزكاة قدمت عن الماء المخصص لصاحب النقش (بافقيه، مختارات من النقوش اليمنية، ١٩٨٥م ص٤٠٢).

ب — حرف جر.

ث ر — **ثر أو ثرو:** اسم مكان .

٤- ف — حرف عطف.

ر ض هـ 	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن ٣).
[و] 	حـرف عطف أضـفتـه لعـدم وجـوده في هذا النقش وتكراره في بقية النقوش.
أ ث ب هـ 	أثابه (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٦٦) لوحة ٩

١) س ع د / ب ن / س ل م هـ
٢) أ ط ل ل / هـ ط ل ل / ذ
٣) هـ / ل ذ غ ب ت / ب ع د
٤) د ث أ هـ / ب ذ أ د ن /
٥) ف ر ض هـ / و س ع د هـ

١) سعد بن سلمه
٢) أطلل الطلل هذا
٣) لذي غابة بعد (عن)
٤) دثأه بذ ادن
٥) فرضي عنه وأسعده

١- س ع د 	**سعد** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن ٢٨).
ب ن 	ابن.

س ل م هـ **سلمه أو سلامه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة أو فعالة، ورد في الـلحيانية س ل م هـ [JS 384] و س ل م [JS 49] و س ل م ت [JS 655] وورد في السـبئيـة س ل م هـ [BPI 165] و س ل م ت [C 692] وفي المعينية س ل م ت [GL 1247] وفي الحضرمية س ل م ت [B B S 11] وفي الثمودية س ل م ت [JS 655] وفي الصفوية س ل م هـ [HU 1367] و س ل م [C77] و س ل م ت [C 3987](HAR, I, P.325-326) والسلم والسلامة في اللغة البـراءة (اللسان - سلم) وسلامة اسم شائع بين العرب.

٢- أ ط ل ل **أطلل:** قدم (أبو الحسن ١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن ١).

ذ ..

٣-. . هـ **هذا** : اسم إشارة.

ل حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن ١).

ب حرف جر.

ع د **عد** : عن .

٤- د ث أ هـ **دثأهـ** : الدثأ هي مـحـاصـيل فـصل الربيع وغـلاله (المعـجم السبـئي ص ٣٦) والهـاء في دثأهـ ضـميـر

متصل.

ب حرف جر.

ذ أ د ن **ذي ادن:** اسم مكان، ويحتمل أن يكون هو نفسه موقع ذ أذن الذي ورد ذكره في أبو الحسن (٢٧) وكتبه الكاتب هنا أدن بحرف الدال حسب نطق صاحب النقش.

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (ابوالحسن٣).

و حرف عطف.

س ع د هـ **أسعده:** (أبو الحسن ٣).

أبو الحسن (٦٧) لوحة ٩

١) [ن]ف ي / ب ن / ع ب د هـ / ض ن ي/[م] ن ع/ [ذ] ر أ ل

٢) أ ط ل ل / هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت

٣) ب ع د / ع ن ع /[...] أ ل / ف [...]

٤) ب ب د [ر]

٥) ب / ت

١) نفي بن عبدهـ << بن >> ضني << بن >> منع ذورأل (من قبيلة رأل)

٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة) لذي غابة

٣) بعد (عن) [. . .] أل ف [. . .]

٤) ببدر

٥) ب / ت

١- ن ف ي	**نفي:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية ن ف ي هـ [JS77] وفي المعينية ن ف ي [R 3365] و ن ف ي هـ [R 3610] وفي الصفوية ن ف ي [LP 1025] (HAR., I., P.597) .
ب ن	ابن.
ع ب د هـ	**عبده:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في اللحيانية [JS 380] والصفوية [WH 865] . (HAR., I., P.401)
<< ب ن >>	**ابن:** أضفتها لوجود اسمين لشخصين لم ترد بينهما أداة البنوة.
ض ن ي	**ضني:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، لم يرد في الكتابات الأخرى.
<< ب ن >>	**ابن:** أضفتها لوجود اسمين لشخصين لم ترد بينهما أداة البنوة .
[م ن ع]	**منع:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية [C 883] (HAR., I., P.568).

[ذ]	بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة .
ر أ ل	**رأل** : اسم علم بسيط لقبيلة ورد في الصفوية .(HAR., I., P.262) [C 2714]
٢- أ ط ل ل	**أطلل**: بمعنى قدم (أبو الحسن ١).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل**: زكوات (أبو الحسن ١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن ١).
٣- ب	حرف جر.
ع د	**عد**: عن (أبو الحسن ٦).
ع ن ع	هذه الكلمة غير واضحة المعنى، وتليها كلمتان ناقصتان.
٤- ب	حرف جر.
ب د ر	**بدر**: اسم مكان.
٥- ب / ت	كلمة ناقصة

أبو الحسن (٦٨) لوحة ٩

١) ص خ ب ن / ب ن / و أ ل هـ / أ ط ل ل

٢) هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ ب ت

٣) ب ع د / ذ ك ن/ ل هـ / ب ب د ر

٤) ف ر ض هـ / و أ خ ر ت هـ

١) صخبن بن واثلة أطلل (قدم)
٢) الطلل (الزكاة) بكهل لذي غابة
٣) بعد (عن) الذي كان له ببدر
٤) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- ص خ ب ن **صخبن أو صخبان** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلن أو فعلان، ورد في اللحيانية ص خ ب [JS 51] وفي القتبانية ص خ ب ن [J 247] و ص خ ي ب م [J 1188] (HAR, I, P.368). والصخب في اللغة شدة الصوت واختلاطه (اللسان - صخب).

ب ن ابن.

و أ ل هـ **واثلة:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة أو فاعلة، ورد في اللحيانية وأله [JS 320] و و أ ل ت [JS 6] وفي القتبانية و أ ل ت [R 4365] وفي المعينية و أ ل ت [R 3753] وفي الشمودية و أ ل ت [EUT 129] وفي الصفوية و أ ل هـ [WHI 601] و و أ ل ت [C500] (HAR., I., P.632- 633) والو أل في اللغة الالتجاء والرجوع، وبهذا يكون معنى الاسم الملتجئ أو الراجع (اللسان ـ وأل).

أ ط ل ل	**أطلل:** قدم (أبو الحسن ١).
٢- هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٣- ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن .
ذ	**الذي:** اسم موصول.
ك ن	**كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ .
ل هـ	**له:** جار ومجرور.
ب	حرف جر.
ب د ر	**بدر:** اسم مكان.
ف	حرف عطف .
٤- ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ	**آخرته:** ذريته (أبو الحسن١).

أبو الحسن (٦٩) لوحة ٩

١) أ ع ت ل / ب ن

٢) م ل ح / أ ط ل ل
٣) ل ذ غ ب ت / ع ل
٤) ي / ذ ك ن / ل هـ
٥) ب ب د ر
٦) ف ر ض هـ

١) أعتل بن
٢) ملح أطلل (قدم)
٣) لذي غابة على
٤) الذي كان له
٥) ببدر
٦) فرضي عنه

١- أ ع ت ل **أعتل** : اسم علم بسيط لشـخص على وزن أفعل ورد في السبئية ع ت ل م [C 278] والثمودية ع ت ل [HU 464] و ع ت ل ن [J S 263] وفي الصفوية أ ع ت ل [C 4394] و ع ت ل [WH 319](HAR., I., P. 405) والعتل في اللغة هو الفظ الغليظ من الناس (اللسان - عتل).

ب ن ابن .

٢- م ل ح **ملح** : اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعل، ورد

في اللحيـانية م ل ح [J S 373] وفي المعينيـــة م ل ح [R 3272] وفي الثـــمــودية م ل ح [J S 207] وفـــي الصفوية م ل ح [H W 1186] و م ل ح ت [W H 227] (HAR, I, P. 5763). وملحــة اسم شـائع بين العــرب (اللسان - ملح).

أ ط ل ل	**أطلل:** قدم (أبو الحسن١).
٣- ل	حرف جر للملكية .
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ع ل ..	
٤-. . ي	**على:** حرف جر.
ذ	**الذي:** اسم موصول .
ك ن	**كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ .
ل هـ	**له:** جار ومجرور.
ب	حرف جر.
ب د ر	**بدر** : اسم مكان .
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣) .

أبو الحسن (٧٠) لوحة ١٠

١) ف أ ر هـ / ب ن ت

٢) ي ص ر أ ل / أ ط ل ل

٣) ت / ع ل / ذ ك << ن >> ل هـ

٤) ب ب د ر / ف ر ض << هـ >> و أ ث ب هـ

١) فأره بنت

٢) يصر ال أطللت (قدمت)

٣) على الذي كان لها

٤) ببدر فرضي عنها وأثابها

١- ف أ ر هـ **فأره** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في السبئية ف أ ر [C 822] وفي الحضرمية ف أ ر ن [R 467] وفي الصفوية ف أ ر [C 531] و ف أ ر ت [C 4037] (HAR., I., P. 461).

ب ن ت بنت.

٢- ي ص ر أ ل **يصر ال** : اسم علم لشخص مركب ورد في القتبانية [R 3902] (HAR. I., P. 673).

أ ط ل ل. .

٣-. . ت **أطللت:** قدمت (أبو الحسن١).

ع ل **على:** حرف جر.

ذ **الذي** : اسم موصول.

ك << ن >> **كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ .

ل هـ **له:** جار ومجرور.

٤- ب　　حرف جر.
ب د ر　　**بدر:** اسم مكان.
ف　　حرف عطف.
ر ض هـ　　رضيها أو رضي عنها (أبو الحسن٣).
و　　حرف عطف.
أ ث ب هـ　　**أثابها** (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (٧١) لوحة ١٠

١) ك ن د ى / ب ن / ح ص ر ي
٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت
٣) [ع ل]ي / ذ ك ن / ل هـ / ب
٤) ب د ر / ف ر ض هـ / و أ
٥) ث ب هـ

١) كندى بن حصري
٢) أطلل (قدم) لذي غابة
٣) على الذي كان له بـ
٤) بدر فرضي عنه
٥) وأثابه

١- ك ن د ي　　**كندي:** اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعلي، لم

يرد في الكتابات الأخرى.

ب ن ابن.

ح ص ري **حصري**: اسم علم بسيط لشخص ورد في المعينية ح ص ر م [R 5040] والثمودية ح ص ر [TIJ 304] .(HAR, I., P. 190)

٢- أ ط ل ل **أطلل:** قدم أو قرب (أبو الحسن١) .

ل حرف جر للملكية

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٣- [ع ل]ي على: حرف جر.

ذ **الذي:** اسم موصول .

ك ن **كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ .

ل هـ **له:** جار ومجرور .

ب حرف جر.

٤- ب د ر **بدر:** اسم مكان .

ف حرف عطف .

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف .

أ ..

٥- . . ث ب هـ أثابه (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (٧٢) لوحة ١٠

١) ر م س / ب ن / ش ر ك هـ / أ ط ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ ب ت
٢) ب ع د / ذ ك ن / ل هـ م / ب ذ ث ع ل
٣) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

١) رمس بن شركه أطل (قدم) بكهل لذي غابة
٢) بعد (عن) الذي كان لهم بذي ثعًل
٣) فرضي عنه وأثابه

١- ر م س	**رمس:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في السبئية ر م س م [C341] وفي المعينية ر م س م [C 796] وفي الثمودية ر م س [TIJ 260] وفي الصفوية ر م س [C 471] (HAR., I., P. 287).
ب ن	ابن.
ش ر ك هـ	**شركة:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في القتبانية ش ر ك [R 3526] وفي الصفوية ش ر ك [C 99] (HAR., I., P. 347).
أ ط ل	**أطل:** قدم (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ل	حرف جر للملكية .
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٢- ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن(أبو الحسن٦) .
ذ	**الذي:** اسم موصول.
ك ن	**كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ .
ل هـ	**له:** جار ومجرور.
ب	حرف جر.
ذ ث ع ع ل	**ذي ثعًل:** اسم مكان .
ف	حرب عطف.
ر ض هـ	رضيه أو رضي عنه.
و	حرف عطف.
أ ث ب هـ	**أثابه** (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (٧٣) لوحة ١٠

١) ع م ذ خ ر / ب ن / و هـ ب

٢) ذ خ م ص / أ ط ل ل

٣) ل ذ غ ب ت / ب ع د / م ر ب << ط >> هـ

٤) ب ذ ع م ن / ف ر ض هـ / و أ [خ ر]ت هـ

١) عم ذخر بن وهب

٢) ذ خمص (من قبيلة خمص) أطلل (قدم)
٣) لذي غابة بعد (عن) مربطه
٤) بذي عمن فرضي عنه و (عن) ذريته

١- ع م ذ خ ر **عم ذخر** : اسم علم لشخص مركب ورد في السبئية [C 29] والقتبانية [AM 60] والمعينية [GL 1013] والحضرمية [J 919](Har., I., P 436).

ب ن ابن .

و هـ ب **وهب:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية و هـ ب [JS 67] و و هـ ب أ ل [EDAR 2] والسبئية و هـ ب [C 91] و و هـ ب أ ل [C 42] ووهب أ و م [C102] و و هـ ب ت ن [R 4794] وفي القتبانية و هـ ب أ ل [AM 60] وفي المعينية و هـ ب [NKB78] و و هـ ب ت [JS 89] و و هـ ب أ ل [FJR 126] وفي الحضرمية و هـ ب أل [BBS 8] وفي الثمودية و هـ ب [MNM 4] و و هـ ب أ ل [HE 14] وفي الصفوية و هـ ب [C 192] و و هـ ب أ ل [C 96] و و هـ ب أ ل هـ [C 1199] و و هـ ب ت. [C 268](HAR., I., P651-652).

٢- ذ **بمعنى آل:** ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

خ م ص **خمص:** اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل، ورد في الصفوية خ م ص أ [C 1318] (HAR., I., P 229)

أ ط ل ل **أطلل:** قدم (أبو الحسن١).

٣- ل حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ع د **عد:** عن.

م ر ب << ط >> هـ **مربطه**: ما يملكه من أرض ترابط فيها خيله وأنعامه وحيواناته.

٤- ب حرف جر.

ذ ع م ن **ذي عمن:** اسم مكان .

ف حرف عطف .

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف .

أ [خ ر]ت هـ آخرته: ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٧٤) لوحة ١٠

١) ع ل / ب ن ت / ب ش " ر

٢) أ ط ل ت / أ ط ل

٣) ل / ل ذ غ ب ت /

٤) ب ع د / ن ع م هـ / ب

٥) ب ن أ ل / ف ر ض هـ
٦) و أ ث ب هـ

١) عل بنت بشر
٢) أطلت (قدمت) أطلل (زكاة)
٣) لذي غابة
٤) بعد (عن) نعمها (إبلها) بـ
٥) بنأل فرضي عنها
٦) وأثابها

١- ع ل — **عل** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية ع ل أ [JS 277] و ع ل أ ل [JS 203] وفي السبئية ع ل [RY 506] وفي القتبانية ع ل [J 890] وفي الثمودية ع ل أ ل [JS 378] وفي الصفوية ع ل [C 398] و ع ل أ ل [ISB 177] (HAR., I., P.429-430)

ب ن ت — بنت.

ب ش "ر" — **بشر** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في السبئية ب ش ر [J 2101] و ب ش ر م [RY 506] وفي الحضرمية ب ش ر [SH 12] و ب ش ر أ ل [CTH 37] وفي الصفوية ب ش ر [C 4933] و ب ش ر ب [WH 790] (HAR., I., P.107).

٢- أ ط ل ت   **أطلت** : قدمت أطل فعل ماضٍ والتاء للتأنيث (أبو الحسن١).

أ ط ل . .

٣- . . ل   **أطلل** : زكاة (أبو الحسن١).

ل   حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت   **ذي غابة** : إسم الإله (أبو الحسن١).

٤- ب   حرف جر.

ع د   **عد** : عن .

ن ع م هـ   **نعمها:** النعم هى المال الراعية، وهي الإبل خاصة والأنعام الإبل والبقر والغنم، والنعمة هي الدعة والمال وهي ضد البأساء (اللسان - نعم) والهاء في نعمها ضمير متصل يعود على صاحبة النقش.

ب   حرف جر.

٥- ب ن أ ل   **بنأل:** اسم مكان.

ف   حرف عطف.

ر ض هـ   رضيها أو رضي عنها (أبو الحسن٣).

٦- و   حرف عطف.

أ ث ب هـ   **أثابها** (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (٧٥) لوحة ١٠

١)   و ت ر / ب ن / ع ي ذ / أ ط ل ل

٢)   ل ذ غ ب ت / ع ل ي / ذ ك ن

٣)   ل هـ / ب ب د ر / ف ر ض هـ

١)   وتر بن عيذ أطلل (قدم)

٢)   لذي غابة على الذي كان

٣)   له ببدر فرضي عنه

١- و ت ر   **وتر** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في السبئية و ت ر [C 490] و و ت ر م [C37] و و ت ر ن [NNN 26] و و ت ر أ ل [C 507] وفي القتبانيـة و ت ر [C 37] وفي المعينية و ت ر أ ل [C 507] وفي الحضرمية و ت ر [R 4068] وفي الثمودية و ت ر [MNM 6] وفي الصفوية و ت ر [C 1016](.HAR., I, P. 633-634)

ب ن   ابن.

ع ي ذ   **عيذ**: اسم علم بسـيط لشخص على وزن فـعل، ورد في اللحيانية ع ي ذ [JS 87] و ع ي ذ ل [J S 167] و ع ي ذ م ن ت [JS 139] وفي الثمودية ع ي ذ [T I J 169] وفي الصفوية ع ي ذ [C2190] (HAR., I., P. 450).

أ ط ل ل   **أطلل**: قدم (أبو الحسن١).

٢- ل   حرف جر للملكية .

ذ غ ب ت   **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).

ع ل ي		**على:** حرف جر.

ذ		**الذي:** اسم موصول.

ك ن		**كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ .

٣- ل هـ		**له:** جار ومجرور.

ب		حرف جر.

ب د ر		**بدر:** اسم مكان .

ف		حرف عطف.

ر ض هـ		رضيه أو رضي عنه (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٧٦) لوحة ١٠

١) س ل م / ب ن / ت ع ب << د >> خ م س

٢) أ ط ل ت / ل ذ غ ب ت

٣) ب ع د / ن ع م هـ / ب ب ن أ << ل >>

٤) فـ ر ض هـ / و << أ >> خ ر ت هـ

١) سلام بنت عبد خمس

٢) أطلت (قدمت) لذي غابة

٣) بعد (عن) نعمها بـ بنأل

٤) فرضي عنها و (عن) ذريتها

١- س ل م		**سلام** : اسم علم بسيط لأنثى على وزن فـعال، ورد

في اللحيانية س ل م [JS 49] و س ل م ت [J S 29] و س ل م ن [JS 33] و س ل م هـ [JS 384] وفي السبئية س ل م [BPI.165] و س ل م ت [C 692] و س ل م ي م [C22] و س ل م ن [C432] وفي القتبانية س ل م ل ت [R 4327] و س ل م م [R 3902] و س ل م ن [RY 196] وفي المعينية س ل م[GL 1253] و س ل م ب و [GL 1251] و س ل م ت [GL1247] و س ل م ت ق ص [R 3791] و س ل م ف ل [JS 52] و س ل م ن [R 3380] و س ل م ي [R 3357] وفي الحضرمية س ل م [BBS 11] و س ل م ن [R 4769] و س ل م ي [J 946] وفي الثمودية س ل م [HU 58] و س ل م ت [JS 655] و س ل م ن [JS 467] وفي الصفوية س ل م [C 77] و س ل م أ ل [LP 887] و س ل م ت [C 3978] و س ل م ل هـ [C 907] و س ل م ن [WH3392] و س ل م هـ [WH 1367] و س ل م ي [C 435] و س ل م ي ت [C676] (HAR, I, P.325-326) وسلام وسلمى من الأسماء الشائعة بين العرب .

ب ن ت بنت.

ع ب «د» خ م س

عبد خمس: اسم علم لشخص مركب لم يرد ذكره في الكتابات الأخرى.

٢- أ ط ل ت	**أطلت:** قدمت (أبو الحسن١).
ل	حرف جر للملكية .
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٣- ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن .
ن ع م هـ	**نعمـها** : النعم هي المال الراعـية وهي الإبل خـاصة والأنعام - الإبل والبقر والغنم -، والنعمة هي الدعة والمال وهي ضد البـأساء (اللســان - نعم). والهاء في نعمها ضمير متصل يعود على صاحبة النقش.
ب	حرف جر.
ب ن أ «ل»	**بنأل:** اسم مكان .
٤- ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف .
«أ» خ ر ت	**آخرتها** : عن ذريتها (أبو الحسن٣)

أبو الحسن (٧٧) لوحة ١٠

١) ل ل ت / ب ن / ع ب ن ي

٢) أ ط ل ل / هـ ط ل ل / ب

٣) ع د / ذ ك ن / ل هـ /

٤) ب ب د ر / م ن / ن خ ل
٥) ف ر ض هـ / ل ذ غ ب ت

١) للت (لالت) بن عبنى
٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة) بـ
٣) عد (عن) الذي كان له
٤) ببدر من نخل
٥) فرضي عنه لذي غابه

١- ل ل ت — **للت أو لالت:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فاعل، وهذا الاسم لم يرد في الكتابات الاخرى.

ب ن — ابن.

ع ب ن ي — **عبنى:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلي، ورد في السبئية ع ب ن [R 4228] و ع ب ن ت [RY 429] وفي الثمودية ع ب ن [JS 114] وفي الصفوية ع ب ن [ISB 208] و ع ب ن ت (HAR., I., P.403)[ISB462]

٢- أ ط ل ل — **أطلل:** قدم (أبو الحسن١).

هـ — أداة تعريف.

ط ل ل — **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

ب — حرف جر.

٣- ع د	**عد:** عن.
ذ	**الذي:** اسم موصول.
ك ن	**كان:** فعل ماض ناقص ناسخ .
ل هـ	**له:** جار ومجرور.
٤- ب	حرف جر.
ب د ر	**بدر:** اسم مكان .
م ن	**من:** حرف جر.
ن خ ل	نخل
ف	حرف عطف .
٥- ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ويلاحظ في هذا النص أن الكاتب نسي أن يكتب اسم المعبـود في المكان المناسب فاستدرك ذلك ووضـعه في نهاية النص.

أبو الحسن (٧٨) لوحة ١٠

١) ع ب د ل هـ / و أ م ت ك

٢) ت ب هـ / و أ ب ت ن

٣) أ ك ت ب / ض ح ن ل

٤) [أ ج]و / ل ذ غ ب ت
٥) ف ر ض هـ م

١) عبدلاهـ وأمة
٢) كتبه وأبتن
٣) أكتب << و >> ضحنل
٤) [أجو] (جاءوا) لذي غابة
٥) فرضي عنهم

١- ع ب د ل هـ **عبدلاهـ** : اسم علم لشخص مركب، ورد في السبئية [RYGS] والمعينية [R3828] وفي الثمودية [TIJ213] وفي الصفوية [WAM88] (HAR., I., P.400) .

و حرف عطف.

أ م ت ك . .

٢- . . ت ب هـ **أمة كتبه:** اسم علم لشخص مركب من أمة وهي القينة أو العبدة، وكتبه وهو الإله كاتب أحد الآلهة اللحيانية، ولم يرد هذا الاسم إلا في (أبو الحسن٩) من هذه الدراسة.

و حرف عطف .

أ ب ت ن . .

٣- . . أ ك ت **أبتن اكتب** : اسم علم لشخص مركب من أبتن واكتب

	ولعلها تحريف لأبنة اكتب، وأكتب أحد الآلهه اللحيانيه (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).
«و»	حرف عطف أضفته لوجود مجموعة من الأشخاص اشتركوا في عمل واحد .
ض ح ن ل	**ضحنل :** اسم علم لشخص ورد في الصفوية ض ح ي [C 1447] (HAR., I., P. 382) .
٤- [أ ج]و	أجو : فيها تقديم وتأخير للفعل جاءوا وهي بمعنى أتوا (أبو الحسن٦).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ف	حرف عطف.
ر ض هـ م	**رضي عنهم أو رضيهم** (أبو الحسن٣) ويلاحظ أن أصحاب هذا النقش لم يذكروا ما قدموه للإله.

أبو الحسن (٧٩) لوحة ١١

١) أ م ت ك ت ب ي / ب ن ت

٢) س ل م / أ ج ت / ط ل ل / ع ل ي / م ل

٣) [هـ /] ب ث ر / ف ر ض هـ / و س ع د هـ

١) أمة كتبي بنت

٢) سلم أجت (جاءت بـ) طلل (زكوات) على مالها

٣) بثر فرضي عنها وأسعدها

١- أ م ت ك ت ب ي

أمة كتبي: اسم علم لأنثى مركب من أمة وهي القينة أو العبدة، وكتبي وهو الإله كاتب أحد الآلهة اللحيانية، وورد هذا الاسم في (أبو الحسن٨) ولكن باختلاف الحرف الأخير من اسم المعبود حيث ذكر في هذا النقش أمة كتبي وفي النقش السابق أمة كتبه أي انتهى الاسم بحرف الهاء.

ب ن ت — بنت .

٢- س ل م — **سالم أو سلام :** اسم علم بسيط على وزن فاعل (أبو الحسن٧٦).

أ ج ت — **أجت:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاء. وهو فعل ماضٍ والتاء للتأنيث (أبو الحسن٦).

ط ل ل — **طلل:** زكاة (أبو الحسن١)

ع ل ي — **على:** حرف جر.

م ل ..

٣- . . [هـ] — ماله: الذي له من أموال .

ب — حرف جر.

ث ر — **ثر:** اسم مكان.

ف — حرف عطف.

ر ض هـ		رضيها أو رضي عنها (أبو الحسن٣).
و		حرف عطف.
س ع د هـ		أسعدها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٨٠) لوحة ١١

١) ض ن أ ل / ب ن
٢) ع ب د هـ / أ ط ل
٣) ب ع د / م ل هـ / ب
٤) ب د ر / ل ذ غ ب ت
٥) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

١) ضن أل بن
٢) عبده (عبدلاهـ) أطلل
٣) بعد ماله بـ
٤) بدر لذي غابة
٥) فرضي عنه وأثابه

١- ض ن أ ل **ضن أل**: اسم علم لشخص مركب، ورد في الصفوية (HAR., I. P.385) [C4563].

ب ن		ابن

٢- ع ب د هـ **عبده**: اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعلة، ورد

في اللحيانية [J S 380] والصفوية[W H 865] (HAR , I, P.401). ويرى الأنصاري أن أصل الاسم ع ب د ل هـ وكتب ع ب د هـ للاختصار كما هو الحال في اسم عبدالله الذي ينطق عبد ه عند أهل اليمن (الأنصاري، عبدالرحمن، تعليق على مسوّدة البحث).

أ ط ل — **أطل** : قدم (أبو الحسن١) نلاحظ هنا أنه لم يكرر اللام للتشديد وما ذلك إلا لأن بعض القبائل لا تثبت لام التشديد أو أن الكاتب نسي كتابتها.

٣- ب — حرف جر.

ع د — **عد** : عن.

م ل هـ — **ماله**: الذى له من أموال.

ب — حرف جر.

٤- ب د ر — **بدر** : اسم مكان.

ل — حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت — **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).

٥- ف — حرف عطف

ر ض هـ — رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و — حرف عطف.

أ ث ب هـ — أثابه (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (٨١) لوحة ١١

١) ع ي ذ هـ / و أ م ت هـ / أ ك ت ب / ب ن ت / ق ن
٢) / و أ م هـ م / ش ن أ هـ / و ب ع [ل] هـ ز د / ن م [ر]
٣) هـ / و ب ن هـ / أ م ت ي ث ع ن / أ ط ل [و] / ب ك هـ
٤) ل / ط ل ل / هـ ن ق / ل ذ غ ب ت / ف ر ض ي
٥) هـ م / و أ خ ر ت هـ م / و س ع د هـ م / س ن ت
٦) ع ش ر / و [س] ت [. . . . . .] ب هـ ن أ [س] ت / ت [ل] م ي
٧) ب ن [/ هـ ن أ س] / م ل ك / ل ح ي ن

١) عيذه وأمته اكتب بنت قن
٢) وأمهم شنأهـ وبعلها زيد نمره
٣) وابنه (وابنتها) أمة يثعن أطلو (قدموا) بكهل
٤) طلل النوق لذي غابة فرضي عنهم
٥) و (عن) ذريتهم وأسعدهم سنة
٦) عشر وست. . . . (من حكم) بـ هنأس تلمي
٧) بن هنأس ملك لحيان

١- ع ي ذ هـ **عيذه** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في اللحيانية ع ي ذ [JS 87] و ع ي ذ ل [JS 167] و ع ي ذ م ن ت [JS 139] وفي

الثموديـــــة ع ي ذ [TIJ 169] والصفويـــة ع ي ذ [C 2190](HAR., I.P.450)) (أبو الحسن٤٢).

و — حرف عطف.

أ م ت هـ — **أمته:** زوجته أو قينته.

أ ك ت ب — **أكتب:** اسم علم بسـيط لأنثى على وزن أفـعل، ورد في الصفوية [C 585] (HAR., I., P.61).

ب ن ت — بنت.

ق ن — **قن أو قين:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيـانية [JS73] والثمودية[JS741] والصفـوية [C59] (HAR., I.,P.489).

٢- و — حرف عطف.

أ م هـ م — **أمهم:** والدتهم.

ش ن أ هـ — **شنأه:** اسم علم بسـيط لأنثـى على وزن فـعله، ورد في القتبانية ش ن أ [J 890] وفي المعينيـــة ش ن أ ت [R 3744] وفي الصفوية [C 3056](HAR., I., P.359).

و — حرف عطف.

ب ع ل هـ — **زوجها:** أي زوج شنأه ووالد عيذه الذي ورد اسمه في أول النقش.

ز د ن م ر . .

٣- . . هـ — **زيد نمره:** اسم علم لشخص مركب (أبو الحسن٨).

و — حرف عطف.

ب ن هـ　　**ابنتها**.

أ م ت ي ث ع ن **أمة يثعن:** اسم علم مركب لشخص ورد في اللحيانية (HAR., I., P.74)[JS73].

أ ط ل و　　**أطلوا:** قدموا (أبو الحسن١).

ب　　حرف جر.

ك هـ . .

٤- . . ل　　**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

هـ　　أداة تعريف.

ن ق　　**نوق:** جمع ناقة وهي الزكاة التي قدمها أصحاب النقش للإله (أبو الحسن١).

ل　　حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت　　**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ف　　حرف عطف.

ر ض ي . .

٥- . . هـ م　　**رضيهم:** أي رضي عنهم وقبلهم (أبو الحسن١).

و　　حرف عطف.

أ خ ر ت هـ م　　**آخرتهم :** ذريتهم (أبو الحسن٣).

و　　حرف عطف.

س ع د هـ　　أسعده (أبو الحسن٣).

س ن ت　　سنة.

٦- ع ش ر　　**عشر:** عدد.

و	حرف عطف.
[س] ت	**ست**: عدد.
ب	يحتمل أن يكون الحرف الأول من كلمة برأي.
هـ ن أ [س]	هنأس: اسم علم لشخص مركب من هن و أوس، ورد في اللحيانية [JS 41] وهنأس أحد ملوك لحيان.
ت/ت ل م ي	**تلمي**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلى، ورد في اللحيانية [JS 45] والصفوية (HAR , I , P. 136)[C 567]. وتلمي أحد ملوك لحيان، وحرف التاء الذي سبق اسم تلمي ووضع فاصل بعده يحتمل أن يكون خطأ وقع فيه كاتب النقش.
ب ن	ابن.
[هـ ن أ س]	**هنأس**: اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية (HAR., I., P. 626)[JS 41].
م ل ك	**ملك**.
ل ح ي ن	**لحيان** : إحدى ممالك شمال الجزيرة العربية وعاصمتها ددن "العلا".

أبو الحسن (٨٢) لوحة ١١

١) ع ب د خ ر ج / ب ن / ش ن أ

٢) هـ / أ ط ل ل / هـ ط ل ل

٣) ب ع د ث ب ر ت هـ / ب

٤)   ذ / ث ع ع ل / و ب ذ
٥)   أ [ذ ن] ف ر ض هـ / و أ
٦)   خ ر ت هـ " " و أ ث ب " هـ

١)   عبد خرج بن شنأهـ
٢)   أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)
٣)   بعد (عن) ثبرته بـ
٤)   ذي ثعَّل وبذي
٥)   أ [ذ ن] فرضي عنه و
٦)   (عن) ذريته وأثابه

١- ع ب د خ ر ج

عـبـد خـرج : اسم علم لشـخص مـركب ورد في اللحيانية [JS41] (HAR., I.,P. 398). (أبو الحسن١٩).

ب ن   ابن.

ش ن أ . .

٢- . . هـ   **شنأهـ**: اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعلة (أبو الحسن٨١)

أ ط ل ل   **أطلل** : قدم (أبو الحسن١).

هـ   أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
٣- ب حرف جر.
ع د **عد** : عن.
ث ب ر ت هـ **ثبرته:** الثبرة هي الأرض الزراعية والهـاء ضمير متصل يعود على عبد خرج (المعجم السبئي ص١٤٩).
ب حرف جر.
ذ ث ع ع ل **ذي ثعًل:** اسم مكان.
و حرف عطف.
ب حرف جر.
ذ . .
٥- . . أ ذ ن **ذي أذن:** اسم مكان.
ف حرف عطف.
ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و حرف عطف.
أ . .
٦- . . خ ر ت هـ **آخرته** (أبو الحسن٣).
" و " حرف عطف.
" أ ث ب " هـ **أثابه** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٨٣) لوحة ١١

١) ب ش / ب ن ت / ز د ذ غ ب ت / و

٢) ع ر / ب ن / هـ ن أ س د / و ح ي هـ / ب
٣) ن س ر " ي " م ر ت ع / ط ل و / ط ل
٤) ل (XXX) ي / ذ ع م ر ت ع / ف ر ض هـ
٥) م / و أ خ ر ت هـ م

١) بش بنت زيد ذي غابة
٢) وعر بن هن أسد وحيه بن
٣) سرى مرتع طلوا (قدموا) طلل (زكاة)
٤) ل ي ذ عمرتع (من قبيلة عمرتع) فرضي عنهم
٥) و (عن) ذريتهم

١- ب ش — **بش:** اسم علم بسيط لأنثى وهو من البشاشة.

ب ن ت — بنت.

ز د ذ غ ب ت — **زيد ذي غابة:** اسم علم لشخص مركب من زيد، وهي من النماء والزيادة واسم الإله ذو غابة. واسم زيد ورد مركبًا مع أسماء عدد من الآلهه مثل ز د هـ ن أ ك ت ب في اللحيانية [JS78] و ز د خ ر ج [JS70] و ز د و د [JS1] و ز د ل هـ [JS247] و ز د أ ل [JS 364] وفي السبئية ز ي د أ ل [C 37] و ز د ل ت [C 517] وفي القتبانية ز ي د أ ل [R 3902] وفي المعينية ز ي د أ ل [GL 957] و ز ي د خ ر ج [R 3843] و ز

	ي د ل ت [R 2917] و ز ي د و د [R 3837] وفي الصفوية ز د أ ل [C 2259] (HAR., I., P. 296-305).
و	حرف عطف.
٢- ع ر	**عر:** اسم علم بسيط لشخص ورد في الصفوية [C100] (HAR., I., P.414).
ب ن	ابن.
هـ ن أ س د	**هنأسد:** اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية هـ ن أ س بدون حرف الدال [JS41] (HAR , I , P. 626)
و	حرف عطف.
ح ي هـ	**حيه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في اللحيانية ح ي و [JS 72] وفي السبئية ح ي [R 3445] وفي القتبانية ح ي و [R3691] وفي المعينية ح ي و [R 2772] وفي الحضرمية ح ي و [R4839] وفي الصفوية ح ي و [C276] (HAR., I., P.211).
ب . .	
٣- . . ن	ابن.

س ر " ي " م ر ت ع

سرى مرتع : اسم علم لشخص مركب، لم يرد في الكتابات الأخرى.

أ ط ل و	**أطلوا:** قدموا، قدم فعل ماضٍ والواو للجماعة (أبو

الحسن١) وهنا لم يكرر حرف اللام.

ط ل . .

٤- . . ل	**طلل**: زكاة (أبو الحسن١).
[XXX] ي	كلمة مكونة من أربعة أحرف لم يتضح منها إلا الحرف الأخير وهو حرف الياء.
ذ	بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.
ع م ر ت ع	**عمرتع** : اسم علم لقبيلة مركب، ور د في اللحيانية [J S 245] وفي القتبانية [R 3516] وفي المعينية [R 3270]. (HAR., I., P. 437).
ف	حرف عطف.

٥- ر ض هـ . .

. . م	رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ م	**آخرتهم** : ذريتهم (أبو الحسن٣).
ملاحظة"	لعلنا نرى هنا أن كاتب النقش فاته أن يكتب اسم المعبود الذي قدمت له الزكاة التى لم يشر أيضاً إلى نوعها ومن أين أتت.

أبو الحسن (٨٤) لوحة ١١

١) ز ك ي هـ / س ل " ح " ذ غ ب

٢) ت أ ط ل ل / هـ ط ل ل / ل ذ
٣) غ ب ت ب ع د / ث ب ر ت هـ
٤) ف ر ض هـ و أ ث ب هـ

١) زكيه سلح ذي غابة
٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة) لذي
٣) غابة بعد (عن) ثبرته
٤) فرضي عنه وأثابه

١- ز ك ي هـ **زكيه (زاكـيه)** : اسم علم بسيـط لشخص على وزن فـعلة، أو فاعلـة، ورد في الثمـودية ز ك ي [TIJ 48] وفي الصـفوية ز ك ي [WH 25] و ز ك ي ن [C 2319] (HAR., I., P.3009). وزكي اسم شائع بين العرب.

س ل " ح " **سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣).

ذ غ ب . .

٢- . . ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن٣).

أ ط ل ل **أطلل :** قدم (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن٣).

ل حرف جر للملكية.

ذ . .

٣-. . غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ب حرف جر.
ع د **عد:** عن (أبو الحسن٦).
ث ب ر ت هـ **ثبرته:** الثبرة هي الأرض الزراعية، والهاء ضمير متصل يعود على الفاعل وهو زكية (المعجم السبئي ص ١٤٩).
ف حرف عطف.
ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و حرف عطف.
أ ث ب هـ أثابه (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (٨٥) لوحة ١١

١) س ل م / ب ن / ش ر د هـ / أ ط ل ل
٢) هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ب ع د / م ل هـ
٣) ب م هـ ج ت / ل ذ غ ب ت / ف ر ض هـ
٤) و أ خ ر ت هـ

١) سالم بن شردهـ أطلل (قدم)
٢) الطلل (الزكاة) بكهل بعد (عن) ماله
٣) بمهجت لذي غابة فرضي عنه
٤) و (عن) ذريته

١- س ل م	**سلام أو سالم:** اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن٧٦).
ب ن	ابن.
ش ر د هـ	**شردهـ** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله ورد في الثمودية ش ر د [EUT 17] وفي الصفوية ش ر د [C589] و ش ر د ت [C4034](HAR, I, P. 346). وشرد جمع شارد وهو النافر وشرد وشريد من الأسماء الشائعة بين العرب. (اللسان - شرد).
أ ط ل ل	**أطلل:** قدم (أبو الحسن١).
٢- هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن (أبو الحسن٦).
م ل هـ	**ماله:** الذي له من الأموال.
٣- ب	حرف جر.
م هـ ج ت	**مهجة:** اسم مكان.
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ف　　حرف عطف.
ر ض هـ　　رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
٤- و　　حرف عطف.
أ خ ر ت هـ　　**آخرته:** ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٨٦) لوحة ١١

١)　ع ص أ ل ب ن ت
٢)　ع ب د [خ ر ج]
٣)　أ ط ل ت / هـ ط ل ل
٤)　ل ذ غ ب ت / ع ل ي / ذ ك ن ل هـ / ب ب د [ر] ف ر ض هـ
٥)　ك ل هـ

١)　عص ال بنت
٢)　عبد [خرج]
٣)　أطلت (قدمت) الطلل (الزكاة)
٤)　لذي غابة على الذي كان لها ببدر فرضي عنها
٥)　كله

١- ع ص أ ل　　**عص ال أو عوص ال:** اسم علم لأنثى مـركب، ورد في الصفوية ع ص [WH2305] (HAR., I., P.422).

ب ن ت		بنت.

٢- ع ب د [خ ر ج]

عبد (خرج): اسم علم لشخص مركب، ورد في اللحيانية [JS41](HAR., I., P. 398) (أبو الحسن١٩).

٣- أ ط ل ت		**أطلت**: قدمت فعل ماض والتاء للتأنيث (أبو الحسن٣).

هـ		أداة تعريف.

ط ل ل		**طلل**: زكاة (أبو الحسن١).

٤- ل		حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت		**ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).

ع ل ي		**على** : حرف جر.

ذ		**الذي**: اسم موصول.

ك ن		**كان**: فعل ماضٍ ناقص ناسخ.

ل هـ		**له**: جار ومجرور.

ب		حرف جر.

ب د [ر]		**بدر**: اسم مكان.

ف		حرف عطف.

ر ض هـ		رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).

ك ل هـ		**كله**: أي كل المال الذي كان لها ببدر، وهذه اللفظة وردت في نقش سابق (أبو الحسن٤٨).

أبو الحسن (٨٧) لوحة ١١

١) ع ب د هـ / ب ن
٢) م ر ر / أ د [ل /] هـ
٣) [ط ل] ل / ل ذ غ
٤) ب ت / ف ر ض هـ

١) عبدهـ بن
٢) مرر (مُرّ) أدل (قدم)
٣) الطلل (الزكاة) لذي غابة
٤) فرضي عنه

١- ع ب د هـ **عبدهـ** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة. (أبو الحسن ٨٠).

ب ن ابن.

٢- م ر ر **مرر**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية م ر [JS 77] وفي السبئية م ر ر [RSAB 11] وفي المعينية م ر [R 3727] وفي الثمودية م ر ر [TIJ45] و م ر [TIJ 338] وفي الصفوية م ر ر [C 2401] و م ر [C30] (HAR., I., P. 536-540). ومرر جمع مرة وهي القوة (اللسان - مرر).

أ د [ل] **أدل:** بمعنى أطل، كـتب حرف الدال بدلاً من حـرف الطاء ويبدو أن ذلك خطأ وقع فيه الكاتب أو أنه كتب بلهجة صاحب النقش الذي يملي عليه (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

٣-[ط ل] ل طلل: زكاة (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ . .

٤-. . ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٨٨) لوحة ١٢

١) أ م ت أ ل / ف ع ل ت

٢) هـ ط ل ل / ف ر ض ي هـ

٣) و أ خ ر ت هـ

١) أمة ال فعلت

٢) الطلل (الزكاة) فرضي عنها

٣) و (عن) ذريتها

١- أ م ت ا ل **أمة ال** : اسم علم لأنثى مركب من أمـة وهي العبدة

أو الخـادمـة، وال وهو اسـم إلـه. واسـم أمـة ورد مركبًا مع أسـماء أخـرى منهـا : في اللحـيانيـة أ م ت ح م د [J S 76] وفـي السبـئيـة أ م ت ح ج ر [C 6 9] و أ م ت أ ب هـ [C 533] و أ م ت أ ل م ق هـ [J706] و أ م ت ش م س [C 422] وفـي القتبانيـة أ م ت ع م [R3962] و أ م ت د هـ ن ن [R3830] (HAR., I., P 73-74).

ف ع ل ت — **فعلت:** فعـل ماضٍ والتـاء للتأنيث، وفـعلت هنا أي قـامت بعمل مـا والعـمل الذي قامت به هو تقـديم الزكاة للإله. وهذه أول مرة يرد فيها هذا الفعل (أبو الحسن١).

٢- هـ — أداة تعريف.

ط ل ل — **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

ف — حرف عطف.

ر ض ي هـ — رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).

٣- و — حرف عطف.

أ خ ر ت هـ — **آخرتها:** ذريتها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٨٩) لوحة ١٢

١) (ض) ن ش م س / ب ن

٢) ك د ن / أ ط ل ل

٣)   هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت
٤)   ع ل ي ا م ل هـ م ا ب ذ ع
٥)   م ن / ف ر ض هـ / و أ خ
٦)   ر ت هـ

١)   (ض) ن شمس بن
٢)   كدن أطلل (قدم)
٣)   الطلل (الزكاة) لذي غابة
٤)   على مالهم بذي عمن
٥)   فرضي عنه و (عن) ذريته

١- (ض) ن ش م س
(ض) ن شمس: اسم علم لشخص سقط منه الحرف الأول. لعل الحرف المقصود (ض) فيصبح الاسم ضن شمس مثل ضن ال (أبو الحسن ٨٠).

ب ن   ابن.

٢- ك د ن   **كدن** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية [WH 3052] (HAR., I., P. 496).

أ ط ل ل   **أطلل:** قدم (أبو الحسن١).

٣- هـ   أداة تعريف.

ط ل ل   **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٤- ع ل ي	**على:** حرف جر.
م ل هـ م	**مالهم:** الأموال التي لهم، كأنه جاء نيابة عن نفسه وآخرين للإشارة إلى الجماعة في مالهم.
ب	حرف جر.
ذ ع . .	
٥- . . م ن	**ذي عمن:** اسم مكان.
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ خ . .	
٦- . . ر ت هـ	**آخرته:** ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٩٠) لوحة ١٢

١) س ل م / س ل ح ت / ذ
٢) غ ب ت أ ط ل ت / هـ ط
٣) ل ل / ل ذ غ ب ت
٤) ب ع د / د [ث هـ]
٥) ف ر ض هـ

١) سلام سلحة
٢) ذي غابة أطلت (قدمت)
٣) الطلل (الزكاة) لذي غابة
٤) بعد (عن) د[ثأهـا] (ثمار فصل الربيع)
٥) فرضي عنها

١- س ل م **سلام:** اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعال (أبو الحسن٧٦).
س ل ح ت **سلحة:** مبعوثة أو مندوبة (أبو الحسن٣).
ذ . .
٢-. . غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
أ ط ل ت **أطلت:** قدمت (أبو الحسن١).
هـ أداة تعريف.
ط . .
٣-. . ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ل حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٤- ب حرف جر.
ع د **عد:** عن.
د[ث هـ] دثأهـ: الدثاء هي محاصيل فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي ص ٣٦).

٥- ف	حرف عطف.

ر ض هـ	رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٩١) لوحة ١٢

١) أ م ت ص د / ب ن ت / ب س ر هـ
٢) س ل ح / ذ غ ب ت / أ ط ل
٣) ت / ط ل ل
٤) و ب [XX] ب ع د

١) أمة صد بنت بسرهـ.
٢) سلحت ذي غابة أطلت (قدمت).
٣) طلل (زكاة).
٤) و ب [XX] بعد (عن)

١- أ م ت ص د **أمة صد:** اسم علم لأنثى مركب.

ب ن ت	بنت.

ب س ر هـ	**بسرهـ:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في الثمودية ب س ر [JS 513] و ب س ر ن [BPI 275] وفي الصفوية ب س ر هـ [LP1154] و ب س ر [WH883](HAR., I., P. 105).

٢- س ل ح	**سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣).

ذ غ ب ت   **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

أ ط ل . .

٣- . . ت   **أطلت:** قدمت (أبو الحسن١).

ط ل ل   **طلل :** زكاة (أبوَ الحسن١) جاءت لفظة ط ل ل في هذا النقش بدون أداة تعريف وفي هذه الحالة تكون الكلمة في حالة نصب مفعول به، وهذا مما يقرب الجملة إلى اللغة العربية الفصيحة.

٤- و   حرف عطف.

ب XX   كلمة لم يظهر منها سوى الحرف الأول، وربما يكون الحرفان الساقطان هما حرفي النون والهاء فتصبح الكلمة بنه أي ابنها.

ب   حرف جر.

ع د   **عد:** عن (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (٩٢) لوحة ١٢

١) م ر أ هـ << ب ن >> / أ ل م هـ

٢) ذ م ز ن / أ ط ل ل

٣) ل ذ غ << ب >> ت / هـ ط

٤) ل ل / أ ي س ط

٥) ل ل " ب " ذ ع م << ن >>

٦) ف ر ض هـ

١) مرأه << بن >> ألمه

٢) ذ مزن (من قبيلة مزن أو مزينه) أطلل (قدم)

٣) لذي غابة الطلل (الزكاة)

٤) أي س طلل

٥) بذي عمن

٦) فرضي عنه

م ر أ هـ **مرأه** : اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية [JS 75] وفي الثمودية [J S637] وفي الصفوية (HAR., I., P. 537) [L P 338].

<< ب ن >> ابن.

أ ل م هـ **ألمه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في السبئية أ ل م [R 4176] وفي القتبانية أ ل م [RY 368] وفي الحضرمية أ ل م هـ [R 2693] وفي الصفوية أ ل م هـ [C5317](HAR., I. , P.70).

٢- ذ بمعنى آل: يستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

م زن **مزن** : اسم لقبيلة على وزن فعل، ورد في الصفوية [C 100] (HAR , I , P. 543). ولعلها قبيلة مزينة المعروفة لأن مزينة تصغير مزنة، والمزنة هي السحابة البيضاء

وجمعها مزن (ابن دريد، الاشتقاق، ص ١٨٠).

أ ط ل ل — **أطلل:** قدم (أبو الحسن١).

٣- ل — حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

هـ — أداة تعريف.

ط ل ل — **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

أى — أي.

س ط . . .

٥- . . ل ل — كلمة مكونة من أربعة أحرف غير معروف معناها.

" ب " — حرف جر.

ذ ع م << ن >> — **ذي عمن:** اسم مكان.

٦- ف — حرف عطف.

ر ض هـ — رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٩٣) لوحة ١٢

١) ز د ل هـ ح ط

١) زيد الله حط

١- ز د ل هـ — **زيدلاه (زيد الله)** : اسم علم لشخص مركب، ورد في اللحيانية [J S 41] (HAR , I , P. 297). والاسم

مركب من زيد وهي من النماء والزيادة ولاه وهو الإله (اللسان ـ زيد) (أبو الحسن٨).

ح ط   **حط:** بمعنى وضع أو قدم.

أبو الحسن (٩٤) لوحة ١٢

١) أ م ت أ س / ب ن ت / ع ي ذ

٢) أ ط ل ل ت / ل ذ غ ب ت

٣) [ب] ك هـ ل / ب ع د / ن خ ل هـ [ب ذ]

٤) ع م ن / ف ر ض " هـ "

١) أمة أوس بنت عيذ

٢) أطللت لذي غابة

٣) بكهل بعد (عن) نخلها بذي

٤) عمن فرضي عنها

١- أ م ت أ س **أمـة أوس** : اسم علم لأنثى مـركب، ورد اسم أمـة مركبًا مع أسماء أخرى (أبو الحسن٥٩).

ب ن ت   بنت.

ع ي ذ   **عيذ أو عايذ:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فاعل، ورد في اللحيانية ع ي ذ [JS87] و ع ي ذ ل [JS167] و ع ي ذ م ن ت [JS139] وفي ا لثـمـودية ع

ي ذ [TIJ169] وفـــي الصـفـويـــة ع ي ذ [C 1944]

(HAR , I , P.450). (أبو الحسن٣٣).

٢- أ ط ل ل ت **أطللت:** قدمت (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

[ب] حرف جر.

٣- ك هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ب حرف جر.

ع " د " عد : عن.

ن خ ل هـ نخلها.

[ب] حرف جر.

[ذ] . .

٤- . . ع م ن **ذي عمن:** اسم مكان.

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٩٥) لوحة ١٢

١) " ب ن " د / ب ن / م ن م أ ل

١) بند بن منام ال

١- " ب ن " د سقط الحرفـان الأول والثاني من الاسم الأول في هذا النقش، وإذا افترضنا أن هذين الحرفين هما الباء والنون يصـبح الاسم بند وهو اسم بسيط لشـخص على وزن فعل (أبو الحسن١).

ب ن — ابن.

م ن م أ ل — **منام ال** : اسم علم لشخص مـركب ورد في الصفوية م ن أ ل [C 1824] وفي السـبـئـيـة م ن م [R 4754] (HAR., I., P.567-569).

أبو الحسن (٩٦) لوحة ١٢

١) و هـ ب ل هـ / ب ن / ز د ع ز ي / أ ط [ل ل]

٢) هـ ط ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ ب ت

٣) ب ع د / ن خ ل هـ / ب ت ق م م / ف ر ض هـ

٤) م / و س ع د هـ م

١) وهب لاهـ بن زيد عزي أطلل (قدم)

٢) الطلل (الزكاة) بكهل لذي غابة

٣) بعد (عن) نخله بتقمم فرضي عنهم

٤) وأسعدهم

١- و هـ ب ل هـ

وهـب لاهـ [الله] : اسم علم لشخص مركب، ورد في اللحيانية و هـ ب ل هـ [JS56] و و هـ ب ل ت [JS19] وفي الثمودية و هـ ب ل هـ [TIJ 37] وفي الصفوية و هـ ب ل هـ [C320] (HAR., I., P. 652-653).

ب ن	ابن.
ز د ع ز ي	**زيد عزي:** اسم علم لشخص مركب من زيد وهي من النماء والزيادة، وعزي هي الإلهة العزى.
أ ط [ل ل]	أطلل: قدم (أبو الحسن١).
٢- هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٣- ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن.
نخله	**نخله**.
ب	حرف جر.
ت ق م م	**تقمم:** اسم مكان.
ف	حرف عطف.

ر ض هـ . .

٤-. . م	رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن٣).

و	حرف عطف.

س ع د هـ م	**أسعدهم** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٩٧) لوحة ١٢

١)	ع ب د ن ن ي هـ / س ل ح / ذ

٢)	غ ب ت / أ ط ل ل / هـ ط

٣)	ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ

٤)	ب ت / ف ر ض هـ / و س ع د هـ

١)	عبد نانيه سلح ذي

٢)	غابة أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)

٣)	بكهل لذي

٤)	غابة فرضي عنه وأسعده

ع ب د ن ن ي هـ

بدأ هذا النقش باسم علم لشخص مـركب يحتمل **في** قراءته احتمالان الاحتمال الأول أن الاسم هو **عبد نيه** إذا افـتـرضنا أن الكاتب كـرر حـرف النون عن **طريق** الخطأ، والاحتمال الثاني إنه **عبدنا نيه** واسم عبدن ورد

مفرداً في اللحـيانية[JS 72] وفي السبئية [R 3945] وفي الصفوية [C 1624](HAR., I., P. 401).

س ل ح **سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣).

ذ . .

٢-. . غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

أ ط ل ل **أطلل:** قدم (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط . .

٣-. . ل ل **طلل:** بمعنى زكاة (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ . .

٤-. . ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

س ع د هـ **أسعده** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٩٨) لوحة ١٢

١) ع ب د أ س / ب ن / ح

٢) ن ل هـ / أ ج و / هـ ط ل

٣) ل / ب ك هـ ل / ع ل " ي "

٤) م ل هـ ب ب ن [أ ل]

٥) و ب / ب ل ح

٦) ف ر ض << هـ >> / و أ " خ ر ت هـ "

١) عبد أوس بن

٢) حن لاهـ أجو (جاء بـ) الطلل (الزكاة)

٣) بكهل على

٤) ماله بينأل

٥) و بـ بلح

٦) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- ع ب د أ س **عـبـد أوس** : اسم علم لشـخص مـركب ورد في اللحيـانيـة [JS359] والمعينيـة [R 3737] والصفـويـة [WH 2664](HAR., I., P.397). (أبو الحسن٤٩).

ب ن ابن.

ح..

٢-. . ن ل هـ **حن لاهـ** : اسم علم مركب لشخص ورد في الصفوية ح ن ل [L P 67](HAR , I , P.206). والاسم مركب من حن ولاهـ.

أ ج و — **أجو** : فيها تقديم وتأخير للفعل جاء، وهي بمعنى أتوا (أبو الحسن١).

هـ — أداة تعريف.

ط ل . .

٣- . . ل — **طلل**: زكاة (أبو الحسن١).

ب — حرف جر.

ك هـ ل — **كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ع ل " ي "**على**: حرف جر.

٤- م ل هـ — **ماله**: بمعنى الذي له من الأموال.

ب — حرف جر.

ب ن [أ ل] — بن أل: اسم مكان .

٥- و — حرف عطف.

ب — حرف جر.

ب ل ح — **بلح**: اسم مكان.

٦- ف — حرف عطف.

ر ض هـ — رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و — حرف عطف.

أ " خ ر ت هـ " آخرته: ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (٩٩) لوحة ١٣

١) ح م ي ب ن / و أ ل / ذ

٢) ◦ ر ◦ د ع / أ ط ل ل / هـ ط ل ل

٣) ل ذ غ ب ت / ب ع د

٤) ذ ◦ ك ن ◦ ل هـ / ◦ ب ب د ◦

٥) ◦ ر أ ◦ ث ب هـ / و ر ض

٦) ◦ هـ ◦

١) حمي بن وائل من قبيلة

٢) ردع أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)

٣) لذي غابة بعد (عن)

٤) الذي كان له ببدر

٥) أثابه ورضي عنه

١- ح م ي — **حمي** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في (أبو الحسن٥٢) مؤنث ح م ي هـ.

ب ن — ابن.

و أ ل — **وئل أو وائل**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فاعل، ورد في اللحيانية و أ ل [JS43] و و أ ل ت [JS 6] و وأ ل ن [JS134] و و أ ل هـ [JS 320] كما ورد في السبئية و أ ل م [R 4852] و و أ ل ن [FJR 46] وفي القتبانية و أ ل ت [R 4365] وفي المعينية و أ ل [R 3710] و و أ ل ت [R 3753] وفي الحضرمية و أ ل

م [R 4852] وفي الثمـودية و أ ل [H U84] و و أ ل ت [J S607] و و أ ل ن [J S 707] وفـي الصـفوية و أ ل [C 555] و و أ ل ت [C 500] و و أ ل ن [HCH 98] و و أ ل هـ [WH1601] (HAR., I., P.632-633).

ذ	بمعنى آل: ويستـخدم حرف الذال قـبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.
٢- ' ر ' د ع	**ردع**: اسم علم بسيط لقبـيلة على وزن فعل، ورد في السبـئية [C 607] وفي المعينية [R 3288] وفي الصفوية [C 688](HAR , I , P. 275). والردع في اللغـة هو الكف عن الشيء (اللسان ـ ردع).
أ ط ل ل	**أطلل**: قدم (أبو الحسن١).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل**: زكاة (أبو الحسن١).
٣- ل	حرف جر للملكية .
ذ غ ب ت	**ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ع د	**عد**: عن (أبو الحسن٦).
٤- ذ	**الذي**: اسم موصول.
' ك ن '	**كان**: فعل ماض ناقص ناسخ .
ل هـ	**له**: جار ومجرور.
'ب '	حرف جر.

" ب د . .

. . ر " **بدر**: اسم مكان.

" أ " ث ب هـ **أثابه** (أبو الحسن٦).

و حرف عطف.

ر ض . .

. . " هـ " رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن١).

أبو الحسن (١٠٠) لوحة ١٣

١) " ج " ر ي / ب ن ت / ز د

٢) " ش " ن ي / أ ط << ل >> ت / ب ع

٣) د / ن خ ل هـ / و ش ي م

٤) هـ / ب ب ن أ ل / ط ل

٥) " ل " ب ك هـ ل ل ق م

٦) و ل / << ذ >> غ [ب ت] ف " ر " ض هـ

٧) و س ع د هـ / و أ خ ر ت هـ

١) " جري " بنت زيد

٢) شنى أطلت (قدمت) بعد (عن)

٣) نخلها وشيمها (إبلها السود)

٤) بـ بنأل طللاً (زكاة)

٥) بكهل لقوم

٦) ولذي غابة فرضي عنها

٧) وأسعدها وذريتها

١- " ج " ر ى **جري**: اسم علم بسيط ورد في الصفوية ج ر ي [ISB 334] و ج ر ي ت [C 5328](HAR , I, P.160).

ب ن ت بنت.

٢- ز د. .

. . " ش " ن ي **زيد شنى**: اسم علم لشخص مركب، ورد في اللحيانية اسم مشابه له ز د ق ن ي (زيد قنى) (HAR., I., P.296) [JS54].

أ ط << ل >> ت **أطلت**: قدمت، فعل ماضٍ والتاء للتأنيث (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ع. .

٣-. . د **عد** : عن (أبو الحسن٦).

ن خ ل هـ **نخلها**.

و حرف عطف.

ش ي م. .

٤- . . هـ **شيمها**: الشيم : السود، وشيم الابل وشُومها سودها (اللسان: شيم)

ب حرف جر.

ب ن أ ل بنأل : اسم مكان.

ط ل . .

ه- . . " ل " طلل بمعنى زكاة (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ل حرف جر للملكية.

ق م **قم** : اسم إله ولعله اختصار لشيع القوم، وهو إله الأنباط والتدمريين. واعتبرنا لفظة ق م اسم إله لوجود واو العطف بينها وبين اسم ذو غابة.

و حرف عطف.

ل حرف جر للملكية.

<< ذ >> غ [ب ت]

الحرف الأول من هذه الكلمة هو الذي يمكن قراءته وهو حرف غ أما الحرفان الثاني والثالث غير واضحين ولكن يمكن تقديرهما بحرفي الباء والتاء فتصبح الكلمة غابة وبما أن النقش كتب بطريقة سيئة يحتمل أن الكاتب نسي حرف الذال قبل كلمة غ ب ت فتصبح الكلمة ذا غابة وهو الإله الذي قدمت له الزكاة مع الإله قم أو شيع القوم.

ف حرف عطف

" ر " ض هـ الحرف الثاني من هذه الكلمة تصعب قراءته، ولكن

	قبله حـرف العطف الفاء وبعـده حرفي الضـاد والهاء ولأن معظم نقوش عكمة تنتهي بألفاظ عبارة عن أدعية أو ابتـهالات منهـا كلمـة فرضـه قرأت هذه الكلمـة فرضها (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
س ع د هـ	**أسعدها** (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ	**آخرتها:** ذريتـها (أبو الحـسن٣) ويلاحظ أن صاحـبة النقش قـدمت الزكـاة إلى إلهين الأول هو قم (شـيع القوم) والثـاني هو ذو غابة. ويبدو أن صاحـبة النقش من قـبيلة نبطيـة ولعل بنأل مـدينة في الشمـال (بلاد الشام) (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

أبو الحسن (١٠١) لوحة ١٣

١) ع ي ذ هـ / ب ن ت /

٢) م ر أ / أ ط ل ل ت

٣) ل ذ غ ب ت / هـ ط ل ل

٤) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

١) عيذهـ بنت

٢) مرء أطلت (قدمت)

٣) لذي غابة الطلل (الزكاة)
٤) فرضي عنها وأثابها

١- ع ي ذ هـ **عيذه أو عايذه:** (أبو الحسن٤٢).
ب ن ت بنت.
٢- م ر أ **مرء** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية م ر أ [JS 240] و م ر أ ذ غ ب ت [J S 248] و م ر أ ل هـ [J S 75] وورد في السبئية م ر أ ت [R 4946] و م ر أ س [C 826] وفي المعينية م ر أ ت [GL985] و م ر أ ت و د [R 342] وفي الثمودية م ر أ س [TIJ 76] و م ر أ ص ق [T I J 274] و م ر أ ل هـ [JS 637] وفي الصفوية م ر أ [C 219] و م ر أ ت [C228] و م ر أ ل هـ .[LP338] (HAR, I, P.P.536-537)
والمرأ في اللغة تعني كمال الرجولة (اللسان – مرأ).
أ ط ل ل ت **أطلت:** بمعنى قدمت والتاء للتأنيث (أبو الحسن١).
٣- ل حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
هـ أداة تعريف.
ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
ف حرف عطف.
ر ض هـ رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).

و		حرف عطف.

أ ث ب هـ		**أثابها** (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (١٠٢) لوحة ١٣

١)	ز د م ش ل

١)	زيد مشل

ز د م ش ل		**زيد مشل:** ربما يكون الاسم زيد بن مشل، وزيد اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن٢) ومشل: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية م ش [C 4229] و م ش أ ل [C 3210] (HAR., I., P. 546).

أبو الحسن (١٠٣) لوحة ١٣

١)	ي ص ر أ ل

١)	يصر أ ل

يصر أ ل		**يصر أل :** اسم علم لشخص مركب، ورد في القتبانية [R 3902](HAR , I , P. 673). والاسم مركب من يصر

واسم الإله إل (أبو الحسن ٧٠).

أبو الحسن (١٠٤) لوحة ١٣

١) م ذ ن

١) مذن

م ذ ن **مذن** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية بحرف الزاي م ز ن [C 100] (HAR , I. P.543). والماذيان في اللغة هو النهرالكبير (اللسان- مذن).

أبو الحسن (١٠٥) لوحة ١٣

١) م ر هـ

٢) " د " هـ " م "

١) مرهـ

٢) دهم

١- م ر هـ **مرهـ** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد في الصفوية [ISB 57] (HAR , I , P.542). ويقال في اللغة ذو مرة أي ذو عقل وأصالة وأحكام (اللسان -

مرر) (أبو الحسن٢٩).

٢- " د " هـ " م "

دهم : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية [WH 84] وفي اللغة الأدهم الأسود (اللسان - دهم)، ويحتمل أنه سمي دهم لسواده.

أبو الحسن (١٠٦) لوحة ١٣

١) ي ص ر أ ل

١) يصر أل

ي ص ر أ ل **يصر أل:** اسم علم لشخص مركب (أبو الحسن٧٠).

أبو الحسن (١٠٧) لوحة ١٣

١) [م] ع [ن] ع [ز] ي [/أ ط ل ل ل]
٢) [ذ] غ ب [ت] هـ ص ل ل
٣) ع ل ي ذ ث أ هـ و ن خ
٤) ل هـ / ف ر ض هـ / و أ
٥) خ ر ت هـ

١) معن عزي أطلل (قدم)

٢) لذي غابة الصلل (الزكاة)

٣) على ذثأهـ ونخله

٤) فرضي عنه و

٥) (عن) ذريته

[م] ع [ن] ع [ز] ي

معن عزي: اسم علم لشخـص مركب من معن، وهو اسم شخص وعزي وهو اسم إله ورد في اللحيانية م ع ن [JS 269] وفي السبئية م ع ن أ ل [C 388] و م ع ن ل ت [FJR3] و م ع ن م [R4554] وفي القتبانيـــة م ع ن [J 890] و م ع ن م [R3902] وفــي المعينيـــة م ع ن م [R 3699] وفــي الحـضرمـية م ع ن م [BP I 212] وفي الثمــوديـــة م ع ن [JS 195] و م ع ن أ ب [TIJ 308] و م ع ن أ ل [TIJ 181] و م ع ن ت [HU 500] و م ع ن ك هـ ل [JS 635] و م ع ن ل هـ [TIJ 168] و م ع ن ن [WTI 100] و م ع ن و[HU 98] وفــي الصفوية م ع ن [C 27] و م ع ن أ ل [C275] و م ع ن ت [C 680] و م ع ن ل ت [WH 1165] و م ع ن ل هـ [WH412] و م ع ن ن [ISB 322] (HAR , I. P. 556- 557). وبنو مــعن بطن من بطون العرب ومعن ومعان ومعين من الأسماء الشائعة بين العرب (اللسان - معن).

[أ ط ل ل] **أطلل:** بمعنى قدم (أبو الحسن١).

[ل] حرف جر للملكية .

٢- [ذ] غ ب [ت]

ذي غابة : اسم الإله فـقد منه الحـرف الأول والرابع (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف

ص ل ل **صلل**: أي طلل، ويلاحظ هنا اسـتـبدال حـرف الطاء بحرف الصاد (أبو الحسن١).

٣- ع ل ي **على**: حرف جر.

ذ ث أ هـ **ذثأهـ**: دثأهـ والدثأ هي ثـمـار فـصل الربيع وغـلاله (المعجم السبئي ص ٣٦) ويلاحظ هنا استـبدال حرف الدال بحرف الذال.

و حرف عطف.

ن خ . .

٤- . . ل هـ **نخله**.

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

أ . .

٥- . . خ ر ت هـ **آخرته**: ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٠٨) لوحة ١٣

١) ع ب د ع ر س ل ح /

٢) ب ن أ ن ب

٣) أ ط ل ل / ب ع د

١) عبد عر سلح

٢) بن أنب

٣) أطلل (قدم) بعد (عن)

١- ع ب د ع ر	**عبد عر:** اسم علم لشخص مركب لم يرد في الكتابات الأخرى
س ل ح	**سلح:** مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣)
٢- ب ن	ابن
أ ن ب	**أنب:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية أ ن ب ل [JS 283] وفي السبئية أ ن ب ر [J 623] و أ ن ب م [GL1385] (HAR,I,P.78) والأناب في اللغة نوع من العطر يضاهي المسك (اللسان - أنب).
٣- أ ط ل ل	**أطلل:** بمعنى قدم.
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن. هذا النقش غير مكتمل لأن صاحب

النقش لم يذكـر الاشياء التـي قدم عنها الزكـاة ولكن اكتفى بكتابة لفظتي أطلل بعد.

أبو الحسن (١٠٩) لوحة ١٤

١) ع ب د ع س
٢) ب ن / أ ن ب
٣) أ ج و / هـ ط ل ل
٤) ب ع د ث ر / م ر (XX)

١) عبد عس
٢) بن أنب
٣) أجو (جاؤا بـ) الطلل (الزكاة)
٤) بعد (عن) ثر م ر (XX)

١- ع ب د ع س **عبـد عس** : اسم علم لشـخص مـركب لم يرد في الكتابات الأخرى.

٢- ب ن ابن

أ ن ب **أنب:** اسم علم بسـيط لشخص على وزن فـعل (أبو الحسن١٠٨).

٣- أ ج و **أجو:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاء (أبو الحسن٦).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل — **طلل:** بمعنى زكاة .

٤- ب — حرف جر.

ع د — **عد:** عن (أبو الحسن٦).

ث ر — **ث ر :** إذا افترضنا وجود حـرف الباء بين حرفي الثاء والراء تصـبح الكلمـة ث ب ر وهي الأرض الزراعيـة وقد تكون الـكلمة اسم المكان ثر واخـتصرت الكـتابة التى يمكن أن تكون بِعَدّ ماله بثر.

م ر (X X) — كلمة مكونة من أربعة أحرف لم يتضح منها إلا حرفي الميم والراء.

أبو الحسن (١١٠) لوحة ١٤

١) م ع ن م ع ن

١) معن معن

١- م ع ن — **معن أو معان:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فعال (أبو الحسن١٠٧).

م ع ن — **معن:** كرر الكاتب الاسم نفسه مرة أخرى.

أبو الحسن (١١١) لوحة ١٤

١) ز د ل هـ

٢) ب ن ت ر ف
٣) هـ س ط س ط
٤) ذ ع م [ن]
٥) س ن ت ر (X)

١) زدله
٢) بن ترفه
٣) سطسط
٤) ذعمن
٥) سنة ر (X)

١- ز د ل هـ **زيد لاه** : اسم علم مركب ورد في اللحيانية [J S 41] (HAR , I, P.297) والاسم مركب من زيد وهو النماء والزيادة ولاه (الله) وورد اسم زيد مركبًا مع أسماء آلهة أخرى مثل زيد خرج، زيد شمس، وزيد مناه وزيد هنأ كتب.

٢- ب ن ابن.

ت ر ف . .

٣-. . هـ **ترفة** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في السبئية ت ر ف م [C 485] والقتبانية ت ر ف ت [R 3902] و ت ر ف م [AM 60] (HAR., I., P. 132).

س ط س ط　　**سط سط:** ربما تعني التقديم بلهجة صاحب النقش أو إنها تعنى وجيها من وجهاء المنطقة التي قدم منها أو صاحب السطوة والسلطان في ذي عمن (عمان)، وسطا في اللغة تعنى الكثير (اللسان - سطا).

٤- ذ ع م [ن]　　**ذعمن:** اسم مكان.

س ن ت　　سنة.

ر (X)　　كلمة مكونة من حرفين لم يظهر منها سوى الحرف الأول.

أبو الحسن (١١٢) لوحة ١٤

١) أ م
٢) ب ن أ ل /
٣) أ ج ت ط ل ل
٤) أ

١) أم
٢) بن ال
٣) جاءت (بـ) طلل (زكاة)
٤) أ

أ م　　**أم** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في

اللحيانية [JS 320] وفي الثمودية [HU 513] وفي الصفوية [C 488] (HAR., I., P. 73).

ب ن　　ابن.

ا ل　　ال: اسم علم بسيط لشخص ورد في الحضرمية [J 975] وفي الصفوية [C287] (HAR., I., P.63).

أ ج ت　　فيها تقديم وتأخير للفعل جاءت (أبو الحسن٦).

ط ل ل　　طلل: زكاة (أبو الحسن١).

أ　　حرف الألف بداية لكلمة لم يكملها الكاتب.

أبو الحسن (١١٣) لوحة ١٤

١)　ب ' ن ' ل / ب ن / ع ب د

٢)　خ ر ج / أ ج / و ب ك

٣)　هـ ل / ل ذ غ ب ت

٤)　ف ر ض هـ و أ خ ر ت هـ

١)　بنل بن عبد

٢)　خرج أجو (جاء)

٣)　بكهل لذي غابة

٤)　فرضي عنه و (عن) آخرته

ب ' ن ' ل　　الاسم الأول في النقش مكون من ثلاثة أحرف الحرف

الثاني منها غـير واضح، وهو يشبه إلى حـدٍّ ما حرف النون، وإذا كان ذلك صـحيحـاً يصبح الاسم ب ن ل (بنل) وهو اسم علم بسـيط لشـخص على وزن فـعل ورد في الصفوية [ISB 56](HAR., I., P. 121).

ب ن ابن.

ع ب د. .

٢-. . خ ر ج **عـبـد خـرج** : اسم علم لشـخص مـركب ورد في اللحيانية [J S 41](HAR , I , P.398). والاسم مركب من عـبـد وهو الخـادم، وخـــرج وهو الإله خـرج (أبو الحسن١٩).

أ ج / و يوجد فـاصل بين حرفي الجيم والـواو، ويبدوأنه خطأ وقع فيـه الكاتب حيث إن مـحل الفاصل بعـد حرف الواو، و الكلمة مكونة من ثلاثة أحرف (أ ج و) بمعنى أتوا، وهي فـيهـا تقـديم وتأخـير للفـعل جـاء (أبو الحسن٦).

ب حرف جر.

ك. .

٣-. . هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه.

و حرف عطف.

أ خ ر ت هـ **آخرته:** ذريته (أبو الحسن١).

ويلاحظ أن صاحب هذا النقش لم يشر إلى أية تقدمات أو زكوات قدمها للإله، وربما يعني هذا أنهم أتوا حاجين لذي غابة في شهر الخريف (الأنصاري، تعليق على مسوّدة البحث).

أبو الحسن (١١٤) لوحة ١٤

١) ش ب ث ح ب ب

١) شبث حب

ش ب ث **شبث** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 355] والسبئية [J 308] والثمودية [JS 302] والصفوية [C 895](HAR , I , P. 337).

ح ب ب **حب:** وهو الوداد أو الميل إلى الأشخاص (اللسان - حب) ويلاحظ أن الكاتب كرر حرف الباء مرتين للتشديد، وكتب هذا النقش للذكرى.

أبو الحسن (١١٥) لوحة ١٤

١) ك ل ب / ح ي ت

٢) ع ي ذ ل ل

١) كلب حية

٢) عيذل

يتكون هذا النقش من ثلاثة أسماء لأشخاص كتبت للذكرى جاءت كما يلي:

ك ل ب

كلب : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية ك ل ب [JS 276] و ك ل ب ن [JS 356] وفي السبئية ك ل ب [J 741] و ك ل ب ت[C 91] و ك ل ب م [J 536] و ك ل ب ن [J 582] وفي القتبانية ك ل ب [R 4254] و ك ل ب ت [J 240] و ك ل ب م [J 244] و ك ل ب ن [J348] وفي المعينية ك ل ب [R 3765] و ك ل ب ت [R 3379] و ك ل ب ن [R 3380] وفي الحضرمية ك ل ب م [R4856] وفي الثمودية ك ل ب [HE 31] وفي الصفوية ك ل ب [C876] و ك ل ب ت [C2919] و ك ل ب ن [C4890] (HAR.,I.,P.P.502-503). وسمى العرب القدماء أبناءهم بهذا الاسم لشهرة الكلب بالذكاء

واليقظة وبعد صوته وحرسه (الروسان. القبائل، ١٩٨٨، ص ١٢٨).

ح ي ت — **حية** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في اللحيانية ح ي ت [EDA R 57] و ح ي ت ن [JS 336] وفي القتبانية ح ي هـ [R 3902] وفي الحضرمية ح ي ت ن [J 919] وفي الثمودية ح ي ت [HU 376] وفي الصفوية ح ي ت [C 2144] (HAR , I , P.210). والحية أحد أنواع الزواحف ويسمى بها الرجل إذا كان شجاعاً شديداً (اللسان - حيا).

ع ي ذ ل ل — **عيذل** : اسم علم لشخص ورد في اللحيانية ع ي ذ ل [JS176](HAR., I., P.)..

أبو الحسن (١١٦) لوحة ١٤

١) ث ب ت
٢) ر ج ع

١) ثبت
٢) رجع

١- ث ب ت — **ثبت أو ثابت** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فاعل، ورد في القتبانية ث ب ت م [J 486]

(HAR , I , P.142). والثـــابت في اللغـــة هو المتـــأني (اللسان - ثبت).

٢- ر ج ع **رجع:** بمعنى عاد أي عاد من سفر أو نحوه.

أبو الحسن (١١٧) لوحة ١٤

١) ع ب د ل هـ
٢) ذ غ ب ت

١) عبدلاهـ
٢) ذي غابة

ع ب د ل هـ **عبدلاهـ** : اسم علم لشخص مركب ورد في السـبئية ع ب د ل هـ [RYG S] و ع ب د ل ت [C 715] وفي المعينية ع ب د ل هـ [R 3828] وفي الثموديـة ع ب د ل هـ [T I J 213] وفي الصفوية ع ب د ل هـ [W A M 88] و ع ب د ل ت [C4237](HAR, I , P.400). والاسم مـركب من عبـد وهو الخـادم، وله وهو أحد الآلهـة العربية وهو مشابه للاسم ع ب د ل ت أي عبداللات.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١) وذكر اسم الإله في هذا النقش بعد اسم صاحب النقش، وهذا قد يفيد بأن لاه في نهاية الأسـماء اللحيانيـة ربما تعني ذا غابة

فعيذلاه أي عيذ ذي غابة (الأنصاري، تعليق على مسوّدة البحث).

أبو الحسن (١١٨) لوحة ١٤

١) ع ب د ي ح ر
٢) ح م ي

١) عبد يحر
٢) حمى

ع ب د ي ح ر

عبد يحر: اسم علم مركب لشخص لم يرد في الكتابات الأخرى ولعل يحر أحد الآلهه الشمالية.

ح م ي

حمي : تأتي بمعنى حفظ ووقى (المعجم السبئي ص ٦٩) وتأتي بمعنى المريض الممنوع مما يضره (اللسان - حمى) فإذا كانت بالمعنى الأول وقي فيكون عبد يحر حمى أو حفظ شيئا ما لم يذكره في النقش، وإذا كانت في المعنى الثاني فيكون عبد يحر حمى نفسه أي منع نفسه من أكل يضره أو نحوه وسجل هذا في النقش.

أبو الحسن (١١٩) لوحة ١٤

١) ث ب ل هـ / ب ن ت
٢) ع ل و / أ ط ل ت / ل
٣) ذ غ ب ت / أ ط ل ل
٤) ذ هـ / ب ك هـ ل / ف ر ض هـ
٥) و أ خ ر ت هـ

١) ثواب لاهـ بنت
٢) علو أطلت (قدمت)
٣) لذي غابة هذا الطلل (الزكاة)
٤) بكهل فرضي عنها
٥) و (عن) ذريتها

١- ث ب ل هـ **ثواب لاهـ أو ثواب الله:** اسم علم مـركب من ثوب واسم الإله لا هـ، ولم يرد هـذا الاسم في الكتـابات الأخرى.

ب ن ت بنت.

٢- ع ل و **علو :** اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعل، ورد في الثـمودية ع ل و [HE 32] وورد مؤنثـاً ع ل و ت [JS 416] وفـي الـصـفـويـــة ع ل و ن [SIJ 779] .(HAR , I , P. 433)

أ ط ل ت		**أطلت**: بمعنى قدمت (أبو الحسن١).

ل		حرف جر للملكية.

٣- ذ غ ب ت		**ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).

أ ط ل ل		**أطلل**: زكاة (أبو الحسن١).

٤- ذ هـ		**هذا**: اسم إشارة.

ب		حرف جر.

ك هـ ل		**كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ف		حرف عطف.

ر ض هـ		رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).

و		حرف عطف.

أ خ ر ت هـ		**آخرتها** : ذريتها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٢٠) لوحة ١٤

١) ع ب د / ب ن
٢) ر م هـ / س ل
٣) ح / ذ غ ب
٤) ت / أ ط ل ل / ب
٥) ع د / م ل / ك ن
٦) هـ / ب ب د ر / ل
٧) ف ر ض هـ م ي

١) عبد بن

٢) رمه سلح

٣) ذي غابة

٤) أطلل (قدم)

٥) بعد (عن) مال كنه

٦) ببدر لـ

٧) فرضيهما

١- ع ب د	**عبد** : اسم علم بسيط على وزن فعل (أبو الحسن٥٤).
ب ن	ابن.
٢- ر م هـ	**رمه** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد في الصفوية ر م هـ [C 4083] و ر م هـ م [WH1689] (HAR , I , P. 228). والرمة في اللغة هي الأرضة أو النحلة ذات الجناحين (اللسان ـ رمم).
س ل . .	
٣- . . ح	**سلح**: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣).
ذ غ ب . .	
٤- . . ت	**ذو غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).
أ ط ل ل	**أطلل**: قدم (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.

٥- ع د عد: عن (أبو الحسن٦).

م ل **مال** أو ثروة.

ك ن . .

٦- . . هـ **كنة:** الكنة بالفتح هي زوجة الابن أو الأخ (اللسان - كنن) أي إن عبـد بن رمه مبعـوث أو مندوب ذي غابة قدم الزكاة عن زوجة ابنه أو زوجة أخيه نيابة عنها.

ب حرف جر.

ب د ر **بدر:** اسم مكان.

ل حرف جر.

٧- ف ر ض هـ م ي

فرضيهما أو رضي عنهما (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٢١) لوحة ١٥

١) و هـ ب ل هـ

١) وهب لاه

١- و هـ ب ل هـ

وهـب لاه: اسـم علـم لـشخص مـركـب، ورد فـي اللحـيـانيــة و هـ ب ل هـ[JS 56] و و هـ ب ل ت [JS 19] وفي الثمودية [TIJ 37] وفي الصفويـة و هـ

ب ل هـ [C 320] (HAR , I , P. 652-653). واسم و هـ ب ل هـ مـركب من و هـ ب أي العطيـة بلا عـوض (اللـســـان - وهـب) و ل هـ وهو اسم الإلـه، وهذا النقش عبارة عن اسم علم كتب للذكرى.

أبو الحسن (١٢٢) لوحة ١٥

١) ز د أ ل
٢) ز د (خ ر ج)

١) زيد ال
٢) زيد (خرج)

ز د أ ل — **زيدال:** اسم علم لشخص مركب ورد في الـلحيانيـة [JS 364] والسبـئية [C37] وفي القتـبانية [R 3902] وفي المعينية [GL 957](HAR , I , P. 304).والاسم مركب من زيد وهي من النماء والزيادة واسم الإله ال.

ز د (خ ر ج) — اسم مركب من زيد واسم مكون من ثلاثة أحـرف غير واضحة قدرت على أنهـا خ ر ج، وبهذا يصبح الاسم زيد خرج وهو اسم علم مركب ورد فـي اللحيانيـــة [J S 70] وفي المعينية [R3843](HAR, I , P.304). واسم زيد خـرج مـركب من زيد وهي مـن النمـاء والزيادة

وخرج وهو اسم إله.

أبو الحسن (١٢٣) لوحة ١٥

١) ش ر د / و أ خ هـ / ع ب د
٢) س م ن / ب ن و / ع ي ذ
٣) ح ر ن / أ ط ل و / هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت
٤) ب ع د / ن خ ل هـ
٥) م / ب ذ ع م ن / و ذ
٦) ك ن / ل هـ م / ب ب د ر
٧) ف ر ض هـ م

١) شرد وأخوه عبد
٢) سمن بنو عيذ
٣) حرن أطلو (قدموا) الطلل (الزكاة) لذي غابة
٤) بعد (عن) نخلهم
٥) بذي عمن والذي
٦) كان لهم ببدر
٧) فرضي عنهم

١- ش ر د **شرد** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ور د
في الثمودية ش ر د [EUT 17] وفي الصفوية ش ر د

[C 589] و ش ر د ت [C4034](HAR.,I.,P. 346). (أبو الحسن ٦٠).

و حرف عطف.

أ خ هـ **أخوه،** لأول مرة تظهر كلمة أخ.

ع ب د . .

٢- . . س م ن **عـبد سـمن** : اسم علم لشـخص مـركب، ورد في اللحيـانية [JS381](HAR , I , P. 399). والاسم مركب من عبد أي الخادم، وسمن وهو إله السماء.

ب ن و **بنو:** أي أبناء والواو للجـمـاعـة مع أنه لم يذكـر من الأبناء إلا اثنين فقط فعبر بالجماعة عن ما هو أكثر من واحد.

ع ي ذ . .

٣- . . ح ر ن **عيـذ حران** : اسم علم لشخـص مركب، لم يرد في الكتابات الأخـرى، ولكن اسم عيذ ورد في اللحيـانية [JS 87] وفـي الثمـوديـة [TIJ1 6 9] وفـي الصـفويـة [C 2 1 9 0](HAR , I , P.450). وفي أبو الحـسن (١١٨) ورد اسم مشابه لهذا الاسم وهو عبدي حر.

أ ط ل و **أطلوا:** بمعنى قدموا (أبو الحسن١).

هـ أداة تعريف.

ط ل ل **طلل:** زكاة (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٤- ب حرف جر.

ع د **عد:** عن (أبو الحسن٦).

ن خ ل هـ . .

٥- . . م **نخلهم**.

ب حرف جر.

ذ ع م ن **ذي عمن:** اسم مكان.

و حرف عطف.

ذ **الذي:** اسم موصول.

٦- ك ن **كان:** فعل ماض ناقص ناسخ.

ل هـ م **لهم** : جار ومجرور.

ب حرف جر.

ب د ر **بدر:** اسم مكان.

٧- ف حرف عطف.

ر ض هـ م رضي عنهم أو رضيهم (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٢٤) لوحة ١٥

١) ش ك ر أ ل

١) شكر ال

ش ك ر أ ل

شكر أل: اسم علم لشخص مركب، ورد في السبئية [RYGS] وفي الصفوية [C967](HAR , I , P. 354). والاسم مركب من شكر وهو العرفان بالنعمة وإظهارها، (اللسان ـ شكر)وورد في التنزيل ﴿**وقليل من عبادي الشكور**﴾ (سورة سبأ ـ آية ١٣) والجزء الثاني من الاسم هو اسم الإله ال.

أبو الحسن (١٢٥) لوحة ١٥

١) ر ف ل / ت / ب ن م ع د
٢) س ب / هـ
٣) (X) ط ل ل (ب) ك هـ ل
٤) ع ل م ك ن ل هـ
٥) ب [ب د ر] ف رض
٦) هـ و أ ث ب هـ

١) رفلة بن معد
٢) سب (أدى أو دفع)
٣) الطلل (الزكاة) بكهل
٤) على ما كان له
٥) ببدر فرضي عنه
٦) وأثابه

١- ر ف ل / ت **رفلة:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في الصفوية رفل [L P 1281] و ر ف ل ن [W H 1517] (HAR , I , P.284). ويلاحظ أن الكاتب وضع خطاً فاصلاً بين حرفي اللام والتاء، ويبدو أنه خطأ وقع فيه الكاتب.

ب ن	ابن.

م ع د	**معد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 73] وفي السبئية [R 4278] وفي القتبانية [J 870] وفي المعينية [EDAR XV 2] وفي الصفوية [C 531](HAR., I., P.552).

٢- س ب	**سب:** دفع أو أدى (المعجم السبئي ص ١٢٢).

هـ	أداة تعريف.

(-) ط ل ل	**طلل:** بمعنى زكاة.

(ب)	حرف جر.

ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

٤- ع ل	**على:** حرف جر.

م	**ما:** اسم موصول.

ك ن	**كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ.

ل هـ	**له:** جار ومجرور.

٥- ب	حرف جر.

[ب د ر] بدر : اسم مكان.

ف حرف عطف.

ر ض . .

٦-. . هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

أ ث ب هـ **أثابه:** (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (١٢٦) لوحة ١٥

١) ع ن ز هـ

٢) ع ب د ي

١) عنزهـ

٢) عبدي

ع ن ز هـ **عنزه** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة، ورد في اللحيانية ع ن ز هـ [JS71] وفي الصفوية ع ن ز ت [WH 2958] و ع ن ز ي [SIJ 120](HAR., I.,P.444). والعنزة هي أنثى المعز والضباء. (اللسان ـ عنز). وعنزة إحدى القبائل العربية المعروفة في الجزيرة العربية.

ع ب د ي **عبدي** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلي،

ورد في اللحيانية [JS 272] وفي السبئية [R Y 547] وفي المعينية [R 3356] وفي الصفوية [C 766] (HAR., I., P. 401). وعبدي بكسر العين من الأسماء الشائعة بين العرب.

أبو الحسن (١٢٧) لوحة ١٥

١) ت ن ي ل هـ

١) تني لاهـ

ت ن ي ل هـ **تني لاهـ:** اسم علم مركب من تني واسم الإله، وهذا الاسم لم يرد في الكتابات الأخرى.

أبو الحسن (١٢٨) لوحة ١٥

١) أ ف ص ي
٢) ب ن / م ع ن
٣) أ ط ل ل ع ن ف ر ض هـ و س ل ع ل هـ
٤) (و ع ن) ن خ ل ب ذ ع م ن

١) أفصي
٢) بن معن

٣) أطلل (قدم) عن فرضه وسلع له
٤) (وعن) نخل بذي عمن

١- أ ف ص ي **أفصي:** اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل، ورد في اللحيانية أ ف ص [JS 56] و أ ف ص ن [R 3360] و أ ف ص هـ [JS 234] وفي السبئية أ ف ص ي [J 655] وفي الحضرمية أ ف ص ي م [R3768] وفي الثمودية أ ف ص [TIJ 221] و أ ف ص ي [W A M , T 6] وفي الصفوية أ ف ص ي [SI J 67](HAR., I., P. 58-59).

٢- ب ن ابن.

م ع ن **معن:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن١١٠).

٣- أ ط ل ل **أطلل:** قدم (أبو الحسن١).

ع ن **عن:** لم ترد هذه اللفظة في نقوش عكمة إلا في هذا النقش، وفي النقوش الأخرى استبدلت بلفظة عد.

ف ر ض هـ **فرضه:** المفروض أو الواجب عليه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

س ل ع **سلع:** السلع وحدة نقد (المعجم السبئي ص ١٢٥).

ل هـ **له:** جار ومجرور.

٤- (و حرف عطف.

ع ن) **عن.**
ن خ ل **نخل.**
ب حرف جر.
ذ ع م ن **ذي عمن:** اسم مكان.

أبو الحسن (١٢٩) لوحة ١٥

١) ع ب د ل و ى
٢) " أ " ي ك م / و س ط
٣) ذ ع م ن / ح ج ج و
٤) ذ غ ب ت / ب ك هـ ل
٥) ف ر ض هـ م
٦) و ر ب هـ م ز د ل هـ / و
٧) ق ن ت / ت أ ل

١) عبد لوي
٢) " أ " يكم وسط
٣) ذعمن حجحو (قصدو)
٤) ذو غابة بكهل
٥) فرضي عنهم
٦) وعن والدهم زيدلاهـ
٧) وعبدته تأل

١- ع ب د ل و ي **عبدلوي أو عبد لؤي** : اسم علم لشخص مركب لم يرد في الكتابات الاخرى.

٢- " أ " ي ك م أيكم : اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل، ورد في السبئية [R 3945](HAR., I., P.89).

و س ط   **وسط**: ربما تعني أن صاحب النقش من وجهاء المنطقة التي قدم منها (أبو الحسن١١١).

٣- ذ ع م ن   **ذعمن**: اسم مكان.

ح ج ج و   **حججو** : فعل بصيغة الجـمع، وهو بمعنى القيام بأمر إلهى (المعـجم السبـئي ص ٦٦) والحج في اللغـة هو القدوم والقـصد، ويقال حج بنو فلان فـلانًا أي **أكثروا** التردد عليـه (اللسان - حجج) واللذان حـجا في هذا النقش هما عبد لوي وأيكم قصدا أو أكثرا التردد على الإله ذي غابة في شهر كهل لطلب الرضى منه.

٤- ذ غ ب ت   **ذو غابة**: اسم الإله.

ب   حرف جر.

ك هـ ل   **كهل**: ظرف زمان (أبو الحسن٣).

٥- ف   حرف عطف.

ر ض هـ م   **رضي عنهم أو رضيهم** (أبو الحسن٣).

٦- و   حرف عطف.

ر ب هـ م   **ربهم**: والدهم.

ز د ل هـ   **زيد لاهـ** : اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية [J S41] والاسم مـركـب من زيد وهـي من الـنمـاء والزيـادة، ولاه وهـو الإلـه (أبو الحسن٣) (HAR, I,P. 297).

و   حرف عطف.

٧- ق ن ت [هـ]

قينته : بمعنى عبدته أي عبدة زيد لاهـ.

ت أ ل   **تأل** : اسم علم بسـيـط لأنـثى ورد فـي الصـفـويـة (HAR., I.,P. 127)[C 2464].

أبو الحسن (١٣٠) لوحة ١٥

١) ن ش ل / ب ن / و هـ ب ل
٢) هـ / أ ط ل ل / هـ ط ل ل
٣) ب ك هـ ل / ل ذ غ ب ت
٤) ب ع د / ذ ك ن ل هـ /
٥) ب ب د ر / ف ر ض هـ

١) نشل بن وهب لاهـ
٢) أطلل (قدم) الطلل (الزكاة)
٣) بكهل لذي غابة
٤) بعد (عن) الذي كان له

٥) ببدر فرضي عنه

١- ن ش ل	**نشل:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الشمودية [JS 563A] وفي الصفوية [C516] (HAR , I , P.589).
ب ن	ابن.
و هـ ب ل . .	
٢- . . هـ	**وهب لاهـ:** اسم علم مركب (أبو الحسن٩٦).
أ ط ل ل	**أطلل:** قدم (أبو الحسن١).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** زكاة (أبو الحسن١).
٣- ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٤- ب	حرف جر.
ع د	**عد :** عن (أبو الحسن٦).
ذ	**الذي:** اسم موصول.
ك ن	**كان:** فعل ماض ناقص ناسخ.
ل هـ	**له:** جار ومجرور.
٥- ب	حرف جر.

ب د ر   **بدر:** اسم مكان.

ف   حرف عطف.

ر ض هـ   رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٣١) لوحة ١٦

١) ج ح ش / ب هـ د هـ

١) جحش << بن >> ب هـ د هـ

ج ح ش   **جحش:** اسم علم بسيط لشخص علـى وزن فعل، ورد في اللحيانية ج ح ش هـ [JS 232] وفي الصفوية ج ح ش [C 541] و ج ح ش ن [WH 1496] (HAR.,I., P.153). والجحش هو ولد الحمار (اللسان ـ جحش).

<< ب ن >>   **ابن** : أضفتها لوجود اسمين لعلمين بينهما فاصل.

ب هـ د هـ   **بهدهـ** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فـعلـه، ورد في الصفوية ب هـ د [WH 1298] و ب هـ د ت [WH 624] (HAR., I., P.123).

أبو الحسن (١٣٢) لوحة ١٦

١) ع ب د

٢) و ت (م)

١) عبد

٢) و (تيم)

١- ع ب د **عبد**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (نقش ١٢٠).

و حرف عطف.

٢- ت (م) **تم أو تيم** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS194] وفي الثمودية [JS 591] وفي الصفوية [C 85](HAR , I ,P.136). والتم في اللغة الكمال (اللسان ـ تم).

أبو الحسن (١٣٣) لوحة ١٦

١) ح ز ي هـ / ب ن / هـ ش ف ق

١) حزيه بن هشفق

١- ح ز ي هـ **حزيه**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ور د في السبئية ح ز ي م [C212] وفي الصفوية ح ز ي ت

(HAR , I, P.1 8 8)[C 4 8 8 8]. والحازي في اللغة هو الكاهن (اللسان - حزا).

ب ن	ابن.

هـ ش ف ق	**هشفق**: اسم علم بسيط لشخص على وزن هفعل ورد في السبئية [FJ R 3/5] بلفظ هـ ش ف ق (HAR , I, P.616).

أبو الحسن (١٣٤) لوحة ١٦

١)	ل ل هـ / ز أ ج ن / ر ب م أ

٢)	ج و / ذ ع م ن

١)	لاله ذو أجن (من قبيلة أجن) << و >> ر ب م

٢)	جاءوا ذي عمن

ل ل هـ	**لا له** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فعله (أبو الحسن٧٧).

ز	أصل الحرف ذال وهو الحرف الذي يسبق اسم القبيلة واستبدله الكاتب بحرف الزاي، ويحتمل أن يكون ذلك خطأ وقع فيه الكاتب حيث لم يضع الخط العمودي الأوسط وهو الذي يفرق بين حرفي الذال والزاي والاحتمال الآخر هو أن حرف الذال ينطق زاياً

كمـا في اللهجة المصـرية وحاضرة الحـجاز في الوقت الحاضر وكتبه الكاتب كما نطقه.

أ ج ن — **أجن** : اسم علم بسيط لقبـيلة على وزن فعل ورد في القـتبانـية أ ج م [AM 60.1225] وفي الصفـويـة أ ج م (HAR., I.,P.23)[C1015].

<< و >> — حرف عطف أضفته لوجـود اسم شخص واسم قبيلة، وبعد ذلك جـاء اسم ربم، وكذلك الفـعل الذي أتى بعده جاء في صيغة الجمع (أ ج و).

ر ب م — **ربم**: اســـم علـــم بسـيـط لشـخـص ورد فـي السبئيـــة [R 4591] وفـي القتبانيـــة [AM 60 628] (HAR , I , P. 267). والرب في اللغـة التعهـد والولاية (اللسان ـ رب).

أ . .

٢-. . ج و — **أجو** : فيها تقديم وتأخـير للفعل جاء وهي بمعنى أتوا (أبو الحسن٦).

ذ ع م ن — **ذي عمن**: اسم مكان.

ويفيد هذا النقش أن لاله آل أجن وربم أتوا من ذعمن وسجلو رحلتهم في هذا المكان.

أبو الحسن (١٣٥) لوحة ١٦

١) ع ب د / ث م ن
٢) هـ ن أ ل هـ / أ ج و
٣) ع ب د

١) عبد (و) ثمن
٢) (و) هن أله جاءوا
٣) (ب) عبد

١- ع ب د — **عبد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS7] وفي السبئية [C 678] وفي المعينية [R 2773] وفي الثمودية [HU 347] وفي الصفوية (HAR., I., P.397)[C 64].

(و) — **حرف عطف:** أضفته لاشتراك ثلاثة أشخاص في عمل واحد في هذا النقش.

ث م ن — **ثمن:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية ث م م [JS 272] وفي السبئية ث م ن [C 375] وفي الصفوية ث م م [W H 2488] و ث م [C 4874] و ث م ن [C 470](HAR, I,P.138-148).

٢- (و) — **حرف عطف:** أضفته لاشتراك ثلاثة أشخاص في عمل واحد في هذا النقش.

هـ ن أ ل هـ **هن أله:** اسم علم لشخص مركب، ورد في اللحيانية هـ ن أ ل هـ [JS 200] وفي الثمودية هـ ن أ ل هـ [TIJ 8]وفي الصفوية هـ ن أ ل [C 269] .(HAR., I., P. 626)

أ ج و **جاءوا:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاء (أبو الحسن٢٥).

(ب) حرف جر أضفته ليتم المعنى.

ع ب د **عبدأو عبيد** : هو الشيء الذي جاء به أصحاب النقش أو قدموه للإله زكاة عما يملكون من عبيد.

أبو الحسن (١٣٦) لوحة ١٦

١) ع ب د هـ ر م / هـ ف ر س

١) عبد هرم الفارس

ع ب د هـ ر م **عبد هرم** : اسم علم لشخص مركب لم يرد في الكتابات الأخرى.

هـ أداة تعريف.

ف ر س **فارس** : أي شجاع.

أبو الحسن (١٣٧) لوحة ١٦

١) ط ل ن س / هـ ف ر س

١) طلنس الفارس

ط ل ن س	**طلنس**: اسم علم بسيط لشخص، لم يرد في الكتابات الأخرى ولعله اسم أجنبي.
هـ	أداة تعريف.
ف ر س	**فارس** : أي شجاع.

أبو الحسن (١٣٨) لوحة ١٦

١) ز ك ي هـ س ل ح / ذ غ ب ت

٢) أ ج و / أ ط ل ل / ل ذ غ ب

٣) ت

٤) ب ع د / ث ب ر ت هـ / و ش ي م هـ

٥) ف ر ض هـ / و أ ث ب هـ

١) زكيه سلح ذي غابة

٢-٣) أجو (جاء بـ) أطلل (زكوات) لذي غابة

٤) بعد ثبرته وشيمه (إبله السود)

٥) فرضي عنه وأثابه

١- ز ك ي هـ **زكيه (زاكيه)** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلة أو فاعله، ورد في الثمودية زك ي [TIJ 48] وفي الصفوية زك ي [WH 25] و ز ك ي ن (HAR., I., P.300)[C 2319]. (أبو الحسن٨٤).

س ل ح **سلح:** مندوب أو مبعوث (أبو الحسن٣).

ذ غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٢- أ ج و **أجو** : فيها تقديم وتأخير للفعل جاء وهي بمعنى أتوا أو قدموا (ابوالحسن ١، ٦).

أ ط ل ل **أطلل:** زكوات (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب . .

٣- . . ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٤- ب حرف جر.

ع د **عد:** عن (أبو الحسن٦).

ث ب ر ت هـ **ثبرته:** الثبرة هي الأرض الزراعية، والثبرة هي الحفرة التي يجتمع فيها الماء (المعجم السبئي ص ١٤٩).

و حرف عطف.

ش ي م هـ **شيمه** : الشيم: السود، وشيم الابل وشُومها سودها (اللسان: شيم) (أبو الحسن١٠٠).

٥- ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و		حرف عطف.
أ ث ب هـ		**أثابه** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٣٩) لوحة ١٦

١) د ع ث هـ / ب ن / ح م ل هـ
٢) أ ط ل ل / ب ك هـ ل / ل ذ غ ب
٣) ت / ب ع د / م ل هـ / ف ر ض هـ / و أ خ ر ت هـ

١) دعثه بن حمله
٢) أطلل (قدم) بكهل لذي غابة
٣) بعد (عن) ماله (مايملكه) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- د ع ث هـ		**دعثه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد في اللحيانية د ع ث هـ [JS 74] وفي الصفوية د ع ث ت [H C H 129](HAR , I , P.240). والدعث في اللغة هو الحقد أو الثأر (اللسان ـ دعث).

ب ن		ابن.

ح م ل هـ		**حم لاهـ** : اسم علم مركب لشخص ور د في السبئية ح م ل ت [J686] وفي الثمودية ح م ل ت [WTI15] وفي الصفوية ح م ل ت [C 716](HAR , I , P. 202).

٢- أ ط ل ل		**أطلل:** قدم (أبو الحسن١).

ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب . . .	
٣- . . ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن (أبو الحسن٦).
م ل هـ	**ماله:** مايملكه من ثروة.
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ	**آخرته:** ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٤٠) لوحة ١٦.

١) ي س ل م / ب ن / ع ل أ ل

٢) أ ج و هـ هـ م / ب ك هـ ل

٣) ب ع د / م ل هـ / ب ذ ع م ن

٤) ف ر ض هـ و أ خ ر ت « هـ »

١) يسلم بن عل ال

٢) أجو (جاؤا) هم بكهل

٣) بعد (عن) ماله (ما يملكه من ثروة) بذى عمن
٤) فرضي عنه وآخرته

ي س ل م	**يسلم:** اسم علم بسيط لشخص على وزن يفعل ورد في السبئية [GL1068] وفي المعينية [R 2968] وفي الثمودية [JS17] وفي الصفوية [C44] ((HAR , I, P. 671). ويسلم في اللغة طلب السلامة أو البراءة وهو اسم شائع بين العرب.
ب ن	ابن.
ع ل ا ل	**عل ال:** اسم علم لشخص مركب ورد في اللحيانية [JS 203] وفي الثمودية [JS378](HAR., I., P. 430).
٢- أ ج و	**أجو:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاء، وهي بمعنى أتوا أو قدموا (أبو الحسن١ ، ٦).
هـ هـ م	**هم :** أي أنفسهم، ويحتمل أن تكرار حرف الهاء خطأ وقع فيه الكاتب.
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
٣- ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن.
م ل هـ	**ماله:** ما يملكه من ثروة.
ب	حرف جر.

ذ ع م ن		**ذي عمن:** اسم مكان.

٤- ف		حرف عطف.

ر ض هـ		رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و		حرف عطف.

أ خ ر ت << هـ >> **آخرته** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٤١) لوحة ١٧

١) ج ز أ / ب ن أ ب ج ل

٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت

٣) ب ع د / م ل هـ

٤) ب ت ق م م و ب ن

٥) أ ل / ف ر ض هـ / و

٦) س ع د هـ / و أ ث ب هـ

١) جزأ بن أبجل

٢) أطلل (قدم) لذي غابة

٣) بعد (عن) ماله

٤) بتقمم و

٥) بنأل فرضي عنه و

٦) أسعده وأثابه

١- ج ز أ		**جزأ** : اسم علم بسيط لشخص على وزن

فعل، ورد في اللحيانية ج ز أ ت [JS 6] وفي السبئية ج ز أ ن [C 540] وفي المعينية ج ز أ [R 3842] (HAR , I, P. 160-161) وجزأ في اللغة القناعة والاكتفاء (اللسان - جزأ).

ب ن	ابن.
أ ' ب ' ج ل	**أبجل:** اسم علم بسيط لشخص على وزن أفعل ورد في القتبانية [R 4957] وفي الصفوية [C 4736] (HAR , I , P. 9).
٢- أ ط ل ل	**أطلل:** قدم (أبو الحسن١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
٣- ب	حرف جر.
ع د	**عد** : عن (أبو الحسن٦).
م ل هـ	**ماله:** ماله من ثروات.
٤- ب	حرف جر.
ت ق م م	**تقمم:** اسم مكان.
و	حرف عطف.
ب ن . .	
٥- . . أ ل	**بنأل:** اسم مكان.
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

٦- س ع د هـ **أسعده** (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

أ ث ب هـ **أثابه** (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (١٤٢) لوحة ١٧

١) ذ / ع ب د ل هـ / ب ن / و أ ل هـ / أ ط ل

٢) ل / ل ذ غ ب ت / ب ك هـ ل / ب ع د ذ

٣) ل هـ / ب ب د ر / ف ر ض هـ

١) هذا عبدله بن وائله أطلل (قدم)

٢) لذي غابة بكهل بعد (عن) الذي

٣) له ببدر فرضي عنه

١- ذ **هذا** : اسم إشارة يشير إلى صاحب النقش، والبداية باسم الإشارة غير مألوفة في النقوش اللحيانية.

ع ب د ل هـ **عبدلاهـ** : اسم علم لشخص مركب ورد في السبئية [RYG S] وفي المعينية [R 3828] وفي الثمودية [TIJ 213] وفي الصفوية [HCH 121](HAR , I , P.400). والاسم مركب من عبد وهو الخادم، ولاهـ وهو الإله.

ب ن ابن.

و أ ل هـ — **وائله:** اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن٦٨).

أ ط ل . .

٢- . . ل — **أطلل:** قدم (أبو الحسن١).

ل — حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب — حرف جر.

ك هـ ل — **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ب — حرف جر.

ع د — **عد:** عن (أبو الحسن٦).

ذ — **الذي:** اسم موصول.

٣- ل هـ — **له:** جار ومجرور أي إن الزكاة كانت عن الذي يملكه.

ب — حرف جر.

ب د ر — **بدر:** اسم مكان.

ف — حرف عطف.

ر ض هـ — رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٤٣) لوحة ١٧

١) د ب ع هـ / ب ن / م د م

٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب

٣) ت / ب ك هـ ل / ب ع د / ن خ ل

٤) هـ / و د ث أ هـ / ب ب د [ر]

٥) ف ر ض هـ / و أ [خ]
٦) ر ت هـ / و أ [ث ب هـ]

١) دبعه بن مدم
٢) أطلل (قدم) لذي غابة
٣) بكهل بعد (عن) نخله
٤) ودثأهـ ببدر
٥) فرضي عنه و (عن) ذريته
٦) وأثابه

د ب ع هـ — **دبعه:** اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعله، ورد في الصفوية [WH1318](HAR., I., P. 234).

ب ن — ابن.

م د م — **مدم** : اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS327] .

٢- أ ط ل ل — **أطلل:** قدم (أبو الحسن١٨٢).

ل — حرف جر للملكية.

ذ غ ب . .

٣- . . ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب — حرف جر.

ك هـ ل — **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن١).

ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن (أبو الحسن٦).
ن خ ل..	
٤-.. هـ	نخله.
و	حرف عطف.
د ث أ هـ	**دثأهـ:** الدثأ هي محاصيل فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي ص ٣٦).
ب	حرف جر.
ب د [ر]	بدر : ا سم مكان.
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ [خ] ..	
.. ر ت هـ	**آخرته:** ذريته (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ [ث ب هـ]	**أثابه:** (أبو الحسن٦).

أبو الحسن (١٤٤) لوحة ١٧

١) أ ع م ر / ب ن ت / ع م ر هـ

٢) أ ط ل ت / ل ذ غ ب ت / ب ك

٣) هـ ل / ب ع د / ن ع م هـ / ف ر

٤) ض هـ و أ خ ر ت هـ

١) أعمر بنت عمره
٢) أطلت (قدمت) لذي غابة بكهل
٣) بعد (عن) نعمها فرضي عنها
٤) و (عن) ذريتها

١- أ ع م ر — **أعمر** : اسم علم بسيط لأنـثى على وزن أفعل، ورد في الصفوية [C 5097](HAR., I., P.56).

ب ن ت — بنت.

ع م ر هـ — **عمره:** اسم علم بسـيط لشخص على وزن فـعله ورد بحـرف التـاء ع م ر ت في السـبئـيـة [R 3966] وفي القتبـانية [J 348] وفي المعينية [R 3271] وفي الثمودية [WT148] وفي الصفوية [C 17](HAR., I., P.437).

٢- أ ط ل ت — **أطلت:** بمعنى قدمت (أبو الحسن٣).

ل — حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب — حرف جر.

ك . .

٣- . . هـ ل — **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ب — حرف جر.

ع د	**عد:** عن (أبو الحسن٦).
ن ع م هـ	**نعمـها:** النعم هي المال الراعـية، وهي الإبل خـاصة والأنعام الإبل والبقـر والغنم (اللسان - نعم)، وورد ذكـر النعم في القـرآن الكريم حـيث قـال عـز وجل ﴿فـجزاء مـثل ما قـتل من النعم يحكم به ذوا عـدل منكم هديا بـالغ الكعبة﴾ " سورة المائدة آية ٩٥ " .
ف	حرف عطف.
ر . .	
٤-. . ض هـ	رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).
و	حرف عطف.
أ خ ر ت هـ	**آخرتها:** ذريتها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٤٥) لوحة ١٧

١) ت م / ب ن / ع ي ذ ذ

٢) و ث م ت / أ ج و / ل

٣) ذ غ ب ت / ب ك هـ ل

٤) ط ل ل XXX [هـ] ذ ل / ب ع

٥) د / ن خ ل هـ / و د ث

٦) أ هـ / ب ب د ر / ف

٧) ر ض هـ / [و أ خ] ر ت << هـ >>

١) تم بن عيذ ذو
٢) وثمة (من قبيلة وثمه) أجو (جاء) لـ
٣) ذي غابة بكهل
٤) هذه الطلل (الزكوات) بعد (عن)
٥) نخله ودثأهـ
٦) ببدر
٧) فرضي عنه و (عن) ذريته

١- ت م — **تم أو تيم:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 194] وفي الثمودية [JS 591] وفي الصفوية [C 85](HAR , I , P. 136). والتم في اللغة الكمال (اللسان ـ تم).

ب ن — ابن.

ع ي ذ — **عيذ** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 87] وفي الثمودية [TIJ 169] وفي الصفوية [C 2190](HAR., I., P.450).

ذ — بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

٢- و ث م ت — **وثمة:** اسم علم لقبيلة على وزن فعلة، والوثم في اللغة الضرب (اللسان - وثم) وسميت هذه القبيلة وثمة للدلالة على القوة وضرب الأعداء (أبو

	الحسن٥).
أ ج و	**أجو:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاء، وهي بمعنى أتوا أو قدموا (ابوالحسن ١ ، ٦).
ل	حرف جر للملكية.
٣- ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ط ل ل	**طلل:** بمعنى زكاة (أبو الحسن١).
[هـ] ذ ل	هذول : اسم إشارة بمعنى هذه، وهي لفظة مستخدمة عند حاضرة الحجاز وعند البادية في شمال الجزيرة ذولا.
ب	حرف جر.
ع . .	
٥- . . د	**عد** : عن (أبو الحسن٦).
ن خ ل هـ	**نخله.**
و	حرف عطف.
د ث .	
٦- . . أ هـ	**دثأهـ:** الدثأ هي محاصيل فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي ص ٣٦).
ب	حرف جر.
ب د ر	**بدر:** اسم مكان.

ف حرف عطف.

٧- ر ض هـ رضي عنه أو رضيه.

] و حرف عطف.

أ خ] ر ت << هـ >> **آخرته:** ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٤٦) لوحة ١٧

١) ت م م هـ

٢) و ح خ ل

٣) و ع ب د

١) تمه

٢) وحخل

٣) وعبد

١- ت م م هـ **تمـه أو تميمـه:** اسم علم بسـيط لشـخص على وزن فعله، ورد في السبئية ت م م [RY 451] وفي الثمودية ت م م [JS 27] وفي الصفوية ت م م [C 4457] و ت م م ت [SIJ 928](HAR, I,P.138). والتم في اللغة التـمام والاكتمال (اللسان - تم).

و حرف عطف.

ح خ ل **حخل:** اسم علم بسيط لشـخص لم يرد في الكتابات

الأخرى ويحتمل أن يكون هذا الاسم أجنبي لأن اللغة العربية لا يجتمع فيها حرفا الحاء والخاء مترادفين.

و — حرف عطف.

ع ب د — **عبد** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 6] والسبئية [C 678] والمعينية [GL 945] والثمودية [H U 347] والصفوية [C 64](HAR , I, P.397). (أبو الحسن ٥٤).

أبو الحسن (١٤٧) لوحة ١٧

١) ذ / ش ب ح / ذ

١) هذا شبح آل

ذ — **هذا** : اسم إشارة.

ش ب ح — **شبح** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية .[SIJ 608](HAR , I, P.338).والشبح في اللغة ظل الشيء وخياله (اللسان ـ شبح).

ذ — بمعنى آل كتبها الكاتب ولم يكمل اسم القبيلة.

أبو الحسن (١٤٨) لوحة ١٧

١) ب ن ك ل ب ت ع م ر هـ " و "

٢) ز د

٣) ح ي و / ز د ل هـ

١) بن كلبة عمره " و "
٢) زيد
٣) حيو زيدلاه

١- ب ن ك ل ب ت

بـن كلبـــة: اســـم علـــم لشخـص مركـب ورد فـــي الصـــفـويـــة ب ن ك ل ب ن [WH 3721] (HAR., I., P. 121).

ع م ر هـ — **عمرة:** اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعلة، ورد في السبئية ع م رت [C 21] وفــي القتبانـيـة ع م رت [J 348] وفي المـعـــيـنيــــة ع م ر ت [R 3271] وفي الثموديـــة ع م ر ت [WTI48] وفي الصفويـــة ع م ر ت [C 17](HAR , I , P.437) (أبو الحسن١٤٤).

" و " — حرف عطف.

٢- ز د — **زيد :** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحـيانيـة [JS 63] وفي الحـضـرميـة [CTH 64] وفي الثمودية [HU 304] وفي الصفوية (HAR , I , P. 296). (أبو الحسن٢).

ح ي و — **حيـو:** رحـبوا وربما إنهم يحـيون زيدلاه للذكـرى أو

نزولهم أرضه أو لأنه حماهم في أرضه كحليف لهم.

ز د ل هـ — **زيد لاهـ:** اسم علم مركب لشخص، ورد في اللحيانية [JS 41](HAR., I., P. 297). (أبو الحسن٨).

أبو الحسن (١٤٩) لوحة ١٧

١) ع ب د ش ر ر [ب ن] ز ن ي هـ /
٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت ب ع د
٣) ش ي م هـ / ب [ب د ر]/ ج م
٤) د هـ

١) عبد شرر [بن] زنيه
٢) أطلل لذي غابة بعد (عن)
٣) شيمه (إبله السود) ببدر جمده

١- ع ب د ش ر [ر]

عبد شرر : اسم علم لشخص مركب ورد في الثمودية ع ب د ش ر ر [WAMT 58] .(HAR., I., P. 399).

[ب ن] — ابن.

ز ن ي هـ — **زنيه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد في المعينية ز ن ي ت [GL1243] وفي الصفوية ز ن ي

ت [HCH 172](HAR , I, P.302).

٢- أ ط ل ل　　**أطلل:** قدم أو قرب (أبو الحسن١).

ل　　حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت　　**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب　　حرف جر.

ع د　　**عد:** عن (أبو الحسن٦).

٣- ش ي م هـ　　**شيمه :** (أبو الحسن١٠٠).

ب　　حرف جر.

[ب د ر]　　بدر: اسم مكان.

ج م..

٤-. . د هـ　　**جمده:** كلمة مكونة من أربعة أحرف غير معروف معناها.

أبو الحسن (١٥٠) لوحة ١٨

١)　ر ض و أ ل ب ن ع ب د هـ / أ ط ل ل /

٢)　ل ذ غ ب ت / ب ك هـ ل / ب ع د / د ت

٣)　[أ] هـ [ب] ت ر / و [ن خ] ل هـ / ب ث ر و /

<<ف ر >> ض

٤)　هـ / و [أ خ] ر ت هـ

١)　رضو أل بن عبدهـ أطلل (قدم)

٢) لذي غابة بكهل بعد (عن) دتأهـ

٣) بتر ونخله بثرو فرضي عنه

٤) و (عن) ذريته

١- ر ض و أ ل	**رضوال:** اسم علم لشخص مركب من رضو وهو المطيع واسم الإله ال، ورد في القتبانية [R3566] وفي المعينية [R 2981](HAR, I, P. 280).
ب ن	ابن.
ع ب د هـ	**عبده:** اسم علم لشخص (أبو الحسن٨٠).
أ ط ل ل	**أطلل:** بمعنى قدم (أبو الحسن١).
٢- ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ب	حرف جر.
ك هـ ل	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).
ب	حرف جر.
ع د	**عد:** عن(أبو الحسن٦).
د ت . .	
٣- . . [أ] هـ	**دتأهـ:** كتب حرف الثاء تاء، وربما إنه ينوب عنه في اللهجة اللحيانية كما هو الحال في حاضرة الحجاز يقولون تلاتة بدلا من ثلاثة أو إنه خطأ وقع فيه الكاتب. والدثأ هي محاصيل فصل الربيع وغلاله

(المعجم السبئي ص ٣٦).

ب　　حرف جر.

ت ر　　**تر:** اسم مكان.

و　　حرف عطف.

[ن خ] ل هـ　　**نخله**.

ب　　حرف جر.

ث ر و　　**ثرو** : اسم مكان.

<< ف >>　　حرف عطف.

<< ر >> ض..

٤-.. هـ　　رضي.عنه أو رضيه (أبو الحسن٣).

و　　حرف عطف.

[أ خ] ر ت هـ　　**آخرته:** ذريته (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٥١) لوحة ١٨

١) ع ب د ن

١) عبدن

١- ع ب د ن　　**عبدن** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلن، ورد في اللحيانية [JS 72] وفي السبئية [R 4763] وفي الصفوية [R 1624](HAR., I., P.401).

أبو الحسن (١٥٢) لوحة ١٨

١) ع ي ذ هـ ع ن هـ م
٢) م ل ك

١) عيذهـ [بن] عنهم
٢) ملك

١- ع ي ذ هـ **عيذه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله (أبو الحسن٤٢).

[ب ن] ابن: أضفتها لوجود اسمين متتاليين لم يرد بينهما حرف عطف.

ع ن هـ م **عنهم أو عانهم :** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلم، ورد في الصفوية [576](HAR , I , P.445). ويحتمل أن يكون معنى الاسم عاونهم أو ساعدهم.

٢- م ل ك **ملك.**

أبو الحسن (١٥٣) لوحة ١٨

١) خ ف هـ / و ن م ر هـ /
٢) و ت ع ر / و ش ر ب
٣) ك هـ ل و

١)   خفه ونمره
٢)   وتعر وشرب
٣)   كهلوا (افلحوا)

١- خ ف هـ   **خفه** : اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعل ورد في الصـفوية خ ف [C 1058] و خ ف ت [W H 505] (HAR , I . P.224). ويقـول العـرب: خف فـلان على القلوب أي أنست به وقبلته (اللسان ـ خف).

و   حرف عطف.

ن م ر هـ   **نمره:** اسم علم بسـيط لشخص على وزن فـعله، ورد في اللحيـانية ن م ر هـ [JS 261] وفي الصفوية ن م ر هـ [C811] و ن م رت [HCH82](HAR., I.,P.600). والنمرة هي أنـثى النمر وهو حيـوان مفـترس من أكلة اللحـوم، ونمر بكسـر الـنون اسم شـائع بين العـرب (اللسان ـ نمر).

٢- و   حرف عطف.

ت ع ر   **تعر:** اسم علم بسـيط لشخص على وزن فـعل، ورد في السبئية ت ع ر م [GL 1142] وفي المعينية ت ع ر م [R 2999](HAR., I., P.133).

و   حرف عطف.

ش ر ب **شرب:** اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعل، ورد في الصفوية ش ر ب [C47] و ش ر ب ب [C 438] و ش ر ب ب ت [SIJ 618] و ش ر ب ت [ISB358] و ش ر ب ن [C 3962] وفي الثـمـــودية ش ر ب ن [C 517](HAR., I. , P.344).

٣- ك هـ ل و **كهلوا:** كهل بمعنى نجح أو فاز أو أفلح والواو للجماعة (المعجم السبئي ص٧٧، وأيضًا بافقيـه مختارات ص ٣٩٩) وربما أنهـا تعني أنهم حـجـوا في شهـر كـهل (الأنصاري، تعليق على مسودة البحث).

أبو الحسن (١٥٤) لوحة ١٨

١) ص ر / ب ن ت / ز د

١) صر بنت زيد

١- ص ر **صر:** اسم علـم بسيط لـشخـص ورد في القتـبانيـة [J 899 B] وفي الصفوية [C 3825](HAR., I., P. 370).

ب ن ت بنت.

ز د **زد أو زيد:** اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن٢).

أبو الحسن (١٥٥) لوحة ١٨

١) ج ر م / ح ر ر

١) جرم حر

ج ر م	**جرم:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS279] وفي السبئية [J 660] وفي الحضرمية [R 3045] وفي الثمودية [WTI42] وفي الصفوية [C189](HAR., I. P.159). والجرم في اللغة هو الرجل الكاسب (اللسان - جرم).
ح ر ر	**حر:** أي إن جرم حر وليس عبداً لأحد، وربما كان الهدف من كتابة هذا النقش إعلان ذلك في مكان عام.

أبو الحسن (١٥٦) لوحة ١٨

١) ع ي ذ

٢) ب ر د

١) عيذ

٢) [بن] برد

ع ي ذ **عيذ** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية [J S 87] وفي الثمودية [T I J 169] وفي الصفوية [C2190] (HAR., I., P. 450) (أبو الحسن٣٣).

[ب ن] ابن : أضفتها لوجود اسمين لعلمين.

ب ر د **برد** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في السبئية [C 615] وفي الثمودية [JS 35] وفي الصفوية [C 888](HAR., I., P. 101).

أبو الحسن (١٥٧) لوحة ١٨

١) و أ ل [/ ب ن]

٢) ز د ح م م / ذ ب س ن / أ ج و / ث [ر].

١) وئل بن.

٢) زيد حميم من آل بسن أجو (جاءوا من) ثر.

و أ ل **وئل أو وائل**: اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن٩٩).

ب ن **ابن**.

ز د ح م م **زيد حمم**: اسم علم لشخص مركب (أبو الحسن٤٨).

ذ **بمعنى آل:** للدلالة على اسم القبيلة أو العشيرة.

ب س ن **بسن:** اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل، ورد في الصفوية [C 102](HAR., I., P.106).

أ ج و **أجو:** فيها تقديم وتأخير للفعل جاء (أبو الحسن٦).

ث [ر] **ثر أو ثرو :** اسم مكان.

أبو الحسن (١٥٨) لوحة ١٨

١) ع ج ر ش ب ع ل

٢) غ و ت / ش ب ع ن

١) عجرش بعل

٢) غوت شبعن

ع ج ر ش **عجرش:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلل، ورد في الثمودية ينتهي بحرف النون ع ج ر ن [JS 5 35] وفي الصفوية ع ج ر [C 196] (HAR , I, P. 408). والعجر في اللغة هي السمنة والأعجر هو الأحدب (اللسان ـ عجر) وجاء في المعجم السبئي عجر بمعنى الإيذاء والضرر (المعجم السبئي ص١٤).

ب ع ل **بعل:** بمعنى زوج أو زوجة (اللسان - بعل).

غ و ت **غوت:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في القتبانية [AM60] غوث [R 3870] وفي المعينية [GL985] وفي الثمودية [WTI19] وفي الصفوية [C5163](HAR., I., P.459). والغوث في اللغة هو الإعانة والنصرة في الشدائد (اللسان ـ غوث).

ش ب ع ن **شبعان:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلان، ورد في السبئية [J 729] وفي القتبانية [R 3566] والمعينية [GL1238] وفي الصفوية [C4182](HAR., I., P.338).

أبو الحسن (١٥٩) لوحة ١٨

١) ع ب د ش م س

١) عبد شمس

١- ع ب د ش م س **عبد شمس** : اسم علم لشخص مركب، ورد في السبئية بإضافة حرف الميم في آخره ع ب د ش م س م [C 81](HAR, I. P.399). والاسم مركب من عبد وهوالخادم، وشمس وهو اسم الإلهة التي تعبد لها العرب في مواضع مختلفة من شبه الجزيرة العربية. وقد ورد ذكراسم الآلهة الشمس في القرآن الكريم على أنها آلهة سبئية في قوله تعالى: " ﴿**إني وجدت امرأة**

تملكهم وأوتيت من كل شيء ولها عرش عظيم. وجدتها وقومها يسجدون للشمس من دون الله وزين لهم الشيطن أعمالهم فصدهم عن السبيل فهم لا يهتدون﴾ " (سورة النمل الآيتان ٢٣ و٢٤) وقد انتسب بعض العرب في الجاهلية إلى الشمس فسموا أبناءهم أو أنفسهم بـ عبد شمس (مهران، الحضارة العربية، ١٩٨٨ص ٣٤٢ - ٣٤٦).

أبو الحسن (١٦٠) لوحة ١٨

١) م ف ص هـ

١) مفصه

م ف ص هـ **مفصه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، لم يرد في الكتابات الأخرى وكتب هذا الاسم للذكرى.

أبو الحسن (١٦١) لوحة ١٨

١) هـ ن أ / ذ ع ب د س

٢) ش ب ع ن

١) هنا آل عبدس (عبد أوس)

٢) شبعان

هـ ن أ — **هنأ أوهاني:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فاعل ورد في اللحيانية [H E 75] وفي القتبانية [JS 280] والمعينية [GL1251] وفي الثمودية [EUT88] وفي الصفوية [C 104](HAR , I, P. 625). (أبو الحسن٢٩).

ذ — بمعنى آل للدلالة على اسم القبيلة.

ع ب د س — **عبدس** (عبد أوس): اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعلس ورد في اللحيانية [JS 359] وربما كان الاسم عبد أوس.

ش ب ع ن — **شبعان** (أبو الحسن١٥٨).

أبو الحسن (١٦٢) لوحة ١٩

١) أ د ع هـ / ب ن ت / ح ر م / ذ غ ل خ

٢) أ هـ د ت / هـ ط ل ل / ل ذ غ ب ت

٣) ب ك هـ / ف ر ض هـ و أ خ ر ت هــ / ب ع د / ث ب «ر ت هـ»

١) أدعه بنت حرم ذ غلخ (من قبيلة غلخ)

٢) أهدت الطلل (الزكوات) لذي غابة

٣) بكهل فرضي عنها و (عن) ذريتها بعد (عن) ثبرتها

أ د ع هـ	**أدعه:** اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعله، لم يرد في الكتابات الأخرى، وربما كان الاسم أدع لاهـ واختصر إلى أدعه كما هو الآن عند أهل اليمن يسمون عبدالله عبده.
ب ن ت	بنت.
ح ر م	**حرم** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل ورد في اللحيانية [JS 252] والسبئية [C12] والمعينية [GL 1247] والحضرمية [R 5041] والثمودية [HU 525] والصفوية [C783](HAR, I, P. 185).والحرم في اللغه بمعنى المنع (اللسان ـ حرم) (أبو الحسن٤٧).
ذ	بمعنى آل وهي للدلالة على اسم القبيلة.
غ ل خ	**غلخ** : اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل، لم يرد في الكتابات الأخرى.
٢- أ هـ د ت	**أهدت** : بمعنى قدمت (أبو الحسن١).
هـ	أداة تعريف.
ط ل ل	**طلل:** بمعنى زكاة (أبو الحسن١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة** اسم الإله (أبو الحسن١).
٣- ب	حرف جر.
ك هـ << ل >>	**كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ذ حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

ا خ ر ت هـ **آخرتها:** ذريتها (أبو الحسن٣).

ب حرف جر.

ع د **عد:** عن (أبو الحسن٦).

ث ب << ر >> ت هـ **ثبرتـها** : الشبرة هي الأرض الزراعـية (المعـجم السبئي ص ١٤٩).

أبو الحسن (١٦٣) لوحة ١٩

١) ح ز ن / ب ن ت / ج ز أ

٢) أ ط ل ل ت / ب ك هـ ل ب

٣) ع د / ذ ك ن / ل هـ / ب

٤) ب د ر / ف ر ض هـ / و

٥) أ خ ر ت هـ

١) حزن بنت جزا

٢) أطللت (قدمت) بكهل بـ

٣) عد (عن) الذي كان لها بـ

٤) بدر فرضي عنها و

٥) (عن) ذريتها

ح ز ن **حزن:** اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعل، ورد في الصفوية [C2074](HAR , I, P.188). والحزن من الناس هو من خشنت معاملته (اللسان - حزن).

ب ن ت بنت.

ج ز أ **جزأ :** اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن١٤١).

٢- أ ط ل ل ت **أطللت:** بمعنى قدمت والتاء للتأنيث (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ب حرف جر.

٣- ع د **عد:** عن (أبو الحسن٦).

ذ **الذي:** اسم موصول.

ك ن **كان:** فعل ماض ناقص ناسخ.

ل هـ **له:** جار ومجرور.

ب حرف جر.

٤- ب د ر **بدر :** اسم مكان.

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنها أو رضيها (أبو الحسن٣).

و حرف عطف.

أ خ ر ت هـ **آخرتها:** ذريتها (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٦٤) لوحة ١٩.

١) ش هـ م أ ل.

١) شهم أل.

١- ش هـ م أ ل **شهم أل:** اسم علم لشخص مركب، ورد في الصفوية اسم علم بسيط ش هـ م [C 1939](HAR, I, P. 361). واسم شهم أل مركب من شهم وهو الرجل عزيز النفس والحريص على مباشرة الأمور العظيمة التي تستتبع الذكر العظيم (المعجم الوسيط ـ شهم) والجزء الثاني من الاسم هو اسم الإله ال.

أبو الحسن (١٦٥) لوحة ١٩

١) ع ي ب ن ت
٢) ل أ [م] / هـ [ط]
٣) ل ل ت / [ل ذ]
٤) غ ب ت

١) عي بنت
٢) لثم أطلت (قدمت)
٣) لذي

٤) غابة

١- ع ي **عي** : اسم علـــم لأنثى، ورد في الصــفويـــة ع ي
(HAR., I., P. 449) [C 168].

ب ن ت بنت.

٢- ل أ [م] **لئم**: اسم علم بســيط لشــخص ورد في الصــفـوية
(HAR., I., P. 508)[C393].

هـ [ط] . . .

٣-. . ل ل ت **هطللت**: بمعنى قدمت والهاء عوض عن الهمزة : أ ط
ل ل / هـ ط ل ل (ابوالحسن ١١ ، ١٣).

ل] حرف جر للملكية.

ذ] . .

٤-. . غ ب ت **ذي غابة**: اسم الإله (أبو الحسن١).

أبو الحسن (١٦٦) لوحة ١٩

١) س ج د

٢) أ ب

١) سجد

٢) أ ب

١- س ج د

٢- أ ب		**سجد أب:** اسم علم مركب لشخص لم يرد في الكتابات الأخرى.

أبو الحسن (١٦٧) لوحة ١٩

١)	ع ي ذ [هـ]

XX

١)	عيذه

XX

ع ي ذ [هـ]		**عيذه**: اسم علم (أبو الحسن٤٢).

أبو الحسن (١٦٨) لوحة ١٩

١)	ب ب خ ع م ر ل هـ

١- ببخ << بن>> عمر لاه

١- ب ب خ		اسم علم بسيط لشخص لم يرد في الكتابات الأخرى.

<< ب ن >>		**ابن:** أضفتها لوجود اسمين لشخصين، لم ترد بينهما أداة البنوة.

ع م ر ل هـ		**عمر لاه :** اسم علم مركب لشخص، ورد في السبئية ع م ر ل ت [WH 358] وفي الصفوية ع م ر ل ت

[HAR , I, P.437)[J 721). والاسم مركب من عمر واسم الإله.

أبو الحسن (١٦٩) لوحة ١٩

١) ف ط ر هـ

١) فطرهـ

١- ف ط ر هـ **فطره:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، لم يرد في الكتابات الأخرى، وفطره اسم أحد ابني طيئ بن أدد (ابن حزم، جمهرة أنساب العرب ص ٤٧٦).

أبو الحسن (١٧٠) لوحة ١٩

١) س ل ف / ب ن / ع ل
٢) أ ل / و أ ث ت هـ
٣) ث ر ط هـ / ب ن
٤) ت / م ن ع هـ / أ ج و
٥) و / أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت
٦) ب ع د / ن خ ل هـ م / و د ث أ هـ
٧) م / ف ر ض هـ

٨) و أ ث ب << هـ >>

١) سلف بن عل
٢) ال وأنثته (زوجته)
٣) ثرطه بنت
٤) منعه أجو (جاؤا)
٥) وأطللوا (قدموا) لذي غابة
٦) بعد (عن) نخلهم ودثأهم
٧) فرضي عنهم
٨) وأثابهم

س ل ف — **سلف أو سالف:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل أو فاعل، ورد في السبئية س ل ف م [R 5085] و س ل ف ن [C 621] وفي المعينية س ل ف [R 2965] وفي الصفوية س ل ف [ISB 153] (HAR , I , P.324-325). والسلف من الرجال هو المتقدم (اللسان ـ سلف).

ب ن — **ابن.**

ع ل . .

٢-. . أ ل — **عل آل:** اسم علم مركب لشخص ورد في اللحيانية [JS 203] والثمودية (HAR., I., P.430).

[JS 378]

و — حرف عطف.

أ ث ت هـ — **أثته:** أنثته (زوجته) ويلاحظ ادغام النون.

٣- ث ر ط هـ — **ثرطه:** اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعله، ورد في القتبانية ث ر ط ب ت م [AM 60.1121] (HAR., I., P.144).

ب ن . .

٤- . . ت — بنت.

م ن ع هـ — **منعه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله ورد في اللحيانية م ن ع هـ [JS 618] و م ن ع م [JS 347] وفي المعينية م ن ع م [R Y732] وفي الثمودية م ن ع ت [HU 499] وفي الصفوية م ن ع ت [C 104] و م ن ع م [C15](HAR., I., P.569).

أ ج و — **أجو:** بمعنى جاءوا (أبو الحسن٦).

٥- و — حرف عطف.

أ ط ل ل — **أطلل:** بمعنى قدم (أبو الحسن١).

ل — حرف جر للملكيه.

ذ غ ب ت — **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

٦- ب — حرف جر.

ع د — **عد:** عن (أبو الحسن٦).

ن خ ل هـ م — **نخلهم** مضاف والضمير مضاف إليه والميم للجمع.

و حرف عطف.

د ث أ هـ...

٧-.. م **دثأهم:** الدثأ هي محاصـيل فصل الربيع وغلاله والدثأ مضاف والضـمير مضاف إليـه والميم للجمع (المعجم السبئي ص ٣٦).

ف حرف عطف.

ر ض هـ **رضي عنه أو رضيه** (أبو الحسن٣).

٨- و حرف عطف.

أ ث ب << هـ >> **أثابه** (أبو الحسن٣).

أبو الحسن (١٧١) لوحة ١٩

١) م د ح / ب << ن >> / ب هـ

١) مدح بن به

١- م د ح **مدح** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل.

ب ن **ابن**.

ب هـ **به:** اسم علم بسيط لشخص.

أبو الحسن (١٧٢) لوحة ١٩

١) ح ر ب ذ س ي ل

١)　　حرب ذ سيل (من قبيلة سيل)

١- ح ر ب　　**حرب:** اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن٢١).

ذ　　بمعنى أل

س ي ل　　سيل: اسم علم لقبيلة.

أبو الحسن (١٧٣) لوحة ١٩

١)　　ع ب د هـ ر م

١)　　عبد هرم

١- ع ب د هـ ر م

عبد هرم: اسم علم مركب لشخص، ويحتمل أن يكون هرم اسم معبود أو صفة له (أبو الحسن١٣٦).

أبو الحسن (١٧٤) لوحة ١٩

١)　　ز د ل هـ

٢)　　ب ن أ س أ ل

١)　　زيد لاه (زيد الله)

٢)　　بن أوس ال

١- ز د ل هـ	**زيد لاه أو زيد الله:** اسم علم مركب لشخص، ورد في اللحيانية [JS 41](HAR , I , P. 297). (أبو الحسن٨).

٢- ب ن	**ابن.**

أ س أ ل	**أوس ال :** اسم علم مركب لشخص، ورد في السبئية[BPI 165] والثمودية[MNEP151] وفي الصفوية [C 390](HAR., I., P. 41).

أبو الحسن (١٧٥) لوحة ٢٠

١) ع ب د س ب

١) عبد سب

١- ع ب د س ب

عبد سب : اسم علم مركب لشخص، لم يرد في الكتابات الأخرى ويلاحظ أن صاحب هذا النقش معيني وكتب بأحرف المسند الجنوبي.

أبو الحسن (١٧٦) لوحة ٢٠

١) ذ ك ر ى

٢) ر ض و

١) ذكرى
٢) رضو

١-ذ ك ر ي
٢- ر ض و

ذكري رضو: اسم علـم مركـب لشخـص، وورد اسم ذ ك ر في اللحيانية [JS183] وفـي السبئيـة ذ ك ر [R 9603] و ذ ك ر م [C328] وفي القتـبانية ذ ك ر م [J349] و ذ ك ر ن [R3858] وفـي المعينيـة ذ ك ر [R 3771] و ذ ك ر ن [R851] وفي الحضرميـة ذ ك ر أ ل [CTH 52] وفي الثـمـودية ذ ك ر أ ل [TIJ18] وفـي الصـفـويـة ذ ك ر [C291] و ذ ك ر ن [C5363](HAR, I, P. 255). واسم ذكر رضـو مركب من ذكري وهو الرجل جيد الذكر والحفظ (اللسان ـ ذكر) ورضو وهو الإله رضى.

أبو الحسن (١٧٧) لوحة ٢٠

١) ك ش د / ب ن [/ ك]
٢) م أ / أ ط ل / ل ذ غ ب ت
٣) ف ر ض هـ / و س ع د هـ

١)   كشد بن [كمأ]

٢)   أطلل (قدم) لذي غابة

٣)   فرضي عنه وأسعده

١- ك ش د	**كشد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في السبئية [C150] والصفوية [SIJ 508] (HAR., I., P. 500).
ب ن	**ابن**.
[ك] . .	
٢- . . م أ	**كمأ:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الثمودية [TIJ 93](HAR., I., P. 504).
أ ط ل	**أطل:** قدم أو قرب (أبو الحسن١).
ل	حرف جر للملكية.
ذ غ ب ت	**ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).
ف	حرف عطف.
ر ض هـ	رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن١).
و	حرف عطف.
س ع د هـ	أسعده (أبو الحسن١).

أبو الحسن (١٧٨) لوحة ٢٠

١)   ك ل ب / ب ن / ج د

٢)   ع ي ذ ل

١)   كلب بن جد
٢)   عيذل

١- ك ل ب   **كلب:** اسم علم بسيط لشـخص على وزن فعل (أبو الحسن١١٥).

ب ن   **ابن.**

ج د   **جد:** اسم علم بسـيط لشـخص، ورد في الثـمـودية [HU482] وفي الصفوية [C 119](HAR., I. , P. 154).

ب ن   **ابن :** أضفتـها لوجود اسمين لعلمين لا يوجـد بينهما رابط.

٢- ع ي ذ ل   **عيذل:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلل، ورد في اللحـيانيـة ع ي ذ ل [JS 167](HAR . I, P. 450). (أبو الحسن١١٥).

أبو الحسن (١٧٩) لوحة ٢٠

١)   ع ب د / م ق ح
٢)   ن ف ي هـ

١)   عبد (بن) مقح

٢) (و) نفيه

١- ع ب د	**عبد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 6] وفي السبئية [C678] وفي المعينية [R 2773] وفي الثمودية[HU 347] وفي الصفوية [C 64](HAR , I, P.397). (أبو الحسن ١٢٠).
(ب ن)	**ابن:** أضفتها لوجود اسمين بينهما فاصل.
م ق ح	**مقح:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية م ق ح ن [SIJ 224](HAR., I.,P.560).
٢- (و)	**حرف عطف:** أضفته لوجود اسمين لشخصين متتاليين.
ن ف ي هـ	**نفيه:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعله، ورد في اللحيانية ن ف ي هـ [JS77] وفي المعينية ن ف ي ت [R 3610] و ن ف ي [R 3368] وفي الصفوية ن ف ي [LP 1025](HAR., I,P. 597). (أبو الحسن١٥).

أبو الحسن (١٨٠) لوحة ٢٠

١) ج د ي / ب ط ت

٢) هـ خ ل ي م

١) جدي (بن) بطت

٢) الخليم (المنجي)

١- ج د ي	**جدي:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية [C 398](HAR., I.,P.156).
(ب ن)	**ابن:** أضفتها لوجود اسمين بينهما فاصل.
ب ط ت	**بطت:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية ب ط [C 1306](HAR., I., P.108).
٢- هـ	أداة تعريف.
خ ل ي م	**خليم:** بمعنى المنجي أو المخلص (المعجم السبئي ص ٦٠).

أبو الحسن (١٨١) لوحة ٢٠

١) ح ر ي م
٢) ذ س ي ل

١) حريم
٢) ذو سيل (من قبيلة سيل)

١- ح ر ي م	**حريم** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعيل، ورد في المعينية [NKB 75](HAR., I. P.186).
٢- ذ	بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.

س ي ل **سيل:** اسم علم بسيط لقبيلة، ويلاحظ أن صاحب هذا النقش معيني وكتب بأحرف المسند الجنوبي (نقش١٧٢).

أبو الحسن (١٨٢) لوحة ٢٠

١) ب ل ق ط ي / ب ن / خ ل د
٢) أ ط ل ل / ل ذ غ ب ت / ب ع د / ذ ك ن [ل] هـ
٣) ع ب د هـ / ف ر ض هـ

١) بلقطي بن خالد
٢) أطلل (قدم) لذي غابة بعد (عن) الذي كان له
٣) عبدهـ (من عبيد) فرضي عنه

١- ب ل ق ط ي **بلقطي:** اسم علم لشخص، ورد في الثمودية ب ل ق [EUT 439] وفي الصفوية ب ل ق ت [SIJ 516] و ب ل ق ي [WAM, 51](HAR., I., P.116).

ب ن **ابن.**

خ ل د **خالد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فاعل، ورد في السبئية [R4940] وفي المعينية [JS 103] وفي الثمودية [WTI 41] وفي الصفوية [C 406](HAR , I , P.226).
والخلد في اللغة الدوام والبقاء (اللسان ـ خلد).

٢- أ ط ل ل **أطلل :** قدم أو قرب (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

ذ غ ب ت **ذي غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

ب حرف جر.

ع د **عن** (أبو الحسن٦).

ذ **الذي:** اسم موصول.

ك ن **كان:** فعل ماض ناقص ناسخ.

ل هـ **له:** جار ومجرور.

ع ب د هـ **عبده:** يحتمل أن تكون هذه اللفظه عبيده أي إن التقدمه كانت عن العبيد الذين يملكهم صاحب النقش (أبو الحسن١٣٥).

ف حرف عطف.

ر ض هـ رضي عنه أو رضيه (أبو الحسن١).

أبو الحسن (١٨٣) لوحة ٢٠

١) هـ ن أ / ب ن

٢) ج ر م ي غ

٣) ث / ذ ش ب

٤) ع ن

١) هنا بن

٢)   جرم يغوث

٣-٤) ذ شبعان (من قبيلة شبعان)

١- هـ ن أ	**هنأ:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [HE75] وفي القتبانية [J 280] وفي المعينية [GL 1251] وفي الثمودية [EUT188] وفي الصفوية [C104](HAR , I, P. 625). (أبو الحسن٢٩).
ب ن	**ابن.**
٢- ج ر م ي غ..	
٣-.. ث	**جرم يغوث:** اسم علم لشخص مركب من جرم، وهي الجناية والكسب (اللسان ـ جرم) واسم الإله يغوث واسم جرم ورد مركبًا مع أسماء آلهة أخرى مثل جرم ال وجرم هنأ كتب وجرم له (HAR, I., P.159).
ذ	بمعنى آل، ويستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة.
ش ب..	
٤-.. ع ن	**شبعان:** اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعلان، ورد في السبئية [C 4182] والقتبانية [R 4117] والمعينية [R 2787] والصفوية [C 4182](HAR , I, P. 338). ويلاحظ أن صاحب هذا النقش معيني كتب بأحرف المسند الجنوبي.

أبو الحسن (١٨٤) لوحة ٢٠

١) ح ر ب / ح م ي ن / ذ س ي ل

١) حرب (بن) حمين ذ سيل (من قبيلة سيل)

ح ر ب	**حرب:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن ٢١).
(ب ن)	**ابن:** أضفتها لوجود اسمين بينهما فاصل.
ح م ي ن	**حمين:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعلن، ورد في السبئية [C 633] وفي المعينية [R 3281] وفي الصفوية (HAR., I., P. 205)[C 220].
ذ	يستخدم حرف الذال قبل الاسم للدلالة على القبيلة.
س ي ل	**سيل:** اسم علم بسيط لقبيلة على وزن فعل (أبو الحسن ١٧٢) ويلاحظ أن صاحب هذا النقش معيني كتب بالأحرف اللحيانية، وسبق أن كتب نقشاً آخر (أبو الحسن ١٧٢) بأحرف المسند الجنوبي.

أبو الحسن (١٨٥) لوحة ٢٠

١) [م ج] د / س ل ح

٢) ذ غ ب ت / أ ط

٣) ل / ل [ذ] غ ب ت
٤) ب ك هـ ل / ب ع د
٥) ذ ك ن / ل هـ / ف ع
٦) ر ت ع ر XX أ

١) [مجد] سلح
٢) ذي غابة أطلل (قدم)
٣) لذي غابة
٤) بكهل بعد (عن)
٥) الذي كان له فعور
٦) (من) عرر (أتلف) XX أ

١- [م ج] د مجد: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية [C 389](HAR., I.,P.528).(أبو الحسن٢١).

س ل ح سلح: مبعوث أو مندوب (أبو الحسن٣).

٢- ذ غ ب ت **ذو غابة:** اسم الإله (أبو الحسن١).

أ ط . .

٣- . . ل قدم أو قرب (أبو الحسن١).

ل حرف جر للملكية.

[ذ] غ ب ت ذي غابة: اسم الإله (أبو الحسن١).

٤- ب حرف جر.

ك هـ ل **كهل:** ظرف زمان (أبو الحسن٣).

ب حرف جر.

ع د **عد:** عن أو مقابل أو نظير (أبو الحسن٦).

٥- ذ **الذي:** اسم موصول.

ك ن **كان:** فعل ماضٍ ناقص ناسخ.

ل هـ **له:** جار ومجرور.

ف حرف عطف.

ع..

٦-.. ر **عور** (بافقيه، مختارات من النقوش ص ٣٨٨) ويقال: في اللغة عور الرجل: إذا فقد بصر إحدى عينيه فهو أعور (المعجم الوسيط - عور).

ت ع ر **عر:** تدمير أو إتلاف (المعجم السبئي ص ٢٠) وهاتان اللفظتان (ع ر) و (ت ع ر) لم تردا في نقوش عكمة إلا في هذا النقش.

أبو الحسن (١٨٦) لوحة ٢٠

١) ح ط ر هـ

٢) هـ ق ن ت

١) حطره

٢) القينة

ح ط ر هـ **حطره:** اسم علم بسيط لأنثى على وزن فعله، ورد في اللحيانية [JS 79](HAR., I., P.193).

هـ أداة تعريف.

ق ن ت **قينة:** أي عبده.

أبو الحسن (١٨٧) لوحة ٢١

١) أ ر ش

١) أرش

١- أ ر ش **أرش:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن٢٦).

أبو الحسن (١٨٨) لوحة ٢١

١) أ س / ل ي م هـ [ص] ن ع

١) أوس [بن] ليم الصانع

١- أ س **أوس:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 58] وفي السبئية

[BPI 170] وفي الثمودية [JS 229] وفي الصفوية (HAR , I , P. 41) [ISB 10].

ب ن — **ابن:** أضفتها لوجود اسمين متتاليين لم يرد بينهما حرف عطف.

ل ي م — **ليم:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الحضرمية [J 998](HAR., I. P.522).

هـ — أداة تعريف.

ص ن ع — **صانع:** أي إن أوس بن ليم يمتهن الصناعة.

أبو الحسن (١٨٩) لوحة ٢١

١) ع م ر / ش ع / و ر ع هـ ن ع
٢) م أ ب هـ

١) عمر شع ورعى هذه النعم
٢) لأبيه

ع م ر — **عمر:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل (أبو الحسن٢٩).

ش ع — **شع:** فرق ونشر والشع في اللغة التفرق والانتشار وشع هنا أي فرق الأشياء التي كان يرعاها صاحب النقش في المرعى سواء كانت إبلا أو غنما أو غيرها

(أبو الحسن١٦).

و حرف عطف.

ر ع **رعى:** أي لاحظ الماشية وراقبها وتولى أمرها (اللسان - رعى).

هـ أداة تعريف.

ن ع . .

٢- . . م **نعم:** النعم هي الإبل خاصة، والأنعام هي الإبل والبقر والغنم (اللسان - نعم).

أ ب هـ **أبيه:** والده.

أبو الحسن (١٩٠) لوحة ٢١

١) ع و ض / ن ز د

١) عوض بن زيد

١- ع و ض **عوض:** اسم علم بسيط لشخص، ورد في الثمودية [WTI 22] وفي الصفوية ع و ض ت (HAR , I. P. 448) [SIJ 257].

"ب ن" **ابن:** أضفتها لوجود اسمين متتاليين لم يرد بينهما حرف عطف

ز د **زيد:** اسم علم بسيط لشخص، (أبو الحسن٢).

أبو الحسن (١٩١) لوحة ٢١

١) ز هـ د [ب ن] أ س د

١) ز هـ د [بن] أسد

١- ز هـ د	**زهد** : اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في المعينية [RY 713](HAR., I., P.302).
ب ن	**ابن**: أضفتها لوجود اسمين متتاليين لم يرد بينهما حرف عطف.
أ س د	**أسد**: اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية [JS 245] وفي السبئية [C 84] وفي المعينية [R 3350] والثمودية [JS 629] والصفوية [C 118] .(HAR , I , P. 42)

أبو الحسن (١٩٢) لوحة ٢١

١) ن أ ف ع هـ [ب ن] ج د م ن / و خ ب ل هـ / ب ن ش ح ب ق م ع هـ ب هـ

١) نافعه بن جدمن وخبله بن شحبق مع هبه

ن أ ف ع هـ	**نافعه:** اسم علم بسيط لشـخص على وزن فاعلة، لم يرد في الكتابات الأخرى.
ب ن	**ابن:** أضفـتها لوجـود اسمين متـتاليين لم يرد بينهـما حرف عطف.
ج د م ن	**جدمن:** اسم علم بسـيط لشـخص على وزن فـعلن، ورد في السـبئـية ج د م م [J 513] و ج د ن [C 102] وفي المعينية ج د ن [GL 1026] وفـي الصفويـة ج د ن [C 686](HAR , I. P.155).
و	حرف عطف.
خ ب ل هـ	**خبله:** اسم علم بسـيط لشـخص على وزن فـعلـه، ورد في الحـضـرمـيـة خ ب ل ت [R 4868] والصـفـويـة خ ب ل [WH 3214] و خ ب ل ت [C 542] (HAR., I., P. 214).
ب ن	**ابن**
ش ح ب ق	**شحبق:** اسم علم بسيط لشـخص لم يرد في الكتابات الأخرى.
م ع	مع.
هـ ب هـ	**هبه:** اسم علم بسـيط لشخص على وزن فـعل، ورد في اللحيانية [EDAR 68](HAR., I., P.607).

أبو الحسن (١٩٣) لوحة ٢١

١) ع ي ذ هـ ع ن ت

١) عيذه عنت

١- ع ي ذ هـ **عيذه:** اسم علم بسيط لشخص (أبو الحسن٤٢).

ع ن ت **عنت:** أي توجهت لمعبودها وجاء في التنزيل العزيز ﴿وعَنَتَ الوجوه للحي القيوم وقد خاب من حمل ظلماً﴾ (سورة طه آية ١١١).

أبو الحسن (١٩٤) لوحة ٢١

١) م ق ر م ن

١) مقرمن

١- م ق ر م ن **مقرمن:** اسم علم بسيط لشخص على وزن مفعلن، ورد في السبئية [C 601](HAR., I., P.560). والمقر في اللغة دق العنق وضربها بالعصا (اللسان ـ مقر).

أبو الحسن (١٩٥) لوحة ٢١

١) ث ب د

١)   ثبد

١- ث ب د   **ثبد:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في الصفوية ث ب [C 1802](HAR., I., P.142).

أبو الحسن (١٩٦) لوحة ٢١

١)   ش ب ث

١)   شبث

ش ب ث   **شبث:** اسم علم بسيط لشخص على وزن فعل، ورد في اللحيانية ش ب ث [JS 355] وفي السبئية ش ب ث [C 308] وفي الثمودية ش ب ث [JS 302] وفي الصفوية ش ب ث [C 895](HAR, I, P. 337). (أبو الحسن١١٤).

الفصل الثالث

معطيات النقوش الجديدة في ضوء علاقة النقش بالموقع

- علاقة النقش بالموقع الذي وجد فيه
- النقوش المؤرخة وعلاقتها بما حولها
- علاقة النقش بالموقع من حيث أشكال الحروف وطريقة الكتابة
- أسماء الأماكن الواردة في نقوش عكمة
- الديانة في المجتمع اللحياني
- الوضع الاقتصادي لمملكة لحيان
- النظام السياسي لمملكة لحيان
- بعض الملامح اللغوية في نقوش عكمة



معطيات النقوش الجديدة
في ضوء علاقة النقش بالموقع

إن دراسة أي نقش بعيدًا عن الموقـع الذي وجد فيه، ودون ربطه بما حولـه من ظواهر جغـرافيـة وأثرية لا تعطي انطباعـاً كامـلاً عن النقش ومحـتواه ومدلولاته، وتفقـده الكثير من المعلومـات التي يمكن أن يعطينا إياها ذلك النقش فيما لو درس في مـكانه الذي وجد فيه وربط بالظواهر المحيـطة. فمـثلاً نجـد الباحـثة (R.Stiehl) ذهبت بعيـداً عن المعنى عند تفسيرها للفظة أ ط ل ل التي وردت في نقوش عكمة، والتي تعني قرب أو قـدم ولفظة هـ ط ل ل التي تعني التـقدمـة أو الزكاة (أبو الحـسن ١) حيث اعتقدت أنهـا تعني عمل أو بناء مظلة للإله في منطقة عكمة، ولو رجعنا إلى الموقع الذي وجـدت فيه النقـوش نلاحظ أنه من المستبـعد أن يقوم اللحيانيـون بعمل بناء سواء كان دائماً أو مؤقتاً في منطقـة منخفضة معـرضة لأخطار السـيول أثناء هطول الأمطار عليهـا في فصل الشـتاء. حيث إنه من المعـروف عن العرب أنهم يخـتارون الموقع المناسب لإقـامة مبانيهم الدينية والمدنية فيبتـعدون بها عن الأودية، ويقيمونها في الأماكن المرتفعـة الآمنة من مخاطر الأمطار والسـيول وغيرها من العـوامل الجوية التي تعرضها للخطر. وبالنظر إلى معـبد الإله ذي غابة في منطقة الخريبة نجده أقـيم في منطقة مـرتفعة آمـنة من مخاطر السـيول، وكـذلك الحال بالنسبة لمعبد ذو غابة الذي أقيم على قمة جبل أم درج.

وفي هذا البحث أقوم بدراسة النقوش اللحيانية التي وجدت على جبل عكمة دراسة أولية في موقعها حيث قمت بنقل هذه النقوش وتصويرها وقراءتها قراءة أولية ومحاولة معرفة مدلولاتها، وبعد ذلك قمت بإعادة قراءتها بشكل نهائي وتحليلها تحليلاً علمياً كما ظهر في الفصل الثاني من هذه الدراسة.

وفي هذا الفصل أحاول بحث علاقة النقش بموقعه من خلال علاقته بالمكان الذي وجد فيه، وعلاقته بما حوله من نقوش من حيث الفترة التاريخية وأشكال الحروف وطريقة الكتابة. إضافة إلى التعرف على الأوضاع الدينية والاقتصادية والسياسية التي كانت سائدة عند ذلك المجتمع، وكذلك التعرف على بعض الملامح اللغوية في نقوش عكمة.

علاقة النقش بالموقع الذي وجد فيه

من الأهداف التي تسعى هذه الدراسة لتحقيقها، تفسير وجود مجموعة من النقوش في منطقة عكمة تلك المنطقة التي تكاد تخلو من وجود أية معالم أثرية ظاهرة حولها ما عدا بقايا جدار يبعد عن موقع النقوش حوالي ثلاث مئة متر في اتجاه الشمال(Nasif. A, Al ꞔUla.., 1988,p.106) يمتد من جبل عكمة ويتجه شرقاً، ولعل هذا الجدار يمثل السور الشمالي للعلا إذا كان تاريخه يعود للفترة اللحيانية، ولا نستطيع الجزم بهذا إلا بعد إجراء مجسات أو حفرية أثرية حول ذلك الجدار وفي المناطق المحيطة به.

وبدراسة مجموعة نقوش عكمة وتحليل مضامينها توصلنا إلى أن معظم هذه النقوش كتبت لأشخاص أتوا من خارج منطقة العلا، ومما يؤكد ذلك أسماء الأماكن التي تقع فيها الأراضي الزراعية والثروات التي قدمت عنها زكوات وورد ذكرها في النقوش ومنها بدر (أبو الحسن ١٠)، وذعمن (أبو الحسن٦)، وبنأل (أبو الحسن١٢)، وتقمم (أبو الحسن١٦)، وثر (أبو الحسن٢٣)، وذأذن (أبو الحسن ٢٧)، وذ ثعَّل (أبو الحسن ١٨).

ومن المعروف أن العلا تحتل موقعًا استراتيجياً على الطريق التجاري ـ طريق البخور ـ الذي يربط جنوب الجزيرة العربية ببلاد الشام وسواحل البحر الأبيض المتوسط (كاسكل. لحيان المملكة. . ، ترجمة منذر البكر، ١٩٧١، ص ١٧٥) حيث تعدّ من المحطات الرئيسة على ذلك الطريق،

وتقف فيها القوافل الغادية والرائحة.

وربما كان أصحاب هذه النقوش تجاراً مارسوا التجارة مع سكان العلا أو أنهم كانو أصحاب قوافل عبروا بتجارتهم منطقة العلا وأقاموا فيها إقامة مؤقتة للراحة، وقدموا زكواتهم ونذورهم إلى المعبود اللحياني ذي غابة. كما ورد في معظم نقوش عكمة (أبو الحسن ١ . . . إلخ). ويحتمل أن تكون منطقة عكمة هي مكان نزول أرباب القوافل والتجار القادمين من خارج العلا - إقامة مؤقتة - لأنه يقع بعيداً عن المناطق الآهلة بالسكان، مما يجعل هؤلاء التجار يأخذون راحتهم دون الاحتكاك بأهل المدينة، لكنهم وبسبب قربهم من المدينة في الوقت نفسه فإنهم يستطيعون الحصول على كل احتياجاتهم منها بيسر وسهولة، ولتوافر الظل في هذا المكان الذي يكون ضرورياً في النهار خصوصًا في فصل الصيف (انظر خارطة رقم ١) وربما أيضًا توافر الماء في جبل عكمة في ذلك الوقت.

وعندما يقوم هؤلاء التجار بتقديم زكواتهم إلى الإله ذي غابة وعادة ما تكون هذه الزكوات أو التقدمات في المعبد فإنهم يعودون إلى المكان الذي يحطون فيه رحالهم ليسجلوا ما قاموا به من أعمال.

ومن شبه المؤكد أن هذا المكان - جبل عكمة - أصبحت له مكانة دينية بعد تكرار ارتياد هؤلاء التجار له وتسجيل أعمالهم التي قاموا بها على الجبل والصخرة الوسطى، وهذه الأعمال عبارة عن تقديم الزكوات والنذور للإله ذي غابة.

وفي اعتقادي أنه ربما كان بالقرب من هذا المكان معبد للإله ذي غابة، أو فوق أحد التلال المحيطة به، مما جعل الناس يقصدون هذا المكان بعد تقديم زكواتهم بيسر وسهولة.

النقوش المؤرخة وعلاقتها بما حولها

إن ربط النقش بما حـوله من نقـوش في الموقع يسـاعـد على فـهم أشمل لهذه النقـوش من خلال تكاملها مع بعضهـا البعض. وعلى جبل عكمة وجـدت خمسة نقـوش مؤرخة بسنوات حكم ملوك لحيـان ضمن نقوش عكمة (أبو الحسن١٣، ٥٦، ٦٣، ٦٤، ٨١) ساعدتنا على معرفة الفترة التاريخـية التقريبية لكل مـجموعة وجد فيـها نقش مؤرخ وكذلك مـعرفـة أي النقوش كـتب أولاً. فمـثلا (أبو الحـسن١٣) والمؤرخ بسنة خمس من حكم الملك شهر بن هنأس يؤرخ لمجـموعة النقوش المحيطة به والواقـعة على صـفحـة الجبـل الجنوبي وهي النقوش ذات الأرقـام (أبو الحسن١ـ٢٠) (انظر خارطة رقم ٢).

أما النقش (أبو الحسن ٥٦) المكتوب على الصخرة الواقعة بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي والمؤرخ بسنة سبع عشرة من حكم الملك سلحان يفيد بأن مجموعة النقوش المحيطة به والموجودة على الصخرة نفسها تعود إلى الفترة نفسها التي كتب فيها النقش تقريبًا، ويؤرخ كاسكل لهذا الملك بعام ١٢٥ بعد الميلاد (Caskel., lihyan.., 1953, p.41)

ومجموعـة النقوش (أبو الحسن٥٠ - ٥٤، ٥٧) كتبت قبل النقش المؤرخ، أما بقيـة النقوش الموجودة على الصـخرة (أبو الحسن٣٣ - ٤٩، ٥٥) والتي تقع شمـال النقش المؤرخ فهي أحـدث لأن الكتابة على هذه الصخرة كما هو واضح من طريقة الكاتب وطريقـة تقسيمه الصخرة إلى مربعات بدأت من الجهة اليمنى واستمرت في اتجاه اليسار. (انظر خارطة

رقم ٢).

أما بالنسبة للنقشين (أبو الحسن٦٣، ٦٤) اللذين أرخا بسنة عشرين من حكم تلمي ملك لحيان والنقش (أبو الحسن٨١) الذي أرخ بسنة ست عشرة من حكم الملك هنأس بن تلمي بن هنأس ابن الملك تلمي الذي ذكر اسمه في النقشين السابقين. تفيد أن مجموعة النقوش الواقعة على صفحة الجبل الشمالي تعود إلى فترة واحدة تقريباً، وهي فترة حكم الملك تلمي وابنه من بعده الملك هنأس بن تلمي بن هنأس.

وبالنظر إلى توزيع النقوش المؤرخة بين نقوش عكمة نلاحظ وجود نقشين مؤرخين بسنوات حكم الملك تلمي ونقش مؤرخ بسنوات حكم الملك هنأس بن تلمي بن هنأس واقعة على صفحة جبل عكمة الشمالي. وربما أن هذه المساحة كانت مخصصة لكتابة الوقائع المراد تسجيلها أثناء حكم الملك تلمي وابنه هنأس بن تلمي. وكذلك الحال بالنسبة لصفحة الجبل الجنوبي التي يحتمل أن تكون مخصصة للكتابة أثناء فترة حكم الملك شهر بن هنأس. وأيضًا الصخرة الواقعة في الوسط كانت مخصصة للكتابة أثناء حكم الملك سلحان.

وإضافة هذه النقوش المؤرخة التي وجدت على جبل عكمة إلى بقية النقوش اللحيانية المؤرخة التي وجدت في العلا تساعدنا في إيجاد تسلسل تاريخي شامل لملوك لحيان الذين ذكروا في هذه النقوش وأورد كاسكل قائمة بأسماء هؤلاء الملوك وهي كما يلي:

ـ هنأس بن شهر (JS 53)

- ذسفعن تخمي بن لذن (M 8)

- شمت جشيم بن لذن (JS 85)

- جلت قوس (JS83)

- منعي لذن بن هنأس (JS82)

- مسعود (JS nab.334)

- هنأس بن تلمي(JS 75)

- تلمي بن هنأس (JS 45)

- سموى تلمي بن هنأس (JS 54)

- عبدن هنأس (JS 72)

- سلح أو سلحان (JS 77)

- تلمي بن هنأس (JS 77)

- فضج (JS 63)

- (Caskel., Lihyan.., 1953, P.41)

وحدد كاسكل تاريخ مملكة لحيان بعد تدهور المستعمرة المعينية في الشمال الذي حدث في سنة ١٦٠ ق. م تقريبًا، وبدأت بعدها مملكة ديدان التي سرعان ما انتهت بظهور اللحيانيين في المنطقة قبل سنة ١١٥ ق. م. كما حدد تاريخ مملكة لحيان الأولى ما بين عام ١١٥ ق. م. (أو

قبل ذلك) وعام ٩ ق. م. ومن الملوك الذين حكموا في هذه الفترة - لحيان الأولى - الملك هنأس بن شهر، والملك ذسفعن تخمي بن لذن وقدرت فترة حكمه في النصف الأول من القرن الأول ق. م ، ثم الملك شمت جشم بن لذن الذي قدر كاسكل فترة حكمه فيما بين سنة ٥٦ ق.م و ٩ ق.م، ويليه الملك جلت قوس، ثم الملك منعي لذن بن هنأس الذي حكم خلال الفترة ٣٥ -٣٠ ق.م على رأي كاسكل (Caskel., Lihyan.., 1953, P.41-42)

وخلال الفترة من ٢٥ ق. م - ٨٠ م سيطر الأنباط على مملكة لحيان. وخلال هذه الفترة أورد كاسكل اسم الملك مسعود الذي يرى أنه لم يكن من ملوك الأنباط، ولم يكن ملكًا لحيانيًا بالمعنى الحقيقي بل كان ملكًا بالاسم فقط لأن الكتابة التي ورد فيها ذكر اسم الملك مسعود تقع في عهد استيلاء الأنباط على مملكة لحيان (Caskel., Lihyan.., 1953, P.41-42)

وحدد كاسكل تاريخ مملكة لحيان الثانية خلال الفترة من ٨٠ م- ١٥٠ م، ومن الملوك الذين حكموا مملكة لحيان الثانية بعد زوال نفوذ الأنباط الملك هنأس بن تلمي، والملك تلمي بن هنأس، والملك سموي تلمي بن هنأس والملك عبدن هنأس، الذي يرى كاسكل أنه حكم في حوالي سنة ١١٠ م، والملك سلح الذي حكم في حوالي سنة ١٢٥ م، ثم الملك تلمي هنأس الذي حكم في حوالي سنة ١٢٧ م ، ثم الملك فضج الذي حكم حوالي سنة ١٣٤ م على رأي كاسكل (Caskel.,

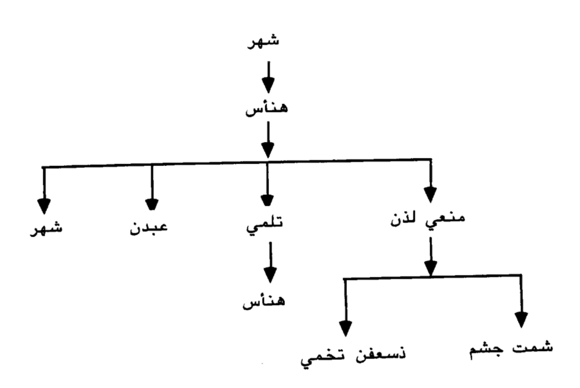
Lihyan.., 1953, P.41)

ولو رجعنا إلى النقوش اللحيانية المؤرخة التي بموجبها حدد كاسكل فترات حكم الملوك لوجدنا فرقًا واضحـا في الفترات الزمنية خصوصًا في فترة مملكة لحيان الثانية فالنقش (JS.68)المؤرخ بسنة عشرين من حكم الملك سلح يفيد أن هذا الملك حكم أكثر من عشرين سنة، وحدد كاسكل فترة حكمـه في حوالي سنة ١٢٥ م، وسبق أن حـدد فتـرة حكم الملك الذي قبله (عبدن هنأس) في حوالي سنة ١١٠ م، والملك الذي بعده (تلمي بن هنأس) الذي حكم أكـثـر من ٢٢ سنة في حـوالي سنة ١٢٧ م، ويليه الملك (فـضج) الذي حكم أكثـر من ٢٩ سنة في حوالي ١٣٤ م. ولو تتبـعنا الفـترات الزمنيـة التي تقع بين حكم كل ملك وآخر التـي حددها كاسكل وسنوات حكم الملوك التي حددتها النقـوش لوجدنا فرقًا واضحًا بينها، ويجب أن تكون الفتـرات الزمنية بين حكم الملوك المذكورين أوسع مما حددها كاسكل.

وحدد وينت الـفترة اللحـيانيـة المبكـــرة في القـــرن الخـامس قبل الميـلاد والفتـرة اللحـيـانيـــة المتـأخرة في القــــرن الثالــث قبل الميـلاد (Winnett., A study...1937, P.51) ولعل هذا التاريخ هو الذي يتمشى مع التسلسل التاريخي العـام الذي اتبعه معظم المؤرخين، خاصــة بعد ظهور نقش لحياني متأخر حول مـعبد ودّ في قرية الفاو، ويعود حسب تسلسل الطبقـات إلى بداية القرن الثـاني ق. م (الأنصاري، تعليق على مـسوّدة البحث).

وفرق جريمي بين نقوش الفترة اللحيانية المبكرة ونقوش الفترة اللحيانية المتأخرة بتتبع شكل حرفي الميم والجيم - الذي سوف أتطرق له فيما بعد - واستناداً إلى هذا تكون نقوش عكمة تعود للفترة اللحيانية المتأخرة أي يمكن تأريخها في الفترة التي تقع في نهاية القرن الثالث وبداية القرن الثاني قبل الميلاد.

وبعد دراسة النقوش المؤرخة التي وجدت على جبل عكمة وربطها ببعض النقوش المؤرخة الأخرى التي وجدت في العلا وذكر فيها أسماء بعض ملوك لحيان منسوبين إلى آبائهم يمكن الحصول على تسلسل نسب خاص ببعض أفراد الأسرة الحاكمة للحيان، وهنا نضيف اسم الملك شهر بن هنأس (أبو الحسن ١٣) الذي لم يذكر في النقوش التي وجدت في العلا قبل ذلك؛ فمن هنا نتعرف على ملك جديد يضاف إلى قائمة الملوك. وإذا أخذنا في الحسبان أن لفظة سموي التي سبقت اسم الملك تلمي بن هنأس (JS 54) لقب للملك وليس اسماً وتعني المكانة الربانية المرتفعة (Winntt., Ancient., 1970, P.126). إذا أخذنا ذلك في الحسبان فإن نسب الأسرة الحاكمة يحتمل أن يكون كما يلي:



شهر
هنأس
منعي لذن
تلمي
عبدن
شهر
هنأس
شمت جشم
ذسعفن تخمي

علاقة النقش بالموقع من حيث أشكال الحروف وطريقة الكتابة

بعـد دراسة أشـكال الحروف لنقـوش عكمـة يمكن القـول إن هذه النقوش تعود للفترة اللحيانية المتأخرة إذا أخذنا بتقسيم جريمي حول شكل حرفي الميم والجيم، ففي الفترة اللحـيانية المبكرة يختلف حرف الجيم عن حرف الميم اختلافًا واضحًا حيث رسـم حـرف الجيـم بهذا الشكـل ( ) في (JS138) و ( ) في (JS133, 251, 314, 350) ورسم حرف الميم بالشكل ( ) أمـا في الفترة اللحـيانية المتـأخرة فرسم حرفا الجيم والميم بشكل واحد، ويخـتلفان عن بعضهما بأن حرف الميم يكون مـفتوح القـاعدة ( ) أما حـرف الجيم فيـكون مغلق القاعدة ( ). وهذان الشكلان للميم - المغلق القاعدة والمفتوحها - لا يمكن أن يوجدا مع بعضهمـا البعض في نقش واحد، وكذلك الحال بالنسبة لحرف الجيم (Winnett, Astudy.., 1937, P. 9-14)

ومجموعة نقوش عكمة لا تختلف كثـيرًا عن بقية النقوش اللحيانية التي وجدت في العلا من حيـث رسم الحروف وإنما هناك اختلاف راجع إلى اختلاف الكتاب اللذين كتبوا هذه النقوش وكذلك ضعف يد الكاتب الذي كتب هذه النقـوش وقوّتها، فمنهم من كـان قويّاً في كتابتـه ومتقنًا لفن الكتابة ومنهم من كان ضعيفًا (علي، جواد، .المفصل ، ١٩٨٠ ، جـ ٨ ص ٢٣١).

ومن خـلال دراستنـا لأشكال الحروف في النقـوش الموجـودة على

الصخرة التي تقع بين الجبل الشمالي والجبل الجنوبي، وكذلك توزيع هذه النقوش في مربعات بأحجام مختلفة نلاحظ أن هذه المجموعة كتبها كتاب متخصصون في الكتابة على هذه الصخرة، إما لكونهم المالكين لها وكتبوا لمن يريد الكتابة عليها مقابل أجر أخذوه، أو أنهم مكلفون بهذا العمل من قبل سلطة معينة ربما كانت من المعبد أو من الملك (سلحان).

وقد سبق الحديث عن تخصيص مساحة معينة للكتابة أثناء حكم كل ملك. وبالنظر إلى أشكال الحروف، وتوزيع النقوش على جبل عكمة نستطيع القول إن الكتابة على الجبل بدأت على صفحة الجبل الشمالي في مدة حكم الملك تلمي ثم على صفحة الجبل الجنوبي في مدة حكم الملك شهر بن هنأس، وأخيراً على الصخرة الوسطى في مدة حكم الملك سلحان. وربما يساعدنا ذلك في الوصول إلى تسلسل تاريخي لحكم ملوك لحيان الذين كتبت نقوش عكمة خلال مدد حكمهم، فالملك تلمي حكم أولاً وتلاه الملك شهر بن هنأس ثم الملك سلحان.

أما بالنسبة لطريقة الكتابة التي كتبت بها نقوش عكمة فإنها ربما تدلنا على وجود فروق اجتماعية بين أصحاب النقوش حيث كتبت هذه النقوش بثلاث طرق كبقية النقوش اللحيانية في المنطقة، وهي كما يلي:

١) طريقة إبراز الحرف:

وتتم هذه الطريقة بتفريغ ما حول الحرف وإبرازه، وعادة ما تكون الحروف المكتوبة بهذه الطريقة منسقة وفي أسطر متوازية أكثر من غيرها،

ولا يحـتاج الكاتب إلى إشـغال مكان واسع للحـروف، وتوضع خطوط أفقية للفصل بين الأسطر، ووجد عدد منها داخل براويز. وكتابة النقوش بهذه الطريقة تأخذ وقتاً أكثر من غيرها لأنها تحتاج إلى دقة وعناية بالغة. وتنفرد الصخرة التي تقع بين الجبـل الشمالي والجبل الجنوبي بوجود هذه النقوش عليـها. بطريقة مـتتاليـة مكنت الكاتب من الاستفـادة من كامل المساحة الموجودة على واجهة الصخرة وبطريقة هندسية بديعة.

وهذا يجعلنا نعتقد أن الكتابة على هذه الصـخرة كانت خاصة بعلية القوم (الملوك والوجهاء والـنبلاء)، ولها كتاب متخـصصون، لأن طريقة الكتابة فيها متشابهة وكذلك الحال بالنسبة لأشكال الحروف.

٢) طريقة الحز :

وتتم هذه الطريقـة بحز الأحـرف على الصخرة بـأداة حادة وتكون الأحرف فـيهـا غائرة، وربما كـان هذا النوع من الكتابة خـاصاً بالطبـقة الوسطى.

٣) طريقة النقر :

وتتم هذه الطريقـة بنقـر الأحرف على الصـخـر، وعادة مـا تكون الأحـرف فيـها سـميكـة. والنقوش المكتـوبة بهـذه الطريقة عـادة تكون مخـربشات غيـر مكتملة وناقصـة وتفتقـد الأسلوب الجيـد في الكتابة، ويحتمل أن تكون هذه النقوش خاصة بعامة الشعب.

ولو تتبعنا مـواقع النقوش المكتوبة بطريقة إبراز الحرف نجـدها تتركز على الصـخرة التي تقع بين الجـبل الشمـالي والجبل الجنوبي، والنـقوش المكتوبة بطريقتي الحـز والنقر نجدها موزعة على صفحـتي الجبل الشمالي والجنوبي.

أسماء الأماكن الواردة في نقوش عكمة

أمدتنا نقوش عكمة بأسماء عدد من الأماكن في الجزيرة العربية تقع خارج حدود منطقة العلا، أتى منهـا تجار بغرض التجارة مع سكان العلا أو إنهم تجار عابرون توقـفوا هنا للراحة والتزود بالمؤونة، وأثـناء توقفهم في المنطقـة قـدموا للإله ذي غـابة زكـوات عن أمـوالهم وثرواتهم التي يملكونهـا في مـوطنهم الأصلي طلبًـا للرضى والمثـوبة من الإله أو طلبًـا لتـيسيـر العودة إلى بلادهـم سالمين. وسجـلت هذه التقـدمات بأسـماء أصحابها كتبها لهم كتـاب لحيانيون من أهل المنطقة. ومن أسماء الأماكن الواردة في النقوش الأسماء التالية:

■ بدر:

وهو موضع مـشهـور بين مكة والمدينة أسفل وادي الصـفراء، وهو الموضع الذي وقعت فيـه معركة بدر الشـهيرة (الجاسر. في شـمال غرب الجزيرة، ١٩٨١، ص ١٩٥ - ١٩٦) وورد ذكر هذا المـوضع في سبـعة وعشرين نقشاً هي: (أبو الحسن ١٠، ١٧، ٢٠، ٢١، ٢٨، ٤٦، ٤٩، ٦١، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٥، ٧٧، ٨٠، ٨٦، ٩٩، ١٢٠، ١٢٣، ١٢٥، ١٣٠، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٥، ١٤٩، ١٦٣).

■ ذ أذن:

خبت أذن مـوضع في مسـاقط بلاد بارق من غور السـراة بين مكة والمدينة (الهمداني. صـفة جزيرة العرب، ص ٣٣٣). وأذن اسم موضع

لبطن من هوازن (اللسان ـ أذن) وأذنة جبل بينه وبين فيد اثنا عشر ميلاً (الجاسر. في شمال غرب الجزيرة، ١٩٨١، ص ٦١٣).

وورد ذكر هذا الموضع في ثلاثة نقوش هي (أبو الحسن ٢٧، ٦٦، ٨٢).

■ **ذثعّل:**

واد يمتد جنوبي الذنائب وبأعلاه منهل يسمى باسمه (الثعل) من أشهر مناهل العرب، وكان لبني قوالة من كلاب بن عامر، ويعرف هذا الوادي في الوقت الحاضر (بشعيب اللنسيات) وقد ذكره ياقوت في مياه أبي بكر بن كلاب (ابن خميس. المجاز. . .، ص ١٦٧ - ١٦٩). وثعل اسم موضع بنجد (اللسان ـ ثعل) وثعال جبل قريب من مباضع (الجاسر. في شمال غرب الجزيرة، ١٩٨١، ص ١٩٦). وورد ذكر هذا الموضع مع موضع أذن في نقش واحد (أبو الحسن ٨٢) الذي قدم صاحبه تقدمة عن الأراضي الزراعية التي يملكها في أذن وثعل، وهذا دليل على أن الموقعين قريبان من بعضهما. وورد ذكر هذا الموقع في النقوش (أبو الحسن١٨، ٥٨، ٧٢، ٨٢).

■ **ثرو، ثر:**

ثره بكسر الثاء وفتح الراء آخرها هاء واد مشهور في دثينة، وثرة أيضًا بلدة من عنس: الحد (الهمداني. صفة جزيرة العرب، ص ١٨٤). وثرى أسفل وادي الجي بين الرويثة والصفراء على بعد ليلتين من المدينة

(الجاسـر. في شمـال غرب الجـزيرة، ١٩٨١، ص ١٩٦). وثرير بضم الثاء وفـتح الراء وسكون الياء مـوضع من الحجاز (الـلسان ـ ثرر) وإثره قرية قـديمة تقع شرق قرية منوه في منطقـة القريات (الجاسر. في شـمال غرب الجـزيرة، ١٩٨١، ص ٤٧٥). وورد ذكـر هذا الموقع في سـبعـة نقوش هي: (أبو الحسن ٢٣، ٣٣، ٤٨، ٦٥، ٧٩، ١٥٠، ١٥٧).

■ **مهجه:**

ورد في صفة جزيرة العرب للهمداني اسم موضع مشابه لهذا الاسم ينتهي بحرف الميم (مهجم) وهي مدينة سردد. ومهجم كانت مدينة عامرة من أمهات مدن الجزء الشمالي من تهامة بل عاصمته، وأدت دوراً إيجابيّاً في ازدهار اليـمن، والمهجم بلدة في حـجور الشـام (الهمـداني. صـفة جزيرة الـعرب، ص ٧٥) وورد ذكر هذا الموضع فـي نقش واحد: (أبو الحسن ٨٥).

ووردت في نقوش عكمة أسماء أمـاكن لم يرد لها ذكر في المصادر مثل:

- ذعمن التـي يحتمل أن تكون مـدينة عمـان عاصـمة الأردن في الوقت الحاضر وورد ذكرها في (أبو الحسن ٦، ٣٣، ٣٤، ٣٧، ٤٥، ٦٠، ٦٢، ٧٣، ٨٩، ٩٢، ٩٤، ١١١، ١٢٣، ١٢٨، ١٢٩، ١٣٤، ١٤٠).
- تقـمم التي ورد ذكـرها في (أبو الحـسن ١٦، ٢٤، ٣٩، ٥٠، ٩٦، ٤١).

- بنأل ورد ذكــره في (أبو الحــسن ١٢، ٢٩، ٣٩، ٤٠، ٧٤، ٧٦، ٩٨، ١٠٠، ١٤١).
- تلمم ورد ذكره في (أبو الحسن ٥٩).
- مشهل الذي ورد ذكره في (أبو الحسن ٣٨)
- بلح الذي ورد ذكره في (أبو الحسن ٩٨).

وبالنظر إلى أسـمـاء هذه الأمـاكن التي وردت في نقـوش عكمـة يلاحظ اتساع المنطقة التـي سيطر عليها اللحيـانيون أو على الأقل المنطقة التي سيطر على تجـارها اللحيانيون وأجبـروهم على دفع الزكاة للإله ذي غـابة، ويدعم هذا الرأي إطلاق اسم خليج لحـيان على خليج العـقبـة، وسماه أغاثر سيدس الذي كتب عن البحر الأحمر في القرن الثاني ق. م باسم (خليج لحيان) وهذه التـسمية تدل على أن اللحـيانيين سيطروا على طريق التجاره البحري وأن البحارة والتـجار الإغريق كانوا يدفعون الجزية للجباة من لحيـان (موسل، شمال الحجاز، ترجمة عبـدالمحسن الحسينى، ١٩٥٢، ص ٩٩).

الديانة في المجتمع اللحياني

إن الدين عند العـربي القديم ليس مظهراً حـضارياً فـحسب بل هو قوة من قوى الحياة التي تصبغ كل مظاهر الثقافة والمدنية بصبغتها وتطبعها بطابعهـا، ولهذا فـالدين يؤثر في حيـاة الفرد العربي مـنذ ولادته وحتى وفاته، ويؤكـد ذلك النقوش التي خلفـتها لنا حـضارات العرب السـابقة (نيلسن. التاريخ . . .، ١٩٢٧ ص ٢٢٨). وبالرغم من اختلاف أشكال العبادة ودوافعـها ووسائلها في كل جزء من أجزاء الجـزيرة العربية إلا أن الأهداف الأساسية لهـذه العبادة كانت واحدة، وشعـور الإنسان بالحاجة الماسـة للدين تأتي من حاجـته لما يوفـر له الأمن والطمـأنينة في حيـاته وآخرته، وقـد اختلفت وسـائل توفير ذلك الأمن من مـجتـمع إلى آخر حسب اختلاف المقومات الفكرية الدينية التي تحصل عليها كل مجتمع من تجـاربه المتوارثة والمكتـسـبة (الناضـوري. المدخل . . .، ١٩٨٨ م، ص ١٥٩).

ومما يؤثر في تشـكيل المعـتقـدات وتطورهـا العـوامل الجغـرافـيـة والطبوغرافية، فمعتقدات سكان الصـحاري غير معتقدات سكان السهول والوديان والجبال، وكذلك الوضع الاقتصادي للمجتمع له تأثير كبير على معتـقدات ذلك المجتمع، فالمجتـمع الزراعي يقدس الشيء الذي يمكن أن يعينه في زراعـته كالشمس أو المطر أو غـيره، والمجتمع الذي يعـتمد في اقتصـاده على التجارة يقدس الأشيـاء التي يهتدي بها في مـعرفة الطريق كالنجـوم أو ما ينير لهم الطريق كالقـمر الذي يسيرون في ضـوئه ليلا،

وكذلك المجتمع الذي يعتمد في اقتصاده على الرعي نجدهم يقدسون الأشياء التي تساعدهم على توفير الكلأ لماشيتهم كالمطر أو الرعد والبرق.

ومما يؤثر على المعتقد أيضا النظام الاجتماعي، فكل مجتمع يختلف عن الآخر في أفكاره، فالمجتمع القبلي يختلف عن المجتمع الذي تسوده حكومة مركزية وهكذا (محي الدين. عبادة الأرواح، دراسات في تاريخ ...، ١٩٨٤، ص ١٥٧ - ١٥٨). ولهذا تعددت الآلهة التي عبدت في الجزيرة العربية فمنها ما كانت آلهة سماوية كالشمس والقمر والنجوم، ومنها ما كانت طبيعية كالبرق والرعد والعواصف والأشجار والجبال، ومنها ما كانت حيوانية كالثور الذي رمز للإله القمر (الفاسي. الحياة الاجتماعية، ١٩٩٢، ص ١٢٣).

وتعدّ الكتابات من أهم المصادر التي أمدتنا بمادة غزيرة عن ديانة العرب قبل الإسلام، وإن كانت من حيث مادتها تتعلق بأمور شخصية إلا أنها قدمت لنا مادة غزيرة عن نواحي الحياة من جميع جوانبها بما فيها الحياة الدينية. وأهم ما أمدتنا به النقوش القديمة أسماء الآلهة وكذلك أسماء الأعلام المركبة من اسم إله ولفظة أخرى ذات صلة بالإله، وعن طريقها نستطيع معرفة أسماء الآلهة (علي، جواد. أديان العرب ... دراسات في تاريخ ...، ١٩٨٤ م، ص ١٠٧).

ويلاحظ أن أسماء الأعلام في تاريخ الأديان من المصادر التي قد ترجع في مدلولاتها إلى عصور قديمة أقدم من المسميات، وذلك لأن المسمى يتخذ اسماً كان معروفاً أو مشهوراً من قبل (نيلسن. التاريخ

. . . ، ١٩٢٧ م ، ص ١٧٩). وتعدّ أسماء الآلهة مصدراً مهماً لفهم ذات الإله وإدراك سمات شخصيته، وتطور تلك الذات وفهم هذه الشخصية، ففي الأسماء تتركز فكرة الشعب عن معبوده. والأسماء كالحدود في تطور الدين إذ ترينا أين ينتهي دور إله وأين يبتدئ دور آخر (نيلسن. التاريخ . . . ، ١٩٢٧ م، ص ١٩٠). ودراسة الديانة في الجزيرة العربية قبل الاسلام ليس بالأمر السهل وذلك لقلة المصادر وضحالة الإشارات في النقوش عن الموضوع الديني (الروسان. القبائل. . . ، ١٩٨٧م، ص ٤٢٠) وكذلك الأمر بالنسبة للديانة اللحيانية بصفتها إحدى الديانات الشائعة في الجزيرة العربية قبل الإسلام ما لم يشرع العمل بالبحث والتنقيب الأثري لكشف التاريخ المدفون في باطن الأرض، وربما إجراء تنقيبات أثرية في موقع معبد الإله ذي غابة في العلا أو في غيره من الأماكن الأخرى التي لها علاقة بالدين مثل المقابر وغيرها، يكشف لنا مزيداً من النقوش الدينية التي تبين لنا الطقوس التي كان يمارسها المجتمع في المعابد والقرابيين التي كان يقدمها للآلهة.

وعلى أية حال فإن النقوش اللحيانية المكتشفة بصفة عامة تحمل لنا في طياتها إشارات لا بأس بها عن الديانة في المجتمع اللحياني، وعن طريقها تعرفنا على أسماء عدد من الآلهة اللحيانية منها: ذو غابة وسلمان (أبو إيلاف) وهنأ كتب، وكذلك أمدتنا النقوش بأسماء أشخاص مركبة من لفظة يليها أو يسبقها اسم إله مثل: ع ب د ش م س (عبد شمس) و و هـ ب ل هـ (وهب الله) و ز د ذ غ ب ت (زيد ذي غابة) و ع ب د خ ر ج (عبد خرج) وغيرها. ومن خلال دراسة النقوش اللحيانية

ودراسة الأسماء والألفاظ الواردة فيها يتضح أن المجتمع اللحياني مجتمع وثني كبقية معظم المجتمعات التي عاشت في الجزيرة العربية في تلك الفترة. وكان للدين في المجتمع اللحياني مكانة كبيرة كبقية مجتمعات جنوب الجزيرة العربية وشمالها، وتتضح أهمية الدين عندهم من خلال اهتمامهم ببناء المعبد الذي يعدّ بيت الإله وهو من الأعمال التي كان الملوك وعامة الناس يتقربون ببنائها إلى الآلهة (علي جواد. أديان. . . ، دراسات في تاريخ . . . ١٩٨٤، ص ١١١). ففي الخريبة الواقعة إلى الشمال الشرقي من مدينة العلا الحالية، التي يوجد بها بعض مخلفات مملكة لحيان يوجد معبد الإله ذي غابة الذي وجد في فنائه الواسع حوض للماء يرتفع أكثر من مترين نحت في الصخور الرملية مخصص للاغتسال والطهارة من أجل العبادة وفي إحدى القاعات التي تحد الفناء من الشمال وجد صف من التماثيل، وفي الجهة المقابلة وجد تمثالان بحجم الإنسان الطبيعي (كاسكل. لحيان المملكة العربية القديمة، ص ١٨٥-١٨٦)

وفي الوقت الحاضر لم يبق ظاهراً من المعبد سوى الحوض الدائري وبعض بقايا أساسات الجدران. وفي الجبل الغربي على ركن المدخل الجنوبي لوادي ساق وبالتحديد في جبل أم درج يوجد معبد لحياني للاله ذي غابة، يمكن الوصول إليه عن طريق درج منحوت في الصخر اختفى معظمه نتيجة تأثره بعوامل التعرية، مما جعل الوصول إلى المعبد في الوقت الحاضر أمراً عسيراً إلى حدٍّ ما. وعلى قمة الجبل توجد بقايا آثار المعبد الذي تهدمت جدرانه، ولم يبق منه سوى بعض الزوايا التي بنيت بالحجر المقطوع من الجبل نفسه. وبالقرب من هذه المباني يوجد خزانان

دائريان محفوران في الصخر على شكل قمعي فتحة الخزان الواحد حوالي ٩٠ سم، ويصل قطر قاعدته إلى ثلاثة أمتار تقريباً، وارتفاعه متران ونصف المتر. وشبه عبدالله نصيف أحد هذين الخزانين بأفران الخبز البخاري في الحجاز (التميس) ويرى نصيف أنه عبارة عن فرن لعمل الفخار لأنه لا يقع في نقطة منخفضة ولا توجد قناة أو مجرى لتصريف المياه إلى الخزان من أي نوع كان (Nasif, Al ʿula.., 1988, P.25). وفي الحقيقة إن الخزانين يوجدان في منطقة منبسطة في قمة الجبل ويوجد بجانب الخزانين مجريان للمياه يظهر أحدهما بشكل واضح والآخر ظاهر إلى حدٍّ ما. وهذان الخزانان ربما كانا لتجميع مياه الأمطار للاستفادة منها في الطهارة وغيرها بالنسبة لزوار المعبد.

وبين أنقاض الجدران يوجد عدد من التماثيل أو أجزاء منها منحوتة نحتًا جيداً من الحجر الرملي، ويحتمل أن تكون هذه التماثيل التي قدمت للإله وتحدثت عنها النقوش كما في نقش (JS 82) وقام حميد المزروع وعبدالله نصيف بدراسة مجموعة من هذه التماثيل

(AL-Mazroo and Nasif New Lihyanite Sculptures From AL-ʿuLa, Saudia, Ages, VoL.7, Part 2P.P.27-41, 1992)

كما يوجد بين أنقاض الجدران بعض النقوش اللحيانية المكتوبة على ألواح حجرية تتحدث عن تقديم قرابين للإله ذي غابة مما يؤكد أن هذا الموقع معبد لهذا الإله.

وكان للقرابين والهدايا والنذور المقام الأول في العبادة اللحيانية وفي إرضاء الآلهة لأنها ظاهرة ملموسة ومتكررة في النقوش التي تركوها

لنـا، واسـتخـدم اللحيـانيون عدداً من الألفـاظ تدل على التقدمـة مثل: هدق (JS 26) وأدق (JS 63)، وهدقت (JS62) وهدقـــوا (JS 49) وأدى (JS 61) وأظلل (أبو الحسن ١) وأظلت (أبو الحسن ٧) وأظلوا (أبو الحسن ١٩) وأجو أو جـاءوا (أبو الحسن ٣٦) وأجا أو جـاء (أبو الحسن ١١٣) وأجت أو جاءت (أبو الحسن ٦) وأهدت (أبو الحسن ١٦٢) وفعلت (أبو الحسن ٥٣) وأفاء (أبو الحسن ٥٣) وأفاءت (أبو الحسن ٥٢).

ومن الأشياء التي قدمها اللحيانيون للإله ذي غابة الظلل وهي زكاة أو أعشـار مفروضـة على نتاج الأرض والثروات الأخـرى، وتسمى هذه الزكاة في القـتبانية بـ (عـصم) وهي ضريبة تدفع عن حـاصلات الأرض وتمثل عشـر النتاج، وهي تدفع إلى المعـبد كل سنة، وفي المعينيـة عرفت بـ (عـشـر) وهي ضريـبة تدفع عـن الحيـوان إلى المعـبـد. وترجع هذه التقدمات أو الزكوات أو الأعشـار إلى تقاليد تاريخية قديمة، وإلى نظرية تقـوم على أن الأرض ملك للآلهـة فهـي التي تمد الإنسـان وتجود عليـه بالمحـاصيـل الزراعيـة والمراعي المناسـبـة لرعي الأنعـام، لذا يجب على الإنسـان تخـصـيص جـزء من حـاصله لـتلك الآلهـة. (علي، جـواد المفصل...، ج ٦، ١٩٨٠، ص ١٨٧). وقدم اللـحيانيـون الظلل أو الزكـاة عن النـخـيل (أبو الحـسن ٦) وثمـار فـصلي الـربيع والخـريف (نقش١٨) والأرض الزراعية (أبو الحسن ٢٤) والأموال (أبو الحسن ٢٨) والإبل (أبو الحسن ١)، وكذلك قدمت الظلل عن صـاحب النقش نفسه (أبو الحسن ٤٢) وعن والده (أبو الحسن ٣٥) وعن الأطفال (أبو الحسن ٣٨) وعن العرض وهو المتـاع وكل شيء سوى النقـود (أبو الحسن ٢٠)

وعن الأشياء التي كانت مشاعاً له بأحد الأماكن المذكورة في النقوش (أبو الحسن ٢٠) كما قدمت للإله الأصنام (أبو الحسن ٢٦) و (JS 41)

وهذه الأشياء التي قدمها أصحاب النقوش للإله من الأشياء الثمينة لديهم فهي تمثل جزءاً من كدهم وتعبهم طوال موسم زراعي كامل أو غيره، ولهذا نجد أصحاب النقوش ضحوا باقتناع تام بهذا الجزء الثمين من أموالهم وثرواتهم وقدموه للإله من أجل التقرب إليه. ونتيجة لهذه التقدمة نجد اللحيانيين مقتنعين تماماً بأن الإله سيرضى عنهم لأنهم آثروه على أنفسهم وقدموا إليه أثمن الأشياء، وأنه سيرضى عنهم لأنهم لم يغفلوه بعد موسم خرف النخيل مثلاً أو غيره. ولهذا نجد اللحيانيين اختتموا معظم نقوشهم وخاصة نقوش عكمة ببعض ألفاظ الدعاء، ومن هذه الألفاظ ف ر ض هـ، و س ع د هـ، و أث ب هـ، وتطرق وينت في دراسته لبعض النقوش اللحيانية والثمودية لآراء عدد من العلماء في ألفاظ ف ر ض هـ، و س ع د هـ، و أ خ ر ت هـ وقال: " جذر كلمة ف ر ض هـ و ر د ت في كثير من النقوش اللحيانية (إلخ. . JS 8, 35, 37, 38) وعادة تترافق مع جذرين لكلمتين أخريين س ع د هـ، و أ خ ر ت هـ. و س ع د هـ تعني منحه الحظ السعيد ويجعله ناجحًا. و أ خ ر ت هـ تعني سلالته أو ذريته، وهذه الكلمة (أ خ ر ت هـ) غير مؤكد تفسيرها. وعدَّ كل من جوسين وسافيناك أ خ ر ت هـ اسماً وترجماها بمعنى يختص بمستقبل الشخص. ويؤيد وينت تفسير جون الذي يرى بأنها ترتبط بالنبطيين أ خ ر (الذرية) ويمكن تفسيرها بمعنى منحه الازدهار. ف ر ض قرأها جوسين وسافيناك رضي وترجماها

بمعنى الازدهار والنجـاح، ولكن أفـتـرض ذلك المعنى من ذلك الجـذر، وجدنا معنى أفضل للكلمة فرض (يصبح كبيراً في السن، معمراً، متقدماً كثيراً في العمر إلى أبعد حد) لذلك هذه الكلمات الثلاث، والتي وجدت شائعة جداً مع بعضها البعض في اللحيـانية تعبر عن رغبة الساميين التامه بـ: طول العـمر، حظ سـعيـد، الذرية " (Winnett, F.V Astudy, 1937, P.13) وأورد الأنصاري إجابة وينت على انتقـاد جريمي الذي انتقد وينت في قراءته لكلمـة ف ر ض والتي ترك منها حرفي اليـاء والهاء (ي، هـ) غير مفسرين اللذين يظـهران أحيانًا في الكلمـة مثـل ف ر ض ي هـ (JS 53, 49, 61) و ف ر ض ي هـ م (JS 63) و ف ر ض ي هـ م ي (JS 37) وقال جريمي أنا لا أستطيع أن أقـبل قراءته البحتة (ف ر ض) ورحب وينت باقتراح جريمي بأن حرف الفاء ليس من جذر الكلمة، وأيضاً الجذر يجب أن يكون ر ض ي ومـعناها باركه، أو قـدم له معروفـاً، أو بمعنى قبول وكلمة ر ض ي هـ تعبر عن التـمني بوضوح تام مع المقاطع النهائية للمـفـردات المذكـورة وربما ترجـمت بـ (لذلك يمنحـه التـأييـد). ويرى الأنصاري أن النوع المفرد من هذه الـكلمات أفعال تامة تأتي مع بعـضها البـعض علـى شكل مـفـعـول (Al-Ansary Acritical..,1966,P. 61) وفي اعتقادي أن حـرف الفاء في أول كلمة ف ر ض هـ حرف عطف و ر ض ي هـ تعني رضي عنه أي عن صاحب النقش بعـد قبول الأعيـان المقدمة منه للإله. والهاء في آخـر اللفظة ضميـر متصل يعـود على الفاعل وهو صاحب النقش الذي قدم التقدمة.

ولفظة سـعده تعني سـعد به أو أنهـا تعني طلب السعـادة، ولفظة

آخـرته تعني ذريتـه أي إن صـاحب النقش يطلب الرضى والسـعـادة له ولذريتـه، ويـؤيد هذا لفظة ع ق ب هـ الواردة فـي (أبو الحـسن ٣٨). ولفظة أ ث ب هـ تعنى طلب المثوبة مـن الإله عن التقدمات التي قـدمها صاحب النقش.

ومن الشعـائر الدينية التى مارسـها اللحيـانيون شعيـرة الحج حيث وردت لفظة (ح ج ج و) حجـوا في أحد النقوش اللحيانـية التى وجدت على جـبل عكمـه (أبو الحـسن ١٢٩). والحج في اللغـة يعني القـدوم والقصـد (اللسان - حـجج)، والحج معـروف في الجاهليـة وله طقوس وشعـائر عرفت من حضارت سـامية مندثرة تمامـاً في العصور التاريخـية لشبه الجـزيرة العربية. والأصل السـامي العام للفظة الحج هي (ح و ج) ومعنـاها الخط الدائري، حيث كـان الساميـون إذا وصلوا إلى معـابدهم تحلقـوا في دوائر يهللون ويرقـصون فـرحاً وابتـهاجـاً بوصولهم سـالمين واجتـماعهـم في بيت المعبود. ومن هذه الحلـقة أو الإجتـماع (ح و ج) سمي هذا الطقس حجاً (ظاظا، المجتـمع العربي القديم من خلال اللغه، في دراسات تاريخ الجزيرة، ١٩٨٤م، ص ١٧٩).

ومن ذلك يتضح لنا أن نقوش عكمة تبين التصاق من تقدموا بالإله ذي غابة، حيث إن جميع الأعيان التي قدمها أصحاب النقوش من أموال ومحاصيل ونذور وغيرها قدمت للإله ذي غابة.

أما بالنسبة لرجال الدين فقد ألقت بعض النقوش الضوء على بعض الألفاظ التي تشير إلى ألقـاب دينية أطلقت على الذكور والإناث، فلفظة

أفكل وردت في عدد من النقـوش اللحيانيـة أفكل هكتبي(JS 55) وأفكل اللات (JS 77) وأفكل ود (JS 49) وأفكله (JS 64) وهذه اللفظـة تعني الكاهن أو الكاهنـة وهو الرجل الذي يقـوم بخدمـة المعبـد والإله وهو المسؤول عن رواد المعبد، ويتمتع الكاهن بمنزلة دينية واجتماعية رفيعة بين قومه تكسبه جاهاً كما تكسبه مالاً لما تأتي به إليه من نذور وقرابين، وفي الغالب تكون الكهـانة وراثية في العائلة (علي، جـواد. المفصل. . .، ج ٦، ١٩٨٠، ص ٤٢٥ - ٤٢٦). ولقب كـاهن من الألقـاب الديـنيـة المعروفة منذ القدم حتى وقتـنا الحاضر (الروسان. القبائل. . .، ١٩٨٧، ص ٤٢٣) ويعـبر عن الكاهن في المعـينيـة بلفظة (شوع)، و (رشـو) و (رشـوة) (عـلي، جـواد. المفـصل. . .، ج١، ١٩٨٠، ص ٤٢٦) و (كهـن) و (لوأتن) وفي النبطية (افكل) و (كـمر) و (فـتورا) (الفـاسي. الحيـاة الاجتـماعـية. . .، ١٩٩٢، ص ١٦١ - ١٦٣). وفي الصفوية (كهن) (الروسان. القبائل. . .، ١٩٨٧، ص ٤٢٣). وتقابل هذه اللفظة (أفكـل) في الأكـــادية لفـظة أبكـلو APKALU (علـي، جـــواد. . المفصل. . .، ج ٦، ١٩٨٠، ص ٢١٣). ومن الألفاظ الأخـرى التي تشير إلى ألقاب دينية، والتي وردت في النقوش اللحيانية لفظتا (سلح) و (سلحة) اللتين وردتا في نقوش عكمة (أبو الحسن ٣) و (أبو الحسن ١٥) وهما تعنيان مـبعوثي أو مندوبي الإله الموكلين أو المؤمـرين، وهما جامع وجـامعـة الخراج أو الزكـاة للإله ذي غابة مـن المتعـبدين له أو التـابعين لسلطان من جعلـوه معبودهم الرئيس. وفي أحد نصوص العقلـة وردت لفظة سلحـة بمعنى مندوب أو مـبعـوث (Jamme 923) وربما كانت هذه

الوظيفة مرتبطة بتضخم الطلل أو التقدمات المقدمة للإله، أي إنه عندما زاد عدد الناس الذين فرضت عليهم الزكاة اقتضى الأمر إيجاد أشخاص يقومون بجمعها من الناس وتقديمها للإله نيابة عنهم.

وفي الكتابات اللحيانية وردت أسماء عدد من الآلهة التي تعبد لها اللحيانيون منها: ذو غابة، سلمان، عوض، ود، بعل سمن، العزى، منف أو مناف، جدت، أل، إيل، إله، لت، سمع، نصر، منت، هفلس، عجلبون (علي، جواد. المفصل...، ج ٦، ١٩٨٠، ص٣١٤).

وعرف في الديانات العربية عدد كبير من الآلهة الشعبية الخاصة بشعب معين أو بقبيلة معينة مثل (شع هقم) عند الصفويين و (شيع القوم) عند الأنباط و (جاد عويذ) إله قبيلة عويذ الصفوية و (تالب ريام) حامي قبيلة همدان و (سين) الحضرمي و (عم) القتباني و (المقه) السبئي و (ود) المعيني (نيلسن. التاريخ...، ١٩٢٧، ص ١٨٩). ويعدّ (ذي غابة) الإله الرئيس أو الإله الشعبي للحيانيين وهو أكثر الآلهةوروداً في النقوش، وعرف له معبدان في العلا. وورد اسم ذي غابة في أسماء الأعلام المركبة مثل ع ب د ذ غ ب ت (عبد ذي غابة) و خ ر ج ذ غ ب ت (خرج ذي غابة) و م ر أ ذ غ ب ت (مرء ذي غابة) و ز د ذ غ ب ت (زيد ذي غابة) و ع ر ر ذ غ ب ت (عرر ذي غابة). ويرى كاسكل أن كلمة ذغ ب ت (ذي غابة) ليست اسم علم لإله بل صفة تعني صاحب الغابة، أو صاحب غابة (CaskelLihyan, P. 44-45) و (Hofiner, M die

Stammesgruppen ..., P. 438)

ومن المعروف أن الصفـات أكثر عدداً من الأسـماء الحقيقـية للآلهة عند العـرب، ويلاحظ ذلك في الكتابات الجـاهلية وغـيرها من كـتابات الشعوب، لذلك كثرة الألفاظ الواردة في النقوش المتعلقة بشخصية الآلهة لا تعني كثـرة هؤلاء الآلهة (علي، جواد. أديان العـرب. . .، دراسات في تاريخ. . .، ١٩٨٤، ص ١٠٨ - ١٠٩).

وأوردت (ر. شـتيل) آراء بعض العلـماء في اسم الإله ذي غـابة، فيرى كل من جـوسين وسافيناك أن اسم الإله ذي غابة عـبارة عن حرف الذال مرتبط باسم عـربي كلاسيكي وهـو غابة كاسم منطقـة عند الجرف شمالي المدينة المنورة، واتبع هذا الرأي خليل نامي (نامي، خليل يحيى، العـرب قبل الإسـلام، ص ١٣٦) وكـذلك كل من ريكمانز وفـان دين براندين الذي أشـار إلى دليل آخر في العـربي الكلاسـيكي لهذه المنطقـة (غابة) وقارن الاسم ذي غابة مع اسم الإله النبطي ذو شرى، وترى (ر. شتيل) أن المعنى الذي أعطي لهذا الاسم الذي هو من منطقـة غابة تفسير غير منطقي لأن منطقة غابة تقع خارج المنطقـة المعروفة للحيان، وكذلك معنى الاسم الذي من الغـابة حيث إن الغابـة في المنطقة اللحيـانية على الأقل في وقتنا الحاضر غير موجـودة ويقترح (أ. روسلر) أنه يمكن تفسير (ذ غ ب ت) على أنها تطابق اللفظة العربـية (ذا الغيبة) حيث إن كـتابتها كـانت غيـر مكتـملة أي سقـطت من أول الكلمة هـاء التعـريف، وفي اللحيانيـة الكتابات غير المكتـملة واردة مثل زيد تكتب ز د و بيت تكتب

بت (Stiehl, Neu lihyanische, P.8-9) ويرى الأنصاري أن اسم الإله ذي غابة إما أن يكون بمعنى صاحب الغابة لخصوبة منطقة ديدان وما حولها أوبمعنى إله السماء أي الإله الغائب الذي لا يرى (الأنصاري، تعليق على مسوّدة البحث)، وترى الفاسي أن الإله ذا غابة له صلة بالقوافل التي يؤمنها ويحميها (الفاسي. . . ، الحياة الاجتماعية، ١٩٩٢، ص ١٣٧).

وفي اعتقادي أن اسم ذي غابة صفة للإله القمر أي إنه الإله الذي يظهر ويغيب. ففي بلاد العرب الجنوبية نلاحظ أن أسماء الشمس غالباً ما تبدأ بـ ذ ت مثل (ذ ت حميم) و (ذ ت بعدن) و (ذ ت غضرن) و (ذ ت برن) و (ذ ت صنتم) و (ذ ت صخرن) و (ذ ت رحبن) وهي إلهة أنثى عند عرب الجنوب (نيلسن. التاريخ. . . ، ١٩٢٧، ص ٢١٧) ونلاحظ استخدام اسم الموصول ذت قبل اسم الآلهة بمعنى التي، ففي اعتقادي أن حرف الذال في أول اسم (ذ غ ب ت) اسم موصول ذو بمعنى الذي و غ ب ت تعني الغائب أي الذي غاب. وبما أن القمر من الكواكب التي تظهر في الليل وتغيب في النهار، ويظهر في منتصف الشهر كبدر ويغيب في أوله وآخره أطلق عليه اللحيانيون (ذ غ ب ت) بمعنى ذو الغيبة. ومن المعروف أن القمر هو الإله الرئيس في جنوب الجزيرة العربية، ووصف بأوصاف كثيرة لما له من أهمية عظيمة في حياة العرب فهم يفضلون السفر ليلاً في الأيام الحارة لتجنب أشعة الشمس ويصبح القمر هاديهم ومؤنسهم في ظلمة الليل، ويبدو أن هناك وظيفة كبرى للإله القمر هي عدّه الأب الأسطوري للشعب أو القبيلة، لذلك فالمعينيون هم أولاد (و د) والقتبانيون (ولد عم) والسبئيون (ولد المقه).

وود، وعم، والمقه كلها أسماء للإله القمر (عبدالكريم، منذر. دراسة في المثيولوجيا العربية. . .، ١٩٨٨، ص ١٠٨ - ١١٣) ولهذا يحتمل أن يكون ذو غابة أيضًا هو الأب الأسطوري للحيانيين متأثرين في ذلك بعرب الجنوب.

الوضع الإقتصادي لمملكة لحيان

إن بقاء أية دولة وازدهارها يرجع إلى قوة اقتصادها الذي يعتمد في معظم الدول التي قامت في الجزيرة العربية على قـوة اقتصاد المعبد، فكل الدخل الذي يـأتي للمـعبد هو ملك خاص بـالدولة وتحت تصرف الملك الحـاكم الذي يسـيطر على الموارد الاقـتـصاديـة بصفـة عـامـة (نيلسن. التاريخ. . .، ١٩٢٧، ص ١٢٧ - ١٢٨).

وتحتل العــلا موقعًـا استـراتيجيّـاً على الطريق التجـاري القادم من جنوب الجزيـرة العربية المتـجه إلى بلاد الشـام وسواحل البـحر الأبيض المتوسط شمـالا وإلى بلاد الرافدين في الشمال الشرقي (كـاسكل. لحيان المملكة العربيـة القديمة. . .، ١٩٧١، ص ١٧٥). وكان لموقعهـا أهمية تجاريـة خاصة حـيث كانـت تقع عند ملتقى طرق القـوافل القادمـة من جنوب الجـزيرة والعراق والشـام ومصـر، وتعدّ العـلا من أهم المحطات التجـارية على طريق القوافل مما جـعل الموقع يقوم بدور مـهمٍ في الحالة الاقتصـادية للمجتمع اللحـياني. وتتميـز العلا بقربها من سـاحل البحر الأحمر فهي لا تبعد عنه أكثر من مسـيرة خمسة أيام حيث يتوجه التجار إلى الموانئ القريـبة لإجراء عـمليات البيع والشـراء مع التجـار المصريين وغـيـرهم (الناصـري. دراسـات في تاريخ. . .، ١٩٨٤، ص ٤٠٣ - ٤١١). وربما كانت سيطرة اللحيانيين على خليج العقبة الذي كان معروفاً باسم خليج لحيان في ذلك الوقت راجعة إلى حاجتهم إلى تأمين تجارتهم واقتصادهم لأن البحـار تعدّ من أهم المناطق التي تسعى الدول إلى فرض

النفوذ والسيطرة عليها. (الناصري. دراسات في تاريخ...، ١٩٨٤، ص ٤٠١).

وبالإضافة إلى الموقع الاستراتيجي الذي تحتله العلا على الطريق التجاري هناك بعض الموارد الاقتصادية لمملكة لحيان منها:

■ **التجارة:**

إن الموقع الذي تحتله عاصمة مملكة لحيان (العلا) على الطريق التجاري القادم من جنوب الجزيرة العربية والمتجه إلى مصر وبلاد الشام وسواحل البحر الأبيض المتوسط شمالا وإلى بلاد الرافدين في الشمال الشرقي ساعد على أن تكون للحيانيين مكانة رفيعة في عالم التجارة، فالقوافل التي تسلك هذا الطريق وتتوقف في العلا لابد لها من ممارسة التجارة مع سكان تلك المنطقة أثناء توقفهم بها. وقد استفاد اللحيانيون من القوافل المارة ببلادهم وذلك عن طريق جمع الضرائب والمكوس من هذه القوافل، ونقوش عكمه خير دليل على ذلك. كما إن اللحيانيين كانوا مستفيدين من الخدمات التي كانوا يقدمونها لأصحاب هذه القوافل مثل تقديم الطعام والشراب لهم ولدوابهم. إضافة إلى ذلك توافر المحاصيل الزراعية في المنطقة مثل التمور والحبوب التي يمكن للحيانيين المتاجرة بها مع أصحاب القوافل ومع المترددين على منطقة العلا كالبدو الذين يأتون بمنتجاتهم ويقايضون بها أهل الحضر ببعض السلع الاستهلاكية التي يحتاجونها وتكون من منتجات أهل الحضر. كما يحتمل أن اللحيانيين كانوا ناقلين للتجارة القادمة من جنوب الجزيرة

العربيــة إضافة لكونهم تجاراً، فـعدد من نقوش عكمة تحـدثت عن تقديم زكوات للإله ذي غـابة عن الإبل التي يملكها أصحـاب هذه النقوش (أبو الحسن ١) ومن المعروف أن الإبل كـانت هي وسيلة النقل الوحـيدة التي يتم بهـا نقل البـضـائع والأثقال إلى مـســافات بـعيـدة (يحـيي، لطفي عبـدالوهاب. العرب فـي العصور الـقديمة، ١٩٧٩، ص ١١٢). لذلك يمكن القول إن الإبل كان لهـا دور مهم في الحركة التجارية التـي مارسها المجتمع اللحياني.

ويلاحظ في نقوش عكمة أن معظم الزكـوات وخصوصًا التي تقدم عن محـاصيل زراعـية تقـدم في مدة زمنية أطـلق عليها في الـنقوش بـ (كهل) ويحتـمل أن تكون هذه اللفظة اسماً لأحد الشهور التي يـتم فيها خرف الـنخيل وجني المحـاصيل الزراعـية الأخـرى، لذلك لابد من أن الحركة التجارية في منطقـة العلا كانت تنشط في تلك المدة لأن أصحاب هذه النقوش سجلوا هذه التقدمات خارج منطقتهم التي تقع فيها أملاكهم مما يدل على أنهم كـانوا من أصـحـاب القـوافل التجـارية التي تـتاجـر بالمحاصيل الزراعية، وبهذا يكون شهر كهل من المواسم التجارية في ذلك الوقت، وربما أن هذا الموسم هو مـوسم التجـارة بالمحاصـيل الزراعـية. وبهذا تعدّ التجارة أحد روافد الاقتصاد اللحياني في ذلك الوقت.

■ **الزراعة:**

تمثل الزراعة المورد الاقتصـادي الأساسي للمجتمع اللحيـاني فتوافر المياه، وكذلك الأراضي الصالحـة للزراعة ساعدا على قيام نهـضة زراعية

في منطقة النفوذ اللحياني في ذلك الوقت.

ولو تتبعنا النقوش اللحيانية التي وجدت في العلا بصفة عامة ونقوش عكمة، بصفة خاصة لوجدنا فيها بعض الألفاظ التي تشير إلى عدد من المحصولات الزراعية أهمها ثمار النخيل التي تحدثت عنها معظم نقوش عكمه والتي تحظى بالأهمية الأولى في الجزيرة العربية. ووصف الجغرافي اليوناني إراتوستينس منطقة شمال غرب الجزيرة العربية ومن ضمنها المنطقة التي تقع تحت النفوذ اللحياني في ذلك الوقت وصفها بقوله: " أول قوم يقطنون بلاد العرب الميمونة فيما يلي السوريين وأهل يهوديه هم قوم يعملون بالفلاحة، وبعد هؤلاء، نجد الأرض رملية جرداء تنتج قليلا من أشجار النخيل وبعض الأشجار الشوكية وأشجار الطرفاء " (يحيى، لطفي عبدالوهاب. العرب في العصور القديمة، ١٩٧٩، ص ٢٩٦ - ٢٩٧).

ويعدّ التمر مصدراً رئيساً في الغذاء للحاضرة، والبادية، لاحتوائه على أهم العناصر الغذائية وكذلك لسهولة تخزينه وقابليته للتخزين لمدة طويلة، وكذلك لسهولة نقله من مكان إلى آخر (النعيم، نوره. الأوضاع الاقتصادية في الجزيرة...، ١٤٠٩، ص ٤٠) وإلى جانب التمر هناك عدة فوائد للنخل حيث تستخدم جذوعه في تسقيف المنازل وكربها وسعفها يستخدمان وقوداً للطهي ومن ليفها تصنع الأرشية (الحبال). كل هذه المميزات التي سبق ذكرها للنخلة جعلت اللحيانيين يهتمون بزراعتها في ذلك الوقت.

وبالإضافة إلى النخيل وردت في نقوش عكمة ألفاظ أخرى تدل على الزراعة، ومن هذه الألفاظ ما يلي:

- خ ر ف (أبو الحسن ١٨) وهي غلال الخريف (المعجم السبئي، ص ٦٢) والخرف هو اجتناء الثمر وقت الخريف، ومن الثمار التي يمكن جنيها في فصل الخريف هي ثمار النخيل "والمخرف هي القطعة الصغيرة من النخل ست أو سبع يشتريها الرجل للخرافة وقيل هي جماعة النخل ما بلغت " (اللسان ـ خرف).
- د ث أ (أبو الحسن ١٨) والدثأ هي ثمار فصل الربيع وغلاله (المعجم السبئي ص ٣٦) وهي الحبوب والخضروات.
- ث ب ر ت (أبو الحسن ٢٤) والثبرة هي الأرض الزراعية (المعجم السبئي ص ١٤٩).
- م و (أبو الحسن ٦٥) والمو هو الماء (المعجم السبئي ص ٨٨).

وتكرار مثل هذه الألفاظ في نقوش عكمة يدل على وجود زراعة منظمة عند ذلك المجتمع تبدأ بملكية الأرض التي عبر عنها بلفظة (ث ب ر ت) ثم بزراعتها وسقيها وجني المحصول. كما دلتنا هذه الألفاظ على ظاهرة تنوع الإنتاج فكل فصل من فصول السنة له إنتاجه الخاص، فالتمور التي تعدّ من مصادر الغذاء الأساسية يمكن الحصول عليها في فصل الخريف، والحبوب والخضروات في فصل الربيع، وهذا يؤدي إلى اكتفاء المجتمع الذاتي لمصادر الغذاء الأساسية.

وللقيام بالأعمال المتعلقة بالزراعة لابد من وجود بعض المعاملات

التي لها صلة بالزراعة لم تتطرق لها نقوش عكمة لأنها كانت مخصصة للحديث عن التقدمات التي كانت تقدم للإله ذي غابة عن الأموال وإنتاج الأرض، ومن هذه المعاملات المحاقلة أي استئجار الأرض، والمزارعة وهي الاتفاق بين صاحب الأرض وشخص آخر يقوم بزراعة الأرض مقابل نسبة معينة من الثمر، والمساقاة وهي أن يقوم شخص بتوصيل الماء إلى أرض المستفيد مقابل حصة معينة من نتاج الأرض (يحيي، لطفي عبدالوهاب. العرب في العصور القديمة، ١٩٧٩ ص ٢٩٨ - ٢٩٩). وفي أحد نقوش عكمة (أبو الحسن ٦٥) إشارة إلى الماء فصاحب النقش (زيد بن ينت) سجل تقديم زكاة للإله ذي غابة عن الماء الذي يملكه. وهذا يشير إلى ظاهرة تقسيم المياه عند ذلك المجتمع. وعلى أي حال وجود مثل هذه المعاملات يفرض وجود طبقة من الفلاحين الذين يقومون باستصلاح الأرض واستغلالها، وكذلك طبقة من العمال الذين يسخرون للأعمال المساندة الأخرى مثل توصيل المياه إلى الأراضي الزراعية وغيره من الأعمال.

■ الرعي:

لم يقتصر الاقتصاد اللحياني على التجارة والزراعة فحسب بل إن الرعي كان أحد مقومات ذلك الاقتصاد، حيث تتوافر في منطقة العلا المراعي التي يوجد بها كمية لا بأس بها من الأعشاب التي تنمو في مواسم الأمطار.

ونقوش عكمة تزخر بعدد من الألفاظ التي تدل على وجود حرفة

الرعي عند المجتمع اللحياني حيث ورد ذكر الإبل بألفاظ مختلفة في عدد من النقوش قدمت عنها زكوات للإله ذي غابة، ومن هذه الألفاظ (ن ق) النوق (أبو الحسن ١) و (ش ي م) الإبل السوداء (أبو الحسن ١٠) و (ن ع م) النعم (أبو الحسن ٧٤) و (هـ د ر ت) وهي النوق المدرة للحليب (أبو الحسن ٥٤). ووجود مثل هذه الألفاظ في ثنايا نقوش عكمة دليل على أهمية الإبل عند ذلك المجتمع فهي التي تمده بالحليب واللحوم والوبر الذي يصنع منه اللباس بأشكاله المختلفة كما يستخدم بعر الإبل وقوداً لأغراض الطهي والتدفئة، إضافة إلى ذلك تعدّ الإبل الوسيلة الوحيدة والأساسية في المواصلات ونقل البضائع بين المدن في ذلك الوقت. وكانت ثروة الرجل في الجزيرة العربية تقدر بعدد ما يملكه من جمال (يحيي، لطفي عبدالوهاب. العرب في العصور القديمة، ١٩٧٩ ص ١١٢ - ١١٣). وهذا ما تحدثت عنه نقوش عكمة حيث كانت الزكوات تقدم للإله ذي غابة بعدد الإبل التي كان يملكها صاحب النقش.

وفي أحد نقوش عكمة (أبو الحسن ١٨٩) وردت لفظة (ر ع) وهذا دليل على وجود حرفة الرعي عند ذلك المجتمع. وفي نقش آخر (أبو الحسن ٧٣) وردت لفظة (م ر ب ط هـ) وهي الحظيرة أو الأرض التي ترابط بها الحيوانات. لذلك يمكن القول إن الرعي كان أحد روافد الاقتصاد اللحياني.

ومن الجدير بالذكر أن نقوش عكمة تحدثت عن تقديم زكوات للإله ذي غابة، وهذه الزكوات لم تكن مفروضة على ذلك المجتمع إلا إذا

وجد نظام اقتصادي يحكم هذه الزكوات ويقننها، ووجود مثل هذا النظام عند اللحيانيين دليل على ازدهار الاقتصاد اللحياني في ذلك الوقت، وهذه الزكوات التي قدمت للإله ذي غابة إما أن تكون زكوات عن إنتاج الأرض وهذا يشمل النخيل ومحاصيل فصلي الربيع والخريف أو زكوات عن الأنعام التي تشمل الإبل والبقر والغنم أو زكوات عن الثروات الأخرى، والتي أشارت اليها النقوش بألفاظ مختلفة مثل (م ل هـ) ماله أو ثروته (أبو الحسن ٢٨) و (س ل ع) سلع (أبو الحسن ١٢٨) و (م ك ن ل هـ) ما كان له (أبو الحسن ١٨) و (ذ ك ن ل هـ) الذي كان له (أبو الحسن ١٧) و (ذ ل هـ) الذي له (أبو الحسن ١٤٢) و (هـ ع ر ض) عروض التجارة وهي كل شيء سوى الدراهم والدنانير (أبو الحسن ٢٠) وغيرها من الألفاظ.

النظام السياسي للمجتمع اللحياني

يتمثل نظام الحكم عند المجتمع اللحياني بالنظام الملكي الذي له صلة كبيرة بحياة الاستقرار، لأن مثل هذا النظام لا يظهر إلا في المجتمعات المستقرة في الحواضر التي تتوافر فيها مقومات المعيشة. وكان الملك يصرف شئون حكومته الداخلية والخارجية ويساعده في ذلك مجلس عرف عند اللحيانيين باسم (هجبل) ووصف هذا المجلس في أحد النقوش اللحيانية بـ (عالي الشأن) (JS 41,71) (مهران. الحضارة العربية، ١٩٨٨، ص ١٩٩ - ٢٠٧) وربما أن سلطة الملك لم تكن مطلقة ولكنها مقيدة باستشارة المجلس في الأمور التي تهم الدولة.

ومجموعة النقوش اللحيانية التي وجدت في العلا أمدتنا بأسماء عدد من ملوك لحيان تشير إلى أن انتقال السلطة يتم بالوراثة حيث تنتقل السلطة من الأب إلى ابنه الأكبر، وإذا توفي هذا الابن تنتقل السلطة إلى ابنه الأكبر أو إلى أخيه.

أما عن أهمية الملك عند المجتمع اللحياني فيلاحظ أنه ذو مكانة عالية وأهمية بالغة حيث أرخ ذلك المجتمع لأهم الأعمال التي قام بها الناس بسنوات حكم ملوكهم. وقد كان الملك هو المهيمن على اقتصاد الدولة فهو المتصرف في الموارد الاقتصادية من زراعة وتجارة ورعي، وكذلك دخل المعبد وفرض الزكوات ومتابعة جبايتها (نيلسن. التاريخ...، ١٩٢٧، ص ١٢٧، ١٢٨).

بعض الملامح اللغوية في نقوش عكمة

١- موضوعات النقوش :

معظم النقوش اللحيانية التي وجدت على جبل عكمة تحتوي على أكثر من موضوع واحد، إلا أن الموضوع الأساسي فيها هو تقديم النذور والزكوات للإله ذي غابة عن إنتاج الأراضي الزراعية ومحاصيلها والأنعام والثروات الأخرى، وهذا يعدّ إشارة واضحة إلى إثبات الملكية، ومثل هذه النقوش تعدّ نقوش ملكية إضافة لكونها نقوشاً دينية . ويبدو أن أصحاب هذه النقوش أناس أتوا من خارج منطقة العلا، ومما يؤكد لنا ذلك أسماء الأماكن التي تقع فيها الأراضي الزراعية والثروات التي ورد ذكرها في النقوش .

وجميع نقوش عكمة تبدأ في الغالب باسم علم لشخص ماعدا نقشين (أبو الحسن ٢٩ - ١٦٨) بدء ا بأحرف (ذ ب خ) وبعدها جاء اسم علم لشخص، ويبدو أن هذه الأحرف الثلاثة (ذ ب خ) اختصار لكلمة المذكور بخير والمقصود بذلك صاحب النقش (الأنصاري، تعليق على مسوّدة البحث) ويلي اسم الشخص اسم أبيه، وفي بعض النقوش يذكر اسم القبيلة التي ينتمي إليها الشخص، وهناك نقوش يشترك فيها أكثر من شخص تذكر أسماؤهم في بداية النقش .

ويتبع الاسم بعض الأفعال التي تدل على العمل الذي قام به صاحب النقش مثل أطلل (أبو الحسن ٣) وأطلت (أبو الحسن ١٢)

وأطلوا (أبو الحسن ١٩) وأفاء (أبو الحسن ٣٤) وأفاءت (نقش١٥) وأجو (أبو الحسن ٢٤) وأجت (أبو الحسن ٦) وفعل (أبو الحسن ٢٦) وأهدت (أبو الحسن ١٦٢) ونذر (أبو الحسن ٢٣) ونذرت (أبو الحسن ١٣) وثلم (أبو الحسن ٢١). وبعد ذلك يذكر اسم الإله الذي قدمت له هذه الزكوات وهو الإله ذو غابة في كل نقوش عكمة . وفي بعض النقوش ترد لفظة كهل قبل اسم الإله أو بعده، وتعني المدة أو الشهر الذي قدمت فيه الزكاة، ثم تذكر الأشياء التي قدمت عنها الزكاة وهي إما أن تكون نخلاً (أبو الحسن٦) أو دثأ وهي ثمار فصل الربيع (أبو الحسن ١٨) أو نوقاً (أبو الحسن١١) أو أرضاً زراعية (أبو الحسن ٢٤) أو مالاً (أبو الحسن ٢٨) أو غير ذلك . وبعد ذلك يختم النقش بألفاظ دعائية مثل فرضه وأسعده وأثابه وآخرته وعقبه .

وبعض النقوش تتكون من اسم علم لشخص واسم أبيه فقط وأحيانًا يذكر اسم قبيلته، وهذه تعدّ من النقوش التي كتبت للذكرى وعددها قليل إذا ما قورنت بالنقوش الأخرى .

٢ - الفعل:

الفعل في نقوش عكمة يكاد ينحصر في الفعل الماضي ماعدا فعل واحد جاء بالمضارع وهو فعل ييسر أي يسهل (أبو الحسن ٣٨) . وسبب انحصار الفعل بحالة الماضي في هذه النقوش راجع إلى أن هذه النقوش كتبت بعد القيام بالعمل الذي تتحدث عنه هذه النقوش، ومن الأفعال التي جاءت بحالة الماضي ما يلي :

أ - للمذكر:

أ ط ل ل:	قدم (أبو الحسن١).
أ ط ل و:	قدموا (أبو الحسن١٩).
أ ج و:	جاءوا (أبو الحسن٢٤).
أ ف ي:	أفاء (أبو الحسن٣٤).
ف ع ل:	فعل أو صنع (أبو الحسن ٢٦).
ث ل م:	قطع (أبو الحسن ٢١).

ب - للمؤنث:

أ ط ل ت:	قدمت (أبو الحسن٧).
أ ط ل ل ت:	قدمت (أبو الحسن ١٢).
أ ج ت:	جاءت (أبو الحسن ٦).
أ ف ت:	أفاءت (أبو الحسن ١٥).
ف ع ل ت:	فعلت (أبو الحسن ٨٨).
أ هـ د ت:	أهدت (أبو الحسن ١٦٢).

٣ - الضمائر:

استخدم اللحيانيون حرف الهاء ضميراً متصلاً للمفرد المذكر والمؤنث الغائب ملحقاً بالفعل مثل:

- (ف ر ض ي هـ): فرضيه (أبو الحسن ٤٧).

- (ف ر ض هـ): فرضيه أو رضي عنه (أبو الحسن١).
- (س ع د هـ): أسعده (أبو الحسن ٣).
- (أ ث ب هـ): أثابه (أبو الحسن ٦).

كما استخــدم حرف الهاء ضميراً متصــلاً بالاسم في حالة الإضافة مثل :

- (أ ب هـ): أبوه (أبو الحسن ٢٣).
- (أ خ هـ): أخوه (أبو الحسن ١٢٣).
- (د ث أ هـ): دثأه (أبو الحسن ٣٣).
- (ث ب ر ت هـ): ثبرته (أبو الحسن ٢٤).
- (ن خ ل هـ): نخله (أبو الحسن ٣٣).
- (م ل هـ): ماله (أبو الحسن ٣٤).
- (ن ف س هـ): نفسه (أبو الحسن ٤٢).
- (ن ع م هـ): نعمها (أبو الحسن ١٤٤).

وكذلك استخدم اللحيانيون حرفي الهاء والميم ضميراً متصلاً بالفعل في حالة الجمع مثل :

- (ف ر ض هـ م): فرضيهم (أبو الحسن ٣٠).
- (أ ث ب هـ م): أثابهم (أبو الحسن ٣٠).

كما استــخدموا حرفي الهاء والميم ضميراً مــتصلاً بالاسم في حالة الإضافة مثل :

- (م ل هـ م): مالهم (أبو الحسن ٣٠).
- (ن خ ل هـ م): نخلهم (أبو الحسن ٦٠).
- (ر ب هـ م): ربهم (أبو الحسن ١٢٩).
- (م ف ر هـ م): مفرهم (أبو الحسن ٣٨).
- (ع ق ب هـ م) : عقبهم (أبو الحسن ٣٨).
- (م أ ب هـ م): مآبهم (أبو الحسن ٣٨).

٤ - حروف الجر :

استخدم اللحيانيون الحروف التالية للجر :

- **الباء** : تسبق أسماء الأماكن كما في (ب ب د ر) ببدر (أبو الحسن ١٧).
- **عن** : كما في (أ ط ل ل / ع ن / ف ر ض هـ) قدم أو زكى عن فرضه (أبو الحسن ١٢٨) .
- **عل** : كما في (ع ل / ذ ك ن / ل هـ م) على الذي كان لهم (أبو الحسن ١٧).
- **على** : كما في (ع ل ى / م ك ن ل هـ) على ما كان له (أبو الحسن١٨).
- **اللام** : كما في (ل ذ غ ب ت) لذي غابة (أبو الحسن١).
- **من** : كما في (م ن / د ث أ / و خ ر ف) من دثأ وخرف (أبو الحسن١٨).

٥ - حروف العطف :

■ **الواو** : حـرف الواو استـخـدم للعطف وتكرر كـثيـراً في نقوش عكمة بين أسمـاء الأعلام في بداية النقوش والألفاظ الدعويه في آخرها مثل :

(ب ن د / و و ت ب أ م / و ع و م / و ل ب أ ن) بند وتب أم وعوم ولبآن (أبو الحسن ١).

(ف ر ض هـ/ و أ خ ر ت هـ/ و س ع د هـ) فرضيه وآخرته وأسعده (أبو الحسن ٣)

■ **الفاء** : كما في لفظة (ف ر ض هـ م) فرضيهم أو رضي عنهم (أبو الحسن ١) إذا عدّت الكلمة فعلاً أما إذا عدّت الكلمة اسماً فلا .

٦ - التنوين :

جاءت صـيغـة التنوين في نقوش عكمـة على شكل إضافـة حرف النون في آخـر الكلمة كـما في جـملة (أ ط ل ل / ط ل ل ن) أطلل طللا، فكلمة (ط ل ل ن) مصدر منصوب لتـأكيد الفعل، والنون عوض عن التنوين في الاسم المفرد (أبو الحسن ٣٥).

٧ - أدوات نصب الفعل :

■ **أن** : أداة نصب للفعل المضارع كما في جملة (أن ي س ر م أ ب هـ م) أن يـيـسـر مـآبهـم (أبو الحسن٣٨).

٨ - اسم الاشارة :

■ **ذ هـ** : (هذا) اسم اشارة استـخدم في الكتابات اللحـيانية للإشارة إلى الجماد (أبو الحسن ٣٣) .

■ **هـ ذ ل** : هذول اسـم إشـــارة بمعـنى هذه أو هـؤلاء (أبو الحسن١٤٥).

٩ - اسم الموصول :

■ **ذ** : (الذي) استخـدم اللحيانيون حرف الذال اخـتصاراً لاسم الموصول (الذي) كما في جملة (ع ل / ذ ك ن / ل هـ م) على الذي كان لـهم (أبو الحسن ١٧).

■ **م** : (ما) استخدم اللحيانيون حرف الميم اختصاراً لاسم الموصول (مـا) كما في كلمـة (م ك ن ل هـ) ما كان له (أبو الحسن١٨).

١٠ - التأنيث :

لحقت تاء التأنيث آخر الفعل كما في الألفاظ التالية :

■ أ ج ت = جاءت (أبو الحسن٦).

■ أ ط ل ت = أطلت (أبو الحسن٧).

■ أ ف ت = أفاءت (أبو الحسن١٥).

■ ف ع ل ت = فعلت (أبو الحسن٨٨).

■ أ هـ د ت = أهدت (أبو الحسن١٦٢).

١١ - المضاف والمضاف إليه :

جاءت صيغة المضاف والمضاف إليه في نقوش عكمة كما يلي :

- (ث ل ث ت / أ ط ل ت) ثلاثة أطلة(ثلاث زكوات)، ثلاثة مضاف وأطلة جمع تكسير مضاف إليه (أبو الحسن ٣٦) وهذا نلاحظ أنه أنث العدد مع المعدود.
- (ن خ ل هـ) : نخلها، نخل مضاف والهاء مضاف إليه (أبو الحسن١٢).
- (ن ع م هـ) : نعمها، نعم مضاف والهاء مضاف إليه (أبو الحسن٧٤).
- (م ل هـ) : ماله، مال مضاف والهاء مضاف إليه (أبو الحسن٢٨).
- (د ث أ هـ) : دثأه، دثأ مضاف والهاء مضاف إليه (أبو الحسن٣٣).
- (ش ي م هـ) : شيمه، شيم مضاف والهاء مضاف إليه (أبو الحسن١٠٠).
- (ث ب ر ت هـ): ثبرته، ثبرة مضاف والهاء مضاف إليه (أبو الحسن٢٤).

١٢ - أداة التعريف :

استخدم اللحيانيون حرف الهاء في بداية الكلمة كأداة تعريف مثل:

- (هـ ن ق): النوق (أبو الحسن١).
- (هـ ط ل ل): الطلل (أبو الحسن٣).

وفي النقش (أبو الحسن٧٤) وردت إشارة إلى ظهور أداة التعريف أل، حيث ظهرت أل الشمسية في لفظة (أ ط ل ت / أ ط ل ل)

أطلت الطلل فبدلاً من هاء التعريف وردت الهمزة التي كتبها الكاتب كما سمعها أو كما نطقها.

١٣- التعريف بالقبيلة:

استخدم اللحيانيون حرف الذال قبل الاسم للدلالة على اسم القبيلة كما في الأسماء التالية :

- (ذ ي ف ع ن): من قبيلة يفعان (أبو الحسن١).
- (ذ ذمر): من قبيلة ذمر (أبو الحسن٤).
- (ذ و ث م هـ): من قبيلة وثمة (أبو الحسن٥).
- (ذ و ن د م): من قبيلة وندم (أبو الحسن١١).
- (ذ ذ ب هـ): من قبيلة ذبه (أبو الحسن٣١).
- (ذ ل هـ): من قبيلة لاهـ (أبو الحسن٣٨).

١٤- التثنية:

التثنية في نقوش عكمة عبارة عن إضافة حرفي الميم والياء في آخر الكلمة كما في الألفاظ التالية :

- (ث ب ر ت هـ م ي): ثبرتيهما (أبو الحسن٥٨).
- (ف ر ض هـ م ي): فرضيهما (أبو الحسن٥٨).

■ (س ع د هـ م ي): سعديهما (أبو الحسن٥٨).

وتستخدم الواو أحياناً للتثنـية أو عوضًا عنها كما في لفظة (أ ط ل و) أطلوا (أبو الحـسن ٥٨) . ويلاحظ أنه في بـعض النقـوش يذكـر الكاتب اسمين لشخصين ثم يتبعهما بالفعل في حالة الجمع كما في نقش (أبو الحسن٥١) الذي ذكر في أوله شخصـان هما يهنا وغسم وبعد ذلك جاءت لفظة بنو في حالة الجمع مع أنه من المتوقع أن تكون ابني في حالة التثنية.

١٥- الجمع:

جاءت صـيغة الجـمع في نقوش عكمة بألفـاظ متعـددة في حالة التكسير منها :

■ (أ ط ل ت): أطله (أبو الحسن ٣٦)

■ (ط ل ل): طلل (أبو الحسن١).

■ (ب ن و): بنو أو أبناء (أبو الحسن١).

■ (ن ق): نوق (أبو الحسن١).

١٦- ظرف الزمان :

من الألفاظ التي تكررت في نقوش عكمة وتدل على الزمان الألفاظ التالية :

■ (س ن ت): سنة (أبو الحسن١٣)

■ (ك هـ ل): كـهل (أبو الحـسن٣) من المحـتـمل أن

يكون اسم شهـر من شهور فـصل الخريف لأن مـعظم النصوص التي ذكـر فيهـا اسم الشهـر (كهل) تتـحدث عن نعـم وزكوات قدمت للإله ذي غابة عن محاصيل وثمار النخيل . وبما أن عملية خرف النخـيل تتم في آخر شهـر من شهور فـصل الصيف أو في أول شهر من شهور فصل الخريف وعملية تقديم الزكوات تتم بعد الخرف أي في أول فصل الخريف، من هنا يحـتمل أن يكون شهر من شهور فصل الخريف، ولعله شهر أكتوبر .

١٧ - إبدال الحروف بعضها ببعض :

- نطق الهـمزة هاء كـمـا في لفظة هـ ط ل ل و : أطللوا (أبو الحسن١١) .
- إمـالة الألف إلى ياء كـمـا في لفظة أ ف ي هـ : أفاء (أبو الحسن٣٨) .
- إبدال حرف الذال بحرف الدال كما في لفظة ذ أ د ن بدلاً من ذ أ ذ ن (أبو الحسن ٦٦) .
- إبدال حـرف الطاء بحـرف الصاد كـمـا في لفظة ص ل ل : صلل بدلاً من طلل (أبو الحسن ١٧) .
- إبدال حرف الذال بحرف الزاي كما في لفظة ز أ ج ن بدلاً من

ذ أ ج ن أي من قبيلة أجن (نقش١٣٤).

- إبدال حرف الثاء بحرف التاء كما في لفظة د ت أ هـ بدلاً من دثأه (أبو الحسن ١٥٠).
- إبدال الهمزة بواو كما في لفظة م و : ماء (أبو الحسن٦٥).
- إبدال حرف الدال بـحرف الذال كمـا في لفظة ذ ث أ هـ بدلاً من دثأه (أبو الحسن ١٠٧).

١٨ - الكتابة الناقصة :

كتبت بعض الألفاظ مختصرة وبعضها كتبت ناقصة حرفاً أو حرفين مثل :

- ف ر ض هـ : فرضيه أو رضي عنه (أبو الحسن١)
- ب هـ : أبيه (أبو الحسن٦٠).
- ز د : زيد (أبو الحسن٢).
- ذ : الذي (أبو الحسن١٧).
- ك ن : كان (أبو الحسن١٧).
- ب ن هـ : ابنه (أبو الحسن٤١).
- أ ث ت هـ : أنثته (أبو الحسن٤١).

■ الإشارة إلى الجزء الثاني في الاسم المركب بحرف (هـ) فقط كما في اسم عـيذه (أبو الحسن ١٦٧) فحرف الهاء الذي في آخـر الاسم اختـصار لاسم الإله (لاهـ) حـيث إن الاسم في الأصل عيذلاه (العائذ بالله).

١٩ - التضعيف :

تكرار الحرف في نـهاية الكلمة أو وسطـها وذلك للتأكـيد كـما في لفظة أ ط ل ل : أطلل (أبو الحـسن ١) ولفظة ك ل ل هـ (أبو الحـسن ٤٨).

خاتمـــــة

بعد دراســة النقوش الموجودة على جـبل عكمة في العلا ومـحاولة ربطها بالموقع الذي وجدت فيه اسـتطعت الإجابة عن تساؤلات البحث، وتوصلت في هذه الدراسة إلى عدد من النتائج ولعل أهمها :

١) يمكن قراءة بعض الكتـابات وتفسيرها دون ربطها بالـبيئة الطبيـعية المحيطة بـها ولكن يكون هناك قـصور في الدراسة، فـمثـلاً نجد الباحثه الألمانية (ر. شتـيل) ذهبت بعيداً عن المعنى عند تفسيرها للفظة أ ط ل ل، و هـ ط ل ل الـتي تعني قـرب أو قـدم حـيث اعتقدت أنها تعني عمل أو بناء مظلة للإله في منطقة عكمة، ولو رجعنا إلى الموقع الذي وجدت فيه النقوش نلاحظ أنه من المستبعد أن يقوم اللحيانيون بعمل بناء دائـم أو مؤقت في منطقة منخفضة معرضـة لأخطار السيول أثناء هطول الأمطار عليـها . حيث إنه من المعـروف عن العـرب أنهم يخـتارون الموقع المنـاسب لإقامـة مبانيهم الدينية والمدنية حيث يبـتعدون بها عن الأودية، ويقيمونها في الأماكن المرتفعة الآمنة من مخاطر الأمطار والسيول وغيرها.

٢) نقوش عكمة كتبها كتاب لحـيانيون من منطقة العلا لأناس يقيمون في أماكن تقع خارج منطقة العلا، وربما داخل حدود مملكة لحيان السـياسـية أو الدينيـة في ذلك الوقت، ويتضح ذلك مـن خلال أسمـاء الأماكن الواردة في النقوش، وكـذلك أسماء الأشـخاص والقبائل.

٣) انتشار النقوش اللحيانية في منطقة العلا مثل جبل عكمة وتلعة ساق وتلعة الحمادي وأبو عود وغيرها وكذلك البقايا الأثرية الموجودة في الخريبة وأم درج والتلال الأثرية الموجودة بينهما، كل ذلك يؤكد أن مركز اللحيانيين يمتد من سور العلا المسمى حالياً بجدار السبعة (أو قبله من جهة الجنوب) وحتى السور الواقع شمال عكمة وليست محصورة في المنطقة المسماه بالخريبة حالياً.

٤) من خلال ربطنا لنقوش عكمة بالموقع الذي وجدت فيه استطعنا معرفة أن المنطقة المحيطة بجبل عكمة كانت مكان نزول أرباب القوافل والتجار القادمين من خارج منطقة العلا .

٥) بعد دراسة أسماء الأماكن الواردة في نقوش عكمة نستطيع القول إن مملكة لحيان كان نفوذها واسعاً في المنطقة إذ إنه يمتد من خليج العقبه شمالاً أو أبعد من ذلك إذا افترضنا أن اسم ذعمن الوارد في النقوش يعني مدينة عمان (ربة عمون) عاصمة الأردن حالياً ويصل في اتجاه الجنوب إلى مدينة بدر وما بعدها.

٦) المجتمع اللحياني يدين بالديانة الوثنية ومعبودهم الرئيس هو الإله ذو غابة، وهو الذي تقدم إليه الزكوات ويطلبون منه الرضى والمثوبة والسعادة لهم ولذرياتهم .

٧) نقوش عكمة تثبت أن غالبية المجتمع اللحياني مجتمع زراعي إذ إن معظم النقوش تتحدث عن تقديم زكوات عن محاصيل زراعية

وقليل منها تتحدث عن تقديم زكوات عن أنعام كالإبل أو الغنم وغيرها .

٨) الرسوم التى وجدت على صفحة جبل عكمة الشمالي ليس لها علاقة بالنقوش اللحيانية كما اعتقدت (ر. شتيل) إذ إنها أقدم من النقوش، فلو قارنا اللون الناتج عن حفر الرسوم على الصخر مع اللون الناتج عن حفر النقوش بصفحة الجبل نفسها نلاحظ أن لون حفر الرسوم داكن أكثر من الآخر . وكذلك نلاحظ أن بعض النقوش ضربت على بعض الرسوم، وهذا ما يؤكد أن الرسوم تعود لمدة زمنية أقدم من المدة الزمنية التي تعود إليها النقوش.

٩) نقوش عكمة أضافت اسم ملك لحياني جديد هو الملك شهر بن هنأس الذي ورد ذكره في نقش (أبو الحسن١٣) لم يرد ذكره قبل ذلك في النقوش اللحيانية التي وجدت في العلا .

١٠) جميع الأفعال الواردة في نقوش عكمة وردت في حالة الماضي لأن النقوش كتبت بعد تقديم الزكوات والنذور، لذلك نجد صاحب النقش يتحدث عن الأعمال التي قام بها في حالة الماضي



الملاحـــق



الكشافات[1]

- أسماء الأعلام البسيطة
- أسماء الأعلام المركبة
- أسماء الآلهة
- أسماء القبائل
- أسماء الأماكن
- ألفاظ القرابة
- الألفاظ الدينية
- الأشياء التي قدم عنها زكاة في نقوش عكمة
- ظروف الزمان
- الفعل الماضي
- الفعل المضارع
- اسم الموصول
- اسم الإشارة
- حروف الجر

(١) الأرقام الواردة في هذه الكشافات تشير الى رقم النقش في هذه الدراسة



أسماء الأعلام البسيطة







ث

ج

ح

خ

د

ذ

ر

ز

ن



و



أسماء الأعلام المركبة















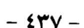






و

ي



أسماء الآلهة



ب ع س م ن (بعل سمين) ٤١



ذ غ ب ت ذو غابة ١ ، ٣ ، ٤ ، ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١٠ ، ١١ ، ١٢ ، ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ٢٨ ، ٢٩ ، ٣٠ ، ٣١ ، ٣٣ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٦ ، ٣٧ ، ٣٩ ، ٤١ ، ٤٣ ، ٤٤ ، ٤٥ ، ٤٦ ، ٤٧ ، ٤٨ ، ٤٩ ، ٥٠ ، ٥١ ، ٥٢ ، ٥٣ ، ٥٥ ، ٥٧ ، ٥٩ ، ٦٠ ، ٦٢ ، ٦٣ ، ٦٤ ، ٦٥ ، ٦٦ ، ٦٧ ، ٦٨ ، ٦٩ ، ٧١ ، ٧٢ ، ٧٣ ، ٧٤ ، ٧٥ ، ٧٦ ، ٧٧ ، ٧٨ ، ٨٠ ، ٨١ ، ٨٤ ، ٨٥ ، ٨٦ ، ٨٧ ، ٨٩ ، ٩٠ ، ٩١ ، ٩٢ ، ٩٤ ، ٩٦ ، ٩٧ ، ٩٩ ، ١٠٠ ، ١٠١ ، ١٠٧ ، ١١٣ ، ١١٧ ، ١١٩ ، ١٢٠ ، ١٢٣ ، ١٢٩ ، ١٣٠ ، ١٣٨ ، ١٣٩ ، ١٤١ ، ١٤٢ ، ١٤٣ ، ١٤٤ ، ١٤٩ ، ١٥٠ ، ١٦٢ ، ١٦٥ ، ١٧٠ ، ١٧٧ ، ١٨٢ ، ١٨٥ .



ر ض و (رضو) ١٧٦



ق م (قوم) ١٠٠

أسماء القبائل





















م









أسماء الأماكن





ث





ألفاظ القرابة





ر

الألفاظ الدينية





الأشياء التي قدم عنها زكاة















ن

ظروف الزمان



ك

الأفعـــال

الفعل الماضي



ت











الفعل المضارع



اسم الموصول



م

اسم الإشارة





حروف الجر



(الباء) ٣، ٦، ١٠، ١٢، ١٣، ١٦، ١٧، ١٨، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٣، ٢٤، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣٢، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٠، ٤٢، ٤٣، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٤، ٥٥، ٥٧، ٥٨، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤، ٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧٠، ٧١، ٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧، ٨٠، ٨١، ٨٢، ٨٤، ٨٥، ٨٦، ٨٩، ٩٠، ٩٢، ٩٤، ٩٦، ٩٧، ٩٨، ٩٩، ١٠٠، ١٠٨، ١٠٩، ١١٣، ١١٩، ١٢٠، ١٢٣، ١٢٥، ١٢٨، ١٢٩، ١٣٠، ١٣٨، ١٣٩، ١٤٠، ١٤١، ١٤٢، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥، ١٤٩، ١٥٠، ١٦٢، ١٦٣، ١٧٠، ١٨٢، ١٨٥



ع ل (عل = على) ١٧، ٢٩، ٧٠، ١٢٥

ع ل ي (على) ١٨، ٦٩، ٧١، ٧٥، ٧٩، ٨٦، ٨٩، ٩٨، ١٠٧

ع ن (عن) ٣٨، ١٢٨، ١٥٢



م ن (من) ١٨، ٧٧



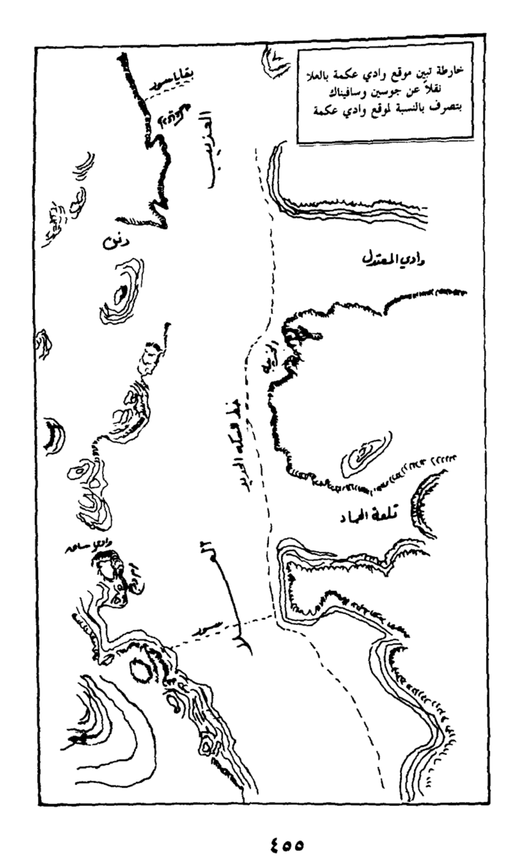
ل (اللام) ١، ٣، ٤، ٥، ٧، ٨، ٩، ١٠، ١١، ١٤، ١٦، ١٧، ١٩، ٢٠، ٢١، ٢٤، ٢٥، ٢٦، ٢٧، ٢٨، ٢٩، ٣٠، ٣١، ٣٣، ٣٤، ٣٥، ٣٦، ٣٧، ٣٨، ٣٩، ٤٤، ٤٥، ٤٦، ٤٧، ٤٨، ٤٩، ٥٠، ٥١، ٥٢، ٥٣، ٥٥، ٥٧، ٥٩، ٦٠، ٦١، ٦٢، ٦٣، ٦٤،

٦٥، ٦٦، ٦٧، ٦٨، ٦٩، ٧١،
٧٢، ٧٣، ٧٤، ٧٥، ٧٦، ٧٧،
٧٨، ٨٠، ٨١، ٨٤، ٨٥، ٨٦،
٨٧، ٨٩، ٩٠، ٩٢، ٩٤، ٩٦،
٩٧، ٩٩، ١٠٠، ١٠١، ١٠٧،
١١٣، ١١٩، ١٢٠، ١٢٣،
١٣٠، ١٣٨، ١٣٩، ١٤١،
١٤٢، ١٤٣، ١٤٤، ١٤٥،
١٤٩، ١٥٠، ١٦٢، ١٦٥،
١٧٠، ١٧٧، ١٨٢، ١٨٥

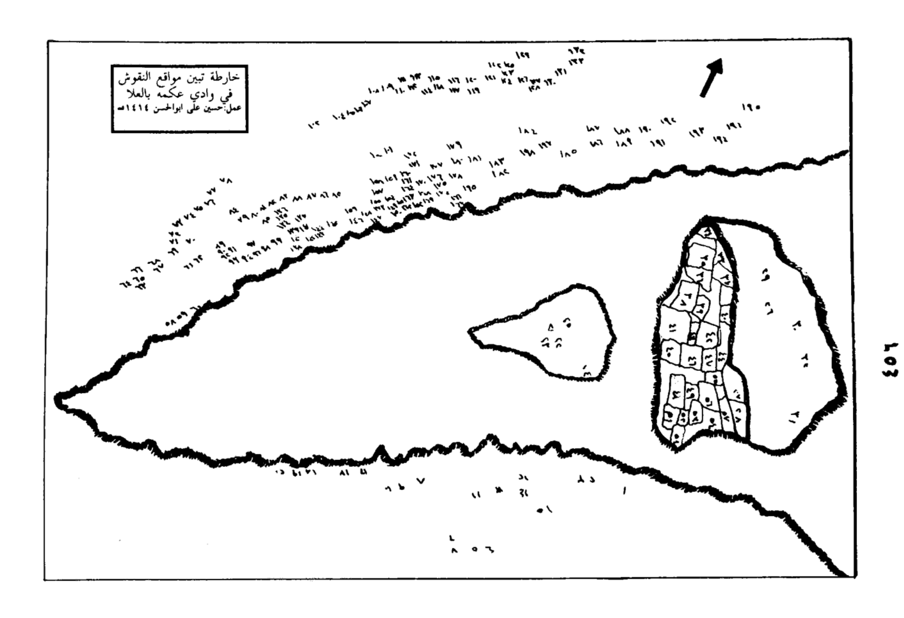


الخرائط





خارطة تبين موقع وادي عكمة بالعلا
نقلاً عن جوسين وسافيناك
بتصرف بالنسبة لموقع وادي عكمة


خارطة تبين مواقع النقوش
في وادي عكمه بالعلا
عمل: حسين علي ابوالحسن ١٤١٤هـ

النقـــوش

لوحه ١ = نقش ١ – ٨

١

٢

٣

٤

٥

٦

٧

٨

لوحه ٢ = نقش ٩ – ١٥

١٠

٩

١١

١٢

١٣

١٤

١٥

لوحه ٣ = نقش ١٦ – ٢٤

١٧

١٦

١٨

١٩

٢٠

٢٢

٢١

٢٤

٢٣

لوحه ٤ = نقش ٢٥ – ٣٢

٢٥

٢٦

٢٧

٢٩

٢٨

٣١

٣٠

٣٢

لوحه ٥ = نقش ٣٣ – ٤٠

٣٣

٣٤

٣٥

٣٦

٣٧

٣٨



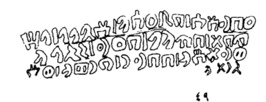
٣٩

٤٠

لوحة ٦ = نقش ٤١ – ٤٧



لوحه ٧ = نقش ٤٨ - ٥٢



٤٩

٤٨

٥٠

٥١

٥٢

لوحه ٨ = نقش ٥٣ – ٦٠

٥٣

٥٤

٥٥

٥٦

٥٧

٥٨

٥٩

٦٠

لوحه ٩ = نقش ٦١ – ٦٩

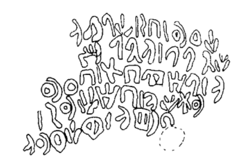
٦١

٦٢

٦٣

٦٤

٦٥



٦٦

٦٧

٦٨

٦٩

لوحه ۱۰ = نقش ۷۰ – ۷۸

۷۰

۷۱

۷۲

۷۳

۷٤

۷٥

۷٦

۷۷

۷۸

لوحه ١١ = نقش ٧٩ – ٨٧

٧٩

٨٠

٨١

٨٢

٨٣

٨٤

٨٥

٨٦

٨٧

لوحه ١٢ = نقش ٨٨ – ٩٨

٨٨

٨٩

٩٠

٩١

٩٣

٩٢

٩٤

٩٥

٩٦

٩٨

٩٧

لوحه ١٣ = نقش ٩٩ - ١٠٨



١٠٠

٩٩

١٠٢

١٠١

١٠٣

١٠٦

١٠٥

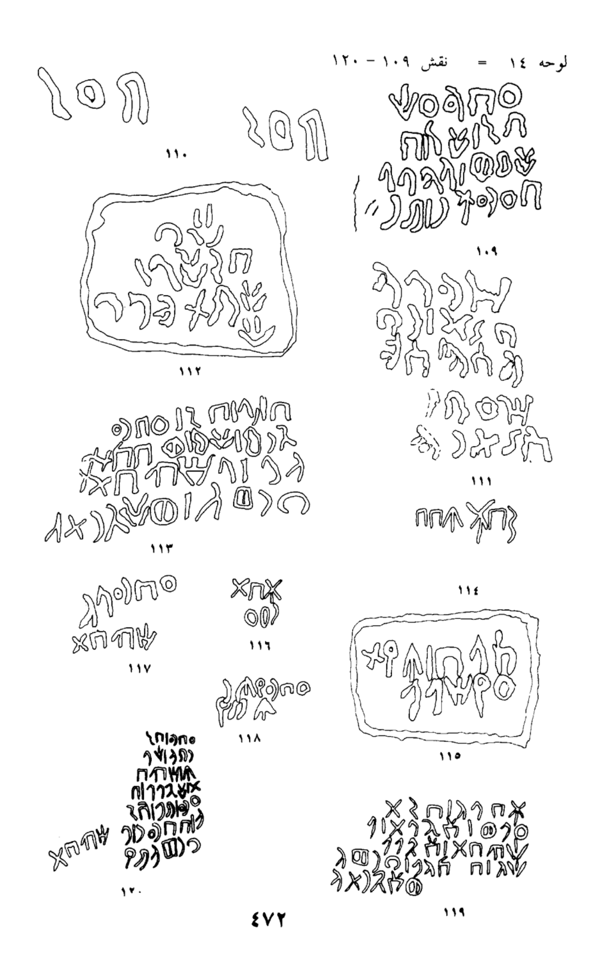
١٠٤

١٠٨



١٠٧

لوحه ١٤ = نقش ١٠٩ - ١٢٠



لوحه ۱۵ = نقش ۱۲۱ - ۱۳۰



لوحه ١٦ = نقش ١٣١ - ١٤٠

١٣١

١٣٤

١٣٢

١٣٥

١٣٣

١٣٨

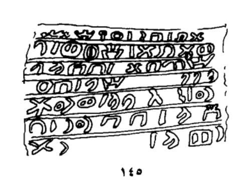
١٣٦

١٣٧

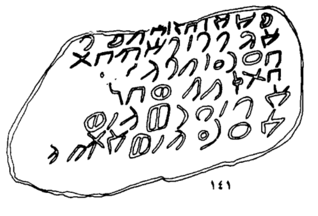
١٣٩

١٤٠

لوحه ١٧ = نقش ١٤١ - ١٤٩



١٤٥



١٤١

١٤٦

١٤٢

١٤٧

١٤٣

١٤٨

١٤٤

١٤٩

لوحه ١٨ = نقش ١٥٠ - ١٦١

١٥١

١٥٠

١٥٣

١٥٢

١٥٤

١٥٥

١٥٧

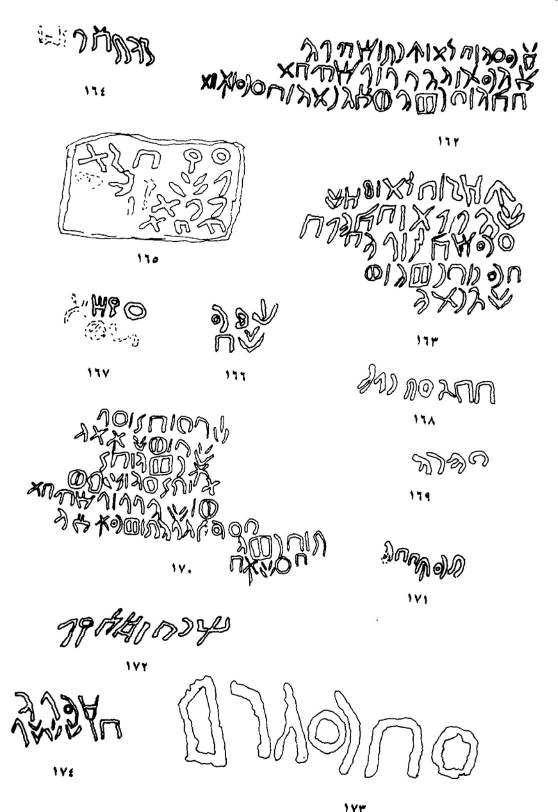
١٥٦

١٥٩

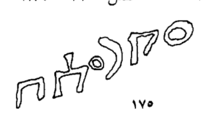
١٥٨

١٦٠

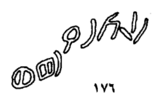
١٦١


١٦٤
١٦٢
١٦٥
١٦٣
١٦٧
١٦٦
١٦٨
١٦٩
١٧٠
١٧١
١٧٢
١٧٤
١٧٣

لوحه ٢٠ = نقش ١٧٥ - ١٨٦



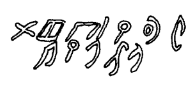
١٧٥



١٧٦

١٧٧

١٧٨



١٨٠

١٧٩

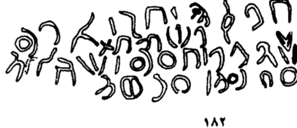


١٨٣

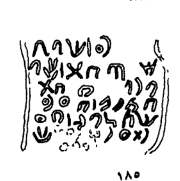


١٨١

١٨٤



١٨٢



١٨٥

١٨٦

لوحه ٢١ = نقش ١٨٧ - ١٩٦

١٨٨

١٨٧

١٩٠

١٨٩

١٩١

١٩٣

١٩٢

١٩٦

١٩٥

١٩٤

الحروف الهجائية اللحيانية



الحروف الهجائية اللحيانية

الحروف العربية	حروف المسند الجنوبي	اللحيانية المبكرة والمتأخرة نقلا عن كاسكل * — لحياني مبكر — المخربشات	لحياني مبكر — النقوش	لحياني متأخر — المخربشات	لحياني متأخر — النقوش	الحروف الهجائية اللحيانية من نقوش وادي عكمه
ا						
ب						
ت						
ث						
ج						
ح						
خ						
د						
ذ						
ر						
ز						
س						
ش						
ص						
ض						
ط						
ظ						
ع						
غ						
ف						
ق						
ك						
ل						
م						
ن						
هـ						
و						
ي						

* (CASKEL, LIHYAN UND LIHYANISCH, 1963, P. 33 - 34)

أرقام النقوش التي درستها ر. شتيل ومايقابلها في هذه الدراسة

Stiehl A 1 ـ أبو الحسن ٣٩

Stiehl A 2 ـ أبو الحسن ٤٢

Stiehl A 3 ـ أبو الحسن ٤٠

Stiehl A 4 ـ أبو الحسن ٣٨

Stiehl A 5 ـ أبو الحسن ٤٤

Stiehl A 6 ـ أبو الحسن ٤٣

Stiehl A 7 ـ أبو الحسن ٤٧

Stiehl A 8 ـ أبو الحسن ٤٦

Stiehl A 9 ـ أبو الحسن ٤٥

Stiehl A 10 ـ أبو الحسن ٥٥

Stiehl A 11 ـ أبو الحسن ٥٧

Stiehl A 12 ـ أبو الحسن ٥٦

Stiehl A 13 ـ أبو الحسن ٤٩

Stiehl A 14 ـ أبو الحسن ٤٨

Stiehl A 15 ـ أبو الحسن ٥٤

Stiehl A 16 ـ أبو الحسن ٥٣

Stiehl A 17 ـ أبو الحسن ٥٢

Stiehl A 18 ـ أبو الحسن ٥٠

Stiehl A 19 ـ أبو الحسن ٥١

Stiehl A 20 ـ أبو الحسن ٩٢

Stiehl A 21 ـ أبو الحسن ٢٨

Stiehl A 22 ـ أبو الحسن ٢٤

Stiehl A 23 ـ أبو الحسن ٣٧

Stiehl A 24 ـ أبو الحسن ٣٣

Stiehl A 25 ـ أبو الحسن ٣٥

Stiehl A 26 ـ أبو الحسن ٣٤

Stiehl A 27 ـ أبو الحسن ٣٦

Stiehl A 28 ـ أبو الحسن ٢٧

Stiehl A 29 ـ أبو الحسن ١٩

Stiehl A 30 ـ أبو الحسن ٢٨

Stiehl D 1 ـ أبو الحسن ١٨

Stiehl D 2 ـ أبو الحسن ٩٨

Stiehl D 3 ـ أبو الحسن ١٧

Stiehl D 4 ـ أبو الحسن ١٦

Stiehl D 5 ـ أبو الحسن ٥٩

Stiehl D 6 ـ أبو الحسن ٥٨

Stiehl B 1 ـ أبو الحسن ٢٦

Stiehl B 2 ـ أبو الحسن ٢٥

Stiehl A 31 ـ أبو الحسن ٣٠

Stiehl D 7 ـ أبو الحسن ١٠

المصادر والمراجع

ثبت المصادر والمراجع

أولا - المصادر والمراجع العربية :

- القرآن الكريم

- الأنصاري، أبو الفضل جمال الدين محمد بن مكرم (ت ٧١١هـ)
لسان العرب، تحقيق عبدالله على الكبير وآخرين، دار المعارف (د.ت).

- الأنصاري، عبدالرحمن الطيب
"كتابات من ألاب " **مجلة كلية الآداب**، جامعة الرياض، مج١ ١٩٧٠ — ١٩٧١م .

- الأنصاري، عبدالرحمن الطيب
"لمحات عن بعض المدن القديمة في شمال غربي الجزيرة العربية " ، **مجلة الدارة**، العدد الأول، ١٩٧٥م.

- الأنصاري، عبدالرحمن الطيب
قرية الفاو : **صورة للحضارة العربية قبل الإسلام** . الرياض، ١٩٨٢م.

- الأنصاري، عبدالرحمن الطيب (وآخرين)
مواقع أثرية وصــور من حضــارة العرب في المملكة العــربية السعودية، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٤م .

- برو، توفيق
تاريخ العرب القديم، دمشق، دار الفكر، ١٩٨٢م .

- بروكلمان، كارل
فقه اللغات السامية، ترجمة رمضــان عبدالتواب، الرياض، جامعة الرياض، ١٩٧٧م .

- بعلبكي، رمزي
الكتــابة العربـية الســاميــة، بيروت، دار العلــم للملايين، ١٩٨١م .

- بيستون، أ. ف. ل (وآخرين)
المعجم السبئي . بيروت، مكتبة لبنان، ١٩٨٢م .

- الجاسر، حمد
معجم قبائل المملكة العربية السعودية، الرياض، دار اليمامة، (د.ت).

- الجاسر، حمد
في شمال غرب الجزيرة " نصوص، مشاهدات، انطباعات" ، ط ٢ ، الرياض، دار اليمامة، ١٩٨١م .

- ابن حزم، علي بن أحمد بن سعيد الأندلسي (ت ٤٥٦ هـ)
جمهـرة أنساب العرب ، تحقيق عـبدالسلام هارون. ط ٥، القاهرة، دار المعارف، ١٩٦٢م .

- الحموي، شهاب الدين ياقوت بن عبدالله (ت ٦٦٤هـ)
معـجم البلدان (٥ أجزاء). بيروت، دار بـيروت للطبـاعة والنشر، ١٩٥٥م.

- ابن خميس، عبدالله بن محمد
المجاز بين اليمامة والحجاز، الرياض، دار اليمامة (د.ت).

- ابن دريد، أبو بكر محمد بن الحسن (ت ٣٢١هـ)
الاشتـقاق، تحـقـيق عبـدالسـلام هارون. القـاهرة، مكتبـة الخانجي، ١٩٥٨م.

- الرماني، أبو الحسن على بن عيسى (ت ٣٨٤هـ)
معاني الحروف، تحقيق عبـدالفتاح شلبي، ط ٢ ، جدة، دار الشروق، ١٩٨١م .

- الروسان، محمود محمد
القبائل الثمودية والصفوية - دراسة مقارنة، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٧م .

- زيدان، جرجي
الفلسفة اللغوية والألفاظ العربية، مراجعة وتعليق مراد كامل، القاهرة، دار الهلال، ١٩٦٩م .

- شامي، يحيى
الشرك الجاهلي وآلهة العرب المعبودة قبل الإسلام، بيروت، دار الفكر اللبناني، ١٩٨٦م .

- شرف الدين، أحمد
اللغة العربية في عصور ماقبل الإسلام، القاهرة، سجل العرب، ١٩٧٥م.

- شرف الدين، أحمد حسين
" مسالك القوافل التجارية في شمال الجزيرة العربية وجنوبها" ، **دراسات تاريخ الجزيرة العربية** ، الكتاب الثاني، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٤م .

- ظاظا، حسن

كلام العـرب من قضايا اللغة العـربية، بيروت، دار النهضة العربية، ١٩٧٦م.

- ظاظا، حسن

"المجتـمع العربي القديم من خـلال اللغة"، **دراسات تاريخ الجـزيرة العـــربيـة،** الكتـاب الـثـاني، الرياض، جـامـــعـة الملك سعود، ١٩٨٤م.

- عبدالعليم، مصطفى كمال .

" تجـارة الجـزيرة العـربيـة مع مـصـر في المـواد العطرية في العصرين اليوناني والروماني"، **دراسات تاريخ الجزيرة العربية**،الكتاب الثاني، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٤م.

- عبدالكريم، منذر

"دراسة في الميثولوجيا العربية : الديانة الوثنية في بلاد جنوب الجزيرة العربية قبل الإسلام"، **المجلة العربية للعلوم الإنسانية**، بغداد عدد ٣٠، المجلد ٨ ١٩٨٨م.، ص ١٠٢ -١٣٨،

- علي، جواد

المفصل في تاريخ العـرب قبل الاسلام، ط ٣، بيروت: دار العلم للملايين، ومكتبة النهضة، بغداد، ١٩٨٠م.

- علي، جواد .
" مـصطلحـات الزراعة والري في كـتـابات المسند "، **مجلة المجمع العلمي العراقي**، مجلد ٦، ج ٢، ١٩٨٥م .

- غلاب، محمد السيد
" التجارة في عصر ماقبل الإسلام "، **دراسات تاريخ الجزيرة العربية**، الكتاب الثاني، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٤م.

- الفاسي، هتون أجواد
الحياة الاجتـماعية في شمال غرب الجزيرة العـربية في الفترة من منتصف القرن الـسادس قبل الميلاد وحتى القـرن الثاني الميلادي، رسالـة ماجسـتيـر غيـر منشورة، الريـاض، جامعـة الملك سـعود، ١٩٩٢م.

- الفراهيدي، الخليل بن أحمد (وآخرون)
ثلاثة كتب في الحروف، تحقيق رمضان عبدالتواب، القاهرة، مكتبة الخانجي، ١٩٨٢م .

- بافقيه، محمد عبدالقادر وآخرون
مختارات من النقوش اليمنية القديمة، تونس، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، ١٩٨٥م .

- كاسكل، ف .

"لحيان المملكة العربية القديمة، ترجمة منذر البكر" **مجلة كلية الآداب في جامعة البصرة، جامعة البصرة،** عدد ٥ ، البصرة، ١٩٧١م.

- كحالة، عمر رضا

معجم قبائل العرب. دمشق، المطبعة الهاشمية، ١٩٤٩م.

- ابن الكلبي، هشام بن محمد (ت ٢٠٤هـ) .

الأصنام، تحقيق أحمد زكي. القاهرة، الدار القومية، ١٩١٤م .

- المزني، الإمام أبي الحسين

الحروف، تحقيق وتعليق محمود حسني محمود وآخرون، عمان، دار الفرقان، ١٩٨٣م .

- مصطفى، إبراهيم (وآخرون)

المعجم الوسيط، ط٣، القاهرة، مجمع اللغة العربية، (د.ت) .

- مهران، محمد بيومي .

دراسات في تاريخ العرب القديم، ط ٢، الرياض، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، الرياض، ١٩٨٠م.

- مهران، محمد بيومي
الحضارة العربية القديمة ، الإسكندرية، دار المعرفة الجامعية، ١٩٨٨م.

- موسكاني، سابتينو
الحضارات السامية القديمة، ترجمه وزاد عليه سيد يعقوب بكر، بيروت، دار الراقي ١٩٨٦م .

- موسل، ألس
شمال الحجاز، ترجمة عبدالمحسن الحسيني، الاسكندرية، ١٩٥٢م .

- الناصري، سيد أحمد على
" الصراع على البحر الأحمر في عصر البطالمة " ، **دراسات تاريخ الجزيرة العربية**، الكتاب الثاني، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٩٨٤م.

- الناضوري، رشيد
المدخل في التطور التاريخي لـلفكر الديني ، بيروت، دار النهضة العربية، (د.ت) .

- نامي، خليل يحيى
العرب قبل الإسلام، القاهرة، دار المعارف، ١٩٨٦م .

- النعيم، نوره عبدالله
الأوضاع الاقتصادية في الجزيرة العربية في الفترة من القرن الثالث قبل الميلاد وحتى القرن الثالث الميلادي، رسالة ماجستير غير منشورة، الرياض، جامعة الملك سعود، ١٤٠٩هـ .

- نلسون، ديتلف (وآخرون)
التاريخ العربي القديم، ترجمة فؤاد حسنين علي . القاهرة، دار النهضة، ١٩٥٨م .

- الهمداني، الحسن بن أحمد بن يعقوب
صفة جزيرة العرب، تحقيق محمد بن علي الأكوع الحوالي، الرياض، دار اليمامة، ١٩٧٤م .

- يحيى، لطفي عبدالوهاب
العرب في العصور القديمة، ط ٢، بيروت، دار النهضة العربية، ١٩٧٩م.

ثانياً - المصادر والمراجع غير العربية :

Altheim, F. and Stiehl. R.
" Dielihyan ", **Die Araberinder Alten Welt**, l, Berlin, 1964.

Altheim, F. and Stiehl, R.
" Neue Lihyanische Inschriften ", **in Die Araber inder Alten Welt**, v/1 Berlin, walter de gruyter, 1968.

Al-Ansary, A.A.
A Critical and Comparative Study of Lihyanite Personal Names. unpublished Ph. D. thesis presented to the University of Leeds, 1966.

Al-Ansary, A.A.
" The Chronology of Lihyan " , **Bulletin of the Faculty of Arts**, University of Riyad, Vol 1. 1970.

Branden, A. Vanden
" La Chronologie de Dedan et de Lihyan ", **Biblotheca Orientalis**, vol xiv, 1957.

Caskel, W.
Das Altarabiche Konigreich Lihjan, Krefeld, 1950.

Caskel, W.
Lihyan und lihyanich, Koln, 1953.

Grimme, H.
"Neubearbeitung derWichtigren Dedanischen und Lihjanischen Inschriften " , **Le muson**, 1937.

Harding, G.L.
An Index and Concordance of Pre-Islamic Arabian Names and Inscriptions, Toronto, 1971.

Hofner, M.
" Die Stammesgruppen Nord-undzentralaral Arabiens " in **Vorisl Amisher Zeit**, in Worterbuch der Mythologie.

Jamme, A.
Sabaean Inscriptions from Mahram Bilqis (Marib), Baltimore, 1962.

Jamme, A.W.F.
The Al-uqlah Texts, Washington, Catholic Universty of America, 1963.

Jaussen, A and Savignac, R.
Mission Archeologique en Arabie, Vols I-II and Atlas. paris, 1909, 1914 .

AL-Mazroo, H. and Nasif, A.
New Lihyanit Sculptures From aL-ULa, Saudi Arabia, **Ages**, VoL. 7, Pat 2,1992.

Nasif, A.A.
AL-Ula An Historical and Archaeological Surrvey with Special Reference to its Irrigation System, king Saud University Press, Riyadh, 1988.

Parr, P. J., Harding, G.L. and Dayton, J. E.
" Preliminary Survey in N.W. Arabia 1968, " repinted from **Bulletin of the Institute of Archaeology**, Nos. VIII and IX, london 1970 and N.X, London,1971.

Stiehl, R.

" Neue Lihyanische Inschrften Aus Al-uduib " , **christentum Am roten meer**, Berlin, 1971.

Winnett, F. V.

A Study of the Lihyanite and Thamudic Inscriptions, Toronto, 1937.

Winnett, F. V.

" The Place of the Minaeans in the History of Pre-islamic Arabia " , **Bulletin of the Schools of Oriental Research** (BASOR), No. 73, 1939.

Winnett, F. V. and Reed, W. L

.**Ancient Records from North Arabia,** Toronte, 1970.

Winnett, F. V. and Harding.

Inscription from Fifty Safaitic Cairns, Toronto, 1976.

الكتـاب

- تعد الحضارة اللحيانية جذرًا من جذور حضارة الجزيرة العربية، أسهمت بقدر وافر في حركة الفنون والكتابة والتجارة والمعمار، ولذا استحقت في فترة من فتراتها أن يطلق اسمها على خليج العقبة فأصبح يسمى لمدى لا يقل عن ثلاثة قرون بـ "خليج لحيان" .

- يتناول هذا الكتاب دراسة بعض النقوش اللحيانية دراسة علمية وربطها بموقعها الذي وجدت فيه، بوصفها أحد أنواع الكتابات العربية القديمة التي خلفتها حضارة مملكة لحيان، وقد وجدت هذه النقوش على جبل عكمة بمنطقة العلا.

- وقد اشتمل هذا الكتاب على تقديم بقلم الأستاذ الدكتور عبدالرحمن الطيب الأنصاري ومقدمة وثلاثة فصول وخاتمة، حيث تناول الفصل الأول الدراسات السابقة المتعلقة بموضوع البحث ونبذة تاريخية عن اللحيانيين ونبذة أخرى عن الأبجدية اللحيانية، أما الفصل الثاني فقد خصص لقراءة النقوش وتحليلها، فيما تناول الفصل الثالث معطيات النقوش الجديدة في ضوء علاقة النقش بالموقع .

المؤلف :

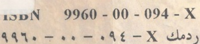
- حسين بن علي دخيل الله أبو الحسن ، ولد بتيماء عام ١٣٨٣هـ/ ١٩٦٤م .

- حصل على بكالوريوس الآداب في الآثار والمتاحف عام ١٤٠٦هـ من جامعة الملك سع

- حصل على ماجستير الآداب في الآثار والمتاحف عام ١٤١٤هـ.

- له عدد من البحوث العلمية في مجال التخصص .




ISBN 9960 - 00 - 094 - X
ردمك X - ٠٩٤ - ٠٠ - ٩٩٦٠